FORD **FUSION** Manual del Propietario

Go Further

La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2016

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 20160205145052

Índice

Introducción
Acerca de este manual....7
Glosario de símbolos....7
Retención de datos....9
Notas especiales....10
Equipo móvil de comunicaciones....11

Seguridad de los niños
Información general....12
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....14
Asientos elevados....22
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños....25
Seguros a prueba de niños....26

Cinturones de seguridad
Funcionamiento....28
Sujeción de los cinturones de seguridad....29
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....33
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad....34
Recordatorio del cinturón de seguridad....34
Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad....36
Extensión del cinturón....36

Personal Safety System™
Personal Safety System™....38

Sistema de seguridad complementaria
Funcionamiento....39
Bolsas de aire del conductor y del pasajero....40
Sistema de detección del pasajero delantero....42
Bolsas de aire laterales....44
Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero....45
Safety Canopy™....46
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire....47
Disposición de una bolsa de aire....48

Llaves y controles remotos
Información general sobre las frecuencias de radio....49
Transmisor remoto....50
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto....55

MyKey™
Funcionamiento....56
Creación de MyKey....57
Borrado de toda la información de MyKeys....58
Comprobación del estado del sistema MyKey....58
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto....59
Detección de problemas de MyKey....59

Seguros
Asegurar y desasegurar....61
Entrada sin llave....65
Liberador interior de la cajuela....68

Seguridad
Sistema pasivo antirrobo....69
Alarma antirrobo....70

Volante de dirección
Ajuste del volante de dirección....72
Control de audio....73
Control de voz....74
Control de crucero....74
Control de la pantalla de información....75

Índice

Volante con calefacción.....75

Limpiadores y lavadores

Limpiaparabrisas.....76
Limpiadores automáticos.....76
Lavaparabrisas.....77

Iluminación

Información general.....79
Control de Iluminación.....79
Encendido automático de faros principales.....80
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....80
Retardo de apagado de faros principales.....81
Faros de operación diurna.....81
Control automático de faros principales.....82
Faros de niebla delanteros.....83
Indicadores de luces direccionales.....84
Iluminación interior.....84
Luz ambiental.....85

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....86
Apertura y cierre globales.....87
Espejos retrovisores exteriores.....87
Espejo retrovisor interior.....89
Viseras.....90
Sun Roof.....90

Tablero de instrumentos

Indicadores.....92
Indicadores y luces de advertencia.....95
Advertencias e indicadores audibles.....98

Pantallas de información

Información general.....100
Mensajes de información.....111

Control de clima

Control de clima manual.....128
Control automático de clima - Vehículos sin: Sistema de audio Sony.....130
Control automático de clima - Vehículos con: Sistema de audio Sony.....132
Consejos para el control del clima interior 134
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....137
Filtro de aire para la cabina 137
Arranque a control remoto.....137

Asientos

Modo correcto de sentarse.....139
Cabeceras.....139
Asientos manuales.....141
Asientos eléctricos.....141
Función de memoria.....143
Asientos traseros.....145
Asientos calentados.....146
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....147
Descansabrazos del asiento trasero.....148

Abridor universal de cochera

Abridor universal de cochera.....149

Tomas de energía auxiliares

Tomas auxiliares de corriente.....154

Compartimientos para almacenaje

Consola central.....156
Consola del toldo.....157

Arranque y paro del motor

Información general.....158
Arranque sin llave.....158

Arranque de un motor de gasolina 159

Características únicas de manejo

Auto-Start-Stop.....162

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad.....165
Calidad del combustible.....166
Ubicación del embudo de llenado de combustible.....167
Funcionamiento sin combustible.....168
Llenado 170
Consumo de combustible.....172
Sistema de control de emisiones 173

Transmisión

Transmisión automática.....176

Frenos

Información general.....182
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....183
Freno de estacionamiento electrónico.....183
Asistencia de arranque en pendientes.....186

Control de tracción

Funcionamiento.....188
Uso del control de tracción.....188

Control de estabilidad

Funcionamiento.....189
Uso del control de estabilidad.....190

Ayudas de estacionamiento

Funcionamiento.....191
Asistencia de estacionamiento trasera.....192
Asistencia de estacionamiento delantero.....193
Sistema lateral de sensores.....194
Asistencia activa para estacionarse.....195
Cámara de vista trasera 202

Control de crucero

Funcionamiento.....206
Uso del control de crucero.....206
Uso del control de crucero adaptivo.....207

Ayudas de conducción

Alerta del conductor.....215
Sistema de mantenimiento del carril 216
Sistema de información del punto ciego.....220
Alerta tráfico cruzado.....223
Dirección 226
Asistente precolisión.....227

Transporte de carga

Límite de carga.....231

Remolque

Conducción con remolque.....237
Pesos de remolque recomendados.....238
Comprobaciones esenciales de remolque.....239
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas.....241

Indicaciones de conducción

Rodaje.....243
Conducción económica.....243
Conducción por el agua.....243
Tapetes del piso.....244

Emergencias en el camino

Luces de emergencia.....246

Interruptor de corte de combustible 246
Arranque con puente del vehículo....247
Sistema de alerta posterior a un choque....249
Detección de trompo....249
Transporte del vehículo....250
Puntos de remolque....250

Fusibles

Tabla de especificaciones de fusibles....252
Cambio de fusibles....262

Mantenimiento

Información general....264
Apertura y cierre del cofre....264
Revisión del compartimiento del motor - 1.5L EcoBoost™....266
Revisión del compartimiento del motor - 2.0L EcoBoost™....267
Revisión del compartimiento del motor - 2.5L....268
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™....269
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.5L EcoBoost™....270
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L EcoBoost™/2.5L/2.7L EcoBoost™....270
Comprobación del aceite de motor....270
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....271
Comprobación del refrigerante de motor....272
Verificación del fluido de la transmisión automática - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™/2.5L....276
Verificación del fluido de la transmisión automática - 2.7L EcoBoost™....277
Verificación del fluido de frenos....279
Comprobación del fluido del lavador....279
Cambio de la batería de 12V 280
Comprobación de las hojas del limpiador....281
Cambio de las hojas del limpiador....282
Ajuste de los faros principales....282
Desmontaje de faros....284
Cambio de focos....286
Tabla de especificaciones de los focos....288
Cambio del filtro de aire del motor 289

Cuidado del vehículo

Información general....290
Productos de limpieza....290
Limpieza del exterior....290
Encerado....291
Limpieza del motor....292
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores....292
Limpieza del interior....293
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero....293
Limpieza de asientos de piel....294
Reparación de daños menores en la pintura....294
Limpieza de las ruedas de aleación....295
Almacenamiento del vehículo....295

Ruedas y llantas

Sellador de llantas y kit inflador....298
Cuidado de las llantas....305
Uso de llantas de verano....323
Uso de cadenas para nieve....323
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....324
Cambio de una rueda....328
Especificaciones técnicas....335

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™ 336
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™ 336
Especificaciones del motor - 2.5L 337
Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™ 338
Repuestos de Motorcraft - 1.5L EcoBoost™ 338
Repuestos de Motorcraft - 2.0L EcoBoost™ 340
Repuestos de Motorcraft - 2.5L 341
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™ 342
Número de identificación del vehículo 342
Etiqueta de certificación del vehículo 343
Código de la transmisión 344
Capacidades y especificaciones - 1.5L EcoBoost™ 345
Capacidades y especificaciones - 2.0L EcoBoost™ 348
Capacidades y especificaciones - 2.5L 352
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™ 356

Sistema de audio

Información general 361
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD 362
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC 364
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD 367
Puerto USB 372
Concentrador de medios 372

SYNC™

Información general 373
Uso del reconocimiento de voz 375
Uso de SYNC™ con el teléfono 378
Aplicaciones y servicios SYNC™ 393
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia 397
Diagnóstico de fallas SYNC™ 406

SYNC™ 3

Información general 417
Pantalla de inicio 430
Uso del reconocimiento de voz 431
Entretenimiento 438
Climatización 442
Teléfono 445
Navegación 451
Aplicaciones 460
Configuración 461
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3 475

Apéndices

Acuerdo de Licencia del Usuario 489

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta parte de su tiempo en leer este manual, así conocerá mejor su vehículo. Mientras más conozca su vehículo, obtendrá mayor seguridad y placer al manejarlo.

ALERTA

Conducir mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

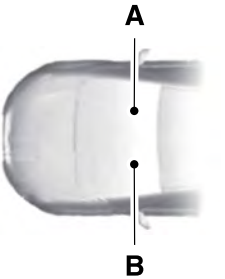
Nota: *Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.*

Nota: *Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.*

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

A Lado derecho.
B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

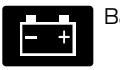
Alerta de seguridad

Consulte el Manual del propietario

Sistema de aire acondicionado

Sistema de frenos antibloqueo

Evitar fumar, producir llamas o chispas


Batería

Ácido de batería

Líquido de frenos, no derivado del petróleo

Sistema de frenos

Filtro de aire de la cabina

Revisar tapón de combustible

Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños

Anclaje inferior del asiento para niños

Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños

Control de crucero

No abrir cuando esté caliente

Filtro de aire del motor

Refrigerante del motor

Temperatura del anticongelante para motor

Aceite del motor

Gas explosivo

Advertencia del ventilador

Abrochar cinturón de seguridad

Bolsa de aire delantera

Faros antiniebla delanteros

Restablecimiento de la bomba de combustible

Compartimiento de fusibles

Luces intermitentes de emergencia

Calefactor del parabrisas trasero

Calefactor del parabrisas

Manija de apertura interior de la cajuela

Gato

Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños

Control de iluminación

Advertencia de presión de llanta desinflada

Mantener el nivel de líquido correcto

Observe las instrucciones de operación

Alarma de pánico

Asistencia de estacionamiento

Freno de estacionamiento

Fluido de dirección hidráulica

Ventanas eléctricas delanteras y traseras

Bloqueo de las ventanas eléctricas

Revisión del motor a la brevedad

Bolsa de aire lateral

Escudo de protección para los ojos

Control de estabilidad

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

RETENCIÓN DE DATOS

Registro de datos de servicio

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, los sistemas de frenos o de dirección. Para diagnosticar y revisar su vehículo en forma adecuada, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford pueden acceder a la información de diagnóstico del vehículo por medio de una conexión directa a éste cuando se le realiza un diagnóstico o revisión.

Registro de datos de eventos

Otros módulos del vehículo — como los grabadores de datos de eventos — son capaces de recopilar y almacenar datos durante un accidente o un cuasi accidente. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento.

Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, incluida la siguiente información:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo;**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad;**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador y/o el freno;**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo; y**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.**

Fusion (CC7) Mexico, esMEX, First Printing

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Para acceder a esta información, es necesario conectar un equipo especial directamente a los módulos de registro. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford no acceden a la información del registrador de datos de eventos sin obtener consentimiento, a menos que cumpla con un mandato judicial o donde se requiera por aplicación de la ley, otras autoridades gubernamentales u otros terceros actuando con autoridad legal. Es posible que otras partes busquen acceder a la información independientemente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los Distribuidores Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el Manual de garantía que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS

Corre el riesgo de lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros, si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

AVISOS

Nunca coloque asientos para niños o bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

ALERTA

El uso de dispositivos conectados en el conector de enlace de datos (DLC) de OBD puede permitir que terceros no autorizados obtengan acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar la función de varios sistemas del vehículo, incluidos los sistemas relacionados con la seguridad. El DLC solo se debe usar en una instalación de reparaciones que opere de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento y reparación de Ford.

Su vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) de OBD que se usa en conjunto con una herramienta de exploración de diagnóstico para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación de los vehículos. La instalación de un dispositivo de postventa que use el DLC durante la conducción normal, con propósitos tales como el control remoto de una compañía de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencia o incluso daño a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado de postventa, a menos que cuente con la aprobación de Ford. La Garantía del vehículo no cubre los daños causados por un dispositivo conectado de postventa.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS

Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad de los niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.

Todos los niños tienen tallas diferentes. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en límites de altura, edad y peso probables del niño establecidos por la Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad o corresponden a los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su

AVISOS

asiento para niños sea adecuado para su hijo, que sea compatible con su vehículo y pueda instalarse correctamente en él. Para ubicar una estación de ajuste de asientos para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite http://www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

No deje niños ni animales sin vigilancia en su vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 40 lb (18 kg) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de menos de 4 pies 9 pulgadas [1.45 m] de estatura, de entre cuatro y 12 años de edad, y entre 40 lb [18 kg] y 80 lb [36 kg] de peso, y hasta 100 lb [45 kg] si así lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas [1.45 m] de estatura o de más de 80 lb [36 kg] de peso, o hasta 100 lb [45 kg] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulgadas (1.45 m), u 80 lb (36 kg). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 42).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para niños

E142594

Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 40 libras (18 kilogramos) o menos (generalmente de 4 años o menos).

Uso de cinturones de cadera y de hombros

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones de cadera y de hombros combinados:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el asiento para niños.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Vea el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Realice los siguientes pasos cuando instale el asiento para niños con cinturones de cadera y de hombros combinados:

Nota: *A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, los pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás son los mismos.*

Cinturones de seguridad estándar

E142528

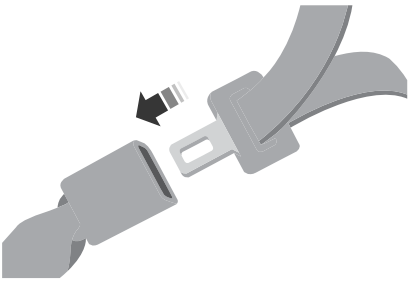
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón de cadera y de hombros combinado.

E142529

2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, jale hacia abajo el cinturón de hombros y luego agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.

E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

E142875

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

E142533

8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existirá una vez que se agregue el peso adicional del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado).

E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para asegurarse de que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Cinturones de seguridad inflables

E142528

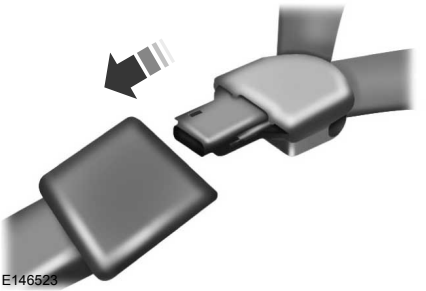
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón de cadera y de hombros combinado.

E146522

2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.

E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



E146523

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para esa posición del asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

E146524

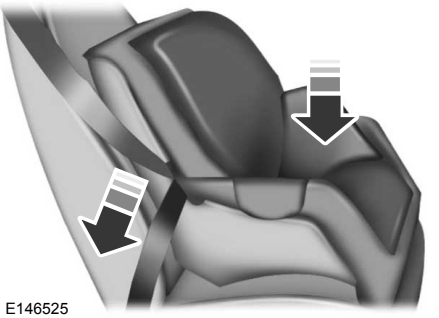
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre la parte de la cadera del cinturón de seguridad inflable y jale hacia arriba hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y traseros.*

Nota: *A diferencia del cinturón de seguridad estándar, la parte de la cadera exclusiva del cinturón de seguridad inflable bloquea el asiento para niños para la instalación. La capacidad de la parte del hombro del cinturón de moverse libremente es normal, incluso después de poner el cinturón de cadera en el modo de bloqueo automático.*

Nota: *El dispositivo de trabado de algunos asientos de seguridad para niños podría evitar que se pueda colocar el cinturón de hombro si se trata de cinturones de seguridad inflables. Siga todas las instrucciones suministradas por el fabricante del asiento para niños en cuanto a la necesidad de utilizar el dispositivo de trabado y la manera correcta. En algunos casos dichos dispositivos son suministrados exclusivamente para el uso en vehículos con sistemas de cinturón de seguridad que podrían requerir de broches de sujeción.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar el aflojamiento. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.
7. Trate de sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (será imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.


E146525

8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras jala hacia abajo el cinturón de cadera para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existirá una vez que se agregue el peso adicional del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr un ajuste adecuado del asiento para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado).

E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y atrás para asegurarse de que esté firmemente ajustado. Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS

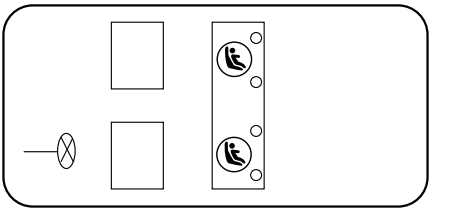
Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de choque, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y este puede romperse, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

AVISOS

Dependiendo de dónde asegure el sistema de seguridad para niños y del diseño del mismo, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad o anclajes inferiores LATCH, dejando esas funciones potencialmente inservibles. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente restringidos.

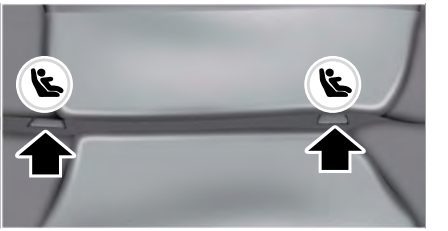
El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores ubicados donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior ubicado detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se conectan a los dos anclajes inferiores en las posiciones de asiento equipadas con LATCH en el vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en el anclaje superior para correas si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.



E142535

Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en las posiciones de asiento marcadas con el símbolo de asiento para niños.



E144054

Los anclajes LATCH están ubicados en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH. Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos exteriores (uso del asiento central)

ALERTA

El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 11 pulgadas (28 centímetros) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del centro de la segunda fila de asientos traseros tienen una separación de 18 pulgadas (46 centímetros). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en el tejido del cinturón) solo se pueden utilizar en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños en cualquier anclaje inferior usado para la instalación del asiento para niños si hay un asiento para niños cerca fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Jale el asiento para niños hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en su vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

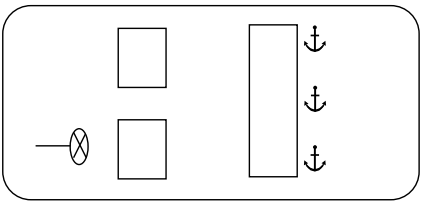
Uso de correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas adecuado en su vehículo.

Cuando se ha instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):



E142537

Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de correas de sujeción:

Nota: *Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. El hecho de que el asiento para niños esté ligeramente en contacto con el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.*

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. Para el asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.

E144274

2. Localice el anclaje correcto para la posición del asiento seleccionada, luego abra la cubierta del anclaje de correa.

E144275

3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.
4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de seguridad para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, también recomendamos su uso.

ASIENTOS ELEVADOS

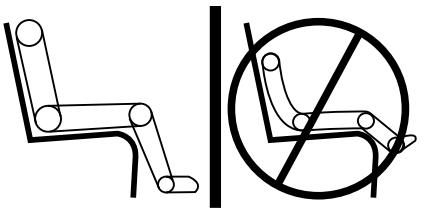
ALERTA

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Nota: *Algunas guías del cinturón de seguridad del asiento auxiliar podrían no adaptarse a la parte del hombro del cinturón de seguridad inflable.*

Utilice un asiento auxiliar para la fijación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies 9 pulg. (1.45 m) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 40 y 80 lb (18 y 36 kg) de peso, y hasta 100 lb (45 kg), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulg. (1.45 m), o 80 lb (36 kg).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

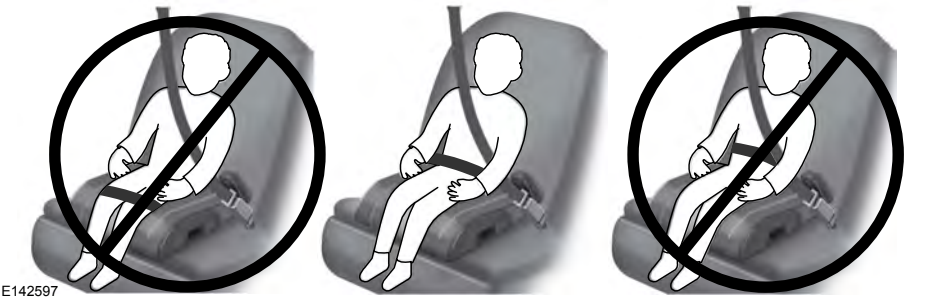
E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento en que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

E142596



E142597

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.

Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para

AVISOS

niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.

Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Recomendaciones para colocar sistemas de seguridad para niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del asiento para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	**LATCH (solo anclajes inferiores)**	**Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción**	**Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)**	**Solo cinturón de seguridad**
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29,5 kg		**X**			**X**
Asiento para niños orientado hacia atrás	Sobre 29,5 kg					**X**
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 29,5 kg	**X**		**X**	**X**	
Asiento para niños orientado hacia delante	Sobre 29,5 kg			**X**	**X**	

Nota: *El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver* ***Asientos*** *(página 139).*

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.

E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén bien asegurados.

Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de un choque.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.

En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro solo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Asegure adecuadamente a los niños de hasta 12 años en el asiento trasero cada vez que sea posible.

En vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones climáticas de altas temperaturas, los cinturones de seguridad y los asientos se calientan. Podrían quemar a un niño pequeño. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidente.

Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con cinturones de seguridad combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire.

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en los asientos delanteros laterales.
- Pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros laterales.

- Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad.

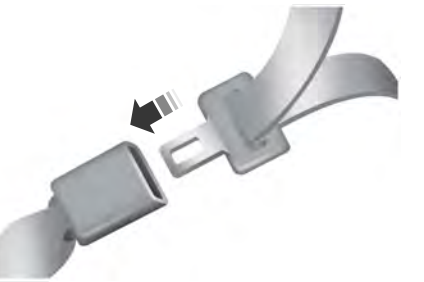
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición.

Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también pueden activarse cuando el Safety Canopy se despliega.

SUJECIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

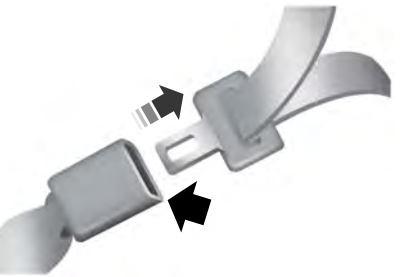
Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares

Los dispositivos de sujeción de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son una combinación de cinturones de cadera y de hombro.



E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Asegúrese de sujetar firmemente la lengüeta en la hebilla.



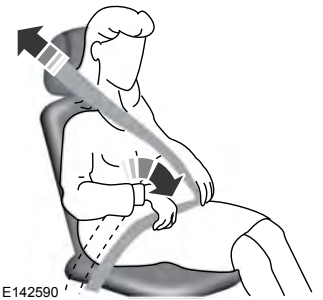
E142588

2. Para desabrocharlo, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA

Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad del hombro atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.


E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad

AVISOS

Después de cualquier colisión del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos de pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos para niños siga funcionando correctamente. Además, se deben inspeccionar todos los cinturones de seguridad con el fin de determinar si funcionan correctamente.

Debe reemplazar el cinturón de seguridad si el retractor de bloqueo automático o cualquier otra de sus funciones no opera correctamente. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

Todos los dispositivos de sujeción del vehículo son cinturones combinados de cadera y hombro. El cinturón de seguridad del conductor posee el modo de bloqueo sensible de vehículo. Los cinturones del pasajero delantero lateral y los de los asientos posteriores poseen el modo de bloqueo sensible de vehículo y el modo de bloqueo automático.

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón del hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy

cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h, o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para trabarse cuando se jala hacia afuera el tejido demasiado rápido. Si esto ocurre, deje que el cinturón se retraiga levemente y jale otra vez hacia fuera el tejido del cinturón de manera lenta y controlada.

Modo de bloqueo automático

En este modo, el cinturón del hombro se traba previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de bloqueo automático

Utilice este modo en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños, excepto cojines auxiliares, en el asiento del pasajero delantero o en un asiento trasero. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 12).

Uso del modo de bloqueo automático

Cinturones de seguridad estándar

E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.
2. Sujete la correa del hombro y tírela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cinturones de seguridad inflables de las posiciones traseras de asiento adyacentes a las puertas (si están equipados)

E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.
2. Tome con la mano el cinturón de cadera y jálelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.

3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturón de seguridad inflable

AVISOS

No intente dar servicio, reparar ni modificar los cinturones de seguridad inflables traseros.

Si se desplegó un cinturón de seguridad inflable trasero, este ya no podrá volver a funcionar. Los cinturones de seguridad inflables traseros deben ser reemplazado por un distribuidor autorizado.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están en la parte del hombro de los cinturones de seguridad de las posiciones de asiento adyacentes a las puertas de la segunda fila de asientos.

Nota: *Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños y con los cojines auxiliares cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón de hombro del cinturón de seguridad permanece frío al tacto.*

Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

- Una bolsa inflable en la correa del cinturón de seguridad.
- Una correa del cinturón de seguridad de cadera provista del modo de bloqueo automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los dispositivos estándar de sujeción.

E146364

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla desde el interior del tejido.

E146365

El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

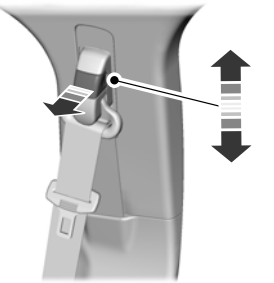
Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales y cuasifrontales y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral y volcaduras. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA

Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.



E145664

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Esta luz se ilumina y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se enciende la ignición.

Condiciones de funcionamiento

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina entre 1 y 2 minutos y la campanilla de advertencia suena entre 4 y 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que el interruptor de encendido se coloque en la posición de activado...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden de una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que el sistema active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente cinco minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Si...	Entonces...
Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos que 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	Entonces no se activará el sistema Belt-Minder.
Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA

Si bien el sistema le permite desactivar esta característica, el objetivo del sistema es recordarle el uso del cinturón de seguridad para aumentar las probabilidades de sobrevivir en un accidente. Recomendamos que deje el sistema encendido para usted y otros que puedan utilizar el vehículo.

Nota: *Las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.*

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de proceder con el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
- La transmisión esté en estacionamiento (P) o neutral (N).
- Cuando el encendido esté desactivado.
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

1. Active el encendido. No arranque el motor.

2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

- Esto desactivará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
- Esto activará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 290).

EXTENSIÓN DEL CINTURÓN

AVISOS

Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.

AVISOS

Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por los distribuidores de Ford Motor Company. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de restricción del cinturón de seguridad del vehículo.

Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños.

No utilice extensiones de cinturones de seguridad inflables.

No utilice extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores de Ford Motor Company. Solo se deben utilizar extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con los cinturones de seguridad Ford. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección Ford.

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y uno o ambos estados del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el asiento para niños.

AVISOS

No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. El apoyo de un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones. Colocar objetos sobre o al lado del área de inflado de la bolsa de aire puede hacer que estos objetos sean proyectados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, causándole lesiones graves.

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

E151127

Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire para el conductor y el pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

· Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero

ALERTA

La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Un ocupante correctamente sentado se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un pasajero viaja en una posición irregular, se recuesta, voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

E142846

Los niños siempre deben estar asegurados correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS

Incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años de deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de lesiones o muerte puede aumentar significativamente.

Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

A fin de reducir el riesgo de posibles lesiones graves: evite almacenar objetos en los bolsillos para mapas de los respaldos de los asientos, ni tampoco cuelgue objetos de los respaldos de los asientos si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central. Revise la luz indicadora del estado de bolsa de aire del pasajero, para verificar el correcto estado de la bolsa de aire. Si no sigue estas instrucciones, esto puede interferir con el sistema de detección del pasajero delantero.

Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección de pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

El sistema funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse (puede inflarse) o no.

E227975

El sistema de sensores del pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está ON (activa) u OFF (inactiva).

La luz indicadora está en la parte central superior del panel de instrumentos.

Nota: *Las luces indicadoras de activación y desactivación del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se iluminaran brevemente cuando active por primera vez el encendido a ON a fin de confirmar que están funcionando.*

El sistema de detección de pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando se detecta que dicho asiento está desocupado o que tiene instalado un asiento para niños hacia atrás, un sistema de sujeción para niños hacia adelante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres que sujeten

siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero. El sensor también desactiva la bolsa de aire frontal del pasajero y la bolsa de aire lateral montada en el asiento, cuando el asiento del pasajero está vacío.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero desactiva (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire enciende permanentemente la luz de desactivación para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.
- Si instala un sistema de sujeción para niños y la luz indicadora de estado ON de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de sujeción para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del mismo.

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para activar (puede inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá permanentemente la luz de activación.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de bolsa de aire desactivada está encendida, es posible que la persona no esté sentada correctamente. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga esa posición durante unos dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora OFF permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero delantero
Vacío	OFF: encendido	Desactivado
	ON: apagado	
Niño	OFF: encendido	Desactivado
	ON: apagado	
Adulto	OFF: apagado	Activado
	ON: encendido	

Nota: *Cuando la luz indicadora de estado OFF de la bolsa de aire del pasajero está iluminada, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de lesiones por despliegue de la bolsa de aire.*

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de sufrir lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona sentada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista anterior.

Cerciórese de que el sistema de detección del pasajero delantero funciona adecuadamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS

No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

E152533

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Nota: *El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.*

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE INFERIORES DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

La bolsa de aire para rodillas del lado del conductor y del pasajero están ubicadas debajo del tablero de instrumentos o dentro de este. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active las bolsas de aire para rodillas (individualmente o ambas juntas) según la gravedad del choque o la condición de los ocupantes respectivos. Si ocurre cierta clase de choque bajo ciertas condiciones de los ocupantes, es posible que se despliegue la bolsa de aire para rodillas del conductor y del pasajero (individualmente o ambas juntas), pero que no se active la bolsa de aire frontal correspondiente. Al igual que con las bolsas de aire delanteras y laterales, es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

Compruebe el correcto funcionamiento de las bolsas de aire de rodillas. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

SAFETY CANOPY™

AVISOS

No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire tipo cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de tipo cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el forro del techo.

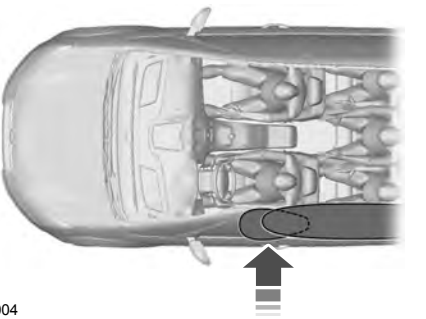
No intente revisar, reparar ni modificar las bolsas de aire de tipo cortina, sus fusibles, la vestidura de los pilares A, B o C, ni el forro del techo, ya que esto podría causarle heridas graves o la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire y bolsas de aire de tipo cortina. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire de tipo cortina.

Si las bolsas de aire de tipo cortina se han activado, ya no volverán a funcionar. Las bolsas de aire de tipo cortina (incluyendo la vestidura de los pilares A, B y C y el forro del techo) deben ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire de tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy se activará durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro del techo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de tipo cortina de Safety Canopy ubicadas sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delantera y trasera, identificadas con una etiqueta o inscripción en el forro del techo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un forro del techo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.

· Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 47).

Los niños menores de 12 años siempre deben estar sujetos correctamente en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA

Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de bolsas de aire y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y de ocupantes que proporciona información al módulo de control del sistema de protección. El módulo de control del sistema de protección despliega (activa) el sistema de los cinturones de seguridad delanteros, la columna de la dirección colapsable y adaptable, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero, la bolsa de aire de rodillas, las bolsas de aire laterales incorporadas a los asientos, el sistema Safety Canopy y los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales. Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores además de los sensores de choque y ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo (si está equipado). La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

Las irregularidades del sistema de bolsas de aire se indican mediante lo siguiente:

La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de llevar activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos (si está equipado). El tono sonoro de respaldo se repite de manera periódica hasta que se repara el problema, la luz o ambos según corresponda.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

Los pretensores del cinturón de seguridad y el sistema suplementario de restricción de bolsa de aire delantero están diseñados para activarse cuando el vehículo sustenta una desaceleración delantera suficiente para hacer que el módulo de control del sistema de protección despliegue un dispositivo de seguridad.

El hecho de que los pretensores del cinturón de seguridad o las bolsas de aire delanteras no se activaran en una colisión para ambos ocupantes de los asientos delanteros, no quiere decir que haya un problema con el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad del choque, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en choques frontales y cuasifrontales (no en volcaduras, en impactos laterales ni en impactos traseros), a menos que el choque provoque una deceleración frontal de la magnitud suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad y los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales y en volcaduras.
- Las bolsas de aire de rodillas pueden desplegarse en función de la gravedad del choque y las situaciones correspondientes de los ocupantes.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debería causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término* ***IC*** *antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- Condiciones climáticas.
- Torres de antenas de radio en las proximidades.
- Estructuras alrededor del vehículo.
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, equipos de radioaficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *si está dentro del alcance, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

- Usted activa el interruptor de la manija exterior de puerta delantera.
- Presione el botón del compartimiento de equipaje.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 50).

TRANSMISOR REMOTO

Llave de acceso inteligente

E218399

La llave de acceso inteligente acciona los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el vehículo para usar el sistema de arranque por botón.

Hoja extraíble de llave

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave extraíble que puede usar para quitar los seguros del vehículo.

E218400

Presione el botón de desenganche y retire la hoja de llave.

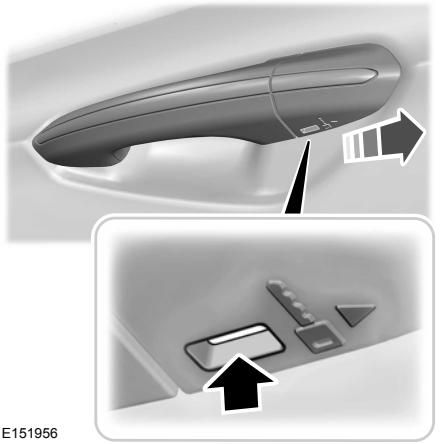
E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Uso de la hoja de llave

El cilindro de la cerradura se encuentra debajo de una tapa en la manija de la puerta del conductor.

Para retirar la tapa:



E151956

1. Inserte la hoja de la llave en la ranura que se encuentra en la parte inferior de la manija y aplique presión hacia arriba.
2. A la vez que hace presión hacia arriba, mueva la tapa hacia atrás para desengancharla. A la vez que hace lo anterior, retire cuidadosamente la llave.

Para instalar la tapa:

E151957

1. Coloque la tapa frente al cilindro de la cerradura.
2. Aplique presión a la tapa y muévala hacia adelante hasta que se encuentre en su lugar. Tal vez escuche un chasquido cuando quede enganchada en su lugar.

Intente mover la tapa hacia atrás a fin de comprobar que la haya instalado correctamente.

Reemplazo de la batería

Nota: *Consulte las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.*

Nota: *No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

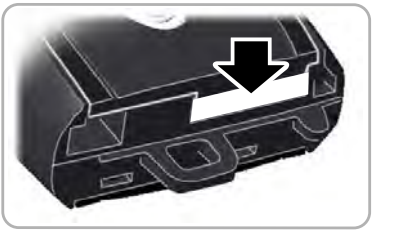
Nota: *El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.*

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 111).

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

E218400

1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de llave.



E218401

2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de llave para retirar la cubierta de la batería.

E218402

3. Coloque una herramienta adecuada (por ejemplo, un destornillador) en la posición que se muestra para desmontar la batería con cuidado.
4. Instale una batería nueva con el signo + hacia arriba.
5. Vuelva a instalar la cubierta de la batería y tome la hoja de la llave.

Localizador del automóvil

Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: *La alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido esté desactivado.*

Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Presione el botón otra vez o active el encendido para apagarla.

Arranque remoto (Si está equipado)

ALERTA

Con el fin de evitar los gases de escape, no utilice el arranque remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: *No utilice el arranque remoto si el nivel de combustible es bajo.*

El botón de arranque remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde afuera. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Si su vehículo tiene control automático de clima puede configurarlo para operar cuando arranca el vehículo de manera remota. Ver **Control de clima** (página 128). Un sistema de control de clima manual funcionará en la configuración que tenía al apagar el vehículo.

Muchos estados y provincias establecen restricciones para el uso del arranque remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque remoto.

El sistema de arranque remoto no funciona si:

- El encendido está activado.
- Si se dispara la alarma antirrobo.
- Usted desactiva esa función en la pantalla de información.
- El cofre está abierto.

- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El voltaje de la batería del vehículo se encuentra por debajo del voltaje operativo mínimo.

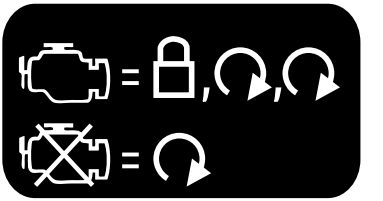
Retroalimentación del control remoto (si está equipado)

El control remoto incorporan un indicador de LED que suministra retroalimentación acerca del estado de los comandos de encendido y parada.

LED.	Estado
Verde constante.	Arranque o extensión a control remoto realizada correctamente.
Rojo constante.	Parada a control remoto realizada correctamente; vehículo apagado.
Rojo parpadeante.	Encendido o apagado remoto no se realizó correctamente.
Verde parpadeante.	A la espera de una actualización del estado.

Arranque remoto del vehículo

Nota: *Se deben oprimir los botones de la secuencia uno después del otro, antes de que transcurran tres segundos entre un botón y el siguiente. El vehículo no encenderá de forma remota si no se sigue correctamente la secuencia.*



E138626

La información del procedimiento de arranque remoto se indica en la etiqueta del transmisor.

Para encender de forma remota el vehículo:

1. Oprima el botón de puesta de seguros para poner los seguros de todas las puertas.
2. Oprima dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellan dos veces.

El claxon suena si el sistema no arranca, a menos que esté activada la función de arranque silencioso. El arranque silencioso hace funcionar el ventilador del soplador a una velocidad más lenta, a fin de disminuir el ruido. Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Nota: *Debe oprimir una vez el botón de presión del linterruptor de encendido en el panel de instrumentos a la vez que pisa el pedal del freno antes de manejar el vehículo.*

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el arranque remoto y el radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecen encendidas y el motor queda en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (según la configuración).

Cómo prolongar el tiempo de funcionamiento del motor

Para prolongar el tiempo de funcionamiento del motor del vehículo durante el arranque remoto, repita los pasos 1 y 2 con el vehículo en funcionamiento. Si el lapso se estableció en 10 minutos, se extenderá otros 10 minutos. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante 5 minutos desde el primer arranque remoto, continuará en funcionamiento hasta completar un total de 20 minutos. El tiempo de funcionamiento del motor se puede prolongar hasta un máximo de 30 minutos.

Espere al menos cinco segundos antes del arranque remoto después de que el motor deje de funcionar.

Apagado del vehículo después de haberlo encendido en forma remota

Oprima una vez el botón. Se apagarán el vehículo y las luces de estacionamiento.

Es probable que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en el suelo y al ruido agregado del vehículo en funcionamiento.

Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Función de memoria

Puede programar su llave de acceso inteligente para recuperar posiciones de la memoria. Ver **Función de memoria** (página 143).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 69).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Puede programar las restricciones para todas las llaves, excepto una. Cualquier llave que no programe es una llave de administrador.

Puede usarlas para:

- Crear una MyKey con ciertas restricciones para el vehículo.
- Programar ciertos ajustes de MyKey.
- Borrar todas las restricciones de MyKey.

Después de programar una MyKey, puede ver la siguiente información en la pantalla:

- La cantidad toral de llaves de administrador y MyKeys para su vehículo.
- La distancia total del recorrido del vehículo con una llave MyKey.

Nota: *cada MyKey recibe las mismas restricciones y ajustes. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *en el caso de vehículos que vienen equipados con un interruptor de arranque de botón: cuando hay una MyKey y una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce únicamente la llave de administrador.*

Configuraciones estándar

No todos los vehículos incluyen las características que se mencionan a continuación. Si su vehículo tiene este equipo, no podrá cambiar los siguientes ajustes cuando use una MyKey:

- Recordatorio de cinturones de seguridad o Belt Minder™. MyKey silencia el sistema de audio hasta que el conductor y, en algunos casos, los pasajeros, se abrochan el cinturón de seguridad. **Nota:** si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.
- Advertencia anticipada de bajo nivel del combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo al conductor de MyKey para reabastecer combustible.
- Algunas alertas de conducción, sistemas de estabilidad o asistencias de estacionamiento se encienden automáticamente cuando usa el sistema MyKey. Por ejemplo, el sistema de información de puntos ciegos (BLIS), la alerta de tráfico cruzado, la advertencia de cambio de carril o la advertencia de colisión frontal. **Nota:** los conductores de MyKey pueden ser capaces de desactivar la característica de advertencia de cambio de carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.

- Operación de la pantalla táctil restringida en algunos mercados. Por ejemplo, es posible que MyKey evite el ingreso del destino en navegación manual mientras el vehículo está en cualquier marcha diferente a estacionamiento (P) o cuando el vehículo alcanza cierto rango de velocidad.
- Restricciones de contenido adulto en la radio satelital, si esta característica está disponible en su mercado.

Configuraciones opcionales

Puede configurar ciertas configuraciones de características del vehículo cuando crea por primera vez una MyKey. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

Nota: *no todas las características se aplican a todos los vehículos en todos los mercados. Cuando están disponibles para su vehículo, aparecerán en su pantalla de información y le entregarán opciones para activar o desactivar, o para seleccionar un ajuste más específico.*

- Varios límites de velocidad del vehículo, para que el conductor MyKey no pueda exceder ciertas velocidades. La pantalla de información muestra las advertencias seguidas de un tono audible cuando el conductor MyKey alcanza dicha velocidad. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador.

ALERTA

No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Varios recordatorios de velocidad del vehículo, para que los conductores MyKey sepan cuándo la velocidad del vehículo se aproxima al límite. La advertencia aparece en su pantalla de información y suena un tono cuando el conductor MyKey excede la velocidad del vehículo establecida.
- El volumen máximo del sistema de audio se limita a 45 %, por lo que los conductores MyKey se pueden concentrar en el camino. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información cuando los conductores MyKey intenten exceder el límite de volumen. MyKey también desactiva el control de volumen automático. **Nota:** si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se limite.
- Siempre activado. Los ajustes obligan a ciertas características a permanecer activadas para los conductores MyKey. Por ejemplo, el control de tracción, AdvanceTrac, E911 o las características de asistencia de emergencia y no molestar permanecen encendidas aunque el conductor MyKey use el control de estas para desactivarlas.

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey.

1. Arranque el encendido con la llave o el transmisor que desea programar.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para comenzar a programar sus MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 100).
3. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla después de que termine de programar sus MyKey. Las restricciones programadas se aplican cuando reinicia su vehículo con la llave o el transmisor programados.

Nota: *asegúrese de etiquetar la MyKey programada a fin de poder distinguirla de las llaves de administrador.*

También puede programar las configuraciones opcionales de MyKey.

Programación o modificación de los ajustes configurables

Utilice la pantalla de información para programar y modificar los ajustes opcionales de las llaves MyKey.

1. Arranque el encendido con la llave o el transmisor que desea programar.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para cambiar los ajustes de sus MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 100).
3. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla después de que termine de programar sus MyKey. Las restricciones programadas se aplican cuando reinicia su vehículo con la llave o el transmisor programados.

Nota: *puede borrar o cambiar la configuración de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llave que cuando creó la llave MyKey. Si apaga el encendido, deberá usar una llave de administrador para cambiar o borrar su configuración opcional de MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo. Utilice la pantalla de información para eliminar todos los ajustes configurados en las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para comenzar a eliminar sus programaciones de MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 100).
3. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla después de que termine de eliminar sus MyKey.

Nota: *al borrar sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original. No puede eliminar las restricciones de MyKey de manera individual.*

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Si usa la pantalla de información, puede obtener detalles sobre sus MyKeys programadas. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Distancia MyKey

Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar todas las MyKeys. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.

Número de MyKeys

Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado todas las MyKeys.

Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves de administrador tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Situación	Causas posibles
No se puede crear una llave MyKey.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. · Vehículos con arranque sin llave: asegúrese de colocar el transmisor en la posición de respaldo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 159). · La llave o el transmisor que se utilizó para arrancar el vehículo es la única llave de administrador. Siempre debe haber al menos una llave de administrador. · El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o se encuentra en el modo ilimitado.
No se pueden programar los ajustes configurables.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración.

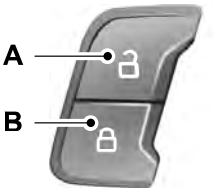
Situación	Causas posibles
	· No hay MyKeys programadas para el vehículo. Ver **Creación de MyKey** (página 57).
Para los vehículos con arranque sin llave: no hay restricciones de MyKey disponibles cuando se arranca el vehículo.	· Hay un transmisor del Administrador presente cuando arranca su vehículo. · No hay MyKeys programadas para el vehículo. Ver **Creación de MyKey** (página 57).
No puedo borrar las llaves MyKey.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. · No se han creado llaves MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 57).
Se perdió la única llave de administrador.	· Adquiera una llave o un transmisor nuevos en su distribuidor autorizado.
Se perdió una llave.	· Programe una llave o un transmisor de repuesto. Es posible que deba consultar a un distribuidor autorizado. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 69).
No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey.	· El usuario de la llave MyKey no está utilizando la llave MyKey que tiene asignada. · Un usuario que tiene asignada una llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. · El sistema de llaves se restableció.

ASEGURAR Y DESASEGURAR

Para poner y quitar los seguros eléctricos de las puertas del vehículo se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto.

Seguros eléctricos de las puertas

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

A Desbloquear.

B Bloquear.

Indicador del seguro de la puerta

Cuando coloca seguro a la puerta, se enciende un LED en la vestidura de la ventana de cada puerta. Permanecerá encendido durante un lapso de hasta cinco minutos después de haber desactivado el encendido.

Inhibidor del interruptor del seguro de la puerta.

Cuando se ponen los seguros del vehículo de manera electrónica, los interruptores de los seguros eléctricos de las puertas no funcionan después de 20 segundos. Para restablecer el funcionamiento de dichos interruptores, se debe quitar el seguro con el control remoto o el teclado del sistema sin llave, o bien, activar el encendido. Esa función se puede desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Nota: *Arranque y apague el encendido luego de cambiar la configuración de la pantalla de información.*

Desbloqueo y apertura de la puerta trasera

Jale de la manija interior de la puerta dos veces para desbloquear y abrir una puerta trasera. El primer jalón quita el seguro de la puerta y el segundo abre la puerta.

Control remoto

Se puede utilizar el control remoto en todo momento. El botón de apertura del compartimiento de equipaje solo funciona cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 5 km/h.

Retiro de los seguros de las puertas (retiro de dos etapas)

Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor.

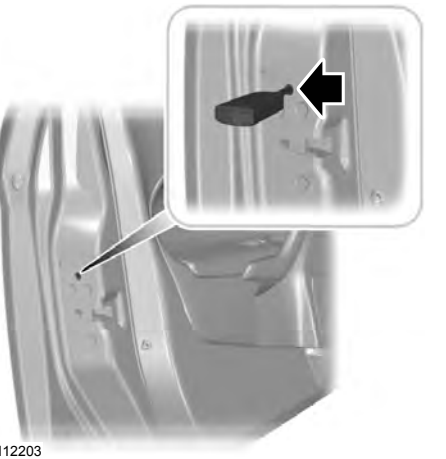
Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para quitar los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadearán.

Mantenga presionados los botones de bloqueo y desbloqueo del control remoto durante tres segundos para alternar entre el modo de desbloqueo de la puerta del conductor o todas las puertas. Los indicadores de dirección destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de puerta del conductor solo quita el seguro de la puerta del conductor cuando presiona una vez el botón de desbloqueo. En el modo de todas las puertas quita el seguro de todas las puertas cuando se oprime una vez el botón de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplica al control remoto, al teclado del sistema de entrada sin llave y al acceso inteligente. También puede cambiar entre los modos de desbloqueo mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Puesta de los seguros de las puertas

Presione el botón para bloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadearán.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Nuevamente se colocará seguro a las puertas, el claxon sonará y los indicadores de dirección parpadean si todas las puertas y el compartimiento de equipaje están cerrados.



E112203

Si la función de cierre centralizado no funciona, coloque seguro individualmente a las puertas con la llave en la posición que se muestra. En el lado izquierdo, gire la llave hacia la izquierda para bloquear. En el lado derecho gire la llave hacia la derecha para bloquear.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta o el compartimiento de equipaje está abierto, o si el cofre está abierto (en el caso de vehículos provistos de alarma antirrobos o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Apertura del compartimiento de equipaje

En un lapso de tres segundos, oprima dos veces el botón que se muestra para abrir el compartimiento de equipaje.

Activación del acceso inteligente

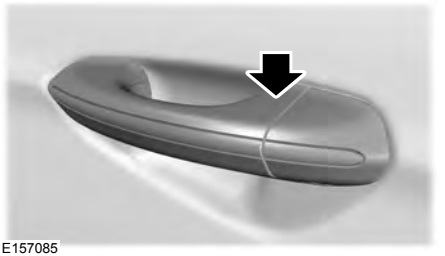
(Si está equipado)

Debe tener la llave de acceso inteligente a 1 m de su vehículo.

Desbloqueo de los seguros de las puertas

Jale la manija exterior de la puerta para quitar el seguro y abrir la puerta. Asegúrese de no tocar el área del sensor de bloqueo en la parte superior de la manija.

Puesta de los seguros de las puertas

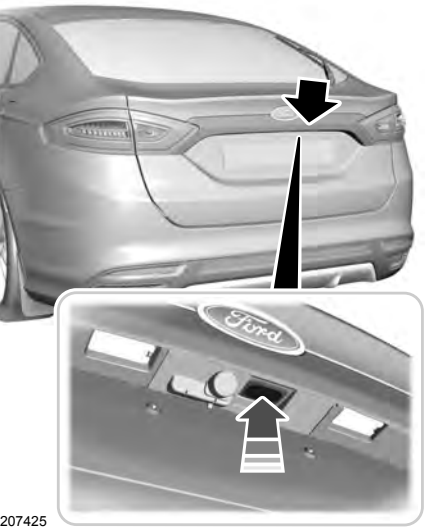


E157085

Toque la parte superior de la manija de la puerta para poner los seguros del vehículo. Hay un breve retardo antes de que se puedan quitar de nuevo los seguros del vehículo.

Nota: *Mantenga limpia la manija de la puerta para asegurarse de que el sistema funcione correctamente.*

Apertura del compartimiento de equipaje



E207425

Oprima el botón exterior de apertura que está oculto sobre la placa.

Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Cuando coloca electrónicamente los seguros del vehículo con alguna puerta abierta, la transmisión en estacionamiento (P) y el encendido en apagado, luego de cerrar la última puerta, el sistema busca una llave de acceso inteligente dentro del vehículo. Si el sistema encuentra una llave, inmediatamente se desbloquearán todas las puertas y el claxon suena dos veces, lo cual indica que hay una llave en el interior.

Se puede anular la función de retiro inteligente de los seguros, a fin de poder cerrar el vehículo y dejar intencionalmente una llave de acceso inteligente en su interior.

Para ello, ponga los seguros de las puertas después de haber cerrado todas las puertas, de esta forma:

- Con el teclado de entrada sin llave.
- Presionando el botón de bloqueo en otra llave de acceso inteligente.
- Tocando el área de bloqueo en la manija de la puerta delantera con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando se abre una de las puertas delanteras y se ponen los seguros del vehículo con los controles de los seguros eléctricos de las puertas, se pondrán y quitarán los seguros de todas las puertas si:

- El encendido está activado.
- El encendido está desactivado y la transmisión no está en estacionamiento (P).

Cierre automático (Si está equipado)

El cierre automático de los seguros de las puertas bloquea todas las puertas cuando sucede todo lo siguiente:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.
- Se lleve la transmisión a cualquier posición que ponga el vehículo en movimiento.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

El cierre automático se repite cuando:

- Abre y cierra cualquier puerta cuando el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 15 km/h o menos.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

Desbloqueo automático

La apertura automática desbloquea todas las puertas cuando ocurre lo siguiente:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene y usted gira el encendido a apagado o a la posición de accesorios.
- Abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber girado el encendido a la posición de apagado o de accesorios.

Nota: *Si coloca seguro electrónicamente al vehículo después de apagar el encendido con la puerta del conductor cerrada, las puertas no se desbloquearán automáticamente.*

Activar o desactivar el bloqueo y el desbloqueo automático

Nota: *Puede activar o desactivar el desbloqueo y el bloqueo automático de forma independiente una de la otra.*

El cierre automático no puede configurarse en todos los mercados. Si la configuración del cierre automático no está disponible en su pantalla de información, entonces el sistema no puede configurarse. Ver **Información general** (página 100).

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas exteriores se encienden cuando se quita los seguros de las puertas con el control remoto.

El sistema de entrada iluminada apagará las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de bloqueo en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

Las luces no se apagarán si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control de luces.
- Una puerta está abierta.

Salida iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encienden cuando se cierran todas las puertas y se apaga el encendido.

Las luces se apagarán si todas las puertas permanecen cerradas y:

- Han transcurrido 25 segundos.
- Se presiona el interruptor de encendido del botón de presión.

Ahorrador de batería

Si deja las luces de cortesía, las luces interiores o los faros encendidos, el ahorrador de batería los apagará 10 minutos después de haber girado el encendido a apagado.

Ahorrador de batería para llaves de acceso inteligente

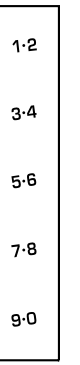
Si se deja el encendido activado, el ahorrador de batería lo apagará cuando detecte un cierto nivel de pérdida de carga de la batería o después de 45 minutos.

ENTRADA SIN LLAVE (Si está equipado)

Teclado de acceso sin llave SECURICODE™

El teclado se encuentra junto a la ventana del conductor. Se ilumina cuando se toca.

Nota: *Si ingresa su código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de retiro de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar su código de acceso más lentamente.*



E138637

Puede usar el teclado para hacer lo siguiente:

- Bloquear o desbloquear los seguros de las puertas.
- Liberar el compartimiento de equipaje.
- Recordar las posiciones de los espejos y los asientos con memoria.
- Programar y borrar códigos de usuario.
- Activar y desactivar la alarma antirrobo.

Usted puede operar el teclado con el código de entrada de cinco dígitos programado de fábrica. Dicho código se encuentra en la tarjeta de billetera del propietario y en la guantera del vehículo, y también se puede obtener a través de los distribuidores autorizados. También puede programar hasta cinco códigos de entrada personales de cinco dígitos.

Programación de un código de entrada personal

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione **1•2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe ingresar cada número en un lapso de cinco segundos.
4. Presione **1•2** en el teclado para guardar el código personal 1.

Como confirmación de que la programación fue realizada correctamente, se bloquearán y desbloquearán los seguros de las puertas.

Para programar otros códigos personales de acceso, repita los pasos 1 a 3 y luego para el paso 4:

- Presione **3•4** para guardar el código personal 2.
- Presione **5•6** para guardar el código personal 3.
- Presione **7•8** para guardar el código personal 4.
- Presione **9•0** para guardar el código personal 5.

También puede programar códigos personales de acceso con la pantalla táctil.

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica seguirá funcionando aunque haya programado códigos personales.

Recuperación de las posiciones de memoria (si está equipado)

Los códigos de acceso programados recuperan las posiciones en memoria del conductor, de la siguiente manera:

- El código de acceso 1 recupera las posiciones de la memoria 1 del conductor.
- El código de acceso 2 recupera las posiciones de la memoria 2 del conductor.
- El código de acceso 3 recupera las posiciones de la memoria 3 del conductor.

Nota: *Los códigos de entrada 4 y 5 no recordarán las posiciones de memoria.*

Borrado del código personal

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, presione y suelte **1•2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1•2** durante dos segundos. Debe hacerlo antes de que transcurran cinco segundos después de haber finalizado el paso 2.

Todos los códigos personales se borrarán y solo funcionará el código de cinco dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

Si ingresa códigos incorrectos siete veces seguidas, el teclado pasará al modo de antiexploración. Dicho modo apaga el teclado durante un minuto y hace destellar la iluminación del teclado.

La antiexploración se apaga después de las siguientes situaciones:

- Un minuto de inactividad del teclado.
- Presionar el botón de desbloqueo de los seguros en el control remoto.
- Activar el encendido.
- Al desbloquear los seguros del vehículo con el sistema de acceso inteligente.

Bloqueo y desbloqueo de los seguros de las puertas

Bloqueo de los seguros de todas las puertas

Presione y mantenga presionadas las teclas **7·8** y **9·0** en el teclado a la vez con la puerta del conductor cerrada. No es necesario ingresar un código primero.

Desbloqueo del seguro de la puerta del conductor únicamente

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe ingresar cada número en un lapso de cinco segundos. Se iluminan las luces interiores.

Nota: *Todas las puertas se desbloquean si enciende el modo de desbloqueo de todas las puertas. Ver* ***Asegurar y desasegurar*** *(página 61).*

Desbloqueo de todas las puertas

Ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego presione **3·4** en el teclado en un lapso de cinco segundos.

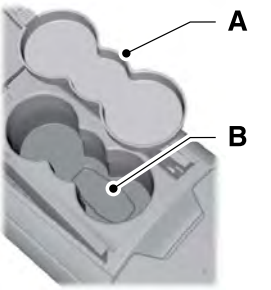
Apertura del compartimiento de equipaje

Ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego presione **3·4** en el teclado en un lapso de cinco segundos.

Visualización del código programado de fábrica

Nota: *Es necesario haber programado dos llaves para realizar este procedimiento.*

1. Retire del transmisor la hoja de la llave.



E155835

2. Retire la cubierta de goma (A) que se encuentra en el portavasos. Con los botones orientados hacia arriba y el botón de desbloqueo orientado hacia la parte delantera del vehículo, coloque la primera llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo (B).
3. Oprima el interruptor de encendido del botón de presión una vez y espere algunos segundos.
4. Oprima nuevamente el interruptor de encendido del botón de presión y quite la llave.
5. Inserte la segunda llave programada en la ranura de respaldo, y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión.

El código programado de fábrica aparece durante unos segundos en la pantalla de información.

Nota: *Es posible que el código no aparezca hasta que se muestren primero otros mensajes de advertencia.*

LIBERADOR INTERIOR DE LA CAJUELA

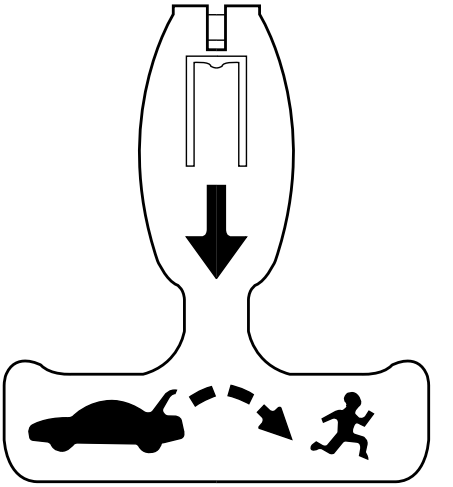
AVISOS

Mantenga cerradas las puertas del vehículo y el compartimiento de equipaje y mantenga las llaves y los transmisores a control remoto fuera del alcance de los niños. Los niños sin supervisión pueden quedarse encerrados en la cajuela y corren el riesgo de lesiones. Se debe enseñar a los niños a no jugar en los vehículos.

No deje niños ni animales sin vigilancia en su vehículo. En días calurosos, la temperatura en la cajuela o el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Su vehículo está equipado con una manija de apertura que proporciona un medio de escape para niños y adultos en caso de que queden atrapados dentro del compartimiento de equipaje.

Los adultos deben conocer el funcionamiento y la ubicación de la manija de apertura.



E144403

La manija se encuentra dentro del compartimiento de equipaje, ya sea en la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje o cerca de las luces traseras. Está compuesta de un material incandescente que puede brillar por horas en la oscuridad después de una breve exposición a la luz ambiente.

Jale y empuje hacia arriba la manija de la puerta (tapa) del compartimiento de equipaje para abrirla desde el interior del compartimiento de equipaje.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del motor y pérdida de la protección de seguridad.*

Nota: *La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero puede provocar problemas de arranque del vehículo si estos están muy cerca de la llave al momento de arrancar el vehículo. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el vehículo. Si ocurre algún problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a intentar arrancar el vehículo.*

Nota: *No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas al dejar su vehículo.*

SecuriLock®

El sistema contribuye a evitar el arranque del motor, dado que exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta el sistema podría impedir que el vehículo arranque. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada, no está funcionando correctamente. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El sistema se habilita cuando se desactiva el encendido.

Desactivación automática

El sistema se deshabilita cuando activa el encendido con una llave codificada.

Llaves de reemplazo

Nota: *El vehículo viene con dos llaves.*

Las llaves de acceso inteligente funcionan como llaves programadas que pueden accionar el seguro de la puerta del conductor y activar el acceso inteligente en los sistemas de arranque por botón, y también pueden operar como control remoto.

Si perdió o le robaron los transmisores programados y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Debe borrar del vehículo los códigos de llave y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave de acceso inteligente de repuesto en un lugar seguro que no sea el vehículo. Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

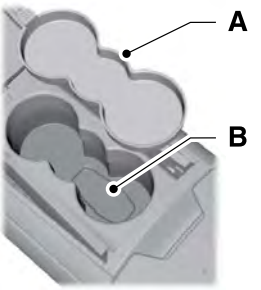
Nota: *Es posible programar un máximo de cuatro llaves para el vehículo.*

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas deben estar a la mano. Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado.

Asegúrese de que el encendido esté apagado antes de comenzar este procedimiento. Antes de comenzar, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia. Deténgase y espere al menos un minuto antes de comenzar de nuevo si lleva a cabo algún paso fuera de secuencia.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

1. Retire del transmisor la hoja de la llave.



E155835

2. Retire la cubierta de goma (A) que se encuentra en el portavasos. Con los botones orientados hacia arriba y el botón de desbloqueo orientado hacia la parte delantera del vehículo, coloque la primera llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo (B).
3. Oprima el interruptor de encendido del botón de presión.
4. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente.
5. Quite la llave de acceso inteligente.
6. Dentro de 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor del encendido con botón de presión.
7. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente.
8. Quite la llave de acceso inteligente.
9. Espere cinco segundos, luego coloque la llave de acceso inteligente no programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor de encendido con botón de presión.

La programación habrá finalizado. Verifique el correcto funcionamiento de las funciones del control remoto y que su vehículo arranque con la nueva llave de acceso inteligente.

Si no se programó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos 1 al 7. Si aún no funciona, lleve su vehículo a un distribuidor autorizado.

ALARMA ANTIRROBO

El sistema le advertirá en caso de entrada no autorizada al vehículo. Se activará si alguna puerta, el compartimiento de equipaje o el cofre se abren sin usar la llave, el control remoto o el teclado de entrada sin llave.

Las direccionales destellarán y el claxon sonará si se intenta ingresar al vehículo sin autorización mientras la alarma está activada.

Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe cualquier posible problema con la alarma de su vehículo.

Activación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el vehículo. Ponga electrónicamente los seguros de las puertas del vehículo para habilitar la alarma.

Desactivación de la alarma

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el compartimiento de equipaje con el control remoto o el teclado de entrada sin llave.
- Encienda el vehículo o arránquelo.
- Utilice una llave en la puerta del conductor para desbloquear el vehículo, luego enciéndalo dentro de 12 segundos.

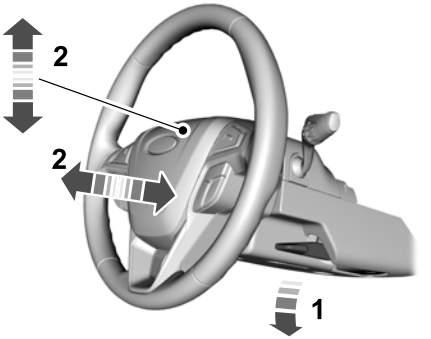
Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá las direccionales y el claxon, pero no desactivará el sistema.*

AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

ALERTA

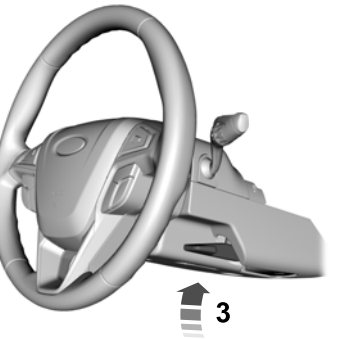
No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Cerciórese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 139).*



E223369

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



E223492

3. Asegure la columna de la dirección.

Columna de la dirección inclinable y telescópica eléctrica (Si está equipado)

ALERTA

No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Cerciórese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 139).*

E161834

Utilice el control al costado de la columna de la dirección para ajustar la posición.

Para ajustar:

- Inclinación: presione la parte superior o inferior del control.
- Sistema telescópico: presione la parte delantera o trasera del control.

La columna de la dirección define una posición de detención poco antes del extremo de la posición de la columna para evitar daños. Se establece una nueva posición de detención si la columna de la dirección se encuentra con un objeto mientras se inclina.

Para restablecer la columna de la dirección a su posición de detención normal:

1. Oprima otra vez el control de la columna de la dirección después de encontrar la nueva posición de detención.
2. Siga presionando el control hasta que alcance el extremo de la posición de la columna.

Se establece una nueva posición de detención. La próxima vez que incline la columna de la dirección, esta se detendrá poco antes de llegar a su posición más extrema.

Función de memoria

Puede guardar y recuperar la posición de la columna de la dirección con la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 143).

Nota: *Si se presiona el control de ajuste durante la recuperación de la memoria, esta última operación se cancelará. La columna responde al control de ajuste.*

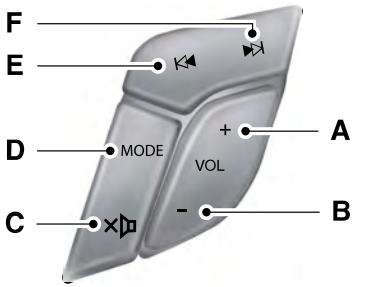
Función de entrada y salida fácil

Cuando apaga el encendido, la columna de la dirección se moverá a la posición totalmente arriba para dejar espacio adicional para que salga del vehículo. La columna volverá al ajuste anterior cuando active el encendido. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100).

CONTROL DE AUDIO

Seleccione el origen requerido en la unidad de audio.

Opere las siguientes funciones con el control:



E191234

A Subir volumen.
B Bajar volumen.
C Silencio.
D Modo.
E Buscar hacia abajo o anterior.
F Buscar hacia arriba o siguiente.

Botón MODE

Oprima repetidamente para desplazarse por las fuentes de audio disponibles.

Buscar, siguiente o anterior

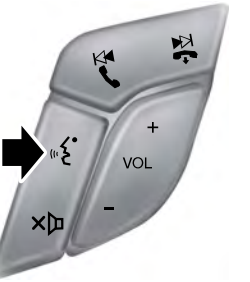
Oprima el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio en la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- Reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga oprimido el botón de búsqueda para:

- sintonizar la radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- buscar una pista.

CONTROL DE VOZ (Si está equipado)

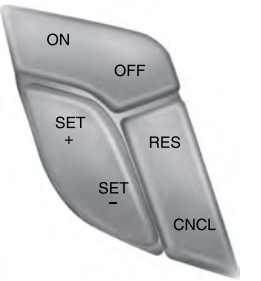


E168194

Presione el botón para seleccionar o eliminar el control de voz. Consulte la información de SYNC.

CONTROL DE CRUCERO

Tipo 1



E197198

Tipo 2

E222797

Ver **Control de crucero** (página 206).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN

E144636

Ver **Pantallas de información** (página 100).

Funciones de control de la pantalla de información

E144811

Este control funciona del mismo modo que el control central en la carátula. Ver **Información general** (página 361).

Utilice este control para ajustar el lado derecho de la pantalla de información. Navegue por la pantalla y oprima **OK** para seleccionar.

VOLANTE CON CALEFACCIÓN

(Si está equipado)

Consulte la información de SYNC.

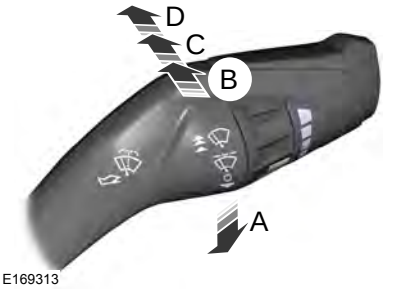
LIMPIAPARABRISAS

Nota: *Desempañe completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

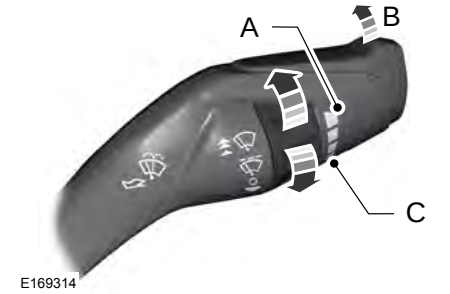
Nota: *Limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas de los limpiaparabrisas.*

Nota: *No haga funcionar los limpiadores con el parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiador. Siempre use los lavadores del parabrisas antes de limpiar el parabrisas seco.*



A	Un solo barrido
B	Barrido intermitente
C	Barrido normal
D	Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



A	Intervalo de barrido más corto
B	Barrido intermitente
C	Intervalo de barrido más prolongado

Use el control giratorio para ajustar el intervalo de barrido intermitente.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el intervalo entre las barridas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

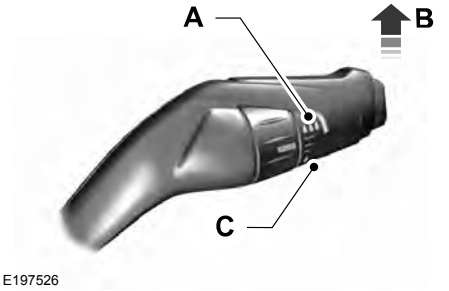
(Si está equipado)

Nota: *Desempañe completamente el parabrisas antes de activar el limpiaparabrisas.*

Nota: *Asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el parabrisas y las hojas de los limpiadores. Ver* ***Comprobación de las hojas del limpiador*** *(página 281). Si eso no resuelve el problema, instale hojas del limpiador nuevas. Ver* ***Cambio de las hojas del limpiador*** *(página 282).*

Los limpiaparabrisas emplean un sensor de lluvia ubicado en el área alrededor del espejo retrovisor interior. El sensor de lluvia seguirá monitoreando la cantidad de agua en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiadores automáticamente.



E197526

A Sensibilidad alta.
B Encendido
C Sensibilidad baja.

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas. Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionarán cuando el sensor detecta una gran cantidad de humedad en el parabrisas. Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionarán cuando el sensor detecta una gran cantidad de humedad en el parabrisas.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve y/o rocío salino de las vías, el desempeño de los limpiaparabrisas podría ser inconsistente (posible presencia de manchas en el parabrisas) y su operación automática podría ser anómala.

En estas condiciones puede hacer lo siguiente:

- Reducir la sensibilidad del limpiaparabrisas para disminuir las manchas del parabrisas.
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- Desactivar el limpiaparabrisas.

Nota: *Si activa el encendido automático de faros principales o el limpia parabrisas, los faros de luz baja se encenderán automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionen de forma continua.*

Ajustes del limpia parabrisas (Si está equipado)

Los limpia parabrisas están predeterminados como encendidos y permanecen de este modo hasta que los apaga en la pantalla de información. Con los limpia parabrisas apagados, los limpiadores funcionan en modo intermitente. Ver **Información general** (página 100).

LAVAPARABRISAS

Nota: *No haga funcionar los lavadores cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.*

E169316

Para hacer funcionar los limpiadores y rociar el parabrisas, jale la palanca hacia usted.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después de lavar para eliminar cualquier exceso de líquido lavaparabrisas. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

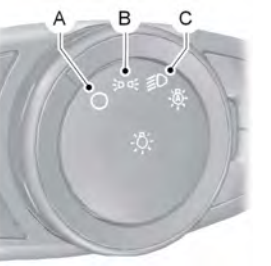
- Presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

A	Desactivar
B	Las luces de estacionamiento, del tablero de instrumentos, de placa y luces traseras
C	Faros

Luces altas

E162679

Empuje la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

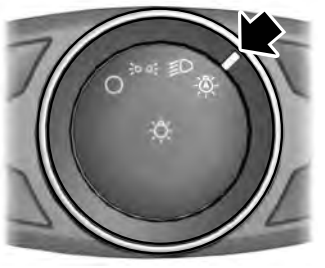
Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Destellador de los faros

E162680

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está equipado)



E142451

Los faros se encienden y se apagan automáticamente en situaciones de escasa iluminación o cuando hace mal tiempo.

Los faros permanecerán encendidos por un período de tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el período de tiempo en que los faros permanecerán encendidos. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Cuando el interruptor de los faros esté en la posición de encendido automático de faros principales, las luces exteriores activadas del limpiaparabrisas se encenderán dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiaparabrisas. Las luces exteriores se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivo los limpiaparabrisas.

Esta función no se utiliza para encender las luces exteriores:

- Durante una limpieza de empañado.
- Cuando los limpiadores están activados para quitar el líquido lavaparabrisas durante una condición de lavado.
- Si los limpiadores están en modo automático o intermitente.

Nota: *Si tiene activado el encendido automático de faros principales o el limpiaparabrisas automático, los faros de luz baja se encenderán automáticamente cuando los limpiaparabrisas funcionen de forma continua.*

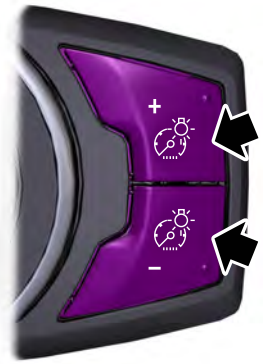
Nota: *Es posible que tenga que activar manualmente los faros en condiciones climáticas severas.*

Nota: *Si tiene activado el encendido automático de faros principales, solo puede encender las luces altas de los faros una vez que el sistema haya encendido los faros.*

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Nota: *Si desconecta la batería o si ésta se descarga, los componentes iluminados cambiarán al ajuste máximo.*

Vehículos con faros para niebla delanteros



E132712

Oprima varias veces o bien mantenga oprimido hasta que alcance el nivel deseado.

Vehículos sin faros para niebla delanteros

E165366

A Presione varias veces o mantenga presionado para atenuar.

B Presione varias veces o mantenga presionado para aumentar el brillo.

RETARDO DE APAGADO DE FAROS PRINCIPALES

Después de desactivar el encendido, puede encender los faros tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted. Escuchará un sonido corto. Los faros se apagarán automáticamente después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de cerrar la última puerta. Puede cancelar esta característica tirando la palanca del indicador de dirección hacia usted nuevamente o activando el encendido.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (Si está equipado)

ALERTA

Recuerde siempre encender sus faros en situaciones de escasa iluminación o cuando haga mal tiempo. El sistema no activa con las luces traseras y puede que no proporcione una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir un choque.

El sistema enciende las luces en condiciones de luz de día.

Para activar el sistema, arranque el vehículo y cambie el control de luces a la posición apagado, encendido automático de luces o luz de estacionamiento.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está equipado)

El sistema encenderá automáticamente las luces altas si el ambiente está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. El sistema apagará las luces altas cuando detecte las luces de los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o las luces del alumbrado público, antes de que puedan molestar a otros conductores. Las luces bajas permanecerán encendidas.

Nota: *Si ve que el control de luces altas automáticas no funciona correctamente, inspeccione la parte del parabrisas ubicada frente a la cámara a fin de comprobar que no haya obstrucciones. Es necesaria una visión despejada del camino para que el sistema funcione correctamente. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasará al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. También podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos que señala la obstrucción en la cámara delantera.*

Nota: *El polvo, la suciedad y las manchas de agua típicas del camino no afectarán el desempeño del sistema de luces altas automáticas. No obstante, en climas fríos y en condiciones meteorológicas inclementes, puede que advierta una reducción de la disponibilidad del sistema de luces altas automáticas, especialmente en el arranque. Si quiere cambiar el estado de las luces de los faros independientemente del sistema de luces altas automáticas, puede encender y apagar las luces altas usando el interruptor de funciones múltiples. El control automático se restablecerá cuando las condiciones sean las correctas.*

Nota: *La modificación de la altura de viaje del vehículo, como al utilizar llantas mucho más grandes, podría disminuir el desempeño de esta función.*

Un sensor de cámara instalado detrás del parabrisas del vehículo, en el centro, monitorea las condiciones de manera continua a fin de determinar cuándo se deben apagar y encender las luces altas.

Una vez que el sistema se haya activado, el sistema encenderá las luces altas si:

- el nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo
- no hay otros vehículos delante del suyo
- la velocidad del vehículo es superior a 52 km/h aproximadamente.

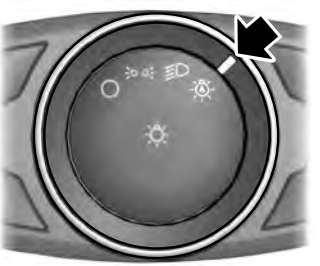
Las luces altas se apagarán si:

- el sistema detecta las luces de los faros delanteros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante
- la velocidad del vehículo disminuye a menos de 44 km/h aproximadamente
- el nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas

- el sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad
- la cámara está obstruida.

Activación del sistema

Active el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100). Encienda las luces automáticas. Ver **Encendido automático de faros principales** (página 80).



E142451

Anulación manual del sistema

E169254

Cuando el control automático haya activado las luces altas, empujar o jalar la palanca permite anular temporalmente el control automático y pasar a luces bajas.

Utilice el menú de la pantalla de información para desactivar el sistema de forma permanente, o gire el interruptor de control de las luces desde la posición de encendido automático de faros principales a la posición de faros delanteros.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)

E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto cuando esta en apagado y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES

E169255

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: *Empuje la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que los indicadores de dirección destellen tres veces para indicar un cambio de pista.*

ILUMINACIÓN INTERIOR

Las luces se encenderán cuando cumpla una de las siguientes condiciones:

- Abra alguna puerta.
- Presiona un botón del control remoto.
- Se presiona el botón A de la luz interior delantera.

Luz interior delantera

Nota: *Los botones de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola de toldo. La ubicación exacta de cada botón en la consola de toldo depende de cuáles son las funciones del toldo, del Sun Roof y de la cortinilla de la ventana que están equipadas en el vehículo.*

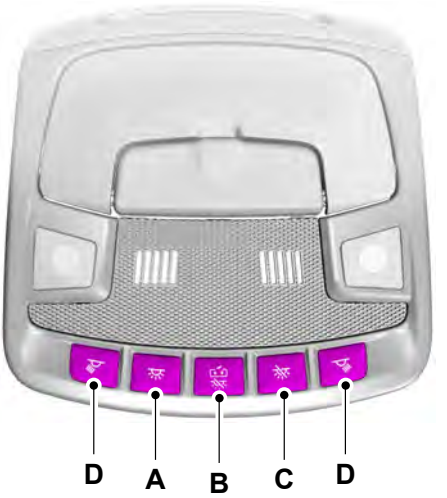
Nota: *presione el botón B para desactivar la función de puerta al abrir cualquier puerta. La luz indicadora se encenderá de color ámbar cuando se apague la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté apagada y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas. Presione nuevamente el botón B para volver a activar la función de puerta. La luz indicadora se encenderá de color azul cuando se encienda la función de la puerta. Cuando la función de la puerta esté encendida y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta se encenderán.*

Tipo 1

E201073

A Luces de techo individuales.
B Botón de función de puerta.
C Botón de apagado de todas las luces.
D Luces de techo individuales.

Tipo 2



E192153

A	Botón de encendido de todas las luces.
B	Botón de función de puerta.
C	Botón de apagado de todas las luces.
D	Luces de techo individuales.

Puede encender las luces de mapa individuales de manera independiente al presionar una lupa para mapa.

Luz interior trasera (Si está equipado)

E169470

Puede encender las luces de techo al presionar el botón.

LUZ AMBIENTAL (Si está equipado)

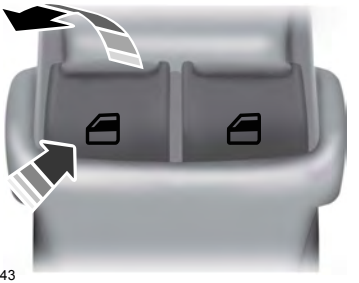
Ajuste la luz ambiental con la pantalla táctil.

VENTANAS ELÉCTRICAS

AVISOS

No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían hacerse daños graves.

Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños y las mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas.



E146043

Nota: *es posible que escuche un sonido pulsante cuando solo una de las ventanas está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.*

Presione el interruptor para abrir la ventana.

Eleve el interruptor para cerrar la ventana.

Apertura de un solo toque

Presione el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque

Eleve el interruptor por completo y suéltelo. Oprímalo o levántelo nuevamente para detener el cierre de la ventana.

Función de rebote

El cierre de la ventana se detendrá automáticamente. Retrocederá un poco si se encuentra con un obstáculo.

Anulación de la función de rebote

ALERTA

Cuando se cancela la función de rebote, la ventana no retrocederá si se encuentra con un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante unos segundos posteriores al momento en el que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana se moverá hacia arriba sin protección de rebote. La ventana se detiene si libera el interruptor antes de que la ventana se cierre por completo.

Bloqueo de las ventanas

E144072

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. El control se iluminará al bloquear los controles de las ventanas traseras.

Retardo de accesorios

Los interruptores de las ventanas se pueden usar durante varios minutos después de haber desconectado el encendido o hasta abrir una de las puertas delanteras.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Se puede utilizar el control remoto para accionar las ventanas del vehículo estando el encendido apagado.

Nota: *Dicha función se puede habilitar o deshabilitar mediante la pantalla de información, o consulte a un concesionario autorizado. Ver* ***Información general*** *(página 100).*

Nota: *Para utilizar esta función debe estar desactivado el retardo de accesorios.*

Apertura de las ventanas

Sólo se puede abrir las ventanas durante un breve lapso después de haber quitado los seguros del vehículo con el control remoto. Después de quitar los seguros del vehículo, oprima y mantenga oprimido el botón de retiro de los seguros del control remoto para abrir las ventanas y ver el Sun Roof en posición de ventilación. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del Sun Roof. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

Cierre de las ventanas

ALERTA

Al cerrar las ventanas y el Sun Roof se debe comprobar previamente que no haya ninguna obstrucción a su movimiento, y también que no haya niños y mascotas en las proximidades de las aberturas de las ventanas.

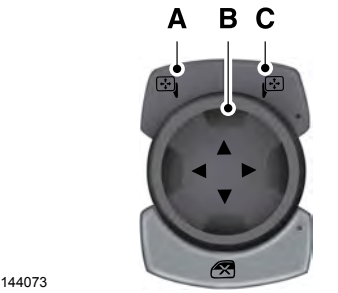
Para cerrar las ventanas y el Sun Roof, oprima y mantenga oprimido el botón de puesta de los seguros del control remoto. Libere el botón después de que se haya iniciado el movimiento de las ventanas y del Sun Roof. Oprima el botón de puesta o de retiro de los seguros para interrumpir el movimiento.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos

ALERTA

No ajuste los espejos mientras el vehículo está en movimiento.



E144073

A Espejo del lado izquierdo
B Control de ajuste
C Espejo del lado derecho

Para ajustar los espejos:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se encenderá.
2. Ajuste la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el interruptor del espejo.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

Espejos retrovisores exteriores calentados (Si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 137).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Se pueden guardar y recuperar las posiciones de los espejos mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 143).

Función de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el retrovisor de atenuación automática.

Espejos con indicadores direccionales (Si está equipado)

Cuando se active una luz direccional, la parte exterior de la carcasa del espejo correspondiente parpadeará.

Luces de estribo (Si está equipado)

Las luces de la parte inferior de las carcasas de los espejos se encienden al utilizar el transmisor para desbloquear las puertas o cuando abre una puerta.

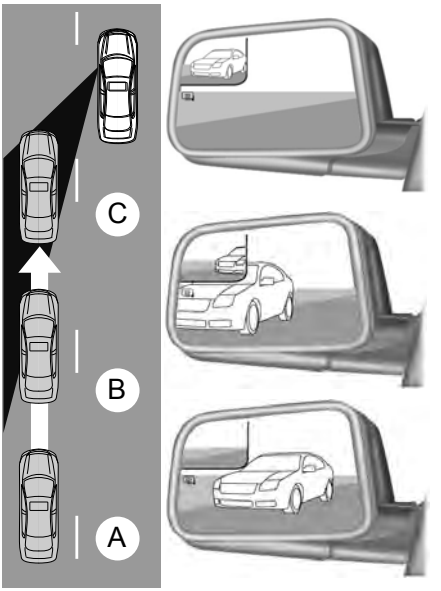
Espejos para puntos ciegos integrados

ALERTA

Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos retrovisores exteriores. Pueden incrementar su visibilidad a los lados del vehículo.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga su direccional para indicar que intenta cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a una determinada distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasará a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Monitor de puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA

No ajuste el espejo cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.*

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

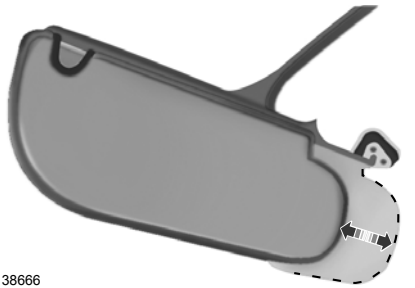
Espejo de atenuación automática

(Si está equipado)

Nota: *No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. El desempeño del espejo podría verse afectado. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.*

El espejo se atenuará de manera automática para reducir el reflejo cuando se detecten luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

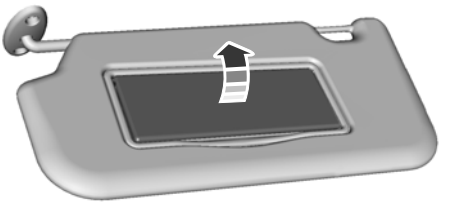
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

Sun Roof (Si está equipado)

AVISOS

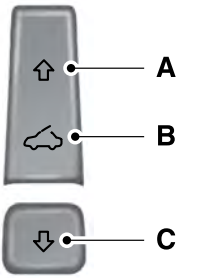
No deje que los niños jueguen con el Sun Roof ni deje niños solos en el vehículo. Podrían lesionarse de gravedad.

AVISOS

Al cerrar el Sun Roof, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura.

La cubierta deslizable se puede abrir o cerrar manualmente cuando se cierra el Sun Roof. Jale la cubierta hacia la parte delantera del vehículo para cerrarla.

Los controles del Sun Roof se encuentran en la consola de toldo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detenerlo durante la operación de un solo toque, oprima el control por segunda vez.



E144499

A	Abierto
B	Ventilación
C	Cierre

Apertura y cierre del Sun Roof

Presione (A) para abrir el Sun Roof. Se detendrá poco antes de la posición de apertura total.

Nota: *Esta posición ayuda a reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo totalmente abierto. Presione (A) nuevamente para abrir totalmente el Sun Roof.*

Presione (C) para cerrar el Sun Roof.

Rebote

El Sun Roof se detendrá automáticamente y se moverá un poco en la dirección contraria si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

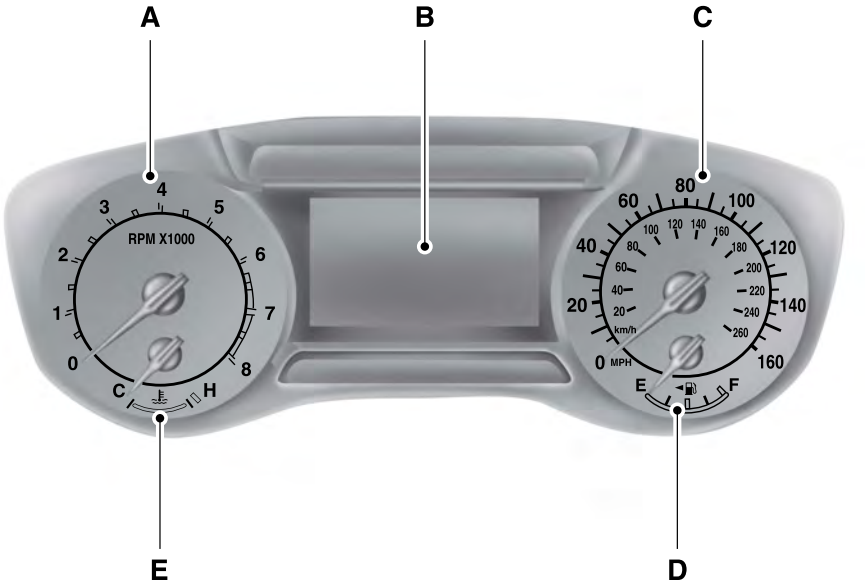
Mantenga oprimido (C) durante dos segundos posteriores a un evento de rebote para neutralizar esta función.

Ventilación del Sun Roof

Presione (B) para ventilar el Sun Roof. Presione (C) para cerrarlo.

INDICADORES

Tipo 1 y 2



E144485

A Tacómetro
B Pantalla de información (se muestra el Tipo 2, el Tipo 1 es similar)
C Velocímetro
D Indicador de combustible
E Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Pantalla de información

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Brújula

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 100).

Configuraciones y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 100).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales la aguja permanecerá en la zona central. Si la aguja llega a la sección roja, esto significa que el motor se está sobrecalentando. Detenga el vehículo, apáguelo y determine la causa una vez que el motor se haya enfriado.

Nota: *No vuelva a arrancar el motor hasta que se haya resuelto la causa del sobrecalentamiento.*

ALERTA

Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante estando el motor en funcionamiento o caliente.

Indicador de combustible

Nota: *la lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o se desplaza por pendientes.*

Active el encendido. El indicador de combustible muestra la cantidad aproximada de combustible que queda en el tanque de combustible. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

La aguja debería moverse hacia la posición F cuando recargue su vehículo. Si la aguja apunta a E después de agregar combustible, esto indica que el vehículo pronto requerirá mantenimiento.

Después de recargar combustible, es normal que varíe la posición de la aguja:

- Puede tomar un tiempo que la aguja llegue a la posición "lleno" tras salir de la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- la cantidad de combustible introducida en el tanque es un poco menos o un poco más de lo que señala el indicador. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que se llene el tanque, intente con la boquilla de una bomba de gasolina diferente.
- Una vez que el indicador de combustible llega a vacío, queda una pequeña reserva en el tanque.

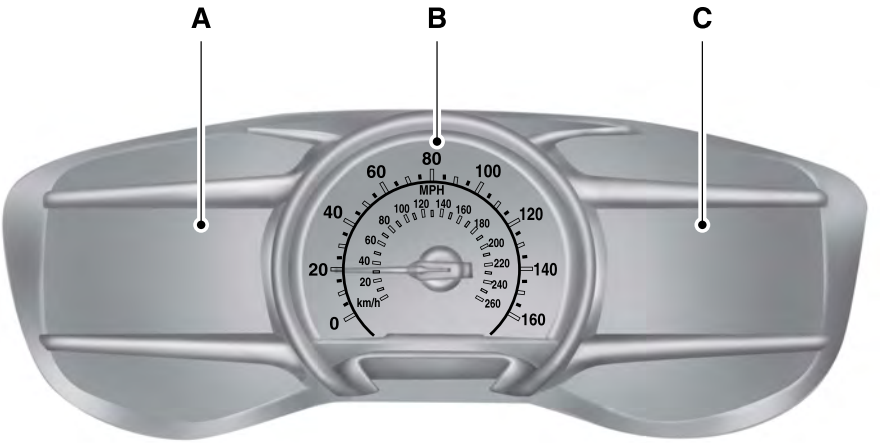
Advertencia de bajo nivel de combustible

Se activará un recordatorio de bajo nivel de combustible aproximadamente a 80 km de autonomía.

Variaciones:

Nota: *el recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

Tipo 3



E144486

A Pantalla de información izquierda.

B Velocímetro.

C Pantalla de información derecha. Ver **Información general** (página 100).

Pantalla de información izquierda

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 100).

Configuraciones y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 100).

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia lo alertarán sobre irregularidades en el vehículo que podrían llegar a ser graves. Al arrancar el vehículo, se encenderán algunas luces a fin de comprobar su correcto funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *Algunos indicadores de advertencia se muestran en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que las luces de advertencia, pero no se muestran al arrancar el vehículo.*

Control de crucero adaptivo (Si está equipado)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema: Ver **Uso del control de crucero** (página 206).

Encendido (luz blanca): se ilumina cuando se activa el sistema de control de crucero adaptivo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Activado (luz verde): se enciende cuando está activado el sistema de control de crucero adaptivo. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de frenos antibloqueo

Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El sistema de frenos normales (sin ABS) seguirá funcionando normalmente, a menos que la luz de advertencia del sistema de frenos normales también esté encendida. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Arranque y paro automáticos (Si está equipado)

Se encenderá para informarle cuando se apague el motor o en conjunto con un mensaje.

Batería

Si se enciende mientras maneja el vehículo, esto es señal de una falla. Apague todo equipo eléctrico innecesario y haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema de inmediato.

Monitor de puntos ciegos (Si está equipado)

Se encenderá al apagar esta función o en conjunto con un mensaje. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220). Ver **Mensajes de información** (página 111).

Sistema de frenos

Se encenderá cuando aplique el freno de estacionamiento estando el encendido activo.

Si se enciende mientras maneja, compruebe que no esté aplicado el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, es señal de que está bajo el nivel del líquido de frenos o de que hay una falla en el sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione de inmediato el sistema.

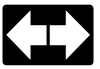
ALERTA

Es peligroso conducir el vehículo estando encendida la luz de advertencia. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Le tomará más tiempo y distancia detener el vehículo. Haga que revisen el vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de mano accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Control de crucero

Se enciende cuando se activa esta función.

Indicador de dirección



Se enciende cuando se activan las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas, y también cuando se activan las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Si el indicador permanece encendido o destella más rápidamente, inspeccione en busca de bulbos fundidos. Ver **Cambio de focos** (página 286).

Puerta entreabierta

Se muestra cuando alguna puerta está abierta o mal cerrada y el encendido está activado.

Freno de estacionamiento eléctrico

Se iluminará cuando el freno de estacionamiento eléctrico esté descompuesto.

Temperatura del refrigerante del motor

Se enciende cuando la temperatura del refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe.

Aceite del motor

Si se enciende estando el motor en marcha o el vehículo en operación, es señal de una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).

Nota: *No reanude su viaje si está encendido este indicador, aunque el nivel del aceite sea correcto. Vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el Sistema.*

Abrochar cinturón de seguridad

Se encenderá y también sonará una campanilla como recordatorio de abrocharse el cinturón de seguridad. Ver **Recordatorio del cinturón de seguridad** (página 34).

Bolsa de aire delantera

Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, es señal de falla. Haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

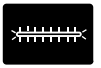
Faros para niebla delanteros (Si está equipado)

Se enciende al encender los faros de niebla delanteros.

Asistencia en pendientes (Si está equipado)

Se enciende cuando activa la función de asistencia en pendientes.

Pantalla de visualización frontal (Si está equipado)



En ciertos casos, se iluminará un haz de luces rojas en el parabrisas al usar el sistema de control de crucero adaptativo y/o el sistema de advertencia de choque. También se iluminará momentáneamente cuando encienda su vehículo para asegurar que la pantalla funcione.

Luces altas

Se enciende al encender las luces altas de los faros delanteros. Destella cuando se usa el destellador de los faros principales.

Cofre abierto

Se muestra cuando el encendido está activado y el cofre está abierto o mal cerrado.

Asistencia para mantenimiento en el carril (Si está equipado)

Se enciende cuando se activa el sistema de mantenimiento de carril.

Bajo nivel del combustible

Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo y cuando el tanque de combustible está casi vacío. Recargue combustible tan pronto como sea posible.

Advertencia de llanta con baja presión

Se enciende cuando la presión de una o varias llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha o estando el vehículo en operación, inspeccione la presión de las llantas lo antes posible.

También se encenderá momentáneamente al activar el encendido, a fin de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Luces de estacionamiento

Se enciende al encender las luces de estacionamiento.

Falla del tren motriz

Se enciende cuando se detecta una falla en el tren motriz o en el sistema AWD. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Servicio al motor a la brevedad posible

Si la luz indicadora de servicio del motor a la brevedad posible permanece encendida luego de encender el motor, indica que el sistema de diagnóstico a bordo (OBD) detectó una falla en el sistema de control de las

emisiones del vehículo. Consulte la sección "Diagnóstico a bordo (OBD)" en el capítulo "Combustible y reabastecimiento" para obtener más información acerca del servicio a su vehículo. Ver **Sistema de control de emisiones** (página 173).

Si la luz destella, es señal de que se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar el convertidor catalítico. Conduzca de manera moderada (evite aceleraciones y deceleraciones bruscas) y lleve su vehículo de inmediato para que reciba servicio.

ALERTA

En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, pudiendo provocar un incendio. Haga que revisen el vehículo lo antes posible.

El indicador de servicio del motor a la brevedad se enciende cuando se activa el encendido antes de arrancar el motor, a fin de comprobar que el bulbo esté en buenas condiciones y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M).

Normalmente, el indicador de servicio del motor a la brevedad permanecerá encendido hasta que el motor se haga girar con el arranque, y luego se apagará por sí solo si no hay fallas presentes. Sin embargo, si después de 15 segundos la luz de servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, es señal de que el vehículo no está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Sistema de control de emisiones** (página 173).

Modo deportivo

Se enciende cuando activa el modo deportivo.

Control de la estabilidad

Destella cuando el sistema de control de la estabilidad está activo. Si permanece encendido o no se enciende al activar el encendido, es señal de una falla. Al producirse una falla el sistema se desactivará. Vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el Sistema. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 190).

Control de la estabilidad apagado

Se enciende cuando desactiva el sistema de control de la estabilidad. Se apagará cuando se vuelva a activar el sistema o cuando se desactive el encendido. Ver **Uso del control de estabilidad** (página 190).

Cajuela abierta

Se muestra cuando el encendido está activado y la cajuela está abierta o mal cerrada.

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave

Cuando salga del vehículo con la llave de acceso inteligente y su vehículo esté en la posición de marcha, el claxon sonará dos veces, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, con los faros o las luces de estacionamiento encendidos.

Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando dejó aplicado el freno de estacionamiento y conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el Sistema.

INFORMACIÓN GENERAL

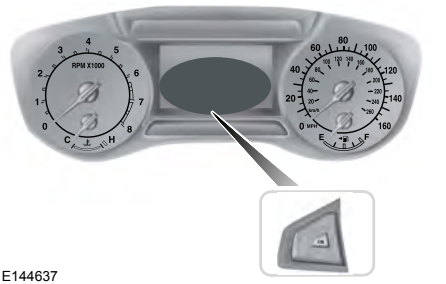
ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos utilizar sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Nota: *su vehículo podría o no incorporar todos los mensajes mencionados en este capítulo. Su vehículo no incorpora mensajes de sistemas de los que no está provisto.*

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1 y Tipo 2)



E144637

- Presione el botón de flecha arriba y el botón de flecha abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga presionado el botón de flecha izquierda (botón de escape).
- Presione el botón OK para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Menú

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla de información.

Nota: *es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Viaje 1 y 2
Autonomía
Odómetro de viaje
Temporizador de viaje

Viaje 1 y 2
Combustible utilizado
Consumo med.
Temperatura exterior
Todos valores [1]

[1] Tipo 2

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro de viaje: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Temporizador de viaje: el temporizador se detiene cuando apaga el vehículo y luego se reanuda cuando lo vuelve a encender.
- Combustible utilizado: muestra la cantidad de combustible utilizada en un viaje determinado.
- Consumo med.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.
- Temperatura exterior: muestra la temperatura del aire exterior.
- Todos los valores: muestra la autonomía, el odómetro del viaje, el temporizador del viaje y el consumo promedio de combustible.

Nota: *Mantenga presionado* ***OK*** *en la pantalla actual para restablecer la información de viaje, recorrido, tiempo y rendimiento del combustible respectiva.*

Economía de combustible
Autonomía
Econ. combust. inst. MPG media [1]
Promedio de economía de combustible a largo plazo
Historial del combustible [1]
Combustible promedio

Economía de combustible
Todos valores [1]
Auto StartStop

[1] Tipo 2

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Econ. combust. inst.: muestra una gráfica visual del rendimiento del combustible instantáneo junto con su MPG media desde el último restablecimiento de la función.
- Promedio de economía de combustible a largo plazo: muestra la economía de combustible a largo plazo.
- Historial del combustible: muestra un gráfico de barras del historial del combustible.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.
- Todos valores: muestra todos los valores de economía de combustible (Autonomía, Economía instantánea de combustible, promedio de combustible).
- Sistema de arranque/paro automático: la mensajería disponible del sistema de arranque/paro automático suministra detalles acerca de lo que está sucediendo en el sistema. Ver **Mensajes de información** (página 111).

Nota: *Se puede restablecer la economía de combustible promedio al mantener presionado el botón OK en los controles izquierdos del volante de la dirección.*

Asist. conductor		
Ctrl. tracción: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Punto ciego: marcado para activado o desmarcado para desactivado [1]		
Tráfico cruzado: marcado para activado o desmarcado para desactivado [1]		
Control de crucero ECO [1]	Adaptable o normal	
Alarma del conductor [1]	Alarma del conductor o Pantalla de alarma del conductor	
Asistencia freno de pendiente: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
AWD inteligente [1]		
Sist. mantenimiento carril [1]	Modo	Alerta, asistencia o ambos
	Intensidad	Alta, Normal o Baja

Asist. conductor		
Precolisión	Sensibilidad alerta	Alta, Normal o Baja
	Activar frenos: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
Asist. estac. del.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Asist. estac. tras.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Monitor de llantas	Presión de las llantas	

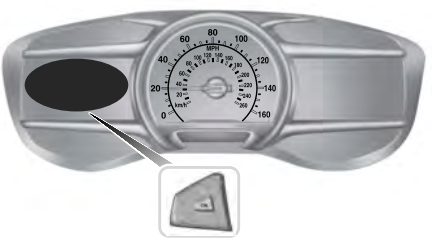
[1] Tipo 2

Ajustes			
Vehículo	Apg. auto. motor: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Entrada / Salida fácil: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Luces	Retardo de encendido auto de faros	Desactivado o XX segundos
	Seguros	Cierre autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Apert. autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Bloqueo incorr.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Retiro remoto de los seguros	Todas las puertas o puerta conduc.
		Interr. inhib.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Restablecimiento de la vida del aceite	Vida restante XXX% Sost. OK p/ reiniciar	
	Encendido remoto	Control de clima	Automático o últimos ajustes
		Asiento cond. o asientos y volante	Automático o Apagado
		Duración	5, 10 o 15 minutos

Ajustes		
		Sistema: marcado para activado o desmarcado para desactivado
	Ventanas	Apertura remota o cierre remoto
	Limpiadores	Secado de cortesía o Sensor de lluvia
MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK para crear MyKey
	Asistencia 911	Siempre encen. o Seleccionable
	No molestar	Encendido o apagado
	Control tracción	Siempre encen. o Seleccionable
	Velocidad máx.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado
	Alerta velocid.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado
	Límit. volumen: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Borrar MyKeys	Sostenga OK para borrar todas MyKeys
Ajustes de pantalla	Distancia	Millas y galones, L/100 km o km/L
	Temperatura	Fahrenheit (ºF) o Celsius (ºC)
	Presión de las llantas	psi, kPa o bar
	Idioma	Seleccione el ajuste que corresponda

[1] Tipo 2

Controles de la pantalla de información (Tipo 3)



E144638

- Presione el botón de flecha arriba y el botón de flecha abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Cuando desee volver a la pantalla del menú principal, mantenga presionado el botón de flecha izquierda (botón de escape).
- Presione el botón **OK** para seleccionar y confirmar ajustes o mensajes.

Menú principal

Puede elegir entre las siguientes categorías en la barra del menú principal de la pantalla de información:

- Modo pantalla
- Viaje 1 y 2
- Economía de combustible
- Asist. conductor
- Ajustes

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para resaltar una de las categorías y luego presione la tecla de flecha derecha u **OK** para aceptar dicha categoría. Presione el botón de flecha izquierda cuando desee regresar al menú principal.

Modo pantalla

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para seleccionar entre las siguientes opciones de visualización.

Modo de visualización	Opción 1	Opción 2	Opción 3	Opción 4
XXX mi (km) autonomía	X	X	-	-
Indicador de combustible	X	X	X	X
Tacómetro redondo	-	-	X	X
Tacómetro vertical	-	X	-	-

Modo de visualización	Opción 1	Opción 2	Opción 3	Opción 4
Medidor de temperatura del refrigerante del motor	-	-	-	X
AWD inteligente: indicador AWD				

- XXX mi (km) de autonomía: indica el recorrido aproximado que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque.
- Medidor de combustible: muestra aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. La medición del combustible podría variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. Cuando el nivel de combustible esté bajo, el indicador del nivel cambiará a color ámbar. Cuando el nivel de combustible esté peligrosamente bajo, el indicador del nivel cambiará a color rojo. Nota: cuando una llave MyKey® está en uso las advertencias de bajo nivel del combustible se mostrarán con anticipación. El icono y la flecha del combustible indican a qué lado del vehículo se encuentra la puerta de la toma de combustible.
- Tacómetro redondo: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. El motor podría sufrir daños si se maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la zona máxima de la escala. En los vehículos provistos de transmisión SelectShift Automatic™ (SST), la posición actual seleccionada de la transmisión se muestra en la pantalla.
- Medidor de la temperatura del líquido refrigerante del motor: indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Viaje 1 y 2

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla de información.

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Viaje 1 y 2
Todos valores

Todos los valores: muestra todos los valores de viaje (temporizador del viaje, odómetro y promedio de combustible).

- Odómetro de viaje: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Temporizador de viaje: el temporizador se detiene cuando apaga el vehículo y luego se reanuda al volver a encender el vehículo.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Nota: *mantenga presionado el botón* ***OK*** *en los controles izquierdos del volante de dirección para restablecer información del viaje.*

Economía de combustible

Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y hacia la derecha para escoger la pantalla deseada de economía de combustible.

Economía de combustible
Econ. de combust. inst.: Sost. OK para reiniciar
Hist. combust.
Velocidad media: sost. OK para reiniciar
Auto StartStop

- Econ. de combust. inst.: muestra una gráfica visual de la economía de combustible instantánea, economía de combustible promedio y autonomía.
- Historial del combustible: muestra un gráfico de barras del historial del combustible durante los últimos 30 minutos, economía de combustible promedio y autonomía.
- Velocidad media: muestra la velocidad promedio desde que se restableció por última vez esta función.
- Auto StartStop: la mensajería de Arranque/paro automáticos disponible proporcionará detalles acerca de lo que está sucediendo con el sistema. Ver **Mensajes de información** (página 111).

Nota: *se puede restablecer la economía de combustible promedio al mantener presionado el botón* ***OK*** *en los controles izquierdos del volante de la dirección.*

Asistencia para el conductor

En este modo, puede configurar diferentes opciones de ajustes relacionadas con el conductor.

Nota: *algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.*

Asist. conductor		
Ctrl. tracción: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Dirección adaptable	Dirección en D	Deportivo o Normal
	Dirección en S	Deportivo o Normal
Punto ciego: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Alerta de tráfico cruzado: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Control de crucero	Adaptable o normal	
Alarma del conductor	Alarma del conductor o Pantalla de alarma de conductor	
Asistencia freno de pendiente: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Sistema de mantenimiento de carril	Modo	Alerta, asistencia o ambos
	Intensidad	Alta, Normal o Baja
Precolisión	Sensibilidad alerta	Alta, Normal o Baja
	Activar frenos: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
Asist. estac. del.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Asist. estac. tras.: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
Monitor de llantas	Monitor de llantas: sost. OK para reiniciar	

Ajustes

En este modo, puede configurar diferentes opciones de ajustes relacionadas con el conductor.

Nota: *algunos elementos son opcionales y es posible que no aparezcan.*

Ajustes			
Vehículo	Apg. auto. motor: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Entrada / Salida fácil: marcado para activado o desmarcado para desactivado		
	Luces	Luz alta autom.: marcado para activada o desmarcado para desactivada	
		Retr. encendido automático de faros	Desactivado o XX segundos
		Luces de conducción diurna: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Seguros	Cierre autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Apert. autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Bloqueo incorr.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
		Retiro remoto de los seguros	Todas puertas o Conductor primero
		Inhibición de los interruptores: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Espejos	Plegar autom.: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Restablecimiento de la vida del aceite	XXX%: sost. OK para reiniciar	
	Arranque remoto	Control de clima	Automático o Último ajuste
		Asientos o asientos y rueda	Auto o Apagado
		Duración	5, 10 o 15 minutos
		Sistema: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Cinturones de seguridad		
	Ventanas	Apertura remota/Cierre remoto	

Ajustes		
	Limpiadores	Secado de cortesía o Sensor de lluvia
MyKey	Crear MyKey	Sostenga OK para crear MyKey
	Asistencia 911	Siempre encen. o Seleccionable
	No molestar	Encendido o apagado
	Control tracción	Siempre encen. o Seleccionable
	Velocidad máx.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado
	Alerta velocid.	Seleccione la velocidad deseada o Desactivado
	Límit. volumen: marcado para activado o desmarcado para desactivado	
	Borrar MyKeys	Sostenga OK para borrar todas MyKeys
Ajustes de pantalla	Distancia	Millas y galones, l/100km o km/l
	Visualización de medidores	Indicador de combustible o Combustible + Tacómetro
	Temperatura	ºFahrenheit o ºCelsius
	Presión de las llantas	psi, kPa o bar
	Idioma	Seleccione el ajuste que corresponda

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: *Según las opciones provistas en el vehículo, no todos los mensajes se mostrarán o estarán disponibles. Es posible que algunos mensajes se muestren abreviados o acortados, según el tipo de tablero de instrumentos que tenga su vehículo.*

E144636

Presione el botón OK para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Otros mensajes se borrarán automáticamente después de un breve lapso.

Es necesario confirmar ciertos mensajes antes de poder tener acceso a los menús.

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Acción por tomar
Falla del asistente estacionamiento activo	El sistema requiere servicio debido a una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Control de crucero adaptivo

Mensaje	Acción por tomar
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptivo. Ver **Uso del control de crucero adaptivo** (página 207).
Piloto automático adaptable no disponible	Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de crucero adaptivo. Ver **Uso del control de crucero adaptivo** (página 207).
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver **Uso del control de crucero adaptivo** (página 207).

Mensaje	Acción por tomar
Piloto autom. activo Frenado automático apagado	El sistema desactivó el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptivo.
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	El control de crucero adaptivo ha restituido el control al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el control de crucero adaptivo.
Piloto automático adaptable. Reducir	El crucero adaptivo ajusta la distancia de separación en forma automática y debe cambiar la transmisión a una marcha inferior.

AdvanceTrac®

Mensaje	Acción por tomar
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una falla debido al bloqueo de un sensor.
AdvanceTrac Apagado/ Encendido	El control de tracción se encendió o apagó.

Bolsa de aire

Mensaje	Acción por tomar
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	El sistema detecta una falla debido al bloqueo de un sensor. Elimine el bloqueo.

Alarma

Mensaje	Acción por tomar
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver **Alarma antirrobo** (página 70).

Arranque y paro automáticos

Mensaje	Acción por tomar
Auto StartStop Pisar el freno para arrancar el motor	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del freno para arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar freno más fuerte para activar	Es necesario volver a arrancar el motor; pise más fuerte el pedal del freno para arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar cualquier pedal para arrancar	Es necesario volver a arrancar el motor, pise cualquier pedal para arrancarlo.
Auto StartStop Cambiar a estacionar y reencender el motor	Seleccione Estacionamiento para que el sistema vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Reencender motor manualmente	El sistema no funciona. Es necesario volver a arrancar el motor manualmente.
Auto StartStop No disponible	Se muestra cuando no se cumplen las condiciones para que funcione correctamente el sistema de arranque/paro automáticos. Ver **Auto-Start-Stop** (página 162).
Motor detenido	El sistema de arranque/paro automáticos apagó el motor de forma automática.
Motor arrancando	El sistema de arranque/paro automáticos está arrancando el motor en forma automática.
Motor encendido debido a maniobra del vehículo	Las ruedas están en un ángulo pronunciado o se está girando el volante de dirección.
Motor encendido debido a maniobra del volante de dirección	Las ruedas están en un ángulo pronunciado o se está girando el volante de dirección.
Motor encendido debido al uso de accesorios	El motor podría estar en marcha a fin de suministrar electricidad a accesorios eléctricos de alto consumo que pudieran estar enchufados al tomacorriente, y también al accionar ventanas eléctricas y encender el desempañador trasero.

Mensaje	Acción por tomar
Motor encendido, funcionamiento normal	El motor está en marcha a fin de permitir el funcionamiento normal del vehículo. Incluye las condiciones externas al vehículo, como la altitud, el tráfico y bajas temperaturas ambientales. También incluye condiciones de operación de la batería que no sean las óptimas (estado de la carga y temperatura) y nivel inadecuado del vacío de los frenos (puede suceder si el pedal del freno se pisa repetidamente).
Motor encendido debido baja temperatura	El motor está en marcha a fin de aumentar la temperatura del motor hasta un nivel aceptable.
Motor encendido debido a baja temperatura del aire exterior	El motor está en marcha a fin de permitir el funcionamiento normal del vehículo, debido a baja temperatura del aire exterior.
El motor está encendido efectos del calentamiento del motor	El motor está en marcha a fin de aumentar la temperatura del motor hasta un nivel aceptable.
Motor encendido debido a la marcha seleccionada	El motor está encendido debido a que está seleccionada una marcha baja en la transmisión.
Motor encendido debido a pendiente empinada	El vehículo está en una pendiente empinada.
Motor encendido debido a que no se detecta una llave	El motor está encendido debido a que el vehículo no detecta una llave.
Motor encendido debido a que la puerta del conductor está abierta	El motor está encendido debido a que se abrió la puerta del conductor.
Motor encendido debido a cinturón del conductor no abrochado	El motor está encendido debido a que no está abrochado el cinturón de seguridad del conductor.
Motor encendido debido a calefacción/enfriamiento	El motor está encendido a fin de alcanzar o mantener a un nivel aceptable la temperatura del compartimiento de pasajeros.

Mensaje	Acción por tomar
Motor encendido debido a que el tomacorriente está en uso	El motor está encendido, debido a que es necesario para que se pueda utilizar el tomacorriente (110V).
Motor encendido debido a recarga del vehículo	El motor está encendido debido a que es necesario recargar la batería del vehículo.
Desactivado por el conductor	Deshabilitó la función de arranque/detención.

Apagado automático del motor

Mensaje	Acción por tomar
Apagado motor en {seconds to shut off:#0} segundos	El motor se está preparando para apagarse.
Motor apagado para ahorrar combustible	El motor se apagó para contribuir a mejorar el rendimiento del combustible.
Apagando motor en {seconds to shut off:#0} segundos Pres. OK p/ cancelar	El motor se está preparando para apagarse. Puede presionar OK en el botón izquierdo del volante de dirección para cancelar el apagado.

Tracción en todas las ruedas

Mensaje	Acción por tomar
AWD desactivado temporalmente	El sistema de tracción en todas las ruedas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento.
AWD apagado	El sistema de tracción en todas las ruedas se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento y si está usando la llanta de refacción temporal.
AWD reactivado	El sistema de tracción en todas las ruedas reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de manejar una breve distancia con la llanta para el camino reinstalada o una vez que el sistema se enfría.
AWD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción en todas las ruedas no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción por tomar
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Batería baja Funciones temporalm. desactivadas	El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilitará diversas funciones para conservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y las funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.

Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción por tomar
Falla sistema punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220).
Tráfico cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220).
Tráfico cruzado averiado	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Puertas y seguros

Mensaje	Acción por tomar
Puerta X abierta	Las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Cajuela abierta	El compartimiento de equipaje no está completamente cerrado.
Cofre abierto	El cofre no está completamente cerrado.
Interruptores inhibidos Modo seguro	El sistema ha desactivado los interruptores de las puertas.
Código de fábrica del teclado {factory keypad code:# # # # #}	El código de fábrica del teclado aparece en la pantalla de información después de que el sistema restablece el teclado.

Driver Alert

Mensaje	Acción por tomar
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Combustible

Mensaje	Acción por tomar
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Acción por tomar
Asistencia freno pendiente no disponible	La asistencia de arranque en pendientes no está disponible. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Asistencia de arranque en pendientes** (página 186).

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción por tomar
Pise el freno para ARRANCAR	Un recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor.
No se detectó la llave	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver **Arranque sin llave** (página 158).
Reencienda ahora o se necesita llave	Presionó el botón arrancar/detener para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Modo de accesorios activo	El vehículo está en el estado de marcha del encendido.
Falla sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Contacte a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Llave programada con éxito	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema.
Falla al programar llave	No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema.

Mensaje	Acción por tomar
No hay suficientes llaves programadas	No ha programado suficientes llaves en el sistema.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	La batería de la llave está baja. Remplace la batería lo antes posible.
No se pudo programar la llave	Se hace un intento de programar una llave de reserva usando dos llaves existentes.
El vehículo está encendido	Un recordatorio de que está saliendo del vehículo y el motor está encendido.

Sistema de mantenimiento en el carril

Mensaje	Acción por tomar
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere la limpieza del parabrisas para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción por tomar
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Cambiar aceite de motor pronto	La vida útil del aceite del motor restante es 10 % o menos. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es 0 %. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel del líquido de frenos está bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 279).
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Temperatura excesiva en refrigerante de motor	La temperatura del refrigerante del motor es excesivamente alta. Detenga el vehículo en un lugar seguro y permita que el motor se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 272).
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir la alta temperatura del motor.
Modo de transporte/ fábrica	El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un distribuidor autorizado.
Ver manual	El tren motriz necesita servicio debido a una falla.

MyKey

Mensaje	Acción por tomar
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Si usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h.
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cinturón para activar audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
MyKey AdvanceTrac encendido	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
MyKey Control de tracción encendido	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Con una MyKey en uso, la ayuda de estacionamiento siempre está activada.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento en el carril.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción por tomar
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 191).
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 191).
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Estado de asistencia de estacionamiento delantera.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Estado de asistencia de estacionamiento trasera.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Acción por tomar
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede las 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar conduciendo.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio de los frenos traseros. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Mensaje	Acción por tomar
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Consulte con un distribuidor autorizado.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	Varios accionamientos del freno de estacionamiento sobrecalentaron el sistema. Espere 2 minutos antes de accionarlo nuevamente.

Dirección asistida

Mensaje	Acción por tomar
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de dirección asistida detecta una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de Dirección asistida no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	Se muestra cuando el sistema de dirección asistida detecta una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Asistencia Precolisión

Mensaje	Acción por tomar
Anomalía de Precolisión	Hay una falla en el sistema de asistencia previa a una colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	El radar del sistema de precolisión está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo, lodo, agua en frente del radar. Generalmente, la falla se soluciona si el conductor limpia el sensor. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Asist. precolisión no disponible	Hay una falla en el sistema de asistencia previa a una colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Arranque remoto

Mensaje	Acción por tomar
Para conducir: Gire la llave a encendido	Un recordatorio para girar la llave hacia la posición de encendido para conducir el vehículo después de un arranque remoto.
Para conducir: Pise freno, presione el botón START	Recordatorio de aplicar el freno y presionar el botón de cambio de velocidades para manejar el vehículo después de un arranque remoto.

Asientos

Mensaje	Acción por tomar
No se permite la recuper. memor. al conducir	Recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras maneja.
Memoria {0} guardada	Muestra dónde guardó el ajuste de memoria.

Sistema de arranque

Mensaje	Acción por tomar
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio para aplicar el freno al arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	El sistema canceló el arranque pendiente.
Tiempo arranque excedido	El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción por tomar
Presión neum. baja	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 324).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 324).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Un sensor de presión de las llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 324). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Control de tracción

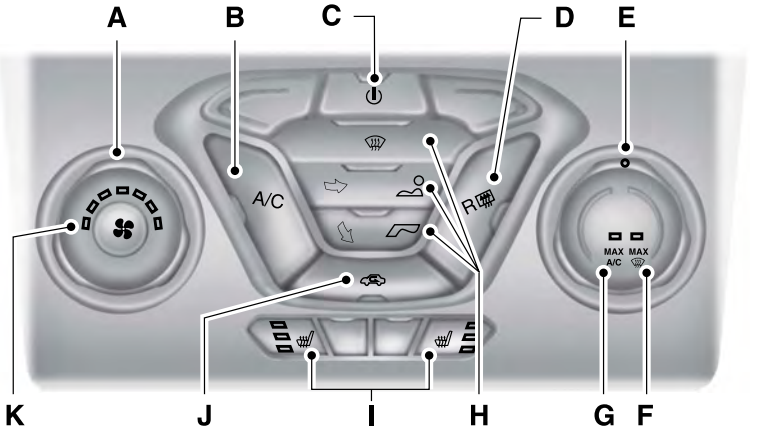
Mensaje	Acción por tomar
Control tracción apagado / control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de desactivado o activado. Ver **Uso del control de tracción** (página 188).
Detección de peligro Luces de emergencia activadas	Hubo derrape y se activa la advertencia.

Transmisión

Mensaje	Acción por tomar
Transmisión averiada Servicio inmediato	Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	La transmisión se está sobrecalentando y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión sobrecalentada Pare con cuidado	La transmisión está sobrecalentada y es necesario enfriarla. Deténgase en un lugar seguro tan pronto como sea posible.
Transmisión Requiere servicio	Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Transmisión sobrecalentada Pisar el freno	La transmisión se está calentando. Deténgase para dejarla enfriar.
Transmisión función limitada Ver manual	La transmisión tiene funcionalidad limitada. Consulte con un distribuidor autorizado.
Calentando transmisión Por favor, espere	La transmisión está demasiado fría. Espere a que se caliente antes de manejar.
La transmisión no está en Park	Recordatorio para cambiar la transmisión a estacionar.
Presionar el pedal del freno	Debe pisar el pedal del freno.
Seleccione S para confirmar mantener el modo neutral	Aparece cuando es necesario presionar nuevamente un botón para ingresar el mantenimiento en neutral. Ver **Transmisión automática** (página 176).

Mensaje	Acción por tomar
Seleccione L para confirmar mantener el modo neutral	
Transmisión ajustada	La transmisión ha ajustado la estrategia de cambios.
Transmisión AdaptMode	La transmisión está ajustando la estrategia de cambios.
Transmisión Indicat-Mode Seguro activado	La transmisión está bloqueada y no puede seleccionar marchas.
Transmisión Indicat-Mode Seguro desactivado	La transmisión está desbloqueada y puede seleccionar marchas.

CONTROL DE CLIMA MANUAL (Si está equipado)



E144491

A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

B **A/C:** presione el botón para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.

C **Encendido:** presione el botón para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

D **Medallón calentado:** presione este botón para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 137).

E **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo.

F **Desempañador MAX:** ajuste el control para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

G **MAX A/C:** ajuste el control para obtener máximo enfriamiento. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.

H **Control de distribución de aire:** ajuste el control para activar o desactivar el flujo de aire desde el parabrisas, panel de instrumento o salidas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.

Nota: al menos uno de estos botones se enciende cuando el sistema está activado.

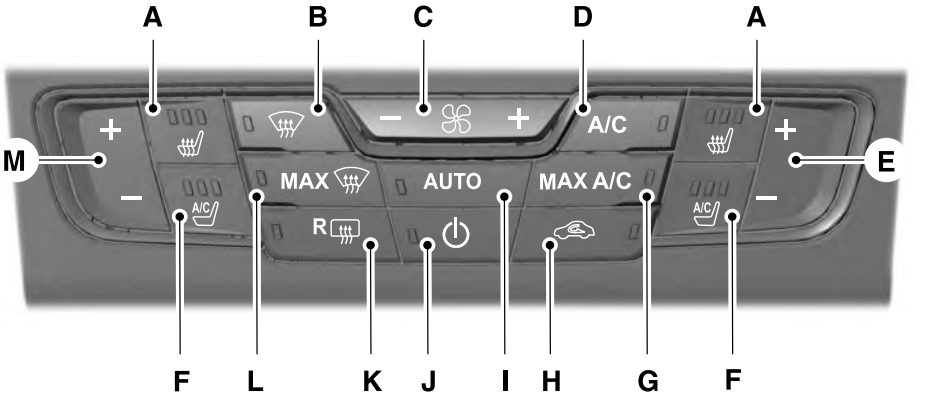
I **Asientos calentados (si están equipados):** presione el botón para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 146).

J **Aire recirculado:** presione este botón para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.

Nota: para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el panel de instrumentos o panel de instrumentos y piso.

K **Indicadores de la velocidad del ventilador:** se encienden progresivamente para indicar la velocidad del ventilador.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE AUDIO SONY



E198922

A **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 146).

B **Desempañador:** seleccione para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. Se interrumpe la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.

C **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

D **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.

E **Control de temperatura del pasajero:** ajusta la temperatura del lado del pasajero.

F **Asientos con control de clima:** presione para encender y apagar los asientos con control de clima. Ver **Asientos con control de aire acondicionado y calefacción** (página 147).

G **MAX A/C:** presione para lograr el enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.

H **Botón de aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.

Nota: para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el panel de instrumentos o panel de instrumentos y piso.

I **AUTO:** presione este interruptor para activar el funcionamiento totalmente automático del sistema. Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior se ajustan automáticamente para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede apagar el modo de dos zonas si lo mantiene presionado por más de dos segundos.

J **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

K **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 137).

L **Desempañador MAX:** presiónelo para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

M **Control de temperatura del conductor:** ajusta la configuración de temperatura del lado del conductor.

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE AUDIO SONY

Nota: *puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Consulte la información de SYNC.*

A **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo usando el aire exterior. Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el aire acondicionado continúe funcionado aunque este se haya apagado.

B **MAX A/C:** presione para lograr el enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.

C **Botón de aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior y evitar que ingresen al vehículo olores indeseados.

Nota: para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en el panel de instrumentos o panel de instrumentos y piso.

D **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

E **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 146).

F **Asientos con control de clima:** presione para encender y apagar los asientos con control de clima. Ver **Asientos con control de aire acondicionado y calefacción** (página 147).

G **Control de temperatura del pasajero:** ajusta la configuración de temperatura del lado del pasajero.

H **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

I **Control de temperatura del conductor:** ajuste la configuración de temperatura del lado del conductor.

J **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 137).

K **Desempañador:** seleccione para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas. Se interrumpe la distribución de aire al panel de instrumentos y la salida de aire del espacio para los pies. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas.

L **Desempañador MAX:** presiónelo para activar el desempañador. El aire externo fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta. También puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

M **AUTO:** presione este interruptor para activar el funcionamiento totalmente automático del sistema. Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior se ajustan automáticamente para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede apagar el modo de dos zonas si lo mantiene presionado por más de dos segundos.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

ALERTA

El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen. Si las ventanas se empañan, siga las configuraciones para desempañar el parabrisas.

Nota: *Usted podría sentir una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.*

Nota: *Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.*

Nota: *Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.*

Control de clima manual

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisas en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisas.*

Control de clima automático

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar el interior a la temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas del tablero de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** durante temperaturas exteriores frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisas y a las de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas dentro y fuera del vehículo son altas, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para maximizar el enfriamiento del interior. Cuando el interior alcanza la temperatura seleccionada, el sistema automáticamente cambia y utiliza aire exterior.*

Calefacción rápida del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a un nivel alto.	Oprima el botón **AUTO**.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición de máximo calor.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Oprima el botón **AUTO**.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Seleccione las ventilas de aire del piso mediante los botones de distribución del aire.	

Enfriamiento rápido del interior

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste el control de temperatura a la posición **MAX A/C**.	Oprima el botón **MAX A/C**.
2	Conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.	

Configuración recomendada para el enfriamiento

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Oprima el botón **AUTO**.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Seleccione las ventilas de aire del tablero de instrumentos mediante los botones de la distribución del aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos

	Vehículo con control manual de clima	Vehículo con control automático de clima
1	Seleccione las ventilas de aire del parabrisas mediante los botones de distribución del aire.	Oprima el botón del desempañador.
2	Oprima el botón **A/C** si el indicador es apagado.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a un nivel alto.	

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

(Si está equipado)

Medallón calentado

Nota: *asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar las ventanas calentadas.*

Presione el botón para eliminar el hielo y desempañar el medallón calentado. El medallón calentado se apagará automáticamente después de un breve lapso. Arranque el motor antes de encender el medallón calentado.

Nota: *no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.*

Espejos exteriores calentados (Si está equipado)

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentados se encienden automáticamente.

Nota: *no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.*

Nota: *no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

Nota: *asegúrese de tener un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.*

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (Si está equipado)

La función de arranque a control remoto le permite acondicionar previamente el interior de su vehículo. El sistema de control de clima sirve para brindarle comodidad según su configuración anterior.

Nota: *no puede ajustar el sistema durante la operación de arranque remoto.*

Active el encendido para que el sistema vuelva a su configuración anterior. Ahora podrá hacer ajustes normalmente, pero debe volver a activar algunas características que dependen del vehículo, como:

- Asientos calentados.
- Asientos enfriados.
- Volante de dirección térmico.
- Espejos calentados.
- Ventana trasera calentada.

Puede seleccionar los ajustes de arranque remoto predeterminados usando los controles de la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Ajustes automáticos

En climas calurosos, el sistema se ajusta en 22ºC. Los asientos enfriados están configurados en alto (si está disponible y si la función está seleccionada en AUTO en la pantalla de información).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (con base en la configuración anterior). El desempañador trasero, los espejos calentados y los asientos calentados no se activan automáticamente.

En climas fríos, el sistema se ajusta en 22ºC. Los asientos calentados se ajustan al nivel alto (si están disponibles y si está seleccionado el modo AUTO en la pantalla de información). El desempañador trasero y los espejos calentados se activan automáticamente.

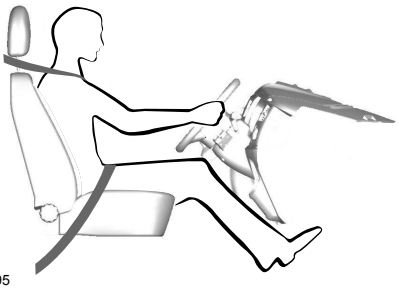
MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS

Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.

No coloque objetos cuya altura supere la del respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS

Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

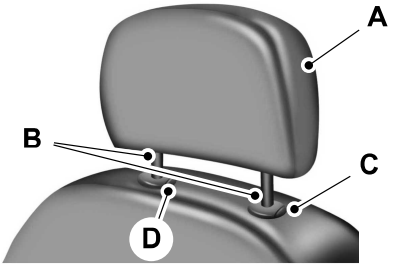
La cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

AVISOS

Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

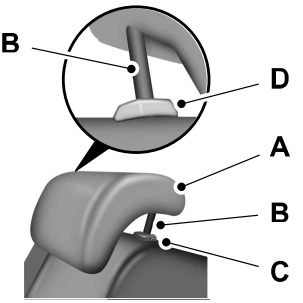
Nota: *Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo. Si es extremadamente alto, ajuste la cabecera en su posición más alta.*

Cabeceras exteriores del asiento delante y trasero



E138642

Cabecera del asiento trasero central



E138645

Las cabeceras constan de:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Botón de ajuste y desbloqueo de la manga de guía.
D	Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía.

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Bajada de las cabeceras

1. Mantenga oprimido el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Extracción de las cabeceras

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga oprimidos los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas de guía y presione la cabecera hacia abajo hasta que enganche.

Cabeceras reclinables

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar la cabecera:

E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical o de ocupación.
2. Gire la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, girarla otra vez hacia delante la liberará hasta la posición no inclinada posterior.

ASIENTOS MANUALES (Si está equipado)

AVISOS

No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia adelante después de soltar la palanca, para asegurarse de que esté perfectamente trabado.

Si reclina el respaldo, el ocupante podría deslizarse debajo del cinturón de seguridad del asiento, lo cual resultaría en lesiones graves en caso de un choque.

Los asientos manuales del conductor y del pasajero pueden tener:

E144631

A Una barra para mover el asiento hacia atrás y hacia delante.

B Un control para ajustar el soporte lumbar del respaldo del asiento (solo asiento del conductor).

C Una palanca para ajustar la altura del asiento (solo asiento del conductor).

D Una palanca para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (Si está equipado)

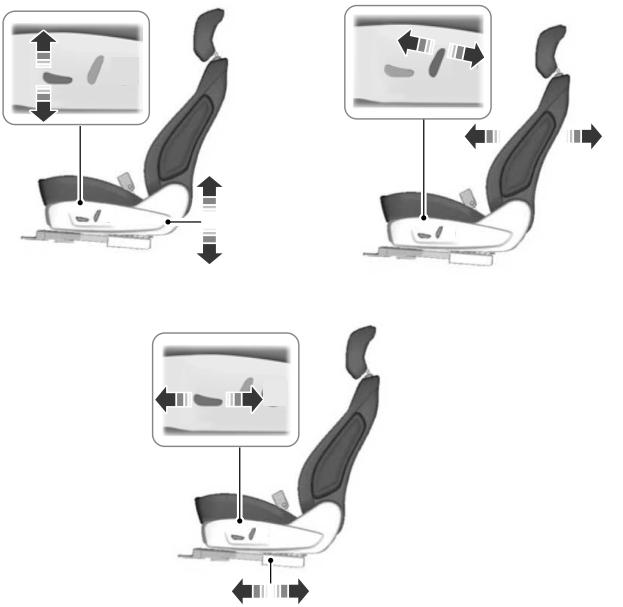
AVISOS

No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.

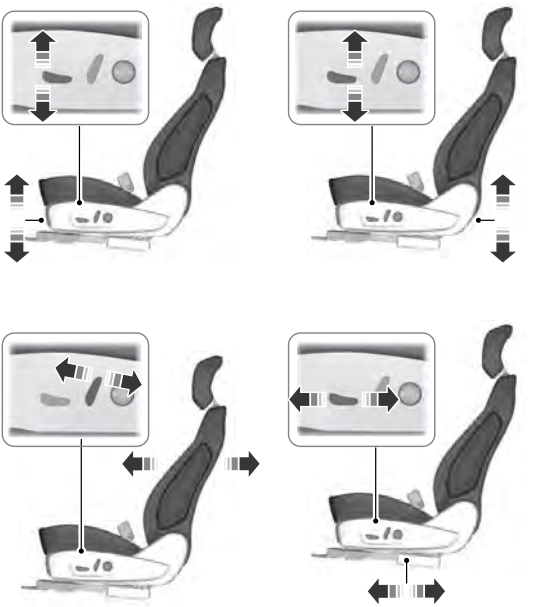
Nota: *Se muestra el asiento del conductor, el asiento del pasajero es similar.*

Asiento con ajuste eléctrico de 6 posiciones



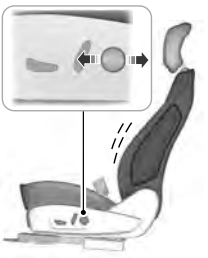
E176793

Asiento con ajuste eléctrico de 10 posiciones



E144632

Apoyo lumbar eléctrico (Si está equipado)



E165608

FUNCIÓN DE MEMORIA (Si está equipado)

AVISOS

Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Esta función recordará automáticamente la posición de las siguientes funciones:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la Dirección asistida.

El control de la memoria se encuentra en la puerta del conductor.

E223340

Almacenamiento de posiciones preprogramadas

1. Ajuste las funciones de memoria en la posición deseada.
2. Mantenga oprimido el botón SET hasta escuchar un tono.
3. Presione el botón preprogramado deseado hasta escuchar un tono.

Se pueden almacenar en memoria hasta dos posiciones. Es posible programar una memoria en cualquier momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado a la posición de manejo deseada. Las funciones de memoria se moverán a la posición almacenada para esa posición preprogramada.

Nota: *Se puede recuperar una posición de memoria preprogramada solo cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en la posición estacionamiento (P) o neutral (N) sin que el vehículo se mueva.*

También puede recuperar una posición de memoria preprogramada al realizar lo siguiente:

- presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso del vehículo, cuando está vinculado a una posición preprogramada;
- desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado;
- ingresar un código de ingreso personal en el teclado Securicode. Ver **Seguros** (página 61).

Nota: *Si usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido está apagado, el asiento se mueve a la posición de entrada fácil.*

Nota: *Al presionar cualquier control de la función de memoria activa: asiento eléctrico, espejo o columna de la dirección (o cualquier botón de memoria) durante la recuperación de una memoria, se cancela la operación.*

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para hasta dos controles remotos o llaves de acceso inteligente (AI).

Una vez que haya guardado las posiciones prestablecidas de memoria deseadas:

1. Mantenga oprimido el botón preprogramado deseado durante tres segundos aproximadamente hasta escuchar un tono.
2. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento, excepto en el paso 2; presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: *Si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado, la función de recuperación de posiciones preprogramadas utiliza las posiciones almacenadas de la primera llave para iniciar la recuperación de una memoria.*

Función de entrada y salida fácil

Si activa la función de entrada y salida fácil, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta dos pulgadas (cinco centímetros) cuando desactive el encendido.

El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100).

ASIENTOS TRASEROS

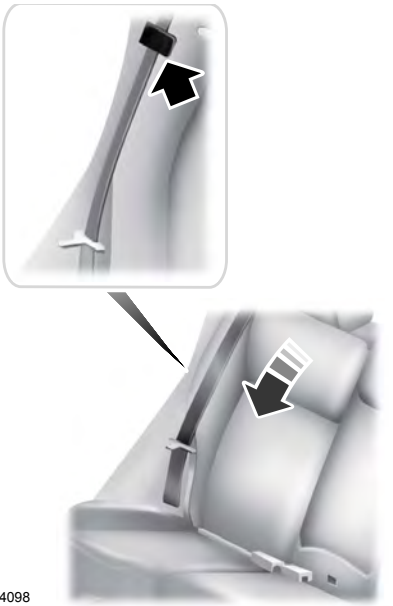
Nota: *El vehículo puede tener respaldos de asiento divididos que debe plegar individualmente.*

Nota: *Asegúrese de que el cinturón de seguridad central esté desabrochado antes de plegar los respaldos de los asientos.*

Para bajar el o los respaldos de los asientos desde el interior del vehículo, haga lo siguiente:

E144634

1. Jale la palanca para liberar el respaldo del asiento.
2. Empuje el respaldo hacia adelante.



E164098

3. Sujete el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo. Se sujeta el cinturón de seguridad en el gancho para apartarlo a fin de evitar que quede atrapado en el pestillo del asiento.

Al volver a elevar el o los respaldos de los asientos, asegúrese de que se escuche el sonido del enganche de los pestillos.

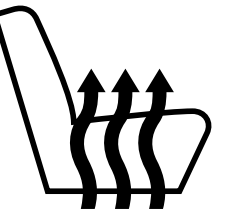
ASIENTOS CALENTADOS (Si está equipado)

ALERTA

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el asiento térmico. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín. Esto puede ocasionar que el asiento térmico se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción, generando un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el asiento térmico si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos térmicos cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería perdiera carga.



E146941

Oprima el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones más tibias tendrán más luces indicadoras.

ASIENTOS CON CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN (Si está equipado)

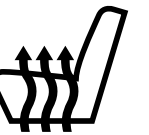
Asientos calentados

ALERTA

Las personas que no tengan mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedades crónicas, diabetes, lesiones en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, agotamiento u otra afección de la salud deben ser cuidadosos al utilizar el calefactor del asiento. La calefacción del asiento puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados de tiempo. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar que el calefactor del asiento se sobrecaliente. No pinche el asiento con alfileres, agujas ni otros objetos puntiagudos, dado que podría causar daños al elemento calefactor y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado puede provocar lesiones graves.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Active la calefacción del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre este. Deje que el asiento se seque completamente.
- Operar los asientos calentados cuando el motor no esté en marcha. Hacerlo podría provocar que la batería pierda carga.



E146322

Oprima el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Asientos enfriados

Los asientos enfriados sólo funcionarán cuando el motor está en marcha.

E146309

Para hacer funcionar los asientos enfriados:

Oprima el símbolo del asiento enfriado para recorrer las diversas configuraciones de enfriamiento y apagado. Más luces indicadoras significan una configuración más fría.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos enfriados estén activados, la función se desactivará automáticamente. Deberá reactivarla.

Reemplazo del filtro de aire del asiento con control de clima

Su vehículo está provisto de filtros de aire integrados a los asientos, para toda la vida del vehículo. No es necesario reemplazar dichos filtros ni darles mantenimiento periódico.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (Si está equipado)

E144635

Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y portavasos.

Sistema de control inalámbrico HomeLink

AVISOS

Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garajes sin estas funciones aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: *Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.*

Nota: *Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones****.*

Nota: *Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar la configuración actual. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones****.*

E142657

El sistema universal para abrir la puerta del garaje reemplaza al sistema manual de apertura de garajes con un transmisor de tres botones integrado en la visera del vehículo.

El sistema incluye dos características principales: un aparato para abrir la puerta del garaje y una plataforma para activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como se programa para las puertas del garaje, el trasmisor del sistema puede programarse para operar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

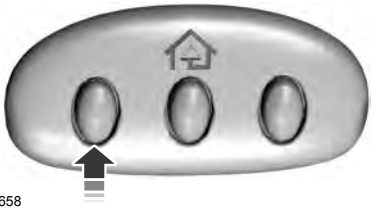
Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar su transmisor portátil y su botón HomeLink en el vehículo.

Nota: *Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente.*

Nota: *Coloque una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.*


E142658

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, ponga el encendido en **activado**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 5–14 cm del botón HomeLink que desea programar.
3. Usando ambas manos al mismo tiempo, mantenga oprimido el botón HomeLink deseado y el botón del transmisor portátil. NO suelte ninguno hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora destelle rápidamente, suelte ambos botones. El destello rápido indica un entrenamiento correcto.

Nota: *Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje. Consulte* ***Operador de puerta/programación canadiense.***

4. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. No se requieren más acciones.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente durante 2 segundos y luego queda fija, el botón de HomeLink aún no está programado. Consulte **Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje.**

Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

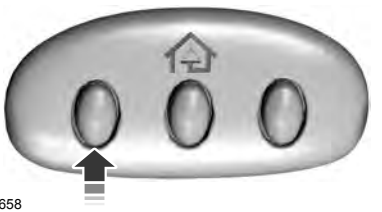
Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o las lentes de la luz de su sistema de apertura de la puerta del garaje.*

E142659

1. Oprima el botón de aprendizaje del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



E142658

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso Dependiendo de la marca del sistema para abrir puertas de garajes, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Operador de puerta/programación canadiense

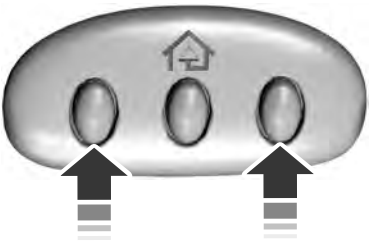
Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de "inactividad" (o que dejen de funcionar) después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta estadounidenses están diseñados para "interrumpirse" de la misma manera.

Nota: *Si programa un sistema para abrir puertas de garajes o un operador de puerta, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de "ciclado", para evitar posibles sobrecalentamientos.*

1. Mantenga oprimido el botón HomeLink, mientras presiona y libera, **cada dos segundos**, su transmisor manual, hasta que la luz del indicador HomeLink cambie de una luz que parpadea lentamente a un parpadeo rápido.
2. Libere los botones tanto de HomeLink como del transmisor manual.
3. Siga programando HomeLink. Consulte **Programación en el vehículo**.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: *No puede borrar botones individuales.*



E142660

1. Mantenga oprimidos los dos botones de función externos al mismo tiempo durante aproximadamente 20 segundos, hasta que las luces indicadoras sobre los botones parpadeen rápidamente.
2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

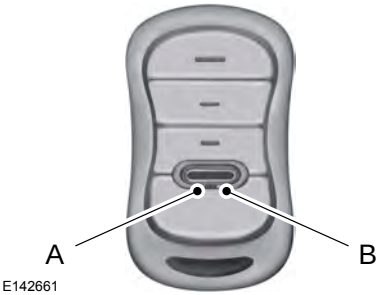
1. Mantenga oprimido el botón deseado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex o bien llame al 1-800-355-3515.

Programación a un sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode 2

Nota: *El transmisor Genie Intellicode 2 ya debe estar programado para operar con el sistema de apertura de puertas de garaje.*

Nota: *Para programar HomeLink al transmisor, primero debe colocar este en modo de programación.*



A. Luz indicadora roja
B. Luz indicadora verde

1. Mantenga oprimido uno de los botones del transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a verde y roja y verde.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio en el modo de programación. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color rojo.
3. Mantenga el transmisor a no más de 2–8 centímetros (1–3 pulgadas) del botón del visor que desea programar.
4. Mantenga oprimido el botón Genie programado en el transmisor manual y el botón que desea programar. La luz indicadora del visor parpadeará rápidamente cuando la programación esté correcta.

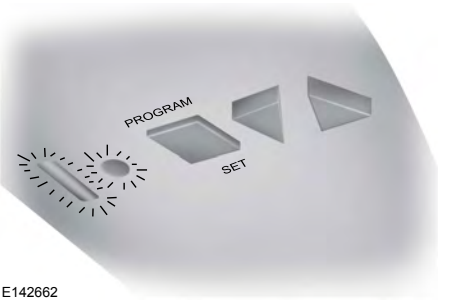
Nota: *El transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink no se programa dentro de 30 segundos, el transmisor Genie tendrá que oprimirse nuevamente. Si la luz indicadora del transmisor Genie se enciende en verde y rojo, suelte el botón hasta que la se apague antes de volver a presionar el botón.*

Una vez que HomeLink se ha programado correctamente, el transmisor Genie debe cambiarse fuera del modo de programa. Para hacerlo:

1. Mantenga oprimido el botón Genie programado anteriormente en el transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de verde a roja y verde.
2. Oprima el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se hizo correctamente, la luz indicadora se encenderá de color verde.

Programación de HomeLink al motor del sistema de apertura de puertas de garaje Genie Intellicode

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta al motor del sistema de apertura de la puerta del garaje.*



1. Mantenga oprimido el botón de programa en el motor del sistema de apertura de la puerta del garaje hasta que ambas luces indicadoras azules se enciendan.
2. Suelte el botón de programa. Solo la luz indicadora redonda más pequeña debe estar encendida.
3. Oprima y suelte el botón de programa. La luz indicadora púrpura más grande destellará.

Nota: *Los dos pasos siguientes se deben completar en 30 segundos.*

4. Oprima y suelte el botón programado anteriormente del transmisor manual Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema de apertura de la puerta del garaje ahora deben parpadear en púrpura.
5. Mantenga oprimido el botón del visor programado anteriormente durante 2 segundos. Repita este paso hasta 3 veces hasta que la puerta del garaje se mueva.

La programación ahora está completa.

Limpieza de un dispositivo HomeLink

Para borrar la programación de los tres botones HomeLink, mantenga presionados los dos botones exteriores de HomeLink hasta que la luz indicadora comience a parpadear. La luz indicadora comenzará a parpadear en 10 a 20 segundos, momento en que ambos botones deben soltarse. La programación ahora ha sido borrada y la luz indicadora debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en modo de práctica cuando se oprime alguno de los tres botones HomeLink.

Homologado con la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios DC

AVISOS

No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo, y provocar un incendio o lesiones graves.

No utilice un tomacorriente para hacer funcionar el encendedor. El uso incorrecto de los tomacorrientes puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo, y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *cuando arranque el encendido, puede usar el enchufe para dar electricidad a electrodomésticos de 12 voltios, con un rango de corriente de 15 amperios.*

Si la alimentación de poder no funciona después de que apaga el encendido, vuelva a arrancar el encendido.
Nota: *no cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.*

Nota: *no use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios de CC o 180 vatios, de lo contrario un fusible se podría fundir.*

Nota: *mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

No inserte objetos distintos de enchufes de accesorios en el tomacorriente. Podría dañar el punto de energía y quemar el fusible.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad, haga funcionar el vehículo.

Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario si el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.

Ubicaciones

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte delantera de la consola central.
- En la parte interior de la consola central
- En la parte posterior de la consola central.

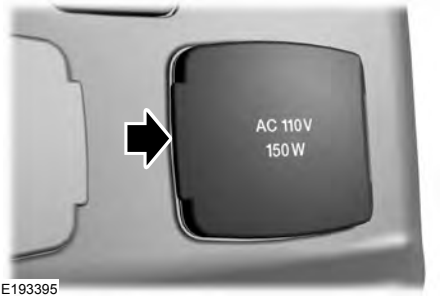
Tomacorriente de 110 voltios CA (Si está equipado)

ALERTA

No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 V de CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 150 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: *el tomacorriente se apagará cuando el encendido se desactive o cuando el voltaje de la batería caiga por debajo de los 11 voltios.*

Utilice el tomacorriente para energizar dispositivos eléctricos que requieren hasta 150 vatios. Se encuentra en la parte posterior de la consola central.



E193395

Nota: *según el tipo de vehículo, el tomacorrientes se puede abrir hacia la derecha o hacia arriba.*

Cuando la luz indicadora del tomacorriente esté:

- Encendido: el punto de energía funciona, el encendido está arrancado y hay un dispositivo enchufado.
- Apagado: el punto de energía funciona, el encendido está arrancado y hay un dispositivo enchufado.
- Parpadeando: el punto de energía está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía, cuando está en modo de falla, si el dispositivo sobrepasa el límite de 150 vatios. Desconecte el dispositivo y apague el encendido. Active nuevamente el encendido, pero no vuelva a conectar el dispositivo. Permita que el sistema se enfríe y posteriormente apague el encendido para restablecer el modo de falla. Active nuevamente el encendido y asegúrese de que el indicador permanezca encendido.

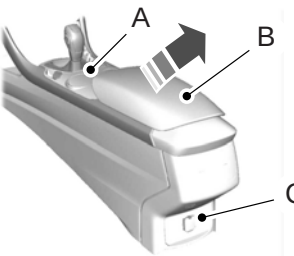
No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

- Televisiones de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o refrigeradores impulsados por compresor, etc.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipo médico o equipo de medición.
- Otros aparatos que requieren una alimentación de poder extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

CONSOLA CENTRAL (Si está equipado)

Guarde artículos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choques, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

Las características disponibles de la consola incluyen:



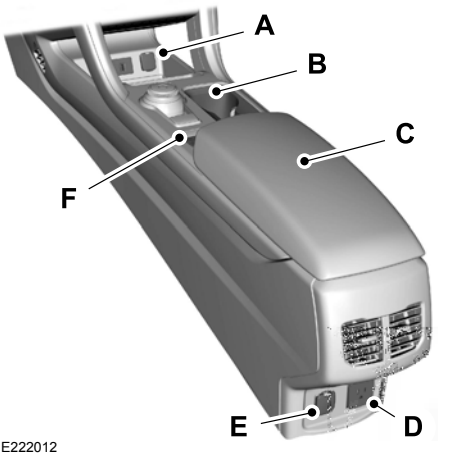
E143942

A Portavasos.

B Compartimiento de almacenamiento con tomacorriente auxiliar y puerto USB.

C Tomacorriente auxiliar.

Consola central con control de giro (Si está equipado)



E222012

A Compartimiento de almacenamiento delantero con puertos USB y tomacorriente auxiliar.

B Portavasos.

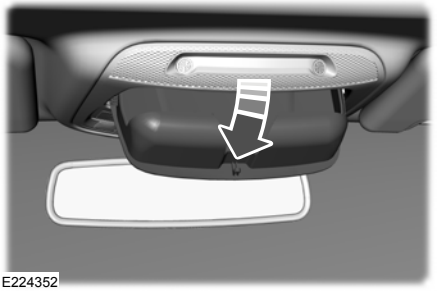
C Compartimiento de almacenamiento con tomacorriente auxiliar y centro de control de medios.

D Tomacorriente de 110 voltios de CA.

E Tomacorriente auxiliar.

F Paquete del interruptor.

CONSOLA DEL TOLDO


E224352

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, pida que un distribuidor autorizado lo inspeccione de inmediato. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por unas 5 millas (8 kilómetros) después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE

Nota: *el sistema de arranque sin llave podría no funcionar si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.*

Nota: *debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.*

Modos del encendido

E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Off: (apagado) apaga el encendido.

- Sin pisar el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), oprima el botón una vez y libérelo con el encendido activado o con el motor en marcha pero sin que el vehículo esté en movimiento.

On: (encendido) todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin presionar el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), presione y suelte el botón una vez.

Start: (arrancar) arranca el vehículo. El motor no podría no arrancar cuando el vehículo arranca.

- Presione el pedal del embrague (transmisión manual) o el pedal del freno (transmisión automática), y después presione el botón por la cantidad de tiempo que guste. Se encenderá la luz indicadora del botón después que el motor haya arrancado, estando el encendido en ON.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad de marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: *Puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancarlo) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancarlo, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder hacer girar el motor por 60 segundos nuevamente.*

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que la transmisión esté en la posición de estacionamiento (P).

Arranque del vehículo

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

Nota: *Debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo con el fin de cambiar la transmisión fuera de la posición de estacionamiento (P).*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Oprima el interruptor de encendido del botón de presión.

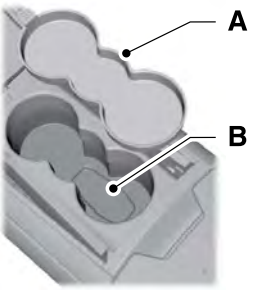
Problemas con el arranque

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

Si no puede arrancar el vehículo, realice lo siguiente:

1. Retire del transmisor la hoja de la llave.



E155835

2. Retire la cubierta de goma (A) que se encuentra en el portavasos. Con los botones orientados hacia arriba y el botón de desbloqueo orientado hacia la parte delantera del vehículo, coloque la primera llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo (B).
3. Oprima el interruptor de encendido del botón de presión.

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Presione a fondo el pedal del acelerador.
5. Presione brevemente el botón de presión del interruptor de encendido.

Rearranque rápido

La característica de rearranque rápido le permite volver a arrancar el vehículo en un lapso de 20 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no detecta una llave pasiva válida.

Dentro de los 20 segundos después de haber apagado el motor, pise el pedal del freno y presione el botón de presión del interruptor de encendido. No podrá arrancar el vehículo si este no detecta una llave pasiva válida después de 20 segundos.

Después de que el vehículo arranca, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el interruptor de encendido del botón de presión, incluso si el vehículo no detecta una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta mientras el vehículo está en funcionamiento, el sistema busca una llave pasiva válida. No podrá arrancar el vehículo si este no detecta una llave pasiva válida después de 20 segundos.

Apagado automático del motor

Esta función apaga automáticamente el vehículo si este se ha dejado en neutral durante un lapso de tiempo prolongado. El encendido también se desactiva para ahorrar carga de la batería. Antes de que el vehículo se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador que comienza a contar en orden descendente. Si usted no interviene dentro dicho lapso de 30 segundos, el vehículo se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje con el fin de informarle que el vehículo se apagó para ahorrar combustible. Arranque el vehículo de manera normal.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *No puede apagar permanentemente el apagado automático. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que terminen los 30 segundos al realizar alguna de las siguientes acciones:

- Interactuando con el vehículo, por ejemplo, al pisar el pedal del freno o el del acelerador.
- Puede desactivar temporalmente el apagado en cualquier momento si el encendido está activado; para ello utilice la información visualizada. Ver **Pantallas de información** (página 100).
- Durante la cuenta regresiva antes de que se apague, puede presionar el botón OK o RESTABLECER (según el tipo de pantalla de información que tenga) para desactivar temporalmente la función (solo durante el ciclo de encendido actual).

Apagado del motor cuando el vehículo está inmóvil

Nota: *El encendido, todos los circuitos eléctricos y las luces de advertencia e indicadores se apagarán.*

Nota: *Si el vehículo se deja en funcionamiento durante 30 minutos sin ninguna interacción, se apagará automáticamente.*

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P).
3. Presione brevemente el botón de presión del interruptor de encendido.

Detención del motor con el vehículo en movimiento

ALERTA

Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará la pérdida de los frenos y la dirección hidráulica. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían desactivarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y volver a arrancar el motor.

1. Pase al cambio neutral y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, cambie a estacionamiento (P).
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Mantenga presionado el botón de presión del interruptor de encendido o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.

Protección contra los gases de escape

ALERTA

Si huele gases de escape dentro de su vehículo, llévelo de inmediato a un distribuidor autorizado para que lo inspeccionen. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones con el fin de evitar sus efectos tóxicos.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 3 cm.
- Configure el sistema de control de clima en aire externo.

AUTO-START-STOP (Si está equipado)

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y rearranque automático del motor cuando el vehículo está detenido. El motor volverá a arrancar automáticamente al liberar el pedal del freno. En algunas circunstancias, su vehículo podría volver a arrancar automáticamente, entre ellas:

- Para mantener la comodidad en el interior
- Para recargar la batería

Nota: *La Dirección asistida se desactiva cuando el motor está apagado.*

AVISOS

El motor podría volver a arrancar automáticamente si el sistema lo requiere.

Desactive el encendido antes de abrir el cofre y de realizar toda tarea de mantenimiento. De lo contrario se podrían ocasionar lesiones graves debido al rearranque automático del motor.

Siempre desactive el encendido antes de dejar el vehículo, dado que el sistema podría haber parado el motor pero el encendido aún estaría activado y se podría producir el rearranque automático.

El estado del sistema Auto StartStop se encuentra disponible a la vista en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Activación del sistema Auto StartStop

El sistema se habilita automáticamente en toda oportunidad que se ponga en marcha el vehículo, si se satisfacen las condiciones indicadas a continuación:

- No se oprimió el botón Auto StartStop (no está encendida la luz indicadora del botón).
- El vehículo supera una velocidad inicial de 3 mph (4 km/h) luego del arranque inicial del vehículo.
- El vehículo está detenido.
- El pie está sobre el pedal del freno.
- La transmisión está en manejo (D).
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vacío del sistema de frenos es adecuado.
- El compartimiento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas delantero está desactivado.
- El volante de dirección no está siendo girado rápidamente ni está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- Las condiciones de funcionamiento de la batería son las óptimas (el estado de carga y la temperatura de la batería están en el rango correcto).
- El refrigerante del motor está a la temperatura de operación.
- La altitud es menor de los 10,000 pies (3,048 metros) aproximadamente.
- La temperatura ambiente es moderada.

Nota: *El sistema permite varios eventos sucesivos de la función Auto StartStop, pero podría no funcionar en situaciones de tráfico pesado o en operación a baja velocidad durante períodos prolongados.*

Cuando se produce el paro automático del motor, se enciende la luz indicadora de color verde del sistema Auto StartStop en el tablero de instrumentos.

Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora de Auto StartStop, esta se encenderá cuando la función de detención automática del motor no se encuentra disponible debido a que no se haya cumplido una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Rearranque automático del motor

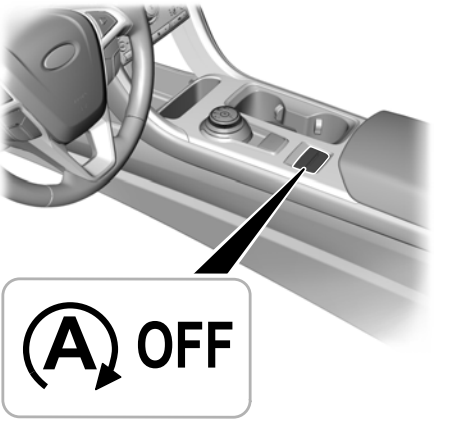
Cualquiera de las siguientes condiciones provocará el rearranque automático del motor:

- El pie no está sobre el pedal del freno.
- Se presiona el pedal del acelerador.
- Se presiona a la vez el pedal del acelerador y el pedal del freno.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está abierta o mal cerrada.
- Se cambia la transmisión desde manejo (D).
- El vehículo está en movimiento.
- El compartimiento interior no cumple con el ajuste de comodidad del usuario cuando el aire acondicionado o la calefacción están encendidos.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- Las condiciones de operación de la batería no son las óptimas.
- Se excedió el tiempo máximo de apagado del motor.
- Cuando se oprime el botón Auto StartStop estando automáticamente detenido el motor.
- El parabrisas calentado está encendido.

Cualquiera de las condiciones indicadas a continuación podría provocar el rearranque automático del motor:

- Se aumenta la velocidad del ventilador del soplador o se cambia la temperatura en el sistema de control de clima.
- Hay un accesorio eléctrico encendido o enchufado.

Desactivación del sistema Auto StartStop



E221544

Presione el botón Auto StartStop ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. El sistema quedará desactivado solo para el ciclo en curso del encendido. Oprima nuevamente el botón para restablecer la función Auto StartStop.

Si el vehículo está en un estado Auto Start-Stop y cambia la transmisión a reversa mientras no tiene presionado el pedal del freno, aparecerá un mensaje en el tablero de instrumentos pidiéndole que presione el freno. Debe presionar el pedal del freno dentro de 10 segundos o se necesitará cambiar a Estacionamiento y ejecutar un rearranque manual.

Nota: *El rearranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambie a Park, Rearranque el motor" y si está encendida la luz indicadora de color ámbar del sistema Auto StartStop del motor. Se debe volver a arrancar el vehículo manualmente. Ver* ***Pantallas de información*** *(página 100).*

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS

No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar serias lesiones personales.

Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

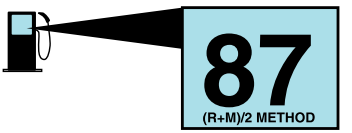
Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o en ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave las áreas afectadas de forma inmediata con mucha agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Selección del combustible correcto



E161513

Se recomienda el uso de gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87. Algunas estaciones de servicio ofrecen combustible que se ofrece como gasolina sin plomo con un octanaje menor de 87, en especial en áreas de gran altura. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores a 87.

En el caso de vehículos con motores EcoBoost, recomendamos combustible premium para el uso de servicio pesado, como el arrastre de remolques, a fin de ofrecer un mejor rendimiento.

No use ningún otro combustible que no sea el recomendado, ya que se podría producir daño en el motor que no esté cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (el uso de este combustible está prohibido por la ley).

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible está debajo de la cubierta del piso del compartimiento de equipaje.

4 puertas: Vehículos con rueda de repuesto de tamaño completo y 4 o 5 puertas - Vehículos con equipo de movilidad temporal

E162864

5 puertas: Vehículos con rueda de repuesto de tamaño completo

E217477

Wagon: Vehículos con kit de movilidad temporal

E185369

Wagon: Vehículos con rueda de repuesto de tamaño completo

E197588

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría requerirse más combustible.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Carga un recipiente de combustible portátil

Siga las directrices a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil

AVISOS

No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado del sistema de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de plástico que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 167).

Nota: *no use embudos de posventa, ya que no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible hasta que se enganche y retire el tapón de llenado del tanque de combustible.

Nota: *los sistemas de combustible sin tapón no cuentan con tapón de llenado del tanque de combustible.*

2. Inserte completamente el embudo de plástico en la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.

E157452

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de plástico de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.
5. Vuelva a colocar el tapón de llenado del tanque de combustible y cierre la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de plástico y guárdelo en su vehículo o deséchelo correctamente.

Nota: *puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.*

LLENADO

AVISOS

No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

AVISOS

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

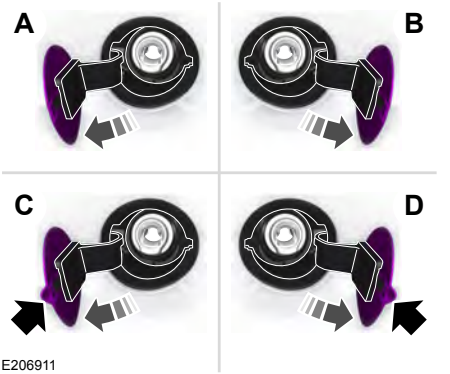
No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Espere al menos 10 segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

Deje de recargar combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se sigue estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse sobre flujo de combustible.

Nota: *Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado de combustible.*



E206911

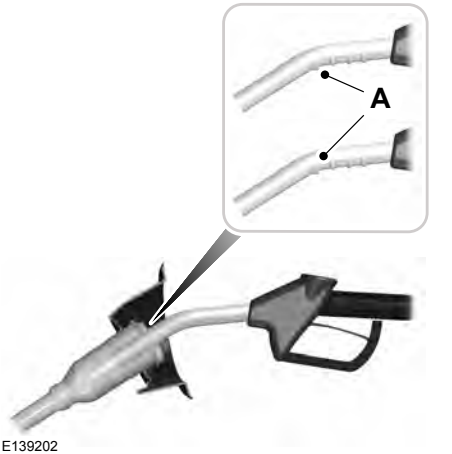
A Tipo 1: lado izquierdo; presione la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

B Tipo 1: lado derecho; presione la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

C Tipo 2: lado izquierdo; jale la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

D Tipo 2: lado derecho; jale la puerta de llenado del tanque de combustible para abrirla.

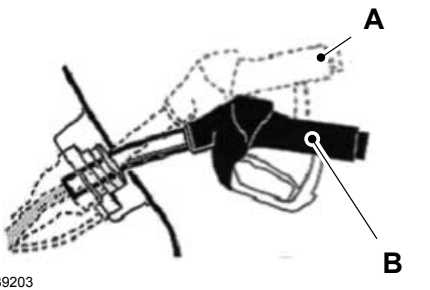
1. Abra completamente la puerta de llenado del tanque de combustible hasta que se enganche.



E139202

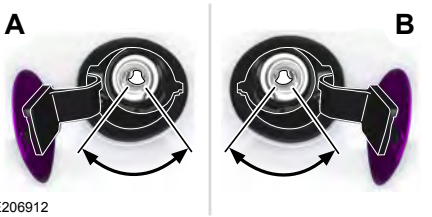
Nota: *Cuando se inserta una boquilla de la bomba de combustible del tamaño correcto se abrirá un inhibidor cargado por resorte.*

2. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



E139203

3. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B más baja al recargar combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A más alta durante la recarga de combustible podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría detenerse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

4. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.

E119081

5. Eleve ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y, luego, extráigala lentamente.
6. Cierre completamente la puerta de llenado del tanque de combustible.

Nota: *No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso incorrecto del combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.*

La reserva de vacío es la cantidad de combustible restante en el tanque luego de que el indicador de combustible señala vacío. No utilice este combustible para conducir. La capacidad utilizable del tanque de combustible es la cantidad de combustible que se puede colocar en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío. La capacidad anunciada es el tamaño total del tanque de combustible, es decir, es la capacidad de combustible de reserva más la reserva de vacío.

Llenado del tanque

Para obtener resultados concretos al llenar el tanque de combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando llene con combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante los primeros 1,000 millas (1,600 kilómetros) de conducción (es el período de ajuste de su motor); se obtiene una medida más precisa después de los 2,000 a 3,000 millas (3,200 a 4,800 kilómetros). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir el rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule el rendimiento del combustible dividiendo las millas recorridas por los galones usados (en el caso del sistema métrico: Multiplique los litros usados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos).

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, temperaturas más bajas significan menor rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

AVISOS

No estacione, deje en neutro o maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.

Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permitirá que su vehículo cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables.

Para asegurarse que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use sólo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft® o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.

Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede fallar o funcionar en forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 170).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la

próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor frío seguido de un manejo combinado en la carretera o en la ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de verificación vehicular si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está quemado) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II verifica el sistema de control de emisiones durante la conducción normal. Una revisión completa puede tardar varios días.

Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, puede realizar el siguiente ciclo de manejo que consta de un manejo combinado en carretera y ciudad:

1. 15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutro de 30 segundos.
2. Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo deber calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranca, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo.

Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, necesita repetir el ciclo de manejo anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS

Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegure la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P). Gire el encendido a la posición de desactivado y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales simultáneamente durante más de tres segundos se limitarán las rpm del motor, lo que podría dificultar el mantenimiento de la velocidad en el tráfico y provocar heridas graves.

Comprensión de las posiciones de la transmisión automática

Cómo poner el vehículo en una velocidad:

E222981

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mueva el selector a la velocidad deseada.
3. Deténgase completamente.
4. Mueva el selector a estacionamiento (P).

Estacionamiento (P)

Estando la transmisión en estacionamiento (P), el vehículo bloquea la transmisión y no deja que giren las ruedas. Siempre detenga completamente el vehículo antes de ponerlo y sacarlo de estacionamiento (P). Suena un solo repique cuando se selecciona estacionamiento (P).

Cuando se apague el encendido, su vehículo cambiará automáticamente a estacionamiento (P). Si se apaga el encendido mientras el vehículo está en movimiento, primero cambiará a neutral (N) hasta que se alcance una velocidad lo suficientemente baja. Su vehículo luego cambiará a estacionamiento (P) automáticamente.

Regreso automático a estacionamiento

Nota: *esta característica no funcionará cuando su vehículo esté en modo Permanecer en neutral o Remolque en neutral.*

El vehículo tiene una función de seguridad que cambiará el vehículo automáticamente a estacionamiento (P) cuando se produzca alguna de las siguientes condiciones:

- Apague el vehículo.
- Se abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado.
- El cinturón de seguridad se desabrocha mientras la puerta del conductor está abierta.

Si apaga el vehículo mientras se encuentra en movimiento, este cambiará primero a neutral (N) hasta que se reduzca la velocidad lo suficiente para cambiar a estacionamiento (P) automáticamente.

Nota: *Si espera durante un tiempo prolongado (de 2 a 15 minutos) antes de arrancar el vehículo, el desenganche del cinturón de seguridad producirá la activación de esta función, aun cuando la puerta del conductor esté cerrada.*

Nota: *Es posible que esta característica no funcione correctamente si el interruptor de puerta entreabierta está fallando. Si no se ilumina el indicador de puerta entreabierta al abrir la puerta del conductor, o si el indicador se ilumina estando cerrada la puerta del conductor, consulte a su distribuidor autorizado.*

Reversa (R)

Con el selector en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutral (N)

Con el selector en neutral (N), su vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

Modo Permanecer en neutral

Nota: *siempre ponga el vehículo en el modo Permanecer en neutral cuando ingrese a un sistema de lavado de autos automático. El no hacerlo puede dañar su vehículo, lo cual puede no estar cubierto por la garantía.*

El modo Permanecer en neutral permite que el vehículo permanezca en neutral (N) cuando sale del vehículo. El vehículo debe estar detenido para activar este modo.

Para ingresar al modo Permanecer en neutral:

- Mueva el selector de la transmisión a la posición neutral (N).
- Aparecerá un mensaje en la pantalla de información que le indicará que presione el botón deportivo (S).
- Presione nuevamente el botón deportivo (S) para ingresar al modo Permanecer en neutral.

Para salir de la permanencia en modo neutral, seleccione una velocidad diferente.

Aparecerá un mensaje en la pantalla de información una vez que el vehículo se encuentre en el modo Permanecer en neutral.

Manejo (D)

Manejo (D) es la posición normal de manejo para lograr el máximo rendimiento del combustible. La función de sobremarcha permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre las velocidades de primera a sexta.

Asistencia en pendientes

E224429

Presione el botón de asistencia en pendientes para activar esta función. Aparecerá la luz de asistencia en pendientes en el tablero de instrumentos. Presione el botón nuevamente para apagar el sistema.

Asistencia en pendientes:

- Proporciona un frenado adicional en pendientes con una combinación de asistencia del motor y carga de la batería de alto voltaje para ayudar a mantener la velocidad del vehículo al descender de una pendiente.
- A medida que su vehículo determina la cantidad de asistencia del motor y carga de la batería de alto voltaje, es posible que note un aumento y una disminución en el régimen del motor para ayudar a mantener la velocidad del vehículo al descender de una pendiente.
- Se encenderá la luz de asistencia en pendientes en el tablero de instrumentos.

Deportivo (S)

Cómo poner el vehículo en Deportivo (S):

- Proporciona mayor frenado del motor y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas, en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona mayor funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Ofrece una selección más rápida de las velocidades y a regímenes del motor más altos.

Transmisión automática SelectShift Automatic™ (Si está equipado)

Este vehículo cuenta con transmisión automática SelectShift Automatic. La transmisión SelectShift Automatic le permite realizar velocidades ascendentes o descendentes (sin embrague) según desee.

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado bajas, lo cual podría hacer que este se cale, SelectShift continúa realizando automáticamente algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift realiza ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tiene la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que SelectShift determine que el motor no se dañará con las revoluciones excesivas.

Nota: *El motor se puede dañar si mantienen revoluciones excesivas del motor sin pasar a otro cambio.*

SelectShift no realiza cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se esté aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente presionando el botón +.

Jale la palanca + en el volante de dirección para activar SelectShift.

- Jale la palanca derecha (+) para pasar a un cambio ascendente.
- Jale la palanca izquierda (–) para realizar un cambio de velocidad descendente.

E144821

SelectShift en directa (D):

- proporciona un modo manual temporal para realizar maniobras más exigentes, en las que se necesita control adicional en la selección de velocidades (por ejemplo, cuando se remolca o se adelanta). Este modo mantendrá una velocidad seleccionada durante un período de tiempo, que dependerá de las indicaciones del conductor (por ejemplo, indicación de la dirección o el pedal del acelerador).

SelectShift en deportivo (S):

- proporciona una selección manual de velocidad, en la que se requiere control completo de la velocidad.

Para salir del modo SelectShift, cambie la transmisión a otra velocidad (por ejemplo, directo[D])

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 - 2	24 km/h
2 - 3	40 km/h
3 - 4	64 km/h
4 - 5	72 km/h
5 - 6	80 km/h

El tablero de instrumentos muestra la velocidad actualmente seleccionada. Si se requiere una velocidad que no está disponible, debido a la condición del vehículo (velocidad baja, régimen del motor demasiado alto para la selección de velocidad requerida), la velocidad actual destellará tres veces.

Nota: *En un viaje con el pedal del acelerador presionado por completo, la transmisión hará un cambio descendente para un mayor rendimiento.*

Nota: *En condiciones de tracción baja, puede alejarse en segunda velocidad usando SelectShift. Para realizar esta operación, seleccione el modo directo (D) o deportivo (S), y presione el alternador + (si está equipado) o jale la palanca + (si está equipada), hasta que aparezca un 2 en el tablero. Su vehículo ahora está listo para moverse en 2da velocidad.*

Interbloqueo de la palanca de cambios

AVISOS

No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de Estacionamiento (P), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique completamente el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Coloque calzas en las ruedas si resulta adecuado.

Si suelta completamente el freno de estacionamiento y la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte con su distribuidor autorizado.

Nota: *Cuando se utiliza este procedimiento, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.*

Nota: *En algunos mercados, esta característica estará deshabilitada.*

Nota: *Esta función solo operara si la batería de 12 voltios tiene carga. Si el voltaje de la batería del vehículo no es suficiente, necesitará una fuente de alimentación de 12 voltios (por ejemplo, cables puente, cargador de la batería o un conjunto para puente), a fin de operar el interruptor de neutralización del interbloqueo.*

Su vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y el freno, que impide el movimiento del selector desde la posición estacionamiento (P) cuando el encendido está activado y no se presiona el pedal del freno.

Si no puede mover el selector de estacionamiento (P) con el encendido activado y el pedal del freno presionado, puede haber ocurrido una falla. Es posible que se haya quemado un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Ver **Tabla de especificaciones de fusibles** (página 252).

Use la neutralización del interbloqueo de la palanca de cambios para cambiar la transmisión de la posición de estacionamiento (P) en caso de una falla eléctrica. Deberá usar una fuente de poder externa si su vehículo se quedó sin batería.

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar el selector fuera de la posición estacionamiento (P):

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo antes de realizar este procedimiento.

E152215

2. Ubique la ranura de acceso del interbloqueo del cambio de velocidades y el freno. La ranura se encuentra debajo del centro de medios, en el área de almacenamiento de la consola central. La ranura de acceso no tiene etiqueta.
3. Con la ayuda de una herramienta adecuada, mantenga presionado el interruptor de interbloqueo de la palanca de cambios y el freno. El selector de la transmisión destellará cuando el vehículo se encuentre en modo de neutralización.
4. Mientras mantiene presionado el interruptor de neutralización, cambie la transmisión a neutral (N).
5. Suelte el botón de neutralización.
6. El vehículo permanecerá en neutral (N) para poder arrastrarlo con grúa de auxilio o se puede cambiar a la velocidad deseada para manejarlo (de ser posible).
7. Quite el freno de mano.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta característica puede aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva puede tener cambios firmes, suaves y ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualiza por completo el funcionamiento de la transmisión.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.*

Si su vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre velocidades de avance y reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *los ruidos ocasionales en los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de chirrido o rechinado metal-metal continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Haga que un concesionario autorizado revise el sistema. Si al frenar su vehículo muestra vibraciones o temblores continuos en el volante de la dirección, haga que lo revise un concesionario autorizado.*

Nota: *se podría acumular polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. Una cierta acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que los frenos se desgastan, y no es un factor que produzca ruido en los frenos. Ver* ***Limpieza de las ruedas de aleación*** *(página 295).*

Nota: *según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 95).

Los frenos húmedos reducen la eficacia del frenado. Presione suavemente el pedal de frenos varias veces al salir de los lavados de autos o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de reducir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la falla persiste, lleve su vehículo al concesionario autorizado más cercano con el uso de un servicio de remolque.

Asistencia a los frenos

La asistencia a los frenos detecta cuando usted frena rápidamente, mediante la medición de la tasa a la que usted presiona el pedal de freno. Proporciona la máxima eficacia del frenado al usted mantener presionado el pedal, y pudiera reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia, al impedir el bloqueo de las ruedas.

Este indicador se enciende momentáneamente a llevar el interruptor del encendido a activado. Si no se enciende el indicador al arrancar el motor, permanece encendido o se enciende intermitentemente, el sistema de frenos antibloqueo podría estar deshabilitado. Haga que un concesionario autorizado revise el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.

Si se enciende la luz de advertencia de los frenos al liberar el freno de estacionamiento, haga que un concesionario autorizado revise el sistema.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Nota: *Cuando el sistema está operativo, el pedal del freno se podría pulsar y avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO

El freno de estacionamiento eléctrico reemplaza al freno de mano convencional. El interruptor de funcionamiento está ubicado en la consola central.

ALERTA

Siempre active el freno de estacionamiento y deje el vehículo con la transmisión en estacionamiento (P) (transmisión automática), en primera velocidad (1) o en reversa (R) (transmisión manual).

Nota: *Cuando se aplica el freno eléctrico de estacionamiento en ciertas condiciones, por ejemplo, en pendientes pronunciadas, el freno eléctrico de estacionamiento podría volver a aplicar los frenos en los siguientes tres a diez minutos.*

Nota: *Es posible que se escuchen ruidos al aplicar y al liberar el freno eléctrico de estacionamiento. Esto es normal y no es motivo para preocuparse.*

Estacionamiento en pendientes (vehículos con transmisión manual)

Si estaciona el vehículo en una pendiente, mueva la transmisión a la primera velocidad (1) y gire el volante de dirección hacia el lado contrario de la banqueta. Si estaciona el vehículo en una bajada, mueva la transmisión a reversa (R) y gire el volante de dirección hacia la banqueta.

Activación del freno eléctrico de estacionamiento

AVISOS

La luz de advertencia del sistema de frenos destellará al aplicar el freno eléctrico de estacionamiento. Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa destellando, podría haber un problema en el freno eléctrico de estacionamiento.

Activar el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo está en movimiento provocará que se utilice el sistema de frenos antibloqueo. No utilice el sistema de frenos de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento, a menos que el sistema de frenos normal no pueda detener el vehículo.

AVISOS

A menos que se presenten condiciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno no funciona o está bloqueado), no aplique el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento. En curvas, o en superficies en malas condiciones o en condiciones climáticas adversas, el frenado de emergencia puede provocar que el vehículo derrape fuera de control o salga fuera del camino.

Nota: *La luz de advertencia del sistema de frenos se encenderá por diez segundos después de desactivar el encendido luego de que se haya aplicado el freno eléctrico de estacionamiento y también si se aplicó el freno eléctrico de estacionamiento después de desactivar el encendido.*

Nota: *El freno eléctrico de estacionamiento no se aplica automáticamente. Debe activar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

E227395

Jale el interruptor hacia arriba para aplicar el freno eléctrico de estacionamiento.

La luz de advertencia del sistema de frenos parpadeará durante unos 2 segundos y luego se encenderá para confirmar que se ha aplicado el freno eléctrico de estacionamiento. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Si aplica el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo está en movimiento, se encenderá la luz de advertencia del sistema de frenos y sonará la campanilla de advertencia. Ver **Pantallas de información** (página 100).

Si la velocidad del vehículo es superior a los 6 km/h, se aplicará la fuerza del frenado siempre que se utilice el interruptor. La acción del frenado se interrumpirá al soltar u oprimir el interruptor y también al pisar el pedal del acelerador.

Liberación del freno eléctrico de estacionamiento

El freno de estacionamiento eléctrico puede liberarse ya sea manualmente, al oprimir el interruptor, o automáticamente.

Liberación manual

ALERTA

Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa encendida o iluminada después de haber soltado el freno de estacionamiento, podría haber un problema con su sistema de frenos. Vaya a la brevedad posible a un concesionario autorizado para que inspeccione el sistema.

Puede soltar manualmente el freno eléctrico de estacionamiento al:

1. Activar el encendido.
2. Oprimir el pedal del freno.
3. Oprimir el interruptor del freno eléctrico de estacionamiento.

Cuando suelte el freno de estacionamiento eléctrico, se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Liberación automática: liberación automática del freno

Su vehículo liberará automáticamente el freno de estacionamiento si se producen todas las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor está cerrada.
- Se presiona el pedal del acelerador.
- No hay fallas detectadas en el sistema del freno de estacionamiento.

Nota: *Si la luz del freno eléctrico de estacionamiento permanece encendida, el freno eléctrico de estacionamiento no se liberará automáticamente. Debe soltar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

Nota: *En los vehículos provistos de transmisión manual, si la transmisión se encuentra en la posición neutral (N) cuando usted suelta el pedal del embrague y oprime el pedal del acelerador, el freno eléctrico de estacionamiento se soltará automáticamente.*

Nota: *En los vehículos provistos de transmisión manual, debe presionar hasta el fondo el pedal del embrague para que la función de liberación de inicio del desplazamiento se pueda activar. Conduzca normalmente, utilizando los pedales del acelerador y del embrague y el freno eléctrico de estacionamiento se liberará automáticamente.*

La luz de advertencia del sistema de frenos se apagará para confirmar que se ha soltado el freno de estacionamiento eléctrico.

Nota: *El sistema de liberación automática del freno eléctrico de estacionamiento facilita el ponerse en movimiento al comenzar a subir pendientes. Esta función soltará el freno de estacionamiento automáticamente cuando el vehículo tenga la fuerza de impulso suficiente como para subir una pendiente. Para asegurarse de que se active la función de liberación de inicio del desplazamiento cuando comienza a subir la pendiente, oprima rápidamente el pedal del acelerador.*

Conducción con un remolque

El vehículo y el remolque podrían desplazarse levemente hacia atrás cuando se comienza a subir una pendiente, dependiendo de la inclinación de la pendiente y del peso del remolque.

Para evitar que esto suceda, realice lo siguiente:

1. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo elevado.
2. Conduzca el vehículo y suelte el interruptor cuando vea que el motor haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente.

Batería sin carga

ALERTA

No podrá presionar ni soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería tiene una carga baja o no tiene carga.

Si la batería tiene una carga baja o está descargada, utilice cables puente y una batería de refuerzo.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS

El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando salga del vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y deje la transmisión en la posición de estacionamiento (P) (transmisión automática) o en la primera velocidad (1) (transmisión manual).

Usted deberá permanecer en el vehículo una vez que active el sistema.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

Si se revoluciona excesivamente el motor, o si se detecta una falla, el sistema se desactivará.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto permite que tenga tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan automáticamente cuando el motor tiene torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

El sistema se activará automáticamente en cualquier pendiente que pueda provocar que el vehículo se devuelva hacia abajo. Para vehículos con transmisión manual, puede desactivar esta función mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 100). El sistema permanecerá activado o desactivado dependiendo de su más reciente estado.

Nota: *no hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Nota: *si el vehículo está equipado con Auto Hold, la asistencia de freno de pendiente no estará disponible mientras Auto Hold se encuentre activo.*

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Detenga completamente el vehículo. Mantenga presionado el pedal del freno y seleccione una velocidad de subida (por ejemplo, primera (1) en dirección de subida de la pendiente o reversa (R) cuando esté orientado para bajar la pendiente).
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se liberarán automáticamente.

Activación y desactivación del sistema

Es posible activar y desactivar esta característica si el vehículo está equipado con una transmisión manual y una pantalla de información. Ver **Información general** (página 100). El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Si el vehículo no está equipado con una transmisión manual y una pantalla de información, no podrá activar ni desactivar el sistema. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA

La luz de control de estabilidad y tracción se enciende continuamente si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no haber desactivado manualmente el sistema de control de tracción con los controles de la pantalla de información o el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Manejar el vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: *cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.*

Apagado del sistema

Al encender o apagar el sistema, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra el estado del sistema.

Puede desactivar el sistema mediante los controles de la pantalla de información o el interruptor.

Uso de los controles de la pantalla de información

Esa función se puede deshabilitar o habilitar en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Uso del interruptor (Si está equipado)

Use el interruptor del control de tracción en el panel de instrumentos para desactivar o activar el sistema.

Mensajes y luces indicadoras del sistema

La luz de control de estabilidad y tracción:

- Se enciende temporalmente durante el arranque del motor.
- Destella cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Se enciende si se produce un problema en alguno de los sistemas.

La luz de apagado de control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida al apagar el sistema de control de tracción.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de postventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.

Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir

AVISOS

la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si ocurre una falla en el sistema de control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

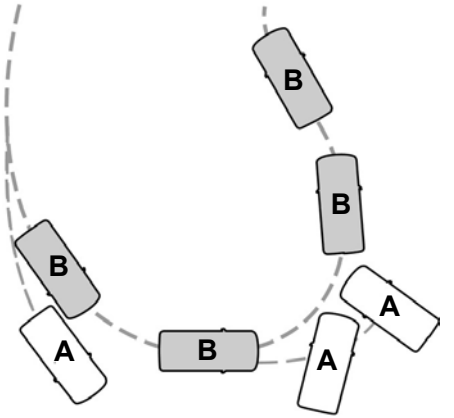
El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control de estabilidad electrónico

El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 188).



E72903

A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.

B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

No es posible desactivar los sistemas de control de estabilidad, pero el sistema se desactiva al cambiar a reversa (R).

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción. Ver **Uso del control de tracción** (página 188).

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Para evitar lesiones, lea y comprenda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. El sistema de sensores solo ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes e inmóviles) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Ciertos objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas, los sistemas de ayuda de estacionamiento de los vehículos alrededor, los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también podrían afectar la función del sistema de sensores; lo anterior podría incluir reducciones del rendimiento y activaciones falsas.

Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una alarma que ayude al conductor a detectar objetos grandes inmóviles, a fin de evitar daños al vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolque grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y todo dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora (fascia), de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.*

Nota: *El sistema de sensores no se puede desactivar cuando hay una MyKey presente. Ver* ***Funcionamiento*** *(página 56).*

Nota: *Si instala ciertos dispositivos adicionales, como un remolque, una parrilla de bicicleta, el sistema de sensores trasero podría detectar dicho dispositivo adicional y emitir advertencias. Se recomienda desactivar el sistema de sensores trasero cuando se instalen dispositivos adicionales en el vehículo a fin de evitar estas advertencias.*

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede desactivar o activar el sistema presionando el botón de ayuda de estacionamiento. Si su vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, el sistema se puede desactivar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a reversa (R). Ver **Información general** (página 100).

Si hay una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 111).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(Si está equipado)

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm de las esquinas de la defensa, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.

E130178

Área de cobertura hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Podría haber un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se está moviendo, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera de su vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla de información. La pantalla de indicación de distancia cuando la transmisión está en reversa (R).

El indicador muestra:

- A medida que la distancia con los obstáculos disminuye, los bloques indicadores se iluminarán y se aproximarán al icono de vehículo.
- Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia están atenuados.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO DELANTERO (Si está equipado)

Los sensores delanteros se activan cuando la transmisión está en cualquier posición distinta de estacionamiento (P) y el vehículo se mueve a baja velocidad.

E187330

Área de cobertura hasta 70 cm desde la defensa delantera. El área de cobertura disminuye en las esquinas externas.

Cuando su vehículo se acerca a un objeto, suena un tono de advertencia. Cuando su vehículo se acerca a un objeto, aumenta la frecuencia del tono de advertencia. El tono de advertencia suena constantemente cuando un objeto se encuentra a menos de 30 cm de distancia de la defensa delantera.

Puede desactivar el sistema mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando cambia la transmisión a reversa (R). Ver **Información general** (página 100). Si su vehículo tiene un botón de ayuda de estacionamiento, puede desactivar el sistema si lo presiona.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla de información.

El indicador muestra:

- A medida que la distancia con los obstáculos disminuye, los bloques indicadores se iluminarán y se aproximarán al ícono de vehículo.
- Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia están atenuados.

Si la transmisión está en reversa (R), el sistema de sensores delantero emite advertencias de audio cuando el vehículo se mueve y el obstáculo detectado se mueve en dirección al vehículo. Cuando el vehículo está inmóvil, la advertencia de audio se detendrá luego de 2 segundos. La indicación visual siempre está presente durante la reversa (R).

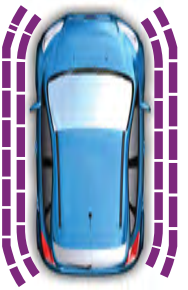
Si la transmisión están en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante (por ejemplo, baja (L), deportivo (S) o en cualquier marcha hacia adelante de transmisión manual), el sistema de sensores delantero ofrece advertencias de audio y visuales cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a 12 km/h y se detecta un obstáculo dentro del área de detección. Cuando el vehículo está inmóvil, la advertencia de audio se detendrá luego de 2 segundos y la indicación visual se detiene después de 4 segundos. Si los objetos detectados se encuentran dentro de 30 cm, la indicación visual permanece encendida.

Si la transmisión está en neutral (N), el sistema ofrece una indicación visual solo cuando el vehículo se está moviendo a 12 km/h o menos y hay un obstáculo dentro del área de detección. Cuando el vehículo está inmóvil, la indicación visual se detendrá luego de 4 segundos.

SISTEMA LATERAL DE SENSORES

El sistema de sensores laterales utiliza los sensores laterales delanteros y traseros para detectar y asociar obstáculos que están cerca de los costados del vehículo. Los sensores laterales se activan cuando la transmisión está en cualquier otra posición que no sea estacionamiento (P).

Nota: *Los obstáculos que ingresan al área de detección lateral sin ser detectados y asociados por los sensores delanteros y traseros no se detectarán.*



E187810

El área de cobertura es de hasta 60 cm desde los costados del vehículo.

Cuando el sistema detecta un objeto cerca del costado del vehículo, suena una advertencia auditiva. A medida que el objeto se acerca al costado del vehículo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. La frecuencia de advertencias auditivas varía dependiendo si el obstáculo está dentro o fuera de la ruta de manejo del vehículo.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

E190459

El sistema proporciona indicadores de distancia de obstáculos a través de la pantalla de información.

A medida que la distancia al obstáculo disminuye, los bloques indicadores se iluminarán y se aproximarán al icono de vehículo. Si no se detecta un obstáculo, los bloques indicadores de distancia se mostrarán atenuados.

Cuando engrana en reversa (R), el sistema de sensores laterales ofrece una indicación de distancia auditiva y visual cuando el vehículo se está moviendo y se detectan obstáculos dentro de 30 cm, o cuando se detectan los obstáculos dentro de 30–60 cm y estos están dentro de la ruta de manejo del vehículo. Cuando detiene el vehículo, la advertencia auditiva se detiene luego de dos segundos.

Nota: *La indicación de distancia visual permanecerá encendida mientras la transmisión esté en reversa (R).*

Cuando engrana en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante, por ejemplo, baja (L), deportivo (S) o cualquier marcha hacia adelante de transmisión manual, el sistema de sensores laterales ofrece una indicación de distancia auditiva y visual cuando el vehículo se mueve a 12 km/h o menos y se detectan obstáculos dentro de 30 cm, o cuando se detectan obstáculos dentro de 30–60 cm y están dentro de la ruta de manejo de su vehículo. Cuando detiene su vehículo, la advertencia auditiva se detiene después de 2 segundos y la indicación de distancia visual se detiene después de 4 segundos.

Nota: *Si los obstáculos permanecen dentro de 30 cm, la indicación de distancia visual permanece encendida.*

Si la transmisión está en neutral (N), el sistema de sensores laterales solo ofrece una indicación de distancia visual cuando el vehículo se mueve a 12 km/h o menos, por ejemplo cuando se mueve en pendiente y se detectan obstáculos dentro de 30 cm. Cuando detiene el vehículo, la indicación de distancia visual se detiene luego de 4 segundos.

Si el sistema de sensores laterales no se encuentra disponible, los bloques indicadores de distancia no estarán presentes.

El sistema de sensores laterales no está disponible en la siguiente condición:

- Si desactiva el sistema de control de tracción.

El sistema de sensores laterales podría no estar disponible mientras no maneje aproximadamente la longitud del vehículo a fin de que el sistema se reinicie si:

- Activa el encendido, lo apaga y lo vuelve a activar.
- El vehículo permanece inmóvil por más de dos minutos.
- El sistema de frenos antibloqueo está activado.
- El sistema de control de tracción está activado.

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE

Asistencia de estacionamiento paralelo, estacionamiento perpendicular, de salida de estacionamiento en paralelo

AVISOS

Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.

La asistencia activa de estacionamiento no aplica los frenos bajo ninguna circunstancia.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo o perpendicular disponible y dirige automáticamente el vehículo al espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema lo guía, tanto visual como auditivamente, para estacionar el vehículo.

Si no se siente cómodo con la cercanía a cualquier vehículo u objeto, puede elegir anular el sistema.

El sistema de asistencia de salida de estacionamiento en paralelo, maniobra automáticamente el vehículo para salir del espacio de estacionamiento en paralelo (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema lo orienta tanto visual como auditivamente para ingresar al tráfico.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no detecta tráfico en el costado o detrás del vehículo durante una maniobra de asistencia de estacionamiento.*

El sistema podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Está usando una llanta de refacción o una llanta considerablemente más desgastada que las demás llantas.
- Una o más llantas no están infladas correctamente.
- Está intentando estacionar en una curva cerrada.
- Pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento (como un peatón o ciclista).
- El borde del vehículo estacionado al lado es alto respecto al suelo, (por ejemplo, un autobús, un camión de remolque o un camión de plataforma plana).
- Las condiciones climáticas son malas (lluvia torrencial, nieve, niebla, etc.).

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Los sensores podrían no detectar objetos con superficies que absorban ondas ultrasónicas o causen interferencia ultrasónica (escapes de motocicletas, frenos de aire de camiones o cláxones).*

No use el sistema en las siguientes situaciones:

- Si colocó un soporte para bicicletas o otro objeto cerca de los sensores, en la parte delantera o trasera del vehículo.
- Si ha colocado un objeto colgante (por ejemplo, una tabla de surfeo) en el techo.
- Los objetos extraños dañan u obstruyen los sensores delanteros, de la defensa trasera o laterales.
- El vehículo no está utilizando una llanta del tamaño correcto (por ejemplo, una llanta de refacción pequeña).

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento: estacionamiento en paralelo

Presione una vez el botón que se encuentra en la consola central junto a la palanca de cambio de velocidades o el lado derecho del área central.

Cuando maneje a una velocidad inferior 35 km/h, el sistema automáticamente analiza ambos lados del vehículo para ubicar un espacio de estacionamiento disponible. El sistema muestra un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Utilice las luces direccionales para seleccionar una búsqueda hacia el lado izquierdo o el lado derecho del vehículo. Si no utiliza los indicadores de dirección, el sistema pasa automáticamente al lado del pasajero de su vehículo.

E130107

Nota: *También puede activar el sistema de asistencia activa de estacionamiento después de sobrepasar parcial o completamente por un espacio de estacionamiento. Para hacerlo, presione el botón de asistencia de estacionamiento y el sistema le informará si recientemente pasó por un espacio de estacionamiento adecuado.*

Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones de la pantalla. Si su vehículo se mueve muy lentamente, es posible que necesite acelerar durante una distancia corta antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *Debe estar atento a que el espacio seleccionado permanezca sin obstrucciones en todo momento durante la maniobra.*

Nota: *Debe conducir el vehículo dentro de 1,5 m y lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras maneja, ofrece el último).*

Nota: *Si maneja a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h, el sistema muestra un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad del vehículo.*

Maniobra de dirección automática para ingresar al espacio de estacionamiento

Nota: *si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h aproximadamente o se interrumpe la maniobra (entrada del conductor), el sistema se desactiva y usted debe tomar el control del vehículo en su totalidad.*

Cuando cambia la transmisión a reversa (R) con las manos fuera del volante (y nada obstruye su movimiento), el vehículo se dirige por sí mismo hacia el espacio libre. El sistema muestra las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio.

Cuando considere que el vehículo está correctamente estacionado, o cuando escuche un tono continuo proveniente del sistema de ayuda de estacionamiento (junto con un mensaje en la pantalla táctil y una campanilla), detenga completamente el vehículo.

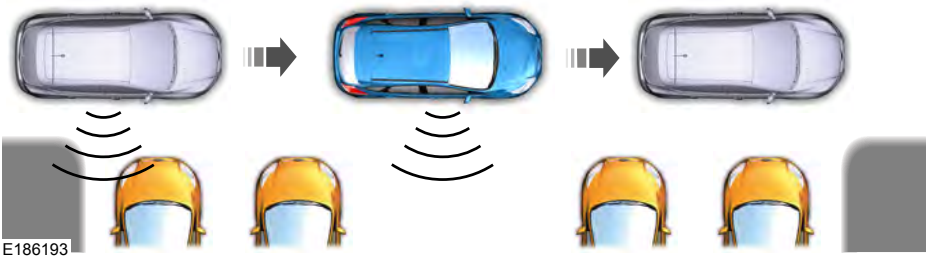
Una vez finalizado el accionamiento automático de la dirección, el sistema muestra un mensaje y emite un tono, que indica que finalizó el proceso de asistencia activa de estacionamiento. Usted es responsable de verificar la tarea de estacionar y de efectuar cualquier corrección necesaria antes de abandonar el vehículo.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento: estacionamiento perpendicular

Presione dos veces el botón que se encuentra en la consola central junto a la palanca de cambio de velocidades o el lado derecho del área central.

El sistema muestra un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Utilice las luces direccionales para seleccionar una búsqueda hacia el lado izquierdo o el lado derecho del vehículo.

Nota: *Si no realiza una selección, el sistema lo hará, de forma predeterminada, hacia el lado del pasajero.*



Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones de la pantalla. Si su vehículo se mueve muy lentamente, es posible que necesite acelerar durante una distancia corta antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *Debe estar atento a que el espacio seleccionado permanezca sin obstrucciones en todo momento durante la maniobra.*

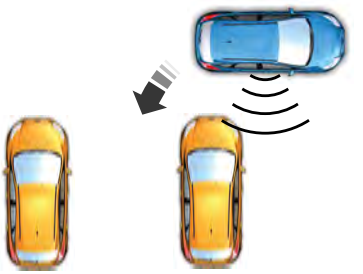
Nota: *Debe manejar el vehículo dentro de 1,5 m y lo más perpendicular posible a los otros vehículos al pasar por un espacio de estacionamiento.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento detectado (por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras maneja, ofrece el último).*

Nota: *Si maneja a una velocidad superior a aproximadamente 30 km/h, el sistema muestra un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad del vehículo.*

Maniobra de dirección automática para ingresar al espacio de estacionamiento

Nota: *Si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h o se interrumpe la maniobra (entrada del conductor), el sistema se desactiva y usted debe tomar el control del vehículo en su totalidad.*



E186191

Cuando cambia la transmisión a reversa (R) con las manos fuera del volante (y nada obstruye su movimiento), el vehículo se dirige por sí mismo hacia el espacio libre. El sistema muestra las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio.

Cuando considere que el vehículo está correctamente estacionado, o cuando escuche un tono continuo proveniente del sistema de ayuda de estacionamiento (junto con un mensaje en la pantalla táctil y una campanilla), detenga completamente el vehículo.

Una vez finalizado el accionamiento automático de la dirección, el sistema muestra un mensaje y emite un tono, que indica que finalizó el proceso de asistencia activa de estacionamiento. Usted es responsable de verificar la tarea de estacionar y de efectuar cualquier corrección necesaria antes de abandonar el vehículo.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento: asistencia de salida de estacionamiento en paralelo

Con su vehículo ubicado en un espacio de estacionamiento en paralelo, presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.

El sistema muestra un mensaje que solicita una indicación de dirección. Use el indicador de dirección para señalar desde qué lado del vehículo desea salir del espacio de estacionamiento.

El sistema determina el espacio libre frente y detrás del vehículo y dirige automáticamente el vehículo fuera del espacio de estacionamiento en paralelo (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema lo orienta tanto visual como auditivamente para ingresar al tráfico.

Una vez que el sistema ha dirigido su vehículo pasado el vehículo u objeto adyacente, le indica que tome el control de la dirección y complete la salida del punto de estacionamiento.

Nota: *si el espacio libre en frente del vehículo le permite salir fácilmente, la función de asistencia de salida de estacionamiento en paralelo podría no estar disponible.*

Nota: *Usted es responsable de controlar el vehículo y de asegurarse de que la vía está despejada antes de entrar en el tránsito.*

Nota: *El sistema no está diseñado para ayudarlo a salir de espacios de estacionamiento perpendiculares, se pueden producir daños a su vehículo.*

Nota: *Si la velocidad del vehículo excede los 5 km/h o se interrumpe la maniobra (entrada del conductor), el sistema se desactiva y usted debe tomar el control del vehículo en su totalidad.*

Desactivación de la función de asistencia activa de estacionamiento

Desactive manualmente el sistema de la siguiente manera:

- Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento durante una maniobra activa.
- Sostenga el volante de dirección durante una maniobra activa.
- Maneje a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h por 30 segundos durante una búsqueda activa de estacionamiento.
- Conducir a más de 10 km/h aproximadamente durante la conducción automática.
- Desactive el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, tales como:

- El control de tracción se ha activado.
- Se ha producido la activación o una falla en el sistema de frenos antibloqueo.

Si se produce un problema en el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia, acompañado de un tono. Durante la operación normal del sistema ocasionalmente podrían mostrarse mensajes. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un concesionario autorizado para su revisión.

Diagnóstico de fallas del sistema

El sistema no busca espacios de estacionamiento
Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado.
La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para poder detectar un espacio de estacionamiento.

El sistema no ofrece un espacio determinado existente
Los sensores podrían estar cubiertos (por ejemplo, con nieve, hielo o suciedad acumulada). Los sensores cubiertos pueden afectar el funcionamiento del sistema.
No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.
No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.
El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 0,4 m.
El vehículo se desplaza a más de 35 km/h para estacionamiento en paralelo y 30 km/h para perpendicular.

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero
El vehículo se mueve en la dirección contraria a la de la trasmisión (se mueve hacia delante cuando está seleccionada la posición reversa [R]).
Un borde de la banqueta irregular a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente.
Los vehículos u objetos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar colocados correctamente.
El vehículo quedó muy retirado del espacio de estacionamiento.

El sistema no coloca el vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero
Es posible que las llantas no estén correctamente instaladas o no se les haya proporcionado el mantenimiento adecuado (inflado incorrecto, tamaño inadecuado o son de diferentes tamaños).
Una reparación o modificación afectó la capacidad de detección.
Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto (un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de camión de mudanzas).
Cambió la longitud del espacio de estacionamiento o la posición de los objetos estacionados después de que su vehículo pasó por el lugar.
La temperatura alrededor de su vehículo cambia rápidamente (al manejar de un garaje con calefacción al aire frío o después de salir de un sistema de lavado automático).

CÁMARA DE VISTA TRASERA

AVISOS

El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.

Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

Retroceda lo más lento que pueda, ya que una velocidad alta podría limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.

AVISOS

Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora mientras la puerta del compartimiento de equipaje está abierta. Si la puerta del compartimiento de equipaje está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta del compartimiento de equipaje está abierta.

Sea precavido al activar o desactivar las funciones de la cámara. Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona un imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.

E142435

La cámara está ubicada en la puerta del compartimiento de equipaje.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en Reversa (R).

Nota: *El sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades superiores a 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema utiliza tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en una línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la transmisión está en reversa (R) y la puerta o compuerta levadiza del compartimiento de equipaje está abierta, no se muestran las funciones de la cámara retrovisora.*

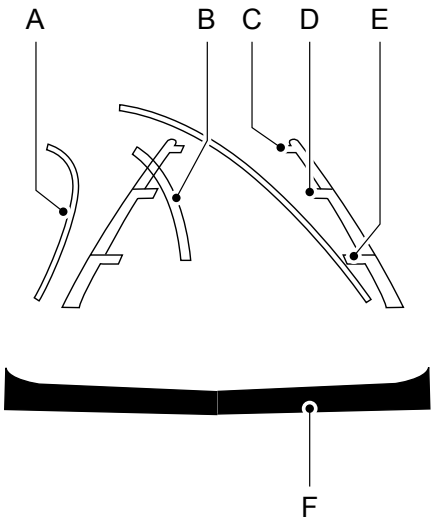
Nota: *Al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- De noche y en zonas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua y los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

Guías de la cámara

Nota: *Las guías activas solo están disponibles cuando la transmisión está en Reversa (R).*



E142436

A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: zona verde
D	Guía fija: zona amarilla
E	Guía fija: zona roja
F	Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Acercamiento manual

ALERTA

Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de acercamiento manual.

Nota: *El acercamiento manual solo está disponible cuando la transmisión está en Reversa (R).*

Nota: *Cuando activa el zoom manual, solo aparece la línea central.*

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Oprima el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en Reversa (R).

Configuración del sistema de cámara

Para obtener acceso a alguna de las configuraciones del sistema de la cámara retrovisora, realice las siguientes selecciones en la pantalla multifunción cuando la transmisión no esté en Reversa (R):

Menú principal
Ajustes
Vehículo
Ajustes de cámara

Asistencias de estacionamiento mejoradas o Park Pilot

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

El sistema usa elementos brillantes rojos, amarillos y verdes que se superponen a la imagen de video cuando cualquiera de los sistemas de detección detecta un objeto.

Retraso de la cámara retrovisora

Los ajustes seleccionables para esta función son Encendido y Apagado.

La configuración predeterminada de la función de retardo de la cámara de reversa es Apagado.

Cuando se saca la transmisión fuera de Reversa (R) a cualquier otra posición distinta de Estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que:

- La velocidad del vehículo aumenta lo suficiente.
- Cambia la transmisión de su vehículo a Estacionamiento (P).

FUNCIONAMIENTO

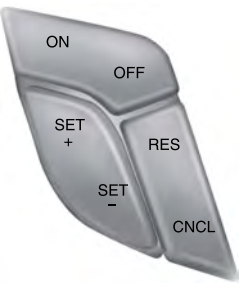
El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

AVISOS

No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Si está conduciendo cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede superar la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos sino que mostrará una advertencia.



E197198

Los controles de crucero están en el volante de la dirección.

Encendido del control de crucero

Oprima y suelte **ON**.

El indicador aparece en el tablero de instrumentos.

Ajuste de la velocidad de crucero

1. Conduzca a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte **SET+**.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambiará de color.*

Nota: *El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar cuesta arriba.*

Modificación de la velocidad establecida

- Presione y suelte el botón **SET+** o **SET-**. Cuando selecciona km/h como la medida de visualización, en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 1 km/h aproximadamente. Cuando selecciona mph como la medida de visualización, en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 1 mph aproximadamente.
- Presione el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Oprima y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado el botón **SET+** o **SET-**. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.

Nota: *si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

Cancelación de la velocidad establecida

Presione y libere **CNCL** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Reanudación de la velocidad establecida

Oprima y suelte **RES**.

Apagado del control de crucero

Presione y suelte **OFF** cuando el sistema esté en el modo espera o desactive el encendido.

Nota: *la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTIVO (Si está equipado)

AVISOS

Siempre ponga especial atención a las cambiantes condiciones del camino cuando use el control de crucero adaptivo. El sistema no reemplaza el manejar con atención. El hecho de no prestar atención al camino puede ocasionar un accidente, lesiones graves e incluso la muerte.

El control de crucero adaptivo no detecta vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

No utilice el control de crucero adaptivo en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

AVISOS

No use el control de crucero adaptivo al arrastrar un remolque que cuenta con frenos de remolque. El componente de frenado automático del sistema de control de crucero adaptivo no hace funcionar los frenos de remolque. El uso del control de crucero adaptivo al arrastrar un remolque que cuenta con frenos de remolque puede producir la pérdida de control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

El control de crucero adaptivo no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.

El control de crucero adaptivo no detecta peatones u objetos en el camino.

El control de crucero adaptivo no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con neblina, lluvia torrencial, rocío o nieve.

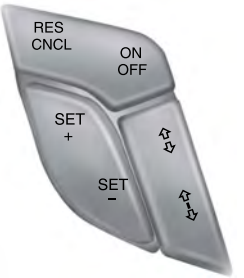
No use el sistema cuando entre en una carretera o salga de esta.

No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

Nota: *es su responsabilidad permanecer alerta, manejar de forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.*

El sistema le ayuda a mantener una separación con el vehículo delante de usted. Si no hay ningún vehículo delante de usted, el sistema mantendrá una velocidad establecida. El sistema tiene el objetivo de proporcionar un funcionamiento mejorado del vehículo al seguir a otros vehículos que se encuentran en el mismo carril y se desplazan en la misma dirección. Puede seleccionar entre cuatro ajustes de distancia.

El sistema usa un sensor de radar, el que proyecta un rayo directamente en frente de su vehículo.



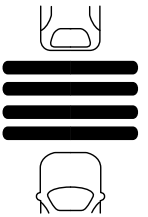
E197202

Los controles de crucero adaptivos se encuentran en el volante de dirección.

Encendido del control de crucero adaptivo

Oprima y suelte **ON**.

El indicador aparece en la pantalla de información.

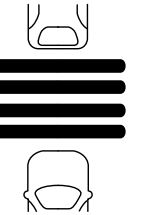


E164805

En la pantalla de información también aparecerán el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Ajuste de la velocidad de crucero adaptivo

1. Conduzca a la velocidad deseada.
2. Oprima y suelte **SET+**. Se enciende un indicador de color verde y en la pantalla de información aparece el ajuste de distancia actual y la velocidad configurada.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.



E164805

4. Se enciende un gráfico de vehículo si se detecta un vehículo adelante de usted.

Nota: *Cuando el control de crucero adaptivo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.*

Al ir detrás de un vehículo

AVISOS

Cuando va detrás de un vehículo, su vehículo no desacelera automáticamente hasta detenerse ni tampoco decelera lo suficientemente rápido como para evitar choques sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves y hasta mortales.

AVISOS

El control de crucero adaptivo solo advierte de los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves y hasta mortales.

Nota: *los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

Cuando un vehículo que va adelante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo va uno a menor velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener una distancia programada. Un gráfico del vehículo se enciende en el tablero de instrumentos.

Cuando va detrás de un vehículo y usted activa el indicador de luz direccional izquierda, el control de crucero adaptivo puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.

El vehículo mantiene una separación constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo de enfrente acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 20 km/h.
- Programe una nueva distancia de separación.

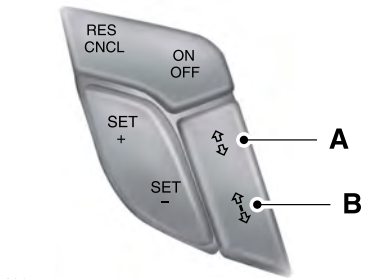
El vehículo aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantenerse a una distancia segura del vehículo que va adelante. La magnitud máxima del frenado que el sistema puede aplicar es limitada. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema predice que la magnitud máxima del frenado máximo es insuficiente, suena una advertencia sonora mientras el sistema continúa frenando. La barra roja de advertencia aparece en el parabrisas. Usted debe tomar medidas de inmediato.

Ajuste de la distancia

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.

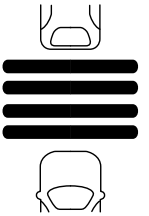
Nota: *es su responsabilidad seleccionar una distancia que sea adecuada para las condiciones de manejo.*



E197201

A Reducción de la distancia.

B Aumento de la distancia.


E164805

La distancia seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras del gráfico. Hay cuatro ajustes de la distancia de separación.

Control de crucero adaptivo, ajuste de la distancia entre vehículos

Velocidad establecida km/h	Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Diferencia de tiempo (segundos)	Ajuste de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo.
100	2	1.4	39	Normal.
100	3	1.8	50	Normal.
100	4	2.2	61	Comodidad.

Cada vez que arranca el vehículo, el sistema selecciona la última configuración de distancia elegida.

Anulación del sistema

ALERTA

Siempre que el conductor presione el pedal del acelerador y anule el sistema, este último deja de aplicar automáticamente los frenos a efectos de mantener la distancia establecida respecto de cualquier vehículo que se encuentre delante.

Presione el pedal del acelerador para anular la velocidad establecida y la distancia.

Si se anula el sistema, se encenderá el indicador de color verde y se dejará de mostrar el gráfico de vehículo que va adelante en la pantalla de información.

El sistema reanuda su operación cuando usted libera el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si se sigue a un vehículo que va a una velocidad menor que la establecida en el control de crucero.

Modificación de la velocidad establecida

- Cuando selecciona km/h como la medida de visualización en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 2 km/h aproximadamente. Cuando selecciona mph como la medida de visualización, en la pantalla de información, la velocidad establecida cambia en incrementos de 1 mph aproximadamente.
- Presione el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione y suelte el botón **SET+**.
- Mantenga presionado **SET+** o **SET-**. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Cancelación de la velocidad establecida

Presione y libere **CNCL** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Reanudación de la velocidad establecida

Presione y suelte el botón **RES**. El vehículo volverá a la velocidad establecida previamente. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información mientras el sistema está activo.

Nota: *utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Cancelación automática

El sistema no funciona a menos de 20 km/h. Si la velocidad del vehículo desciende por debajo de este valor, se emitirá una advertencia audible y se liberará la función de frenado automático.

La cancelación automática también puede ocurrir si:

- Las llantas pierden tracción.
- El régimen del motor es demasiado bajo.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Nota: *Si el régimen del motor baja demasiado lento, en la pantalla de información indica que el régimen del motor es demasiado bajo. Cambie a una marcha más baja (transmisión manual solamente) para evitar la cancelación automática.*

Uso en zonas montañosas

Seleccione una velocidad menor al bajar por pendientes pronunciadas durante largos períodos, por ejemplo en zonas montañosas, cuando el sistema esté activo. En dichas situaciones, el sistema requiere del frenado con el motor para reducir la carga sobre el sistema de frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Nota: *si el sistema aplica los frenos por mucho tiempo, suena una alarma auditiva y el sistema se desactiva. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar de manera normal.*

Apagado del sistema

Presione y suelte **OFF** cuando el sistema esté en el modo espera o desactive el encendido.

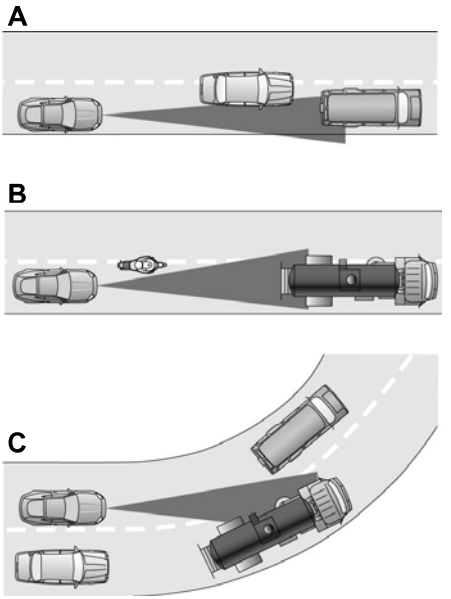
Nota: *la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

Problemas de detección

ALERTA

Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta vehículos delante de usted, no se encenderá el gráfico de vehículo que va adelante.



E71621

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

A Si el vehículo frente a usted no se encuentra en la misma línea de conducción que su vehículo.

B Si el vehículo frente a usted se encuentra en el borde del carril en el que usted conduce. El sistema solo puede detectar los vehículos frente a usted cuando dichos vehículos se encuentran por completo en el carril en el que usted conduce.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. El conductor siempre debe mantenerse alerta e intervenir cuando sea necesario.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Visite un distribuidor autorizado a fin de que revisen que el radar presente una cobertura y un funcionamiento correctos.

Sistema no disponible

Entre las situaciones que pueden hacer que se desactive el sistema de control de crucero adaptivo o que no se pueda activar se encuentran las siguientes:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor bloqueado

E145632

Si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor, aparece un mensaje. El sensor se encuentra detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Si algo obstruye la señal del radar, el sistema no puede detectar un vehículo en frente y no funciona.

Nota: *No puede ver el sensor, se encuentra detrás del salpicadero.*

La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando se muestre el mensaje de obstrucción de las señales del radar.

Causa	Acción por tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.
La lluvia o la nieve intensas están interfiriendo con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
Se encuentra en una zona desierta o remota, sin otros vehículos en el camino ni objetos en el borde de la carretera.	Espere un lapso breve o cambie al control de crucero normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA

El control de crucero normal no frenará en presencia de vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar manualmente del control de crucero adaptivo al control de crucero normal mediante la pantalla de información.

La luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptivo si selecciona el control de crucero normal. El ajuste de distancia no aparece, el sistema no responde automáticamente a los vehículos de adelante y el frenado automático no se activa.

ALERTA DEL CONDUCTOR (Si está equipado)

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

ALERTA

El sistema de alertas del conductor está diseñado para ayudarlo. No está pensado para reemplazar la atención y buen criterio del conductor. Usted sigue siendo el responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Nota: *El sistema almacenará la configuración de encendido o apagado en el menú de la pantalla de información en todos los ciclos de encendido.*

Nota: *Si está activado en el menú, el sistema estará activo cuando la velocidad sea superior a 64 km/h. Si la velocidad es inferior a la velocidad de activación, la pantalla de información indicará al conductor que el sistema no está disponible.*

Nota: *El sistema estará activo siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado, el sistema podría no funcionar.*

Nota: *El sistema podría no estar disponible en malas condiciones climáticas o en situaciones de baja visibilidad.*

El sistema monitorea automáticamente el comportamiento de usted al manejar, mediante varias señales que incluyen la del sensor de la cámara delantera.

Si el sistema detecta que su estado de alerta para conducir está reducido por debajo de un cierto umbral, el sistema emitirá una alerta mediante el sonido de una campanilla y un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

USO DE LAS ALERTAS DEL CONDUCTOR

Activación y desactivación del sistema

Active o desactive el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

Cuando está activado, el sistema monitorea el nivel de alerta de usted al manejar, con base en su comportamiento al manejar en relación con las marcas del carril y otros factores.

Advertencias del sistema

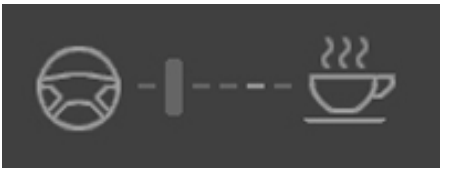
Nota: *El sistema no emitirá advertencias a velocidades menores de aproximadamente 64 km/h.*

El sistema de advertencia tiene dos etapas. En la primera, el sistema emite una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará solo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción adicional en el estado de alerta para conducir, puede emitir otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Puede oprimir OK en el control del volante de la dirección para borrar la advertencia.

Pantalla del sistema

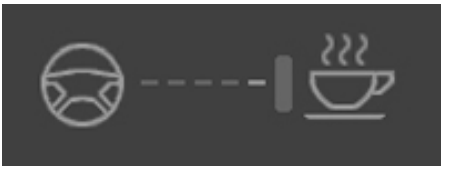
Cuando está activo, el sistema funcionará automáticamente en segundo plano y solo emitirá advertencias si es necesario. Se puede ver el estado del sistema en todo momento mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100).

El nivel de alerta se muestra en seis pasos en una barra de color.



E131358

La evaluación actual de su estado de alerta corresponde a un rango representativo.



E131359

La evaluación actual de su estado de alerta indica que debe descansar tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad.

La barra de estado se desplazará desde la izquierda hasta la derecha a medida que disminuye el nivel calculado de alerta. A medida que la barra se aproxima al icono de descanso su color pasa de verde a amarillo y finalmente a rojo.

La posición amarilla indica que la primera advertencia está activa y la posición roja indica que la segunda advertencia está activa.

Nota: *Si ha recibido recientemente una advertencia, usted debe pensar en tomarse un descanso, aunque la evaluación actual se encuentre dentro del rango verde.*

Nota: *Si el sensor de la cámara no puede rastrear las líneas divisorias del camino o si la velocidad del vehículo disminuye aproximadamente bajo los 64 km/h, el nivel de alerta aparecerá en gris por un corto período y la pantalla le informará que el sistema no se encuentra disponible.*

Restablecimiento del sistema

Se puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo y después abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (Si está equipado)

AVISOS

Conduzca siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las funciones de su vehículo.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Es posible que el sistema no funcione en climas fríos y condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente el sensor, lleve su vehículo a una revisión lo más pronto posible.

Nota: *El sistema funciona a velocidades mayores de 64 km/h.*

Nota: *El sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si la cámara está obstruida o si el parabrisas está dañado.*

Nota: *Cuando el modo de asistencia está encendido y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un corto período, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos en el volante de dirección.*

El sistema le indica que permanezca en el mismo carril por medio de alertas emitidas desde el sistema de dirección y la pantalla del tablero de instrumentos, cuando la cámara delantera detecta que es probable que se produzca un punzón no intencional en el carril. El sistema detecta y rastrea automáticamente las marcas del carril del camino, utilizando una cámara instalada detrás del espejo retrovisor interior.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El ajuste de activación y desactivación del sistema permanece almacenado hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey. Si el sistema detecta una MyKey, el ajuste predeterminado del sistema es encenderse y cambiar el modo a alerta.*

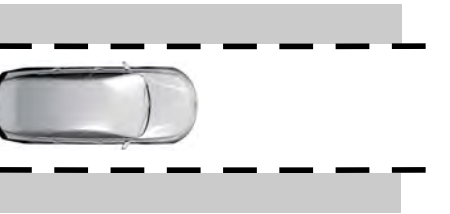
Nota: *Si se detecta una llave MyKey, oprimir el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema.*

Para encender y apagar el sistema, presione el botón que se encuentra en el volante de dirección.

Configuración del sistema

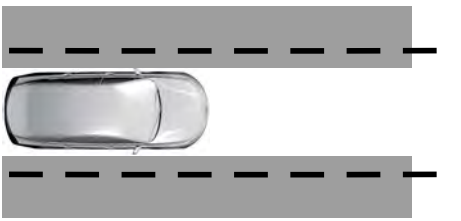
El sistema tiene disponibles menús de configuraciones opcionales. El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que active el sistema.

Modo: este ajuste le permite seleccionar las funciones del sistema a activar.



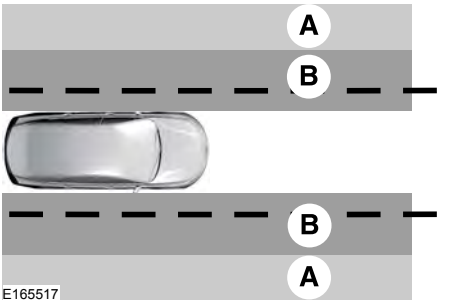
E165515

Solo alerta: proporciona una vibración en el volante de dirección cuando el sistema detecta una salida accidental de un carril.



E165516

Solo asistencia: proporciona torsión de asistencia a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una salida accidental del carril.



A Alerta

B Asistencia

Alerta + Asistencia: el sistema aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el sistema proporciona una vibración del volante de dirección.

Nota: *Los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.*

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de la vibración del volante de dirección que se utiliza en los modos de alerta y de alerta + asistencia. Este ajuste no afecta el modo de asistencia.

- Baja
- Normal
- Alta

Pantalla del sistema

Al activar el sistema, aparecerá un gráfico aéreo de un vehículo con las marcas del carril en la pantalla de información. Si se selecciona un modo de asistencia al activar el sistema, aparecerá un ícono blanco distinto o, en algunos vehículos, se mostrarán flechas con las marcas de carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Si el sistema está activado, el color de las marcas de carril cambiará para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el o los lados indicados. Lo anterior podría deberse a que:

- El vehículo está bajo la velocidad de activación.
- Una luz direccional está activa.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.

- El camino tiene marcas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones climáticas (por ejemplo, considerables ángulos solares o sombras, nieve, lluvia torrencial, niebla), las condiciones del tránsito (por ejemplo, estar detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril) o las condiciones del vehículo (por ejemplo, mala iluminación de los faros).

Consulte **Diagnóstico de fallas** para información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias y/o intervenciones en el o los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

El sistema puede suspenderse temporalmente en todo momento al:

- Frenar rápidamente.
- Acelerar rápidamente.
- Utilizar el indicador de luces direccionales.
- Realizar maniobras evasivas con la dirección.

Diagnóstico de fallas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara
Cambio rápido e intencional de carril
Está demasiado cerca de la marca del carril
Manejo a altas velocidades en curvas
La última advertencia de asistencia o intervención de asistencia ocurrió hace poco
Marcas de carril ambiguas (principalmente en zonas en construcción)
Transición rápida de luz a oscuridad y viceversa
Desviación brusca en las marcas del carril
Activación de las funciones ABS o AdvanceTrac
Obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisas
Manejo demasiado cerca del vehículo adelante del suyo

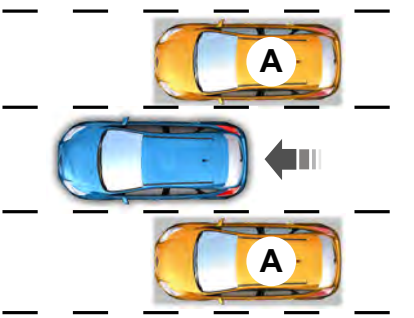
¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
Transición entre la ausencia de marcas de carril a presencia de marcas de carril y viceversa
Acumulación de agua sobre el camino
Marcas de carril apenas visibles (marcas parciales amarillas de carril en caminos de concreto)
Ancho del carril demasiado pequeño o demasiado grande
No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisas
Manejo en caminos estrechos y/o de superficie irregular

¿Por qué el vehículo no regresa al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o Asistencia + Alerta?
Vientos laterales fuertes
Cima alta en el camino
Caminos de superficie irregular, surcos, caídas en bajada
Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas
Si se intercambiaron las llantas (incluidas las llantas para nieve) o si se modificó la suspensión

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

ALERTA

Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.



E124788

El sistema de información de puntos ciegos está diseñado para ayudarlo a detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego (A). El área de detección está en ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 4 m más allá de la defensa. El sistema está diseñado para advertirle si ciertos vehículos ingresan a la zona de punto ciego mientras conduce.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no evita el contacto con otros vehículos u objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o infraestructura (rejas, protecciones, árboles). Solo está diseñado para alertarlo de vehículos presentes en las zonas de puntos ciegos.*

Nota: *Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona de punto ciego, normalmente menos de dos segundos, el sistema no se activa.*

Uso del sistema

El sistema de información de puntos ciegos se activa cuando arranca el motor y conduce el vehículo en marcha hacia adelante a más de 8 km/h.

En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado mientras la transmisión esté en manejo (D). Si se cambia a la posición de reversa (R) o estacionamiento (P), el sistema de información de puntos ciegos se apaga. Cuando vuelve a cambiar a manejo (D), el sistema de información de puntos ciegos se vuelve a encender cuando conduce el vehículo por sobre 8 km/h.

En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado en todas las velocidades, excepto en reversa (R).

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no funciona en reversa (R) ni en estacionamiento (P).*

Mensajes y luces del sistema

E142442

El sistema de información de puntos ciegos enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo externo del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. Cuando el sistema de información de puntos ciegos alerta sobre un vehículo y la señal direccional correspondiente está encendida, el indicador de alerta del sistema de información de puntos ciegos destellará con un nivel de advertencia cada vez mayor.

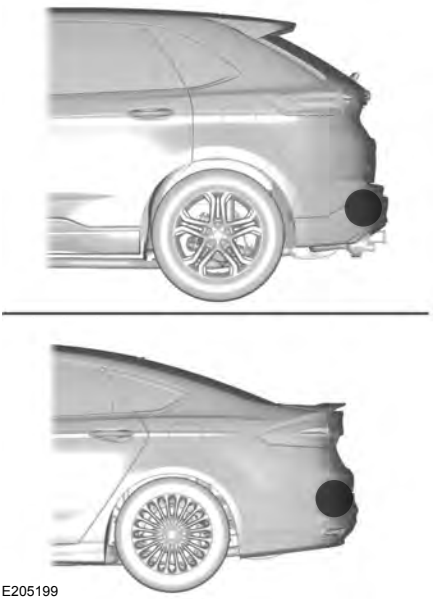
El indicador de alerta se atenúa cuando el sistema detecta oscuridad en la noche.

Nota: *El indicador de alerta destella al mismo tiempo cuando existe una señal de alerta y la luz direccional esta configurada en ese lado.*

Bloqueo del sensor del sistema

ALERTA

Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.



E205199

El sistema usa sensores de radar ubicados detrás de la fascia de la defensa a cada lado del vehículo. La suciedad, el lodo y la nieve frente a los sensores o conducir bajo lluvia intensa pueden producir el deterioro del sistema. Además, otros tipos de obstrucciones frente al sensor también pueden producir el deterioro del sistema. Esto se conoce como condición de 'bloqueo'.

Nota: *No coloque adhesivos en la defensa ni repare componentes en estas áreas, ya que esto puedo provocar una disminución en el desempeño del sistema.*

Si el sistema detecta una disminución del desempeño, aparecerá un mensaje de advertencia de un sensor bloqueado en la pantalla de información. Además, los indicadores de alerta del sistema BLIS permanecerán activados y este ya no ofrecerá advertencias de vehículos. Puede eliminar la advertencia de la pantalla de información pero los indicadores de alerta permanecerán iluminados.

Una condición de "bloqueo" se puede eliminar de dos formas:

- Después de eliminar el bloqueo frente a los sensores o cuando disminuya la intensidad de lluvia/nieve, conduzca unos cuantos minutos para permitir que los sensores detecten a los vehículos que transitan.
- Realice un ciclo de encendido desde encendido a apagado y de vuelta.

Nota: *Si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente el sistema de información de puntos ciegos. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente el sistema de información de puntos ciegos. El uso del sistema de información de puntos ciegos con un remolque conectado puede generar el desempeño deficiente del sistema.*

Errores del sistema

Si el sistema detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador luminoso se encenderá y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 111).

Encendido y apagado del sistema

Es posible desactivar temporalmente el sistema de información de puntos ciegos en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100). Cuando se apague el sistema de información de puntos ciegos, no recibirá alertas y la pantalla de información mostrará un mensaje de sistema apagado. El indicador luminoso del tablero también se enciende. Al encender o apagar el sistema de información de puntos ciegos, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos recuerda la última configuración de encendido o apagado seleccionada.*

También puede desactivar permanentemente el sistema de información de puntos ciegos en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

ALERTA TRÁFICO CRUZADO

ALERTA

A fin de contribuir a evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interiores y exteriores y nunca deje de mirar por encima de su hombro antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

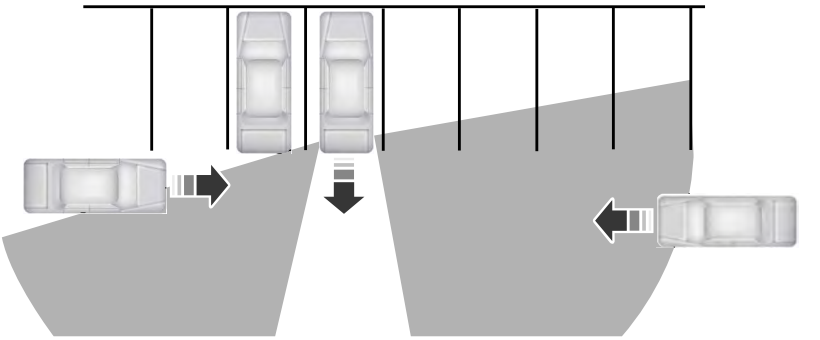
La alerta de tráfico cruzado está diseñada para advertirle de vehículos que se aproximan desde los costados cuando la transmisión está en reversa (R).

Uso del sistema

La alerta de tráfico cruzado se activa cuando arranca el motor y lo cambia a reversa (R). Una vez cambiado a reversa (R), la alerta de tráfico cruzado se desactiva.

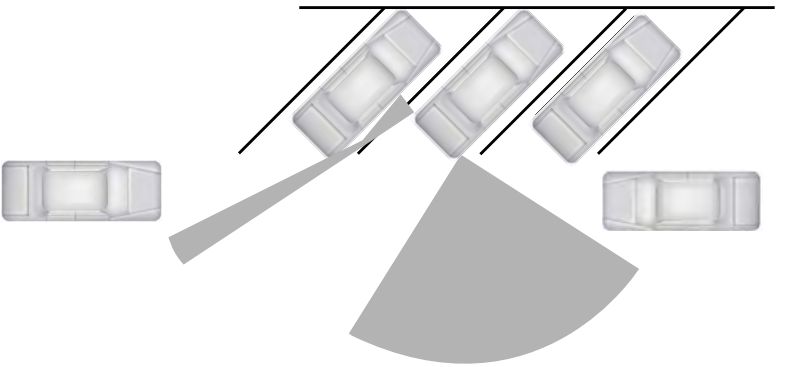
Nota: *La alerta de tráfico cruzado solo funciona mientras la transmisión está en reversa (R).*

La alerta de tráfico cruzado está diseñada para detectar vehículos que se acercan a una velocidad de hasta 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la amplitud a la derecha de la cobertura de la zona es casi la máxima.



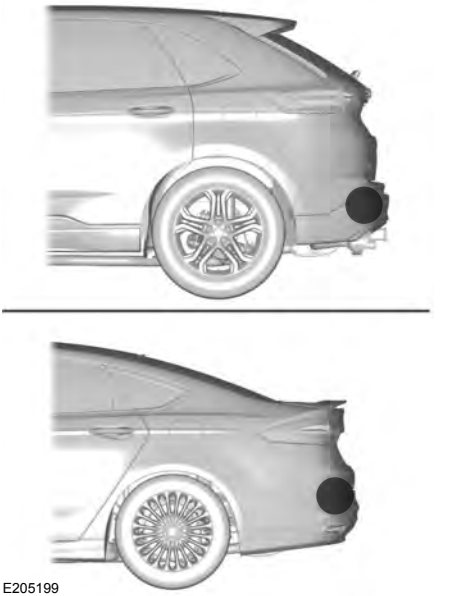
E142441

La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos muy cerrados. En este ejemplo, el sensor izquierdo está casi totalmente obstruido; la cobertura en ese lado está gravemente limitada.

Luces del sistema, mensajes y alertas audibles

E142442

La alerta de tráfico cruzado enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo exterior del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. La alerta de tráfico cruzado también emite una alerta audible y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. La alerta de tráfico cruzado funciona con el sistema de sensores de reversa, el que emite su propia serie de tonos. Ver **Asistencia de estacionamiento trasera** (página 192).



E205199

El sistema usa sensores de radar ubicados detrás de la fascia de la defensa a cada lado del vehículo. No permita que el lodo, la nieve o los adhesivos para la defensa obstruyan estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 220). Si los sensores del sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Aparecerá un mensaje correspondiente en la pantalla de información tan pronto cambie la transmisión a reversa (R).

Limitaciones del sistema

La alerta de tráfico cruzado tiene limitaciones; situaciones como condiciones climáticas severas o acumulación de suciedad en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Las siguientes son otras situaciones que podrían limitar el desempeño de la alerta de tráfico cruzado:

- Otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades superiores a 60 km/h.
- Manejar en reversa a más de 12 km/h.
- Retroceder para salir de un estacionamiento angulado.

Alertas falsas

Nota: *si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente la alerta de tráfico cruzado. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente la alerta de tráfico cruzado. El uso de la alerta de tráfico cruzado con un remolque conectado puede generar el desempeño deficiente del sistema de alerta de tráfico cruzado.*

Es posible que se presenten casos en los que el sistema active una alerta falsa que encienda el sistema de alerta de tráfico cruzado sin que exista un vehículo en la zona de cobertura. Una cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si la alerta de tráfico cruzado detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver (página 100).

Encendido y apagado del sistema

Puede desactivar temporalmente la alerta de tráfico cruzado en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 100). Cuando desactive la alerta de tráfico cruzado, no recibirá alertas y en la pantalla de información se mostrará un mensaje de sistema apagado.

Nota: *el sistema de alerta de tráfico cruzado siempre se activa en toda oportunidad que se active el encendido y está listo para entregar alertas correspondientes cuando la transmisión está en reversa (R). La alerta de tráfico cruzado no recordará el último ajuste de encendido o apagado seleccionado.*

También puede desactivar permanentemente la alerta de tráfico cruzado en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

DIRECCIÓN

Dirección asistida eléctrica

AVISOS

El sistema de Dirección asistida eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

AVISOS

Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Obtenga servicio inmediato en un distribuidor autorizado. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: *Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.*

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

ASISTENTE PRECOLISIÓN

AVISOS

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El vehículo no detecta ciclistas, animales, peatones nocturnos ni vehículos que conducen en dirección opuesta. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

AVISOS

El sistema puede fallar u operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías y severas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena su vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando es necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

El sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias seguras y velocidades seguras.

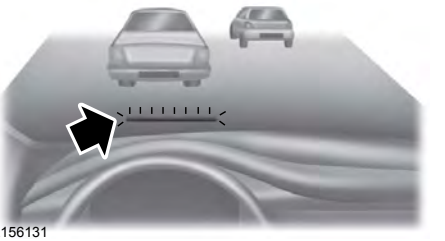
Utilización del sistema de ayuda de precolisión

El sistema de ayuda de precolisión se activa a velocidades superiores a 5 km/h y la detección de peatones se activa a velocidades no mayores de 80 km/h.

E156130

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón dentro de su ruta de manejo, el sistema está diseñado para ofrecer tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta
2. Asistencia de frenado
3. Frenado activo


E156131

Alerta: al activarse, parpadea una luz de advertencia roja, suena una campanilla de advertencia, y aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información.

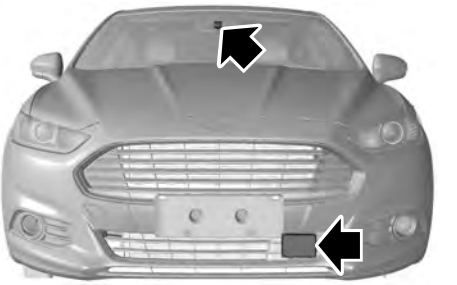
Asistencia de frenos: el sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión al aplicar levemente los frenos. Si el riesgo de colisión se hace mayor después de haber encendido la luz roja de advertencia, la asistencia de frenado prepara el sistema de frenos para un frenado rápido. Eso

podría ser evidente para el conductor. El sistema no aplica automáticamente los frenos, pero si se presiona el pedal del freno, el sistema aplicará la fuerza total aunque se haya oprimido levemente el pedal del freno.

Frenado activo: el frenado activo se puede aplicar si el sistema detecta una colisión inminente. El sistema puede ayudar al conductor a reducir el daño del impacto o a evitar completamente el choque.

Nota: *Si se considera que las alertas de ayuda de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema, y en advertencias más tardías.*

Sensores obstruidos



E184569

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor o cámara obstruida, las señales del radar o las imágenes de la cámara están obstruidas. El sensor del radar se encuentra detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando un radar se encuentra obstruido, el sistema de ayuda de precolisión no funciona y no puede detectar un vehículo que va adelante. Con la cámara delantera obstruida, el sistema de ayuda de precolisión no responde a los peatones o vehículos detenidos y se reduce su rendimiento con los vehículos en movimiento. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando aparece este mensaje.

Causa	Acción por tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema de ayuda de precolisión se desactiva temporalmente. La ayuda de precolisión debería reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	El sistema de ayuda de precolisión se desactiva temporalmente. La ayuda de precolisión debería reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.	Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.
El parabrisas frente a la cámara está sucio u obstruido de alguna forma.	Limpie la parte exterior del parabrisas frente a la cámara.
El parabrisas frente a la cámara está limpio pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Nota: *Para que el sistema funcione correctamente, la cámara necesita tener una visión despejada del camino. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.*

Nota: *Si el vehículo detecta calor excesivo en la cámara o una posible condición de desalineación, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información indicando que el sensor no se encuentra disponible temporalmente. Este mensaje se desactiva automáticamente cuando se corrigen las condiciones de funcionamiento (por ejemplo, cuando disminuye la temperatura ambiente alrededor del sensor o el sensor se vuelve a calibrar automáticamente de forma correcta).*

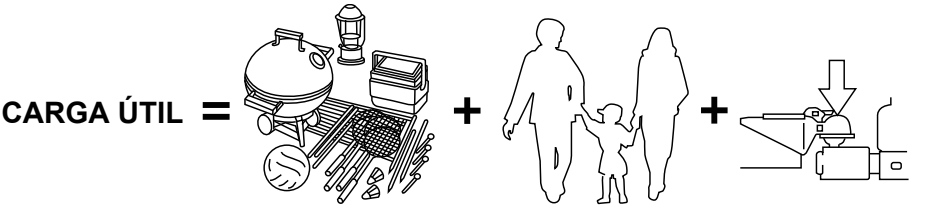
LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga o equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su distribuidor autorizado, más todo su equipamiento opcional y/o de posventa.

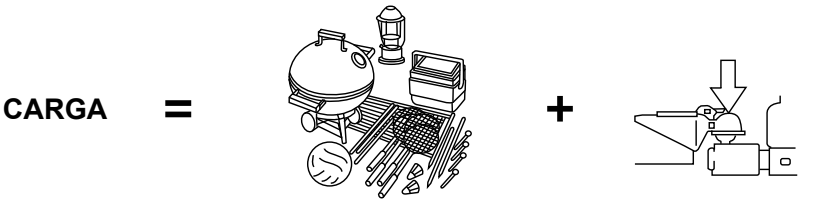


E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **"THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb."** para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA

La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

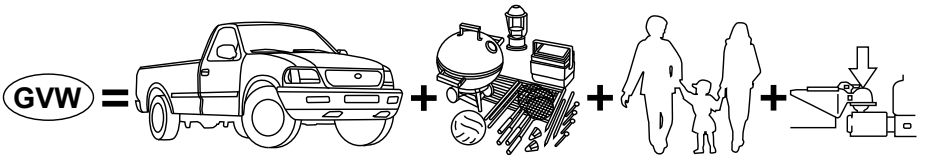


E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**

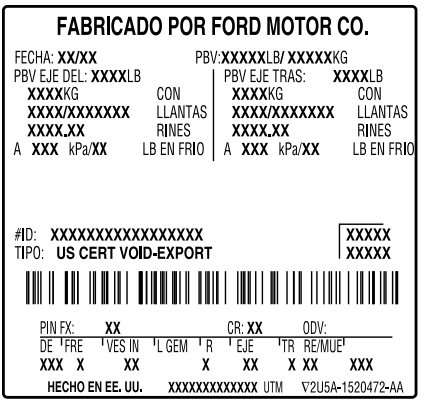


E143818

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

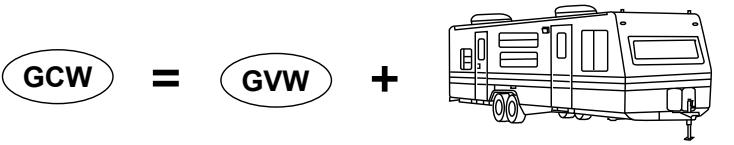
Solo ejemplo:



E142511

ALERTA

Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y el manejo del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (150 libras [68 kilogramos] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un distribuidor autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta llanta: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 2268 kilogramos (5000 libras), multiplique 5000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 227 a 340 kilogramos (500 a 750 libras). Para un remolque con quinta rueda de 11.500 libras (5.216 kilogramos), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 1.725 a 2.875 libras (782 a 1.304 kilogramos).

AVISOS

No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1,400-750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (5 x 99 kilogramos) – (5 x 13.5 kilogramos) = 635 – 495 – 67.5 = 72.5 kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: 1,400 - (2 x 220) - (12 x 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = - 240 libras. No, no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (12 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 540 = -103 kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 100 libras (45 kilogramos), el cálculo de la carga sería: 1,400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (9 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 405 = 32 kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del

cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS

No exceda los valores GVWR y GAWR de capacidad de carga especificados en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

Nota: *es posible que haya componentes eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, asociados a la operación de arrastre de remolques. Ver* ***Fusibles*** *(página 252).*

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

El arrastre de remolques significa cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Colocación de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Coloque la carga más pesada lo más cerca posible del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.
- Coloque la carga más pesada sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de los ejes, en dirección hacia la barra de acople del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10% o al 15% del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o temblores debido al peso adicional de la carga útil. Consulte el capítulo Transporte de carga para obtener información adicional sobre la carga del remolque adecuada y el ajuste de su vehículo para el arrastre. Ver **Límite de carga** (página 231).

También puede encontrar la información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible con su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea	
Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: *no debe exceder el peso máximo del remolque correspondiente al ajuste de su vehículo, que se indica en la tabla a continuación.*

Nota: *asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. No exceda los 12 pies^2 (1.11 metros^2) en 1.5L GTDI y 2.5L TiVCT o 20 pies^2 (1.86 metros^2) en 2.0L GTDI.*

Nota: *Para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 300 m que comience con el punto de elevación de 300 m.*

Nota: *ciertos estados exigen frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Consulte el reglamento de tránsito del estado para conocer el límite de peso correspondiente. El peso máximo del remolque podría estar limitado por dichas regulaciones, ya que el sistema eléctrico del vehículo podría no incluir un conector de cableado necesario para activar los frenos eléctricos del remolque que pudieran estar provistos.*

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en la siguiente tabla.

Tren motriz	Peso máximo del remolque*
1.5L GTDI	1,000 lb (454 kg)
2.0L GTDI	2,000 lb (907 kg)
2.5L TiVCT	1,000 lb (454 kg)
2.7L GTDI	1,000 lb (454 kg)

*Calculado con el método SAE J2807.

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1,000 millas (1,600 kilómetros).
- Consulte el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de arrastre para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte su información de mantenimiento programado.
- Si usa un remolque rentado, siga las instrucciones que le proporcione la agencia de arrendamiento.

Puede encontrar información sobre las especificaciones de carga que se encuentran en la etiqueta de la llanta y en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad, e instrucciones para calcular la carga de su vehículo en el capítulo Transporte de carga. Ver **Límite de carga** (página 231).

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Enganches de arrastre

No utilice ningún enganche de arrastre que vaya fijo a la defensa o al eje.

Distribuya la carga del remolque de manera que solo un 10 % a un 15 % del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: *nunca fije las cadenas de seguridad en la defensa.*

Siempre conecte las cadenas de seguridad a los retenes del enganche del vehículo.

Para conectar estas cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la extensión del remolque y déjelas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes. No permita que las cadenas se arrastren por el suelo.

Frenos del remolque

ALERTA

No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir un choque.

Los frenos eléctricos y los frenos manuales, automáticos o de tipo supresor son seguros cuando se instalan adecuadamente y se ajustan según las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Es necesario contar con sistemas de freno que funcionen por separado para lograr un control seguro de los remolques y vehículos remolcados que pesen más de 1,500 libras (680 kg) cuando estén cargados.

Luces del remolque

ALERTA

Nunca conecte el cableado de luces del remolque al cableado de luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolques. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios, de manera que las llantas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Después de haber viajado 50 millas (80 kilómetros), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las llantas del remolque.
- Coloque la palanca de cambios en posición **P** para que se enfríe el motor y la transmisión, y para ayudar al desempeño del A/C cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad menor si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos muy seguido, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use alguna de estas funciones al remolcar. Esta función proporciona frenado con motor y ayuda a eliminar cambios de transmisión excesivos para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Deje una mayor distancia para detenerse con un remolque enganchado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en desnivel. Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente:

1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
2. Coloque el freno de estacionamiento.
3. Coloque la transmisión automática en posición **P**.
4. Coloque calces tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las llantas del remolque. (El vehículo no incluye calces).

Botadura o recuperación de un bote o moto de agua

Nota: *Desconecte el cableado del remolque* ***antes*** *de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *conecte de nuevo el cableado del remolque* ***después*** *de sacarlo del agua.*

Al retroceder en una rampa durante la botadura o recuperación de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 6 pulgadas (15 centímetros) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder estos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Cada vez que sumerja el eje trasero en agua, reemplace el lubricante del eje. El agua puede contaminar el lubricante del eje trasero, que no es un elemento de inspección de mantenimiento normal a menos que haya una posibilidad de una fuga o que se requiera otra reparación del eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

ALERTA

Si su vehículo tiene bloqueo del volante de dirección, asegúrese de que el encendido esté en la posición de accesorios u de activado cuando sea remolcado.

Si el vehículo no se puede operar (y no se tiene acceso a plataformas rodantes, remolques de transporte de automóviles ni a vehículos con plataforma de transporte), puede ser remolcado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente del ajuste del tren motriz y de la transmisión, en las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- La transmisión está en la posición **N**. Si no puede mover la transmisión a **N**, debe anularla y permitir que permanezca en modo neutral. Si no lo hace, se pueden producir daños en la transmisión. Ver **Transmisión** (página 176).
- La velocidad máxima de remolque es de 35 mph (56 km/h).
- La distancia máxima de remolque es de 50 millas (80 kilómetros).

Remolque con vehículos recreacionales

Nota: *Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape del vehículo recreacional ingresen al vehículo. Ver* ***Control de clima*** *(página 128).*

Siga estas instrucciones si necesita remolcar el vehículo con un vehículo RV. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo con una casa rodante. Diseñamos las directrices a continuación a fin de evitar daños a la transmisión.

Vehículos de tracción en las ruedas delanteras

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras **NO SE PUEDEN** remolcar en plano (con todas las ruedas en el suelo), ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Se recomienda remolcar al vehículo con las ruedas delanteras separadas del piso con el uso de una plataforma rodante. Si utiliza una plataforma rodante, siga las instrucciones suministradas por el proveedor de la plataforma.

Vehículos con tracción en todas las ruedas

NO SE PUEDEN remolcar vehículos con tracción en todas las ruedas sobre el suelo, dado que el vehículo de transmisión pudieran sufrir daños. Se recomienda remolcar el vehículo con las cuatro (4) ruedas separadas del suelo, por ejemplo con el uso de un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km (300 millas). Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evitar conducir muy rápido durante los primeros 1,600 km (1,000 millas). Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No remolque durante los primeros 1,600 km (1,000 millas).

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que conduce, las condiciones en la que conduce y la forma en que mantiene el vehículo.

Algunas cosas que debe considerar y que pueden mejorar la economía de combustible:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Conduzca a velocidades constantes.
- Anticipe las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus diligencias y minimice el manejo con frenadas y arranques (cuando haga diligencias, primero diríjase al destino más lejano y luego regrese a su casa).
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables.
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.
- Solo utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

También es posible que haya algunas cosas que desee evitar debido a que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Evite las aceleraciones repentinas o bruscas.
- Evite acelerar el motor antes de apagar el automóvil.
- Evite extensos períodos en neutral.
- No caliente el vehículo en las mañanas frías.
- Reduzca el uso del aire acondicionado y la calefacción.
- Evite el uso del control de velocidad en terrenos montañosos.
- No apoye el pie sobre el pedal del freno mientras conduce.
- Evite cargar peso innecesario.
- Evite agregar accesorios en particular al vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura/faros, estribos, portaequipajes).
- Evite conducir con las llantas desalineadas.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

ALERTA

No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: *Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.

E176360

Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

TAPETES DEL PISO

AVISOS

Siempre utilice tapetes diseñados para ajustarse al espacio para pies de su vehículo. Únicamente utilice tapetes que no obstruyan el área del pedal. Únicamente utilice tapetes que se aseguren firmemente a los postes de retención de manera que no se desacomoden e interfieran con los pedales ni obstaculicen de otra forma la operación segura de su vehículo.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Siempre asegúrese de que los tapetes estén bien asegurados a los postes de retención en la alfombra que viene con el vehículo. Los tapetes se deben asegurar apropiadamente a ambos postes de retención para garantizar que no se desacomoden.

Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta en el espacio para pies del vehículo que no se pueda asegurar apropiadamente para evitar que se mueva e interfiera con los pedales o con la capacidad de controlar el vehículo.

Nunca coloque tapetes ni cualquier otra cubierta encima de los tapetes que ya están instalados. Los tapetes siempre deben apoyarse en la superficie de la alfombra del vehículo y no en otro tapete ni cubierta. Los tapetes o cualquier otra cubierta adicional reducirán el espacio del pedal y posiblemente interferirán con su operación.

Verifique regularmente la sujeción de los tapetes. Siempre reinstale y asegure de manera correcta los tapetes que se hayan desmontado para limpieza o reemplazo.

AVISOS

Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.

Si no se siguen correctamente las instrucciones de instalación o sujeción de los tapetes es posible que interfieran con la operación del pedal causando la pérdida de control del vehículo.

E142666

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y oprima para asegurarlos.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

LUCES DE EMERGENCIA

Nota: *Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descargará. Es posible que la alimentación no sea suficiente para volver a encender el vehículo.*

El botón de advertencia de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Úselo cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Oprima el botón para activar la función de advertencia de emergencia, y los indicadores de dirección delantera y trasera destellarán.
- Oprima nuevamente el botón para desactivarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA

Si no inspecciona y, si es necesario, repara las fugas de combustible después de una colisión, podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier colisión.

En caso de colisión moderada a grave, este vehículo incluye una función de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo. En el caso de vehículos equipados con el sistema de llaves:

1. Desactive el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

En el caso de vehículos equipados con el sistema de encendido con botón pulsador:

1. Presione el botón de **START/STOP** para desactivar el encendido.
2. Oprima el pedal del freno y presione el botón **START/STOP** para activar el encendido.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón de **START/STOP** para desactivar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el motor presionando el pedal del freno y el botón de **START/STOP**, o active el encendido solo presionando el botón de **START/STOP** sin presionar el pedal del freno. Ambas formas reactivan el sistema de combustible.

Nota: *Cuando trate de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, este se asegura de que no sea riesgoso volver a arrancar los diversos sistemas. Cuando el vehículo determina que los sistemas son seguros, le permitirá volverlo a arrancar.*

Nota: *En caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un distribuidor autorizado.*

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

AVISOS

Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo.

Nota: *Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.*

Nota: *Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.*

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

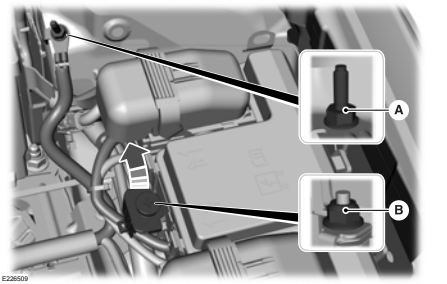
Conexión de los cables puente

AVISOS

No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.

No fije el otro extremo del cable positivo a los pernos u al ojal en forma de L ubicado sobre la terminal positiva (+) de la batería de su vehículo. Puede pasar alto voltaje y causar daño a los fusibles.

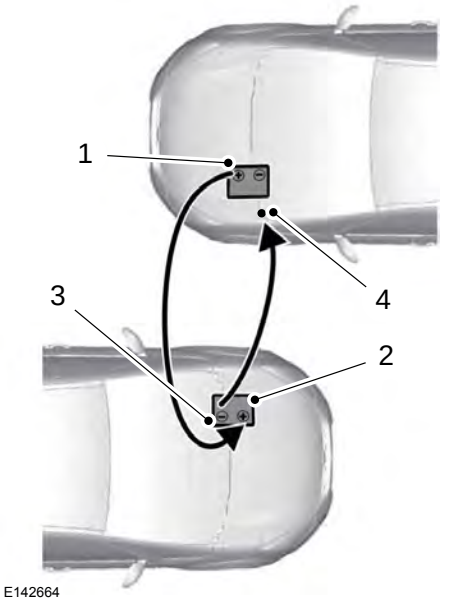
No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.



A. Punta negativa (–)

B. Punta positiva (+)

Nota: *Quite la tapa roja de la punta positiva (B) en su vehículo antes de conectar los cables.*



E142664

Nota: *En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.*

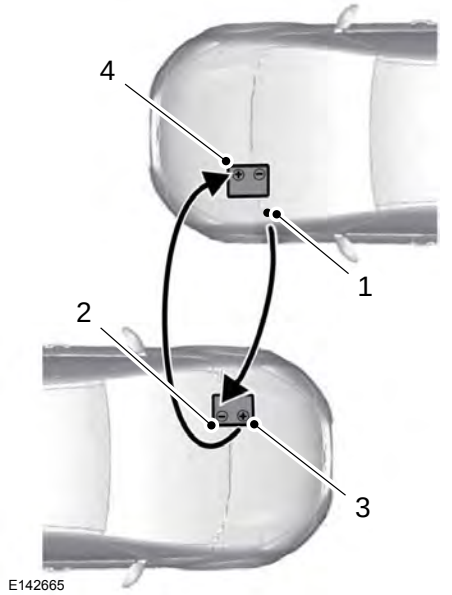
1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar del vehículo.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien oprima el acelerador suavemente para mantener la velocidad del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso al de conexión.



1. Desconecte el cable puente negativo (-) del vehículo descompuesto.
2. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.
5. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

El claxon y los indicadores se apagarán cuando:

- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.

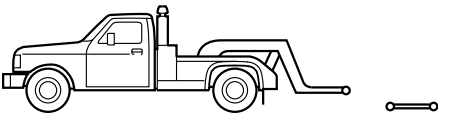
DETECCIÓN DE TROMPO

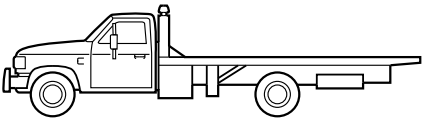
Si el vehículo detecta un deslizamiento y se detiene, se encienden las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Aparece un mensaje que indica que se detectó un deslizamiento en la pantalla de información. El mensaje podría no mostrarse si el vehículo pierde la alimentación de electricidad.

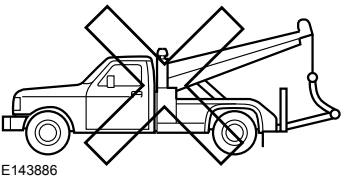
Después de que las luces de advertencia de emergencia del vehículo se encienden, puede apagarlas:

- Al oprimir el botón de las luces intermitentes de advertencia de emergencia.
- Al presionar el botón de retiro de los seguros del control remoto.
- Al presionar el botón de pánico del control remoto.
- Al encender y apagar el encendido dos veces.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO







E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque; si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado un procedimiento de remolque con eslingas. Su vehículo podría sufrir daños al ser remolcado incorrectamente, ya sea con eslingas o con cualquier otro procedimiento.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de remolque consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras se pueden remolcar por su parte delantera, si se utiliza el equipo de elevación adecuado para levantar del suelo las ruedas delanteras. Cuando se realiza el remolque de esta manera las ruedas traseras pueden permanecer sobre el suelo.

Las ruedas delanteras de los vehículos con tracción en las ruedas delanteras deben colocarse sobre una plataforma rodante al remolcar su vehículo por la parte trasera con un equipo de elevación de ruedas. Eso evita que se produzcan daños en la transmisión.

Para arrastrar un vehículo con tracción en todas las ruedas o en las cuatro ruedas, es necesario que todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daño en la transmisión, el sistema de tracción en todas las ruedas o las cuatro ruedas y vehículo.

PUNTOS DE REMOLQUE

Debido a los requisitos del mercado local de algunos países, algunos vehículos pueden estar equipados con un gancho de recuperación.

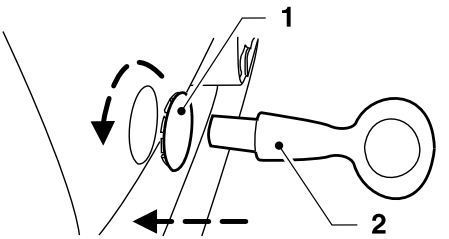
Ubicación del gancho de recuperación

Si su vehículo está equipado con un gancho de recuperación de rosca, este se encuentra ubicado junto al kit de rueda de refacción.

Instalación del gancho de recuperación

El gancho de recuperación tiene un punto de instalación ubicado detrás de la placa protectora.

Nota: *El gancho de recuperación tiene una rosca que gira hacia el lado izquierdo. Gírelo hacia la izquierda para instalarlo. Asegúrese de que el gancho de recuperación esté bien apretado.*



E146284

E188420

Quite la cubierta del gancho de recuperación separándola en la ranura con destornillador o un objeto similar.

Nota: *Use un paño suave para cubrir la herramienta con la que se separa. Esto permite evitar dejar marcas o rayaduras en la pintura del vehículo.*

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

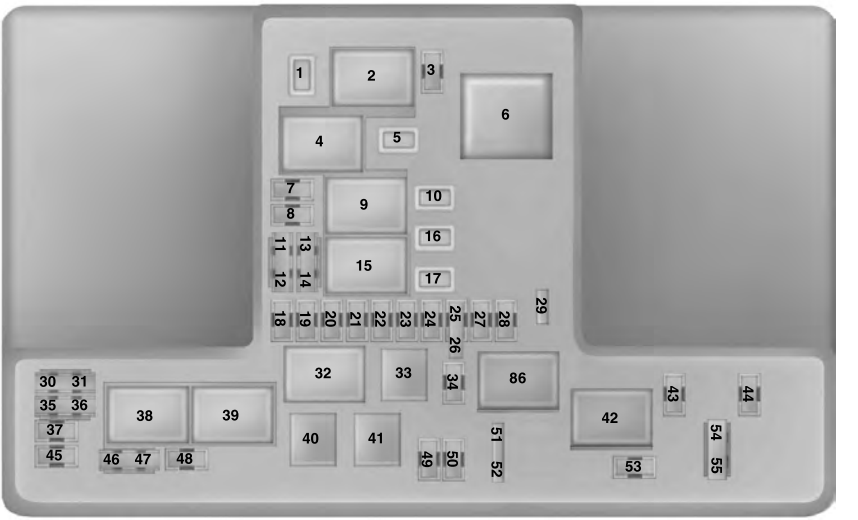
AVISOS

Siempre desconecte la batería antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de fluido.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Si la batería se desconectó y volvió a conectar, será necesario restablecer algunas funciones. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 280).



E190797

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	30 A[3]	Toldo corredizo panorámico.
2	-	Relevador de arranque.
3	15 A[1]	Sensor de lluvia.
4	—	Relevador del motor del soplador.
5	20 A[3]	Tomacorriente 3: parte posterior de la consola.
6	—	No se usa.
7	20 A[1]	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 1. Potencia del módulo de control del tren motriz.
8	20 A[1]	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 2. Componentes de emisión.
9	—	Relevador del módulo de control del tren motriz.
10	20 A[3]	Tomacorriente 1 - zona delantera, lado del conductor.
11	15 A[2]	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 4. Bobinas de encendido.
12	15 A[2]	Módulo de control del tren motriz - alimentación del vehículo 3. Componentes sin emisión.
13	10 A[2]	No se usa.
14	10 A[2]	No se usa.
15	—	Relevador de marcha/arranque.
16	20 A[3]	Tomacorriente 2 - consola.
17	—	No se usa.
18	—	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
19	10 A[1]	Dirección electrónica servoasistida de marcha/arranque.
20	10 A[1]	Control de crucero adaptivo.
21	15 A[1]	Control de transmisión de marcha/arranque. Suspensión/arranque de la bomba de aceite de la transmisión.
22	10 A[1]	Solenoide del embrague del aire acondicionado.
23	15 A[1]	Marcha/arranque. Sistema de información de puntos ciegos. Cámara retrovisora. Pantalla de visualización frontal. Módulo de estabilidad del voltaje. Actuador de cambio de velocidad.
24	—	No se usa.
25	10 A[2]	Sistema de frenos antibloqueo de marcha/arranque.
26	10 A[2]	Módulo de control del tren motriz de marcha/arranque.
27	—	No se usa.
28	—	No se usa.
29	5 A[1]	Monitor del flujo de masa de aire.
30	—	No se usa.
31	—	No se usa.
32	—	Relevador del ventilador eléctrico 1.
33	—	Relevador del embrague del A/C.
34	—	No se usa.
35	—	No se usa.
36	—	No se usa.
37	—	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
38	—	Relevador del ventilador eléctrico 2.
39	—	Relevador de la bovina del ventilador eléctrico 2 y 3.
40	—	Relevador del claxon.
41	—	No se usa.
42	—	Relevador de la bobina de la bomba de combustible.
43	—	No se usa.
44	—	No se usa.
45	—	No se usa.
46	—	No se usa.
47	—	No se usa.
48	—	No se usa.
49	—	No se usa.
50	20 A[1]	Claxon.
51	—	No se usa.
52	—	No se usa.
53	—	No se usa.
54	10 A[2]	Interruptor de activación y desactivación de los frenos.
55	10 A[2]	Sensor ALT.

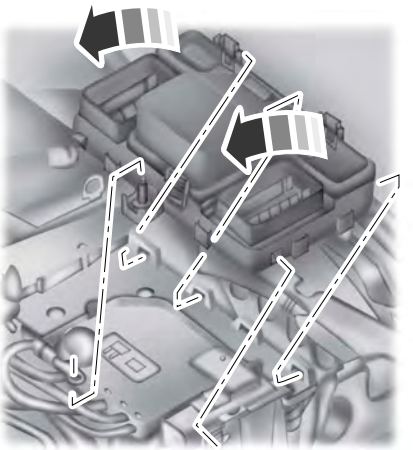
[1]Microfusible.

[2]Microfusible doble.

[3]Fusible tipo M.

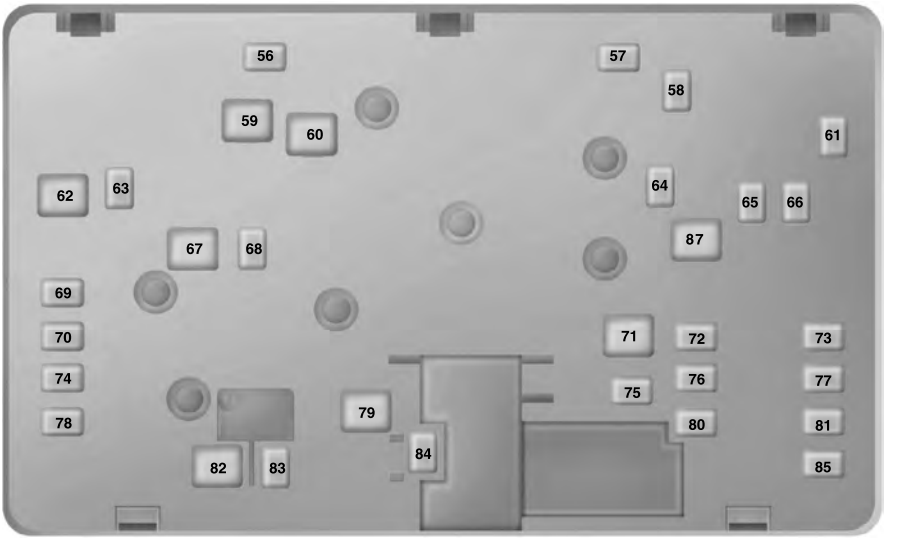
Caja de distribución eléctrica - Parte inferior

Hay fusibles en la parte inferior de la caja de fusibles. Haga lo siguiente para tener acceso a la parte inferior de la caja de fusibles:



E145983

1. Libere los dos seguros ubicados a ambos lados de la caja de fusibles.
2. Levante el lado interior de la caja de fusibles de su soporte.
3. Desplace la caja de fusibles hacia el centro del compartimento del motor.
4. Gire el lado exterior de la caja de fusibles para tener acceso a la parte inferior.



E190798

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
56	—	No se usa.
57	—	No se usa.
58	30 A[1]	Alimentación de la bomba de combustible.
59	30 A[2]	Ventilador eléctrico 3 (motor de 1.5L, 2.0L y 2.5L).
	40 A[2]	Ventilador eléctrico 3 (motor de 3.0L).
60	30 A[2]	Ventilador eléctrico 1 (motor de 1.5L, 2.0L y 2.5L).
	40 A[2]	Ventilador eléctrico 1 (motor de 3.0L).
61	—	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
62	50 A[2]	Módulo de control de la carrocería 1.
63	25 A[1]	Ventilador eléctrico 2 (motor de 1.5L, 2.0L y 2.5L).
	30 A[1]	Ventilador eléctrico 2 (motor de 3.0L).
64	—	No se usa.
65	20 A[1]	Asiento calentado delantero.
66	—	No se usa.
67	50 A[2]	Módulo de control de la carrocería 2.
68	40 A[1]	Medallón calentado.
69	30 A[1]	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo.
70	30 A[1]	Asiento del pasajero.
71	—	No se usa.
72	20 A[1]	Bomba de aceite de la transmisión.
73	20 A[1]	Asientos calentados traseros.
74	30 A[1]	Módulo del asiento del conductor.
75	25 A[1]	Motor del limpiacristales 1.
76	—	No se usa.
77	30 A[1]	Módulo del asiento del sistema de control de clima.
78	—	No se usa.
79	40 A[2]	Motor del soplador.
80	25 A[1]	Motor del limpiacristales 2.
81	40 A[1]	Inversor.
82	–	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
83	20 A[1]	Cambiador TRCM.
84	30 A[1]	Solenoide del motor de arranque.
85	—	No se usa.
86	–	No se usa.
87	60 A[2]	Bomba del sistema de frenos antibloqueo.

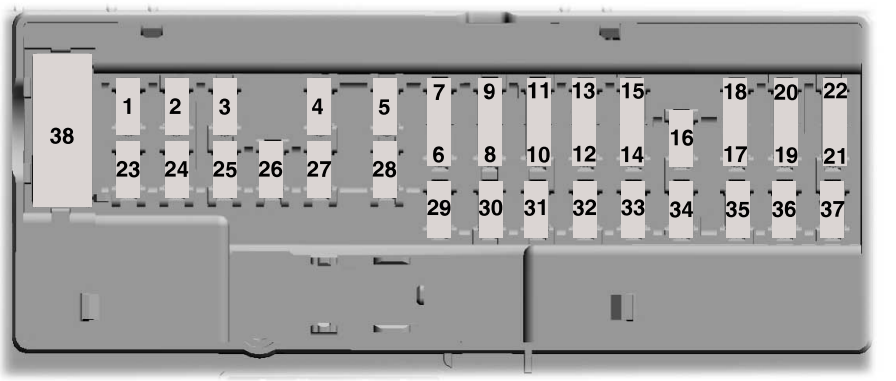
[1] Fusible tipo M.

[2]Fusible tipo J.

Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El panel de fusibles se encuentra debajo del panel de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.

Nota: *Puede ser más fácil acceder al panel de fusibles si quita la pieza de la vestidura de terminación.*



E145984

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	10 A[1]	Iluminación (ambiental, guantera, visera, techo, cajuela).
2	7.5 A[1]	Apoyo lumbar.
3	20 A[1]	Desbloqueo de la puerta del conductor.
4	5 A[1]	No se usa (repuesto).
5	20 A[1]	Amplificador de subgraves.
6	10 A[2]	No se usa (repuesto).
7	10 A[2]	No se usa (repuesto).
8	10 A[2]	No se usa (repuesto).
9	10 A[2]	No se usa (repuesto).
10	5 A[2]	Teclado. Módulo de acceso del teléfono celular.
11	5 A[2]	No se usa (repuesto).
12	7.5 A[2]	Sistema de control de clima. Cambio de velocidad
13	7.5 A[2]	Bloqueo de la columna del volante de dirección. Tablero. Lógica de enlace de datos.
14	10 A[2]	Módulo eléctrico extendido.
15	10 A[2]	Módulo de gateway de enlace de datos.
16	15 A[1]	Seguro para niños. Liberación de la compuerta levadiza/ cajuela.
17	5 A[2]	No se usa (repuesto).
18	5 A[2]	Interruptor arranque detención de botón de presión.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
19	7.5 A[2]	Módulo eléctrico extendido.
20	7.5 A[2]	Faros adaptables.
21	5 A[2]	Sensor de humedad y de temperatura interior.
22	5 A[2]	No se usa (repuesto).
23	10 A[1]	Accesorio retardado (lógica del inversor de potencia, lógica del toldo corredizo, interruptor maestro del conductor).
24	20 A[1]	Bloqueo/desbloqueo centralizado.
25	30 A[1]	Puerta del conductor (ventana, espejo).
26	30 A[1]	Puerta del pasajero delantero (ventana, espejo).
27	30 A[1]	Toldo corredizo.
28	20 A[1]	Amplificador.
29	30 A[1]	Puerta trasera del lado del conductor (ventana).
30	30 A[1]	Puerta trasera del lado del pasajero (ventana).
31	15 A[1]	No se usa (repuesto).
32	10 A[1]	Sistema de posicionamiento global. Pantalla. Control de voz. Receptor de radiofrecuencia.
33	20 A[1]	Radio. Control de ruidos activo.
34	30 A[1]	Bus de marcha/arranque (fusible 19, 20, 21, 22, 35, 36, 37, cortacircuitos).
35	5 A[1]	No se usa (repuesto).

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
36	15 A[1]	Espejo retrovisor de atenuación automática. Suspensión de la amortiguación de control continuo. Asientos calentados traseros.
37	20 A[1]	Volante de dirección calentado.
38	30 A	No se usa (repuesto).

[1]Microfusible.

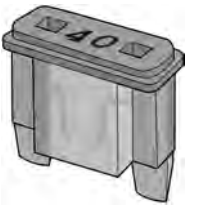
[2]Microfusible doble.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

ALERTA

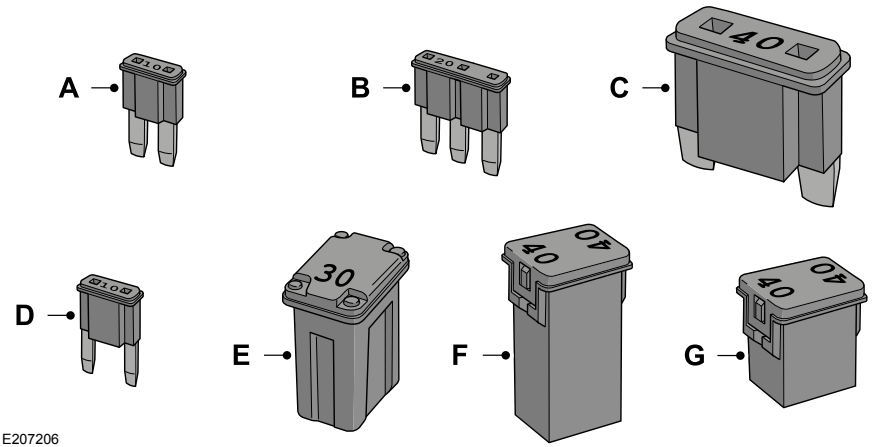
Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Tipos de fusible



Etiqueta	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J, bajo perfil

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar los repuestos y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. los repuestos Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Pare el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA

Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre

E142457

1. Dentro del vehículo, tire de la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.
2. Levante levemente el cofre.

3. Libere la cerradura del cofre al presionar la palanca de liberación secundaria a su lado izquierdo.

E87786

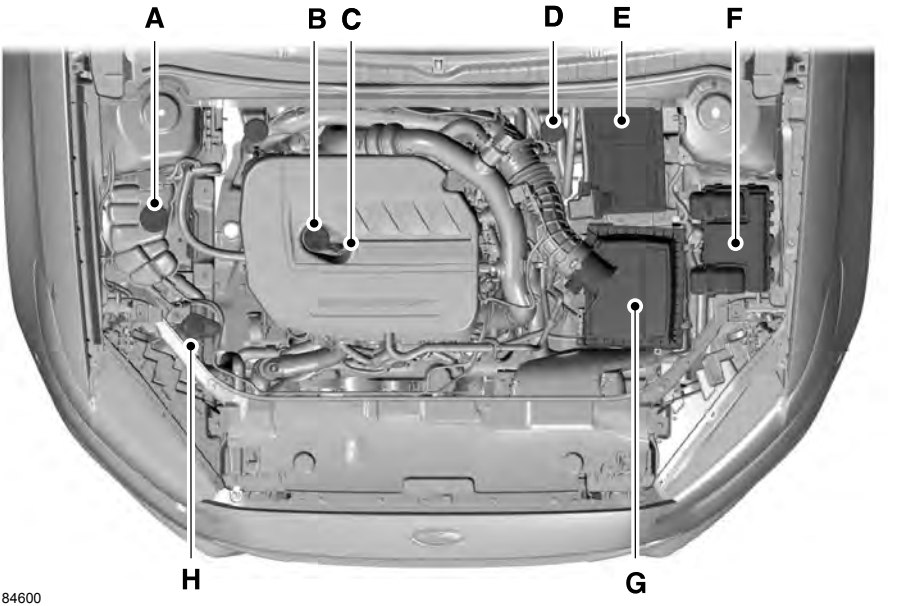
4. Abra el cofre. Apoye el cofre con el puntal.

Cierre del cofre

1. Quite el puntal del cofre de la fijación y colóquelo correctamente después de usarlo.
2. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso de una altura de al menos 8 a 12 pulg (20 a 30 cm).

Nota: *Asegúrese de que el cofre esté correctamente cerrado.*

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



A Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 272).

B Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).

C Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 270).

D Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 279).

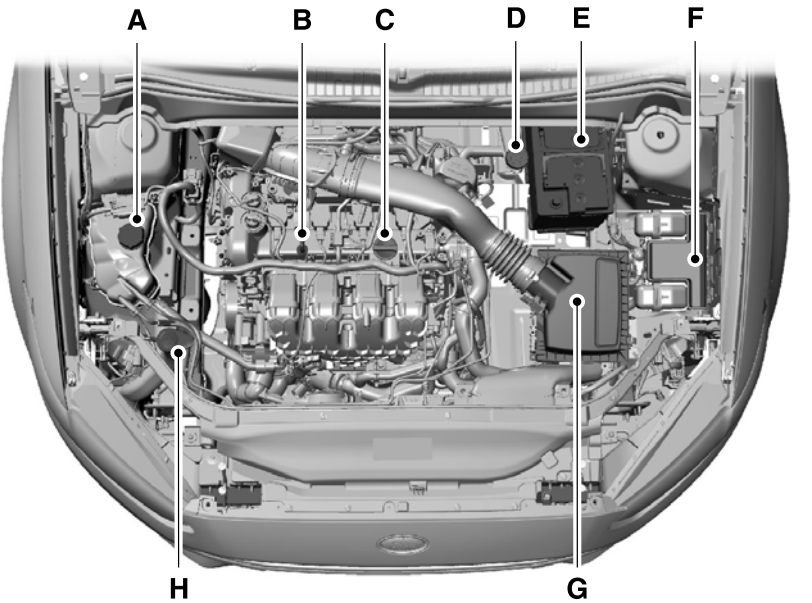
E Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 280).

F Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Fusibles** (página 252).

G Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 289).

H Depósito de líquido del sistema lavador. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 279).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™



A Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 272).

B Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 270).

C Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).

D Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 279).

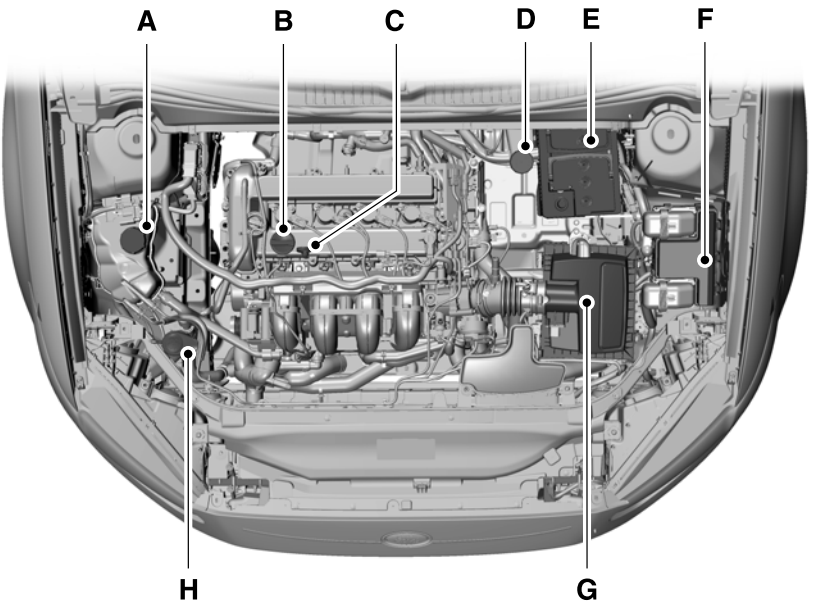
E Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 280).

F Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Fusibles** (página 252).

G Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 289).

H Depósito de líquido del sistema lavador. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 279).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.5L



A Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 272).

B Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).

C Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 270).

D Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 279).

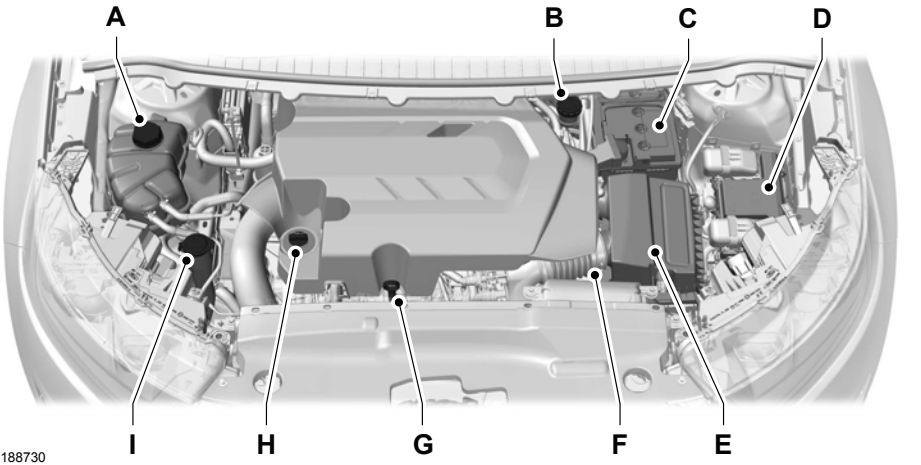
E Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 280).

F Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Fusibles** (página 252).

G Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 289).

H Depósito de líquido del sistema lavador. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 279).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™



A Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 272).

B Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 279).

C Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 280).

D Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 252).

E Conjunto del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 289).

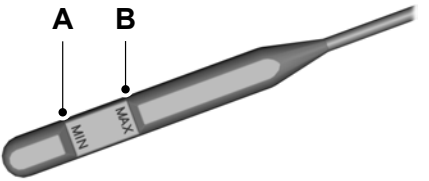
F Varilla medidora del nivel del fluido de la transmisión automática. Ver **Verificación del fluido de la transmisión automática** (página 277).

G Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 270).

H Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 270).

I Depósito de líquido lavaparabrisas. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 279).

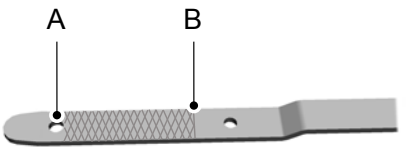
VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



E199415

A Mínimo.
B Máximo.

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™/2.5L/2.7L ECOBOOST™



E169062

A Mínimo.
B Máximo.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Para revisar el nivel de aceite del motor en forma precisa y constante, se recomienda lo siguiente:

1. Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).
2. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal.
3. Asegúrese de que el vehículo esté en una superficie nivelada.
4. Apague el motor y espere 15 minutos a que el aceite drene hasta el cárter de aceite. Revisión del nivel de aceite del motor demasiado pronto después de apagar el motor puede causar una lectura inadecuada.
5. Abra el cofre. Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 264).
6. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 266).
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 270).
8. Asegúrese de que el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo. Si el nivel del aceite está en la marca de nivel mínimo, agregue aceite inmediatamente. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 345).
9. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.

Nota: *No quite la varilla indicadora cuando el motor esté en marcha.*

Nota: *Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

Nota: *El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Cómo agregar aceite del motor

ALERTA

No quite el tapón de llenado cuando el motor esté funcionando.

No use aditivos de aceite de motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño del motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC), integrado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

Para alcanzar el máximo nivel del aceite del motor, haga lo siguiente:

Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.

1. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 266). Gírelo hacia la izquierda y quítelo.
2. Agregue aceite de motor que cumpla con las especificaciones correctas. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 345). Puede que tenga que usar un embudo para verter el aceite del motor en la abertura.
3. Vuelva a revisar el nivel del aceite.
4. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *Asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.*

Nota: *Limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vehículo	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Vida aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón **OK** hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso
	Cuando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100 %. Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

AVISOS

No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. El vapor y los líquidos hirvientes que pudieran escapar de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. Además, puede sufrir quemaduras si derrama anticongelante en las piezas calientes del motor.

No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor podría dificultar la visión a través del parabrisas.

Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de la presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza cuando suelte ligeramente la tapa.

No rellene con refrigerante más allá de la marca **MAX**.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del refrigerante del motor.*

Nota: *El líquido refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca **MAX**.*

Mantenga la concentración del líquido anticongelante entre el 48 % y el 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -30 ºF (-34 ºC) y -34 ºF (-37 ºC). La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. Recomendamos, Robinair® Coolant and Battery Refractometer 75240 (número de pieza de herramienta de Rotunda: ROB75240). No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Nota: *Los fluidos automotrices no son intercambiables. No utilice refrigerante o líquido lavaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.*

Nota: *No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Adición de refrigerante

ALERTA

Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Es muy importante usar refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 345). El uso de un refrigerante prediluido incorrecto puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille lentamente la tapa. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Añada un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 336).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Reemplace la tapa del depósito de refrigerante, gírela hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del anticongelante las próximas veces que conduzca su vehículo.

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el refrigerante puede cambiar de color naranja a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el refrigerante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante prediluido en su vehículo. La mezcla de refrigerante prediluido para motor o el uso de un refrigerante prediluido incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante prediluido para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. Al llegar, haga lo siguiente:

1. Drene el sistema de refrigeración.
2. Limpie químicamente el sistema de enfriamiento. Recomendamos Motorcraft Premium Cooling System Flush.

3. Rellene con refrigerante prediluido lo antes posible.

El agregar agua sola, sin líquido refrigerante prediluido, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores ni aditivos adicionales al líquido refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Deseche el refrigerante del motor usado de manera apropiada. Siga las normas y reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Condiciones meteorológicas extremas

Si maneja en condiciones meteorológicas extremadamente frías:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de anticongelante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si maneja en condiciones meteorológicas extremadamente calientes:

- Puede ser necesario disminuir la concentración de anticongelante hasta un 40 %.
- Una concentración de refrigerante del 40 % ofrece mejor protección contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar refrigerante prediluido para la óptima protección del motor y el sistema de enfriamiento.

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes. El margen seguridad ante fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Funcionamiento la función de enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:

Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- Se apaga el sistema de aire acondicionado.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Activación de la función de enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

AVISOS

El enfriamiento de seguridad a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo de seguridad ante fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo de seguridad a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de colisiones y de heridas graves.

Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con su proveedor de asistencia en carretera.
3. Si lo anterior no es posible, espere un breve período a que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel del líquido refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Nota: *Manejar el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.*

Administración de la temperatura del refrigerante del motor (Si está equipado)

ALERTA

Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo ocasionada por una potencia reducida del motor. A fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor: El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita salirse del camino. Puede seguir manejando el vehículo.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activará.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y cambie la transmisión a estacionamiento **(P)**.
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel del líquido refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - 1.5L ECOBOOST™/2.0L ECOBOOST™/2.5L

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Solicite a un distribuidor autorizado que revise y cambie el aceite de la transmisión en el intervalo de servicio correspondiente. La transmisión de su vehículo no consume aceite. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

No utilice aditivos suplementarios para aceite de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a los componentes internos de ésta.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - 2.7L ECOBOOST™

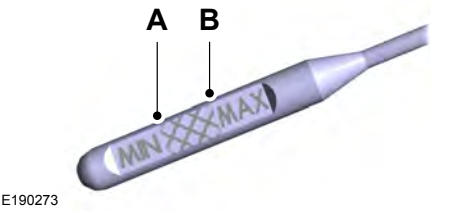
ALERTA

No utilice aditivos, tratamientos ni productos de limpieza complementarios para el fluido de la transmisión. El uso de dichos productos podría afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

La transmisión del vehículo no consume fluido. Sin embargo, si la transmisión se resbala o cambia levemente, debe revisar el nivel de fluido. Si observa alguna señal de fuga de fluido, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Revisión del nivel del fluido de la transmisión*

Solo revise el nivel del fluido de la transmisión cuando el motor esté a una temperatura de funcionamiento normal 82ºC-93ºC. La temperatura de funcionamiento normal se alcanza luego de manejar aproximadamente 30 km.



E190273

A Mínimo
B Máximo

Nota: *Revise el nivel del fluido con el motor en funcionamiento y la transmisión en estacionamiento (P).*

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Gire la tapa del fluido de la transmisión automática a la izquierda. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 269).
3. Quite la tapa y la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a colocar la tapa y la varilla indicadora de nivel y quítelas nuevamente para comprobar el nivel del fluido.
4. Asegúrese de que el nivel del fluido esté entre las marcas MIN y MAX. Si el nivel del fluido está en la marca MIN, agregue fluido de inmediato. Consulte **Adición de fluido de la transmisión**.

5. Reemplace la tapa y la varilla indicadora de nivel del fluido de la transmisión automática. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nivel de fluido bajo

Si el nivel de fluido está dentro del rango mínimo (por debajo del punto A) agregue el fluido de la especificación correcta, el cual debe estar dentro del área de la marca cuadriculada. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 336).

Nota: *Si el nivel del fluido está por debajo del rango mínimo, no maneje el vehículo. Una condición de llenado insuficiente puede dañar la transmisión.*

Nivel de fluido correcto

Si el nivel del fluido está dentro del área de la marca cuadriculada (por debajo del punto A) agregue el fluido correcto según la especificación, el cual debe estar dentro del área de la marca cuadriculada (entre los puntos A y B), no agregue fluido.

Nivel de fluido alto

Si el nivel del fluido está por encima del rango máximo (sobre el punto B), podría ser necesario quitar fluido. Los niveles altos de aceite podrían ser producto de un sobrecalentamiento. Si ha utilizado el vehículo a altas velocidades, ha arrastrado un remolque o ha estado en el tráfico de la ciudad con clima caluroso, deje que el vehículo se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de volver a comprobar el nivel.

Nota: *Una condición de llenado en exceso puede dañar la transmisión.*

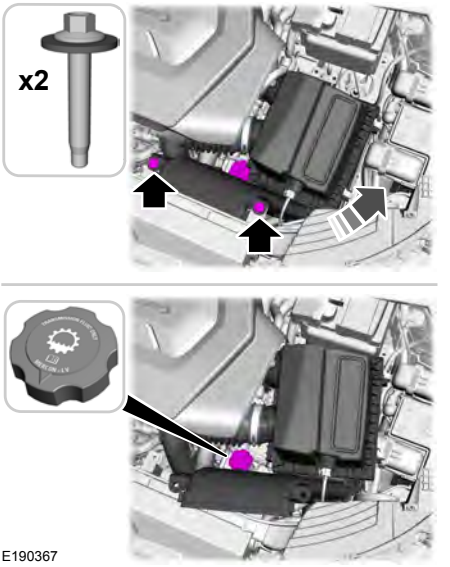
Adición de fluido de la transmisión*

1. Gire la tapa del fluido de la transmisión automática a la izquierda. *
2. Quite la tapa y la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas.
3. Agregue solo un fluido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 356). Vierta el fluido directamente en el orificio de la tapa y varilla indicador de nivel de fluido de la transmisión automática.
4. Vuelva a colocar la tapa y la varilla indicadora de nivel y quítelas nuevamente para comprobar el nivel del fluido.
5. Asegúrese de que el nivel del fluido esté entre las marcas MIN y MAX.
6. Reemplace la tapa y la varilla indicadora de nivel del fluido de la transmisión automática. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

***Vehículos con EcoBoost 2.7L**

ALERTA

No ponga en marcha el motor con el filtro de aire desconectado.



E190367

1. Quite los dos tornillos que aseguran el ensamble del filtro de aire.
2. Levante el ensamble del filtro de aire para desenganchar los pasadores de ubicación.
3. Gire levemente el ensamble del filtro de aire a la izquierda.
4. Compruebe el nivel de fluido. Consulte **Revisión del nivel del fluido de la transmisión**.
5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso. Apriete los dos tornillos que aseguran el ensamble del filtro de aire hasta que sienta una fuerte resistencia.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MIN y MAX están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles de los líquidos están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema puede verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA

Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 ºC (40 ºF), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 336).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

AVISOS

Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular dichos componentes.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento, que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: *Si la batería del vehículo tiene una cubierta o un protector, asegúrese que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.*

Nota: *Consulte a un distribuidor autorizado para acceso, pruebas o reemplazo de la batería de bajo voltaje.*

Cuando sea necesario reemplazar una batería de bajo voltaje, consulte a un distribuidor autorizado antes de reemplazarla por una batería de bajo voltaje de refacción recomendada por Ford que coincide con los requisitos eléctricos del vehículo.

Para asegurar el buen funcionamiento del sistema de administración de la batería (BMS), no permita que un técnico haga la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico al borne negativo de la batería de bajo voltaje. La conexión directa al borne negativo de la batería de bajo voltaje puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: *Si una persona agrega accesorios o componentes eléctricos o electrónicos al vehículo, estos pueden afectar negativamente el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje, así como el rendimiento de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese de que los cables de la batería estén siempre firmemente conectados a las terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, deberá reemplazarse exclusivamente con la batería de refacción que Ford recomiende, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas configuraciones de control del motor se mantienen con energía proveniente de la batería de bajo voltaje. Algunas configuraciones de la computadora del motor, como el ajuste de ralentí y la estrategia de ajuste de combustible, optimizan la capacidad de conducción y el rendimiento del motor. Algunas otras configuraciones de la computadora, como los preajustes del reloj y la radio también se mantienen en memoria con energía de la batería de bajo voltaje. Cuando un técnico desconecta y conecta la batería de bajo voltaje, estas configuraciones se borran. Complete el siguiente procedimiento para restaurar las configuraciones:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise a fondo el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento. Mientras el motor está calentándose, complete lo siguiente: Restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 361). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 86). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 361).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto. Si el motor se apaga, pise el pedal del acelerador para arrancarlo.
7. Mientras el motor esté funcionando, presione el pedal del freno y cambie a la posición neutral (N).
8. Deje el motor en marcha cuando menos un minuto pisando el pedal del acelerador.
9. Conduzca el vehículo al menos 20 km para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: *Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.*

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

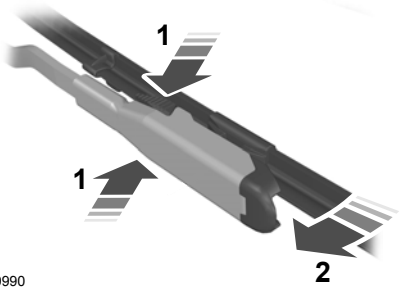
E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Los brazos del limpiador se pueden mover manualmente cuando el motor está apagado. Esto facilita el reemplazo de las hojas y la limpieza debajo de las hojas.



1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del vidrio. Oprima los botones de bloqueo juntos.
2. Gire y retire la hoja del limpiador.
3. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *Asegúrese que la hoja del limpiador se asegure en su lugar. Baje el brazo del limpiador y la hoja de vuelta al parabrisas. Los brazos del limpiador regresan automáticamente a su posición normal cuando se activa el encendido.*

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

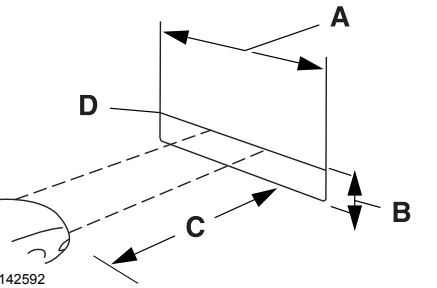
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.

Objetivo de la alineación de los faros



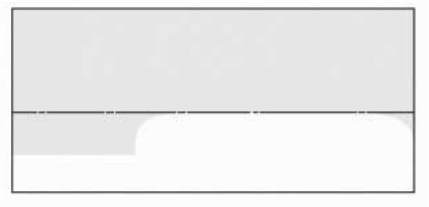
A	2.4 m (8 pies)
B	Altura del centro del faro al suelo
C	7.6 m (25 pies)
D	Línea de referencia horizontal

Procedimiento de ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7.6 metros (25 pies) de distancia.
2. Mida la altura del piso al centro del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2.4 m (8 pies) de largo en la pared o la pantalla vertical (un trozo de cinta adhesiva sirve).

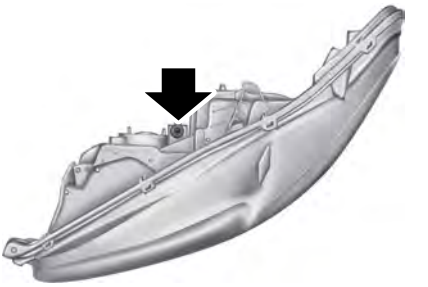
Nota: *Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro delantero mientras ajusta el otro.*

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.



E142465

4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.

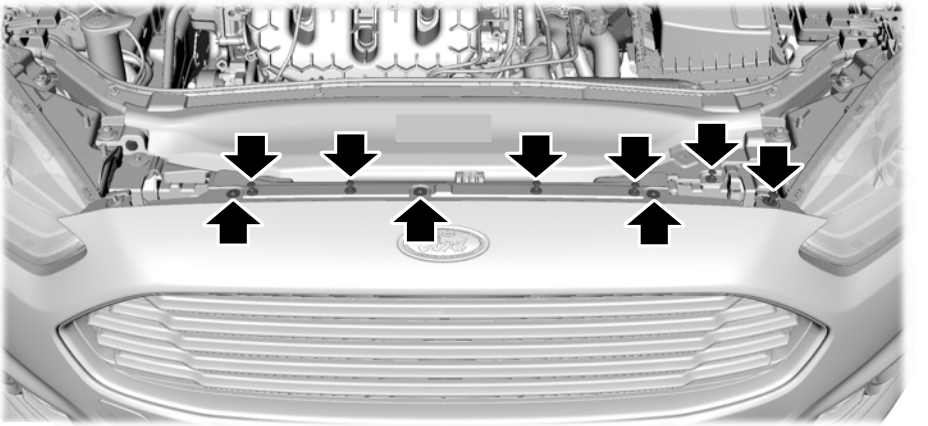


5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador Phillips No. 2, gire el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar la alineación vertical del faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

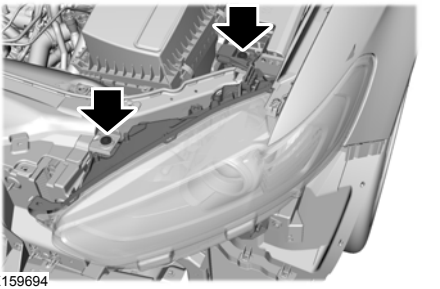
DESMONTAJE DE FAROS



E159693

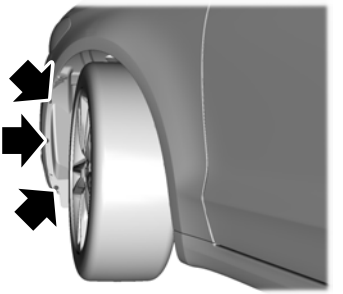
Nota: *Para quitar los pasadores de presión, use un destornillador de punta plana para sacar el pasador de liberación central.*

1. Asegúrese de que el control de los faros esté apagado y abra el cofre.
2. Quite los seis pasadores de presión que sujetan la fascia delantera a la cubierta de vestidura delantera.
3. Quite los tres tornillos superiores de la cubierta de la defensa con un destornillador de punta plana.
4. Quite el pasador de presión que se encuentra en el lado interior del faro que se va a reparar.



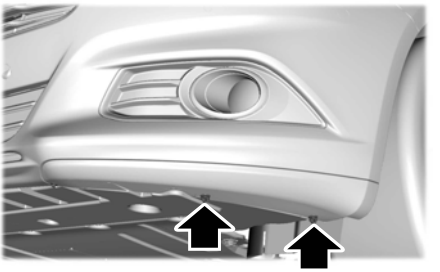
E159694

5. Quite los dos tornillos que fijan el faro con un destornillador de punta plana.



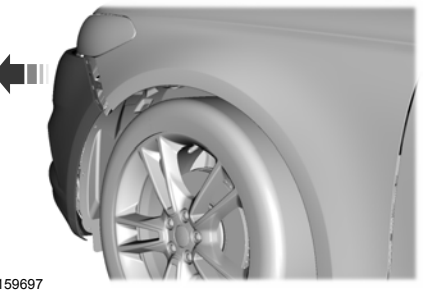
E159695

6. Quite los tres sujetadores de la carcasa de la rueda girándolos en dirección contraria de las manecillas del reloj.



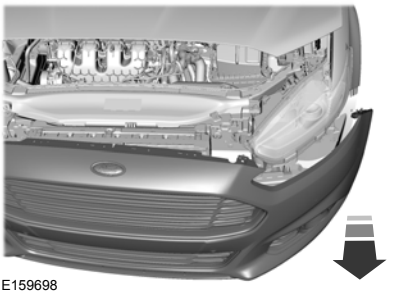
E159696

7. Quite los dos accesorios de sujeción más al exterior inferiores de la cubierta de la defensa delantera, solo los del lado del faro que se va a reparar, girándolos en dirección contraria de las manecillas del reloj.



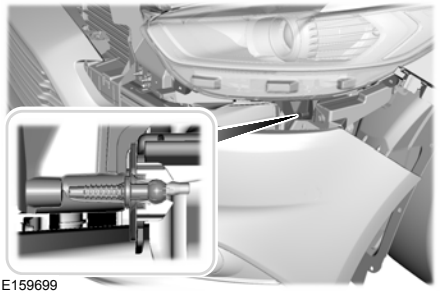
E159697

8. Retire de la salpicadera la cubierta de la defensa delantera jalándola suavemente hacia el exterior del vehículo 1.2 pulgadas (3 centímetros).



E159698

9. Desde la parte delantera del vehículo, jale suavemente hacia adelante la cubierta de la defensa delantera 4 pulgadas (10 centímetros) tomándola junto al faro que se va a reparar y en la parte delantera inferior de la apertura de la rueda.



E159699

10. Jale el conjunto de faro suavemente hacia afuera para liberarlo del punto inferior de enganche.
11. Eleve cuidadosamente el faro y desmóntelo del vehículo.
12. Presione la lengüeta de liberación del conector para desconectar el conector eléctrico del ensamble del faro.

CAMBIO DE FOCOS

AVISOS

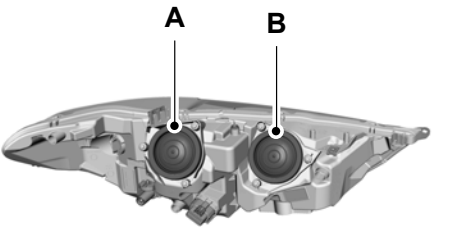
Apague las luces y el vehículo. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves.

Los focos se calientan cuando están en uso. Déjelos enfriar antes de retirarlos.

Use bulbos de la especificación correcta. Ver **Tabla de especificaciones de los focos** (página 288).

Instálelos en orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro delantero



E222975

A Luces altas de los faros delanteros.

B Luces bajas de los faros.

Nota: *Los focos LED no se pueden reparar. Haga que revisen el vehículo lo antes posible.*

Luces bajas de los faros

1. Retire cuidadosamente la cubierta.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.

Nota: *No toque el cristal del foco.*

Nota: *No se puede separar el bulbo del portabulbos.*

Luces altas de los faros delanteros

1. Retire cuidadosamente la cubierta.
2. Desconecte el conector eléctrico.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.

Nota: *No toque el cristal del foco.*

Nota: *No se puede separar el bulbo del portabulbos.*

Luces LED

las luces LED no se pueden reparar. Haga que revisen el vehículo lo antes posible.

Las siguientes luces son LED:

- Luces laterales de posición delanteras.
- Indicadores de dirección delanteros.
- Faros de operación diurna.
- Indicadores de dirección lateral.
- Tercera luz de freno central.
- Indicadores de dirección traseros.
- Luces de freno y traseras.

Luce de reversa

1. Con cuidado quite el panel de vestidura del compartimiento de equipaje.

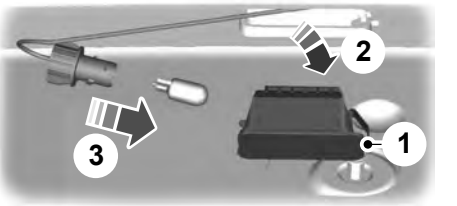
E145779

2. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.

E145780

3. Presione el foco y gírelo hacia la izquierda para retirarlo.

Luz del portaplacas



E72789

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para desmontar la luz.
2. Desmonte la luz.
3. Gire el portafoco hacia la izquierda y retírelo.
4. Quite el bulbo jalándolo en línea recta para desmontarlo.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca de autorización del "D.O.T." (para América del Norte), y para asegurar que proveen el desempeño, brillo y patrón de luz correctos, y que provean un nivel de visibilidad que brinde buenas condiciones de seguridad. El uso de los focos correctos evita daños al conjunto de la luz y preservan la garantía del conjunto, además de proporcionar una buena calidad de la iluminación durante la vida del foco.

Función	Nombre comercial
*Luces altas de los faros (halógenas)	H7LL
*Luces bajas de los faros (halógenas)	H11LL
*Luces laterales de posición (delanteras)	LED
*Luces de estacionamiento (delanteras)	W5W
*Luces direccionales (delanteras)	PWY24W
*Faros de niebla (delanteros)	H11
*Luces trasera y de freno (serie alta)	LED
*Luces traseras y de freno (serie baja)	LED
Luces de reversa	921
*Luces direccionales - traseras (serie alta)	LED
*Luces direccionales - traseras (serie baja)	LED
*Luces laterales de posición (traseras)	LED
Luz de placa	W5W
*Luz del portaequipaje	W5W o LED**
*Tercera luz de freno	LED
*Luz repetidora lateral	LED
*Luces interiores	LED

*Para remplazar estos focos, consulte con su concesionario autorizado.

Para reemplazar todos los focos del tablero de instrumentos, consulte con su concesionario autorizado.

**Si está(n) provista(s).

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

ALERTA

Para reducir el riesgo de daños al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte estando el motor en marcha.

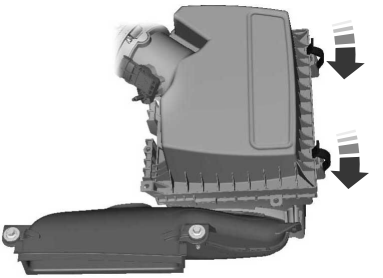
Cambie el elemento del filtro de aire al intervalo correcto.

Use el elemento de filtro de aire con la especificación correcta. Ver **Repuestos de Motorcraft** (página 338).

Al cambiar el filtro de aire del motor, no permita que ningún desperdicio o material extraño entre al sistema de inducción de aire.

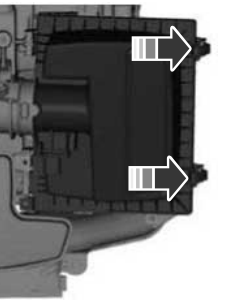
Nota: *No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Motor 1.0L EcoBoost®



E144365

Motor 2.5L



E146047

Para reemplazar el elemento de filtro de aire, haga lo siguiente:

1. Retire los broches que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire de la carcasa.
4. Limpie la tierra o los residuos del alojamiento del filtro de aire y cúbralo para asegurarse de que no entre polvo al motor y de que tiene un buen sello.
5. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.
6. Instale la cubierta de la carcasa del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire.
7. Apriete los broches para asegurar la cubierta de la carcasa del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Materiales

Denominación	Especificación
Removedor de alquitrán y suciedad	-
Limpiador de metales	-
Shampoo para autos	ESR-M14P4-A
Champú y desengrasante para motor	-
Champú para motor	-
Limpiador de cuero y vinilo	-
Limpiador multipropósito	-
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A
Limpiador de alfombras y tapicería	-
Removedor de manchas y suciedad	-
Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner ZC-23 (U.S.)	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner ZC-37-A	-

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Pueden causar daños en la pintura o el acabado de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *no use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.*

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82ºC.
- Use un rocío con un patrón angular de rocío amplio de 40º.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90º de la superficie del vehículo.

Nota: *mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del cofre

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft o Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.

- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
  - Parrilla portaequipaje.
  - Defensas.
  - Manijas granuladas de las puertas.
  - Molduras laterales.
  - Alojamientos de espejos.
  - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Nota: *no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS

No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Removedor de manchas y suciedad Motorcraft. En Canadá, use Limpiador multipropósito Motorcraft.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA

No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero. Ver* ***Limpieza de asientos de piel*** *(página 294).*

Limpie el panel de instrumentos y la mica del tablero con un paño suave limpio y húmedo, luego pase un paño limpio y seco para secar esas áreas.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- No use ningún producto de limpieza ni limpiavidrios casero, puesto que podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- Lávese o séquese las manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como repelente contra insectos y loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Es posible que su garantía no cubra estos daños.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior:

1. Recoja el líquido derramado con un paño suave y limpio lo más rápido posible.
2. Use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles. Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.
3. De manera alternativa, limpie la superficie con un paño limpio y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.
4. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón o un producto de limpieza a un paño suave y limpio, y presione el paño contra el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
5. Retire el paño embebido, luego con un paño limpio y húmedo, aplique un movimiento de limpieza durante 60 segundos sobre el área sucia.
6. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (Si está equipado)

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.*

Para una limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para limpiar y eliminar manchas como una transferencia de color, use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

Nota: *Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.*

Debe:

- Quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpiar y tratar los derrames y las manchas lo antes posible.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores caseros.
- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rimes y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Nota: *Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.*

Nota: *Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.*

Nota: *No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.*

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.*

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.

- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo desde un periodo de almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: *Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

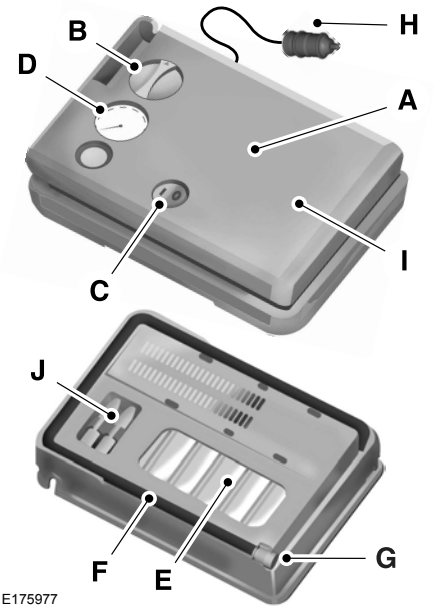
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

SELLADOR DE LLANTAS Y KIT INFLADOR (Si está equipado)

Nota: *El equipo de movilidad temporal contiene el compuesto sellador suficiente en el cánister para sólo una reparación de llantas. Consulte a su distribuidor Ford autorizado para adquirir cánister de sellador de repuesto.*

El juego se encuentra debajo del piso de carga en la cajuela. El equipo consta de un compresor de aire para volver a inflar la llanta y un compuesto sellador en un cánister que sellará efectivamente la mayoría de los orificios causados por clavos u objetos similares. Este juego le proporcionará una reparación temporal de la llanta que le permite conducir su vehículo hasta 200 km a una velocidad máxima de 80 km/h para llegar a un taller de servicio de llantas.



A	Compresor de aire (interior)
B	Interruptor de selección
C	Botón de encendido y apagado
D	Indicador de presión de aire
E	Botella y cánister del sellador
F	Manguera con dos propósitos: aire y reparación
G	Conector de la válvula de la llanta
H	Enchufe de energía de accesorios
I	Cubierta/carcasa
J	Adaptadores para bicicleta/balsa/pelotas deportivas

Información general

ALERTA

Si no se siguen estas instrucciones, se pueden aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Nota: *No use el juego si la llanta está muy dañada. Solo ponchaduras ubicadas en la banda de rodadura de la llanta pueden sellarse con el juego.*

No intente reparar ponchaduras mayores de ¼ pulgadas (6 milímetros) o daños en el costado de la llanta. Es posible que la llanta no quede completamente sellada.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente el rendimiento de las llantas. Por esta razón:

Nota: *No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.*

Nota: *No conduzca más de 200 km. Conduzca solo hasta el distribuidor autorizado Ford más cercano o a un taller de reparaciones para que inspeccionen la llanta.*

- Maneje con cuidado y evite maniobras bruscas de viraje.
- Revise periódicamente la presión de inflado de la llanta afectada; si la llanta está perdiendo presión, el vehículo debe remolcarse.
- Lea la información en la sección Consejos para el uso del juego para asegurar una operación segura del juego y de su vehículo.

Consejos para el uso del equipo

Para garantizar la operación segura del equipo:

- Lea todas las instrucciones y precauciones cuidadosamente.
- Antes de utilizar el equipo, asegúrese de que su vehículo esté seguro fuera del camino y lejos del tráfico en movimiento. Encienda las luces de emergencia.
- Accione siempre el freno de estacionamiento para asegurarse de que el vehículo no se mueva inesperadamente.
- No quite objetos extraños, como clavos o tornillos, de la llanta.
- Cuando use el equipo, deje el motor en marcha (solo si el vehículo se encuentra en el exterior o en un área con buena ventilación) de modo que el compresor no drene la batería del vehículo.
- No permita que el compresor funcione en forma continua por más de 15 minutos. Esto ayudará a evitar que el compresor se sobrecaliente.
- Nunca deje el equipo sin supervisión cuando esté funcionando.
- El compuesto sellador contiene látex. Quienes tengan sensibilidad al látex deben tomar las precauciones adecuadas para evitar una reacción alérgica.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el juego solo cuando la temperatura ambiente esté entre -30°C y 70°C.
- Solo use el compuesto sellador antes de la fecha de uso. La fecha de caducidad se encuentra en una etiqueta en el cánister del sellador y se puede ver a través de la ventana de visualización rectangular del fondo del compresor. Revise la fecha de caducidad en forma regular y reemplace el cánister después de cuatro años sin uso.

- No almacene el equipo sin asegurar dentro del compartimiento de pasajeros del vehículo, ya que podría causar lesiones en caso de un frenado repentino o un choque. Siempre guarde el equipo en su ubicación original.
- Después de usar sellador, el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un representante autorizado de Ford.
- Hacer funcionar el juego podría provocar un disturbio eléctrico en el funcionamiento del radio, el reproductor de CD y DVD.

* Cuando solo es necesario inflar la llanta u otros objetos, el selector debe estar en la posición de Aire.

Qué hacer cuando se poncha una llanta

Una ponchadura dentro del área de la banda de rodadura de la llanta puede repararse en dos etapas con el juego.

- En la primera etapa, se usa un compuesto sellador y se vuelve a inflar la llanta con aire. Una vez que se infla la llanta, deberá manejar el vehículo una distancia breve (aproximadamente 4 millas [6 kilómetros]) para distribuir el sellador en la llanta.
- En la segunda etapa, deberá revisar la presión de la llanta y ajustar, si fuera necesario, a la presión de inflado de llantas específica del vehículo.

Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire

AVISOS

No se coloque directamente encima del equipo mientras infla la llanta. Si observa alguna protuberancia o deformación inusual en el costado de la llanta durante el inflado, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

Si la llanta no se infla a la presión recomendada dentro de 15 minutos, deténgase y llame a la asistencia en el camino.

No arranque el motor durante la operación del equipo a menos que el vehículo se encuentre en el exterior o en un área bien ventilada.

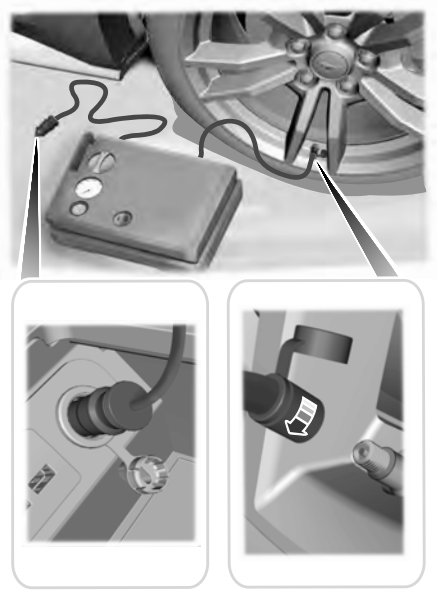
Preparación: estacione el vehículo en un área segura, nivelada y estable, alejada del tráfico en movimiento.

Encienda las luces de emergencia. Accione el freno de estacionamiento y apague el motor. Inspeccione la llanta desinflada para ver si hay daño visible.

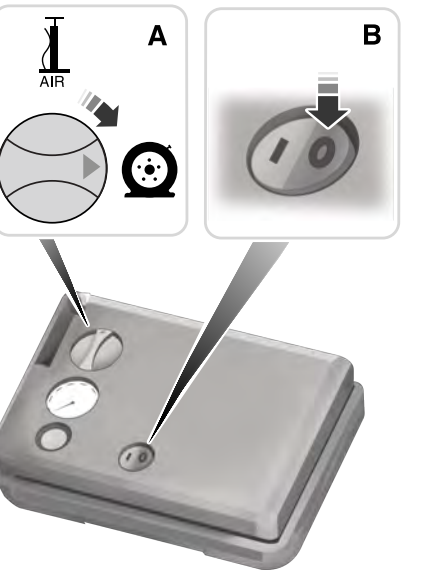
El compuesto sellador contiene látex. Tome las precauciones adecuadas para evitar cualquier reacción alérgica.

No quite ningún objeto extraño que haya perforado la llanta. Si la ponchadura se encuentra en el costado de la llanta, deténgase y llame a asistencia en el camino.

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la parte trasera de la carcasa del compresor.
3. Fije la manguera a la válvula de la llanta girando el conector en sentido de las agujas del reloj. Apriete la conexión firmemente.

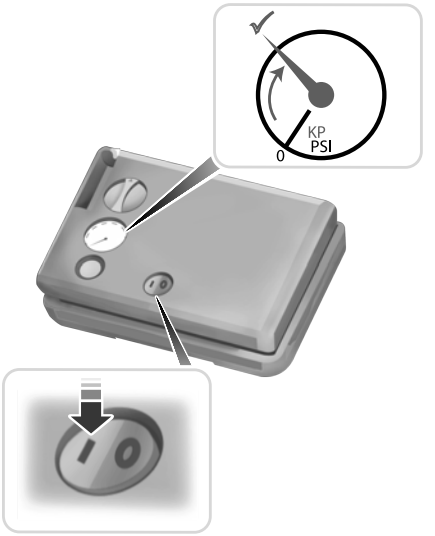


E175979



E175981

4. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente de 12 voltios del vehículo.
5. Quite el adhesivo de advertencia que se encuentra en la carcasa y colóquelo en la parte superior del tablero de instrumentos o en el centro del tablero.
6. Arranque el vehículo y deje el motor en marcha de modo que el compresor no consuma la batería del vehículo.
7. Gire el selector (A) a la derecha hasta la posición de sellador. Active el juego presionando el botón de activación/desactivación (B).
8. Infle la llanta a la presión indicada en la etiqueta de la puerta del conductor o marco de la puerta. La lectura inicial del medidor de presión de aire puede indicar un valor mayor al de la presión de la etiqueta mientras que el compuesto sellador se bombea en la llanta. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. La lectura del medidor de presión indicará la presión de inflado de la llanta después de aproximadamente 30 segundos de operación. La presión final de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición de apagado para obtener la lectura de presión precisa.



E175982

9. Cuando se alcance la presión recomendada, desactive el juego, desconecte el cable eléctrico y desconecte la manguera de la válvula de la llanta. Vuelva a instalar la tapa de la válvula de la llanta y guarde el equipo en el área de almacenamiento.
10. De inmediato y con cautela, maneje el vehículo 4 millas (6 kilómetros) para distribuir uniformemente el sellador dentro de la llanta. No exceda las 50 mph (80 km/h).
11. Luego de 4 millas (6 kilómetros), deténgase y revise la presión de la llanta. Consulte Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta.

Nota: *Si mientras maneja experimenta una vibración inusual, alteración de la marcha o ruido, reduzca la velocidad hasta que pueda retirarse con seguridad al lado del camino para solicitar la asistencia en el camino. Nota: No continúe con la segunda etapa de esta operación.*

Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta

AVISOS

Si ya llevó a cabo la Primera etapa (Volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire) e inyectó sellador en la llanta y la presión es inferior a 1,4 bar, siga con el próximo paso.

El tomacorriente podría calentarse después de ser utilizado, por lo tanto se debe manipular con cuidado al desenchufar.

Revise la presión de aire de las llantas de la siguiente forma:

E175983

1. Quite la tapa de la válvula de la llanta.
2. Atornille firmemente la manguera del compresor de aire en el vástago de válvula girando en el sentido de las agujas del reloj.
3. Oprima y gire el selector en sentido de las agujas del reloj hasta la posición de aire.

4. Si es necesario, encienda el compresor y ajuste la llanta a la presión de inflado recomendada que se muestra en la etiqueta de las llantas, ubicada en la puerta del conductor o en el marco de la puerta. La presión de la llanta se debe revisar con el compresor en la posición apagado para obtener la lectura de presión precisa.
5. Desconecte las mangueras, vuelva a instalar la tapa de la válvula en la llanta y guarde el equipo en el área de almacenamiento.

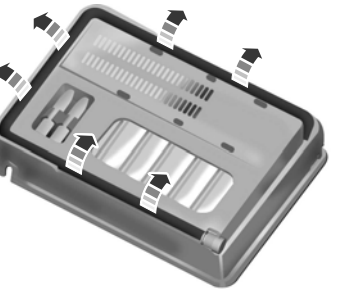
Qué hacer después de sellar la llanta

Después de utilizar el equipo para sellar la llanta, deberá reemplazar el cánister del sellador. Puede obtener y reemplazar el cánister del sellador y las piezas de refacción en un distribuidor autorizado Ford. Puede desechar los cánister vacíos de sellador en casa. Sin embargo, los cánister que todavía contengan líquido sellador deben ser desechados por un distribuidor Ford local o por el distribuidor de llantas autorizado, o de acuerdo con la normativa local de desecho de desperdicios.

Nota: *Después de usar el compuesto sellador, la velocidad máxima del vehículo es de 80 km/h y la distancia máxima de conducción es de 200 km. La llanta sellada se debe inspeccionar de inmediato.*

Puede revisar la presión de las llantas en cualquier momento dentro de las 200 km realizando los pasos mencionados anteriormente en la Segunda etapa: procedimiento de revisión de la presión de las llantas.

Extracción del cánister del sellador del juego



E175984

1. Retire la manguera con dos propósitos (tubo negro) de la carcasa del compresor.

E175985

2. Retire el cable eléctrico.

E175986

3. Retire la cubierta trasera.

E175987

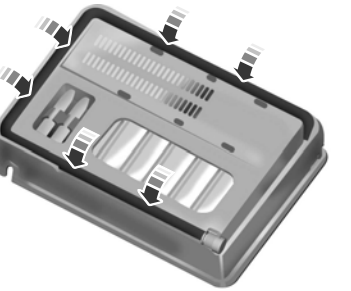
4. Gire el cánister del sellador en 90 grados y jálelo, alejándolo de la carcasa para retirarlo.

Instalación del cánister del sellador en el juego

1. Sostenga el cánister perpendicular a la carcasa, inserte la boquilla del cánister en el conector y empuje hasta que encaje.
2. Gire el cánister en 90 grados hacia abajo de la carcasa.

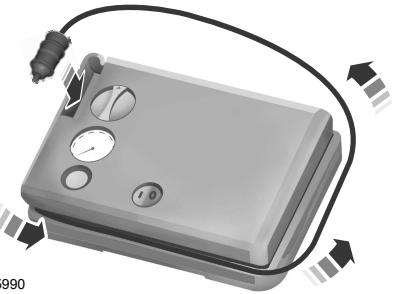
E175988

3. Vuelva a enganchar la cubierta trasera en su lugar.



E175989

4. Coloque la manguera con dos propósitos (tubo negro) alrededor del canal del fondo de la carcasa.



E175990

5. Enrolle el cable eléctrico alrededor de la carcasa y almacene el enchufe accesorio en el área que corresponde.

Nota: *Si tiene dificultades al desmontar o instalar el cánister del sellador, consulte con su distribuidor autorizado Ford para obtener ayuda.*

Asegúrese de revisar regularmente la fecha de caducidad del compuesto sellador. La fecha de caducidad se encuentra ubicada en una etiqueta en el cánister del sellador y se puede ver a través de la ventana de visualización rectangular del fondo del juego. El cánister del sellador se debe reemplazar después de cuatro años sin uso.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información importante relativa a las llantas y ruedas de bajo perfil 235/40R19 Su vehículo podría estar provisto de llantas 235/40R19 de bajo perfil. Dichas llantas y ruedas fueron diseñadas para dar a su vehículo una apariencia deportiva. Con llantas de bajo perfil usted podría notar un incremento en los ruidos de la carretera y un desgaste más rápido de las llantas, dependiendo de las condiciones del terreno y los estilos de manejo. Debido a su diseño, las llantas y ruedas de bajo perfil tienen una tendencia mayor a sufrir daños en comparación con las llantas y ruedas estándar, causados por baches, caminos irregulares o no pavimentados, por rieles de lavado de autos y al tener contacto con aceras.

Nota: *La garantía de su vehículo no cubre ese tipo de daños. Las llantas siempre se deben mantener a la presión correcta de inflado, y se debe tener mucho cuidado cuando se maneje sobre caminos irregulares a fin de evitar impactos que pudieran causar daños a las llantas y a las ruedas.*

Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas

E142542

Los grados de calidad de las llantas rigen sobre las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de los grados de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el costado de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **"Treadwear 200, Traction AA, Temperature A"**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas rigen sobre las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a llantas para nieve con rodaduras profundas, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominales de 10 a 12 pulgadas o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104 ©(2).

Grados de calidad de las llantas, Departamento de Transporte de Estados Unidos: El Departamento de Transporte estadounidense exige que Ford Motor Company le suministre a usted la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; consulte la traducción oficial redactada por el gobierno estadounidense para todos los efectos).

Desgaste de la banda de rodadura

La clasificación de calidad relativa al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de grado 150 tendría un desempeño 1 ½ veces mejor en la prueba gubernamental que el de una llanta de grado 100. El desempeño relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en los estilos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción, AA A B C

ALERTA

La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

Los grados de la tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura, A B C

ALERTA

La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Los grados de la temperatura son los A (el más alto), B y C, y representan la resistencia de las llantas a la generación de calor y su capacidad de disiparlo, cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material de la llanta se degrade y se reduzca su vida útil. Las temperaturas excesivas pueden provocar fallas súbitas de las llantas. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor No. 139. Las clases B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de llantas

* **Etiqueta de las llantas:** Una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

*__Número de identificación de llantas (TIN):__ un número en el costado de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como el código DOT.

*__Presión de inflado:__ una cifra que refleja el volumen de aire en el interior de la llanta.

*__Carga estándar:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñada para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas de tipo P-metric de 35 psi (2.4 bar) y para llantas de tipo Metric de 36 psi (2.5 bar). Si se aumenta la presión de inflado más allá de ese valor no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__Carga extra:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a una presión de 42 psi (2.9 bar). Si se aumenta la presión de inflado más allá de ese valor no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__kPa:__ kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

*__PSI:__ libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

*__Presión de inflado en frío:__ la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado parado y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo haya recorrido 1.6 kilómetros (1 milla).

*__Presión de inflado recomendada:__ la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

*__Pilares B__: elementos estructurales del vehículo que se encuentran a los lados, detrás de las puertas delanteras.

* __Zona del talón de la llanta:__ la zona de la llanta que hace contacto con el rin.

* **Flanco de la llanta:** la zona entre el talón y la banda de rodadura de la llanta.

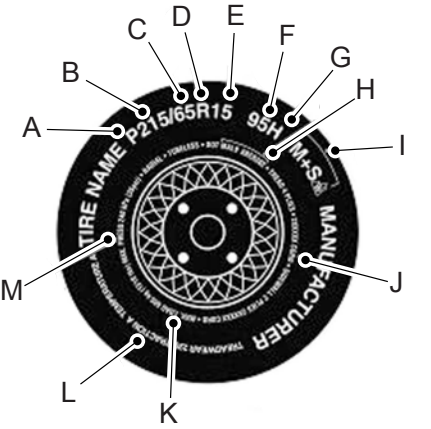
* **Banda de rodadura de la llanta:** la zona perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

***Rin**: el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de llantas (según el DOT estadounidense) para la certificación estándar de seguridad y para casos de campañas de retorno de seguridad.

Información en las llantas del tipo P



E142543

El número P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su grado de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de esos renglones. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y el grado de velocidad de las llantas de su vehículo podrían diferir de los de este ejemplo).

A. **P**: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camiones ligeros. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra

esto podría significar que su Descripción corresponde a la ETRTO (European Tire and Rim Technical Organization) o a la JATMA (Japan Tire Manufacturing Association).

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional de la llanta, que representa la relación entre la altura y el ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta de tipo radial.

E. **15:** Indica el diámetro de la rueda o rin correspondiente a la llanta, en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

G. **H:** indica el grado de velocidad de la llanta. El grado de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter la llanta durante períodos prolongados, en condiciones estándar de carga y de presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que haya que hacer ajustes al grado de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Los grados corresponde a velocidades que van de 130 km/h (81 mph) hasta 299 km/h (186 mph). Estos grados se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

Grado (en letras)	km/h
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	159 km/h
R	171 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h

Grado (en letras)	km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	299 km/h

Nota: *En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 240 km/h (149 mph), los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. En el caso de llantas que tengan un grado de velocidad máxima superior a 299 km/h (186 mph), los fabricantes de llantas siempre utilizan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de llantas (TIN) del DOT estadounidense :** este número comienza con las siglas "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las lonas de las llantas y material usado:** indica el número de lonas, es decir, la cantidad de capas de tela revestida de goma en la banda de rodadura y los flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las lonas y de los flancos, que incluyen acero, nylon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad máxima de carga, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), para conocer el valor correcto de la presión de las llantas de su vehículo.

L. **Grados de calidad del índice de desgaste, de la tracción y de la temperatura:**

***Índice de desgaste (Treadwear)** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental especificada. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de la tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida bajo condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

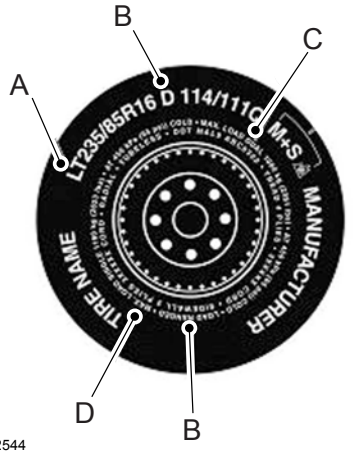
***Temperatura:** los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión máxima de inflado:** indica la presión máxima permisible indicada por el fabricante de la llanta, o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima especificada. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de las llantas (en frío) nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, tales como "standard load" (carga estándar), "radial tubeless" (radial sin cámara), etc.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no rigen sobre este tipo de llantas.*



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional más allá de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en camiones ligeros.

B. **Límites de la carga y del inflado para carga:** indica la capacidad de transporte de carga y los límites de inflado de la llanta.

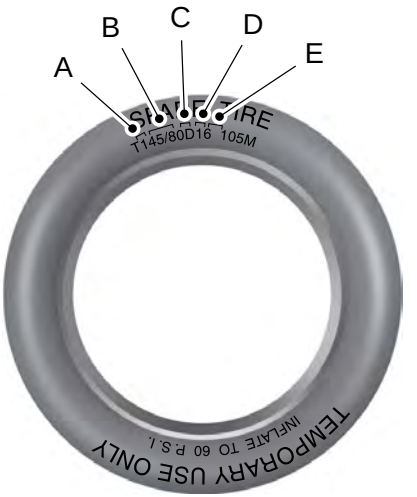
C. **Carga máxima en pareja, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pareja; el significado de uso en pareja es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima individual, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa individualmente; el significado de uso individual es cuando se instala un total de dos llantas en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código "T145/80D16" es un ejemplo de códigos de tamaño de llantas del tipo T (provisionales).

Nota: *El código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no rigen sobre este tipo de llantas.*



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional más allá de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **T**: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso temporal en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camiones ligeros.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional de la llanta, que representa la relación entre la altura y el ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican flancos cortos.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta de tipo radial.

E. **16:** Indica el diámetro de la rueda o rin correspondiente a la llanta, en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una etiqueta de las llantas, que indican la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes.

Inflado de las llantas de su vehículo

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para llantas inspeccionar la presión de todas las llantas y ajustarla según sea necesario.

Al menos una vez al mes y también antes de emprender viajes largos, inspeccione todas las llantas y mida la presión de aire con un manómetro para llantas (incluyendo la llanta de repuesto, si está provista). Infle todas las llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros digitales o de carátula para llantas, en lugar de los manómetros de varilla.

Use el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimo de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo podría causar patrones disparejos de desgaste.

ALERTA

El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura y "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. ¡Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas!

Siempre infle sus llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si ésta es menor a la información de presión máxima de inflado que se muestra en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las

recomendaciones de presión de las llantas se podrían crear patrones disparejos de desgaste y afectar negativamente las características de manejo de su vehículo.

Presión máxima de inflado: indica la presión máxima permisible indicada por el fabricante de la llanta, o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima especificada. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de las llantas (en frío) nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Cuando se producen cambios de la temperatura ambiental, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 10 ºF (6 ºC) puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Nota: *Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de las llantas. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente a una presión de inflado igual o menor que la presión recomendada en frío podría estar considerablemente desinflada.*

Nota: *Si debe conducir a cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente al rodar.*

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego oprima firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: *Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro.*

4. Vuelva a colocar el tapón de la válvula.

5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de repuesto.

Nota: *Algunas llantas de repuesto utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de repuesto del tipo mini (consulte la información acerca de los conjuntos de rueda y llanta de repuesto desiguales para conocer la descripción de dichos conjuntos). almacene y mantenga la llanta a 60 psi (4.15 bar). En el caso de llantas de repuesto de tamaño normal y desiguales (consulte la información acerca de los conjuntos de rueda y llanta de repuesto desiguales para conocer la descripción de dichos conjuntos). almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, la que sea mayor, indicado en la etiqueta de las llantas.*

6. Inspeccione visualmente las llantas a fin de comprobar que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

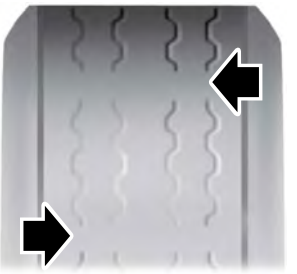
7. Inspeccione los flancos a fin de comprobar que no tengan canales, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de las válvulas de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparejo o excesivo, y retire todo objeto como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de las válvulas en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y de ser necesario repare o reemplace la llanta y/o reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione los flancos de las llantas en busca de grietas, cortes, magulladuras y otras señales de daños y de desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de repuesto, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes características:

Desgaste



E142546

Cuando la banda de rodadura de una llanta se haya desgastado hasta que la profundidad de la banda sea de un dieciseisavo de pulgada (2 mm), se debe reemplazar la llanta a fin de prevenir deslizamientos del vehículo y el hidroplaneo de las llantas. Cuando la banda de rodadura se haya desgastado hasta que su profundidad sea de un dieciseisavo de pulgada (2 mm), se harán visibles en la llanta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura, que son tiras estrechas de goma lisa transversales al dibujo de la banda de rodadura.

Si la banda de rodadura de la llanta está desgastada hasta la altura de los indicadores de desgaste es señal de que la llanta finalizó su vida útil debido al desgaste, por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, (como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

ALERTA

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado), a los que las llantas están expuestas a lo largo de su vida útil.

En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de repuesto cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llantas (TIN) del DOT estadounidense

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación de llantas (según el DOT estadounidense) para la certificación estándar de seguridad y para casos de campañas de retorno de seguridad.

Dicho número comienza con las siglas "DOT" e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está provisto de llantas que han sido diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.

AVISOS

Utilice exclusivamente llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, grado de velocidad y tipo (como P-metric, LT-metric y AS (All-Terrain, toda estación) en comparación con AT (All-Terrain, todo terreno)) de las proporcionadas originalmente por Ford. Los tamaños de rueda y llanta recomendados se encuentran en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si la información no se encuentra en dichas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de llantas y/o ruedas no recomendadas por Ford puede afectar negativamente la seguridad y el desempeño de su vehículo, con el consiguiente aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, de volcaduras del vehículo y de lesiones personales que pudieran ser mortales. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar fallas en la dirección, la suspensión, los ejes, la caja de transferencia y en la unidad de transferencia de potencia. Si tiene dudas acerca del reemplazo de las llantas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

AVISOS

A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas nuevas o reparadas en sus rines evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar sobre el rin el talón de la llanta (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si el talón no asienta al aplicar la presión máxima indicada, lubríquelo de nuevo y vuelva a intentarlo.

Al inflar llantas a presiones de 20 psi (1.38 bar) por encima de la presión máxima indicada en el costado de la llanta a efectos del montaje de llantas en sus rines, se deben tomar las siguientes precauciones a fin de proteger a la persona que realiza el montaje:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.

2. Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón sobre el rin.

3. Mantenga una distancia de al menos a 3.66 metros (12 pies) del conjunto de llanta y rin.

4. Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Si se va a utilizar presiones de 20 psi (1.38 bar) por encima de la presión máxima indicada al hacer el montaje de la llanta, el montaje debe realizarlo un distribuidor Ford u otro servicio profesional de llantas.

Siempre infle las llantas de carcasa de acero con un inflador a distancia, y la persona que las infle debe estar al menos a una distancia de 12 pies (3.66 metros) del conjunto de llanta y rueda.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company podría afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS).

Si el indicador del TPMS destella, indica que el TPMS no está funcionando correctamente. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el TPMS, o algún componente del TPMS podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS

Si su vehículo queda atascado en nieve, barro o arena, evite la rotación rápida de las ruedas en vacío; la rotación en vacío de las ruedas puede desgarrar las llantas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos de rotación rápida en vacío.

AVISOS

No gire en vacío las llantas a más de 56 km/h (35 mph). Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de las llantas.

*Respete los límites legales de velocidad

*Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.

*Evite los baches y los objetos en el camino.

*No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra la acera al estacionar.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Reduzca de inmediato la velocidad en si usted detecta vibraciones o perturbaciones repentinas de la maniobrabilidad mientras conduce, y también cuando sospeche que una llanta o el vehículo ha sufrido daños.

Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Deténgase e inspeccione en busca de daños en las llantas. Si una llanta está parcialmente desinflada o dañada, desínflela totalmente, desmonte la llanta y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de repuesto. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Los impactos fuertes al golpear el borde de una acera o al golpear o caer en baches puede provocar la pérdida de alineación de las ruedas delanteras de su vehículo, así como daños a las llantas. Si la dirección de su vehículo parece halar hacia un lado, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La mala alineación de las ruedas delanteras y traseras puede provocar el desgaste disparejo y acelerado de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos provistos de tracción en las ruedas delanteras y los provistos de suspensión trasera independiente podrían requerir la alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las llantas

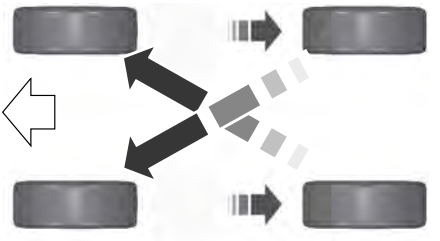
Nota: *Si las llantas del vehículo muestran desgaste disparejo, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las ruedas.*

Nota: *Es posible que su vehículo esté provisto de un conjunto de rueda y llanta de repuesto distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto, debe usarlo sólo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las ruedas.*

Nota: *Después de realizar la rotación de las ruedas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.*

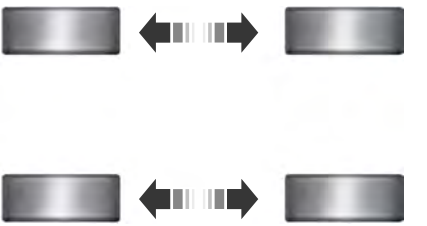
La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

Vehículos de tracción en las ruedas delanteras y vehículos de tracción en todas las ruedas (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E142547

Todos los vehículos provistos de ruedas direccionales (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E147237

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir mediante la rotación de las ruedas.

Llantas de verano

Es posible que su vehículo Ford esté provisto de llantas de verano que brindan un desempeño superior sobre caminos húmedos y también sobre caminos secos. Las llantas de verano no indican el grado de tracción M+S o M/S (lodo y nieve) en el flanco de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, Ford no recomienda el uso de estas cuando las temperaturas bajen a aproximadamente 7ºC o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve y hielo. Como cualquier llanta, el desempeño de las llantas de verano depende del desgaste de

las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe conducir el vehículo en dichas condiciones, Ford recomienda el uso de llantas M+S o M/S, AS o de llantas para nieve.

USO DE LLANTAS DE VERANO

Las llantas de verano proporcionan un rendimiento superior en caminos mojados y secos. Las llantas de verano no tienen la clasificación de tracción de las llantas para lodo y nieve (M+S o M/S) en la pared lateral de la llanta. Debido a que las llantas de verano no ofrecen el mismo desempeño de tracción que las llantas para toda temporada o para nieve, no recomendamos el uso de estas cuando las temperaturas bajen a aproximadamente 7ºC o menos (según el desgaste de las llantas y las condiciones ambientales) o en condiciones de nieve y hielo. Como cualquier llanta, el desempeño de las llantas de verano depende del desgaste de las llantas y de las condiciones ambientales. Si debe manejar en dichas condiciones, recomendamos el uso de llantas lodo y nieve (M+S o M/S), toda temporada o nieve.

Siempre guarde sus llantas de verano en interiores a temperaturas sobre los 20 ºF (-7 ºC). Los compuestos de hule que se usan en estas llantas pierden su flexibilidad y pueden mostrar fisuras superficiales en el área de rodadura a temperaturas inferiores a 20 ºF (-7 ºC). Si las llantas han estado expuestas a 20 ºF (-7 ºC) o a temperaturas inferiores, entíbielas en un espacio temperado al menos a 40 ºF (5 ºC) por unas 24 horas antes de instalarlas, de mover el vehículo con las llantas instaladas o de revisar el inflado de estas. No coloque las llantas cerca de calefactores o dispositivos de calefacción habitacional orientados a entibiar el espacio donde se guardan las llantas. No aplique calor o aire calentado directamente sobre las llantas. Siempre inspeccione las llantas antes de periodos de almacenamiento y antes de su uso.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA

Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría causar que la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o el tren de fuerza fallen.

Las llantas de su vehículo pueden tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, puede ser necesario utilizar llantas para la nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y dispositivos de tracción para la nieve

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión.

- Use cables de menos de 15 mm o bien use cadenas SOLO en el eje delantero con llantas 215/60R16. No utilice cadenas o cables en llantas de otro tamaño.
- Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares en el eje delantero.
- Al conducir con cables de llantas no supere 48 km/h (30 mph) o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas, lo que sea menor.
- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite los cables cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

Si tiene dudas acerca de cadenas o cables para nieve, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA

El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas; consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, puede aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), el cual enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar la llanta lo antes posible para inflarla hasta obtener la presión correcta. Si maneja con llantas desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla en las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema

detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de monitoreo de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas

E142549

Nota: *Cada llanta para el camino incluye un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta, por lo que no se puede ver a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.*

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesaria la revisión de la presión de las llantas.

Cuándo se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema para recordarle que la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados se deben reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la función del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar la rueda y el conjunto de llanta de carretera dañados en el vehículo.

Si piensa que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuándo estas necesitan aire. También puede avisarle que el sistema ya no funciona como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, vea la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	Asegúrese de que las llantas tengan la presión adecuada. Vea Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de la llanta (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuanto menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea **Cuándo se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda y el conjunto de llanta para carretera dañados y vuelva a instalarlos en el vehículo para restablecer la función del sistema. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, vea **Cuándo se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y su refacción no está en uso, pero la luz permanece iluminada, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al inflar las llantas (como por ejemplo, en una estación de gasolina o un taller), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflen a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión en cada llanta de neumático. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar entre 2 psi y 4 psi (14 kPa y 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 30 ºF (17 ºC) de la temperatura ambiente. El sistema de monitoreo de presión de las llantas puede detectar este valor de presión más bajo si es significativamente menor que la presión de inflado recomendada y activa la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CAMBIO DE UNA RUEDA

AVISOS

El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas y solo se debe usar durante emergencias en el camino. Si necesita usar un sellador, use Ford Tire Mobility Kit. El sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas y el vástago de la válvula en el volante deben ser reemplazados por un distribuidor autorizado después de usar el sellador.

Si se daña el sensor del monitor de presión de las llantas, no volverá a funcionar. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 324).

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en el vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras maneja, no frene bruscamente. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzcan daños en los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 324). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema de monitoreo de presión de las llantas presenta daños.

Información acerca de los conjuntos desiguales de rueda y llanta de refacción

ALERTA

Si no se siguen estas instrucciones, se pueden aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla lo antes posible por un conjunto de llanta y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Importante uso de la rueda de repuesto

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinta se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción que tiene diferente marca, tamaño o apariencia con respecto a las llantas y ruedas normales y pueden ser de tres tipos:

1. Mini llanta de refacción tipo T. *
2. Llanta de refacción distinta de tamaño completo con etiqueta en la llanta. **
3. Refacción distinta, de tamaño completo, sin etiqueta en la rueda.

*Esta llanta de repuesto comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (solo para uso temporal) en el costado.

** Esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que dice: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

Conducción con una llanta de refacción pequeña Tipo T o una refacción distinta, de tamaño completo, sin etiqueta en la rueda

No haga lo siguiente:

- Exceder los 80 km/h.
- Cargar el vehículo más allá de la capacidad máxima indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- Arrastrar un remolque.
- Usar cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- Usar más de una llanta de refacción distinta a la vez.
- Usar equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Intentar reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una llanta de refacción distinta en cualquier posición de la llanta puede causar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de manejo de todas las llantas (si se aplica).

Conducción con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo

No haga lo siguiente:

- Exceder los 113 km/h.
- Usar más de un conjunto de rueda y llanta refacción distinta a la vez.

- Usar equipos de lavado de automóviles comerciales.
- Usar cadenas para la nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

El uso de una llanta de refacción distinta en cualquier posición de la llanta puede causar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en todas las ruedas.

Al conducir con el conjunto de rueda y llanta de refacción distinta de tamaño completo, debe prestar cuidado especial cuando:

- Arrastre un remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo para acampar.
- Maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento para reemplazo de una rueda (Si está equipado)

AVISOS

Cuando alguna de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice de la gata incluso si la transmisión está en la posición de estacionamiento (P).

Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la transmisión en Estacionamiento (P), de aplicar a fondo el freno de estacionamiento y de bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la que va a cambiar.

Nunca se coloque debajo de un vehículo que solo esté apoyado en una gata. Si el vehículo se resbala de la gata, usted o alguien más podrían sufrir lesiones graves.

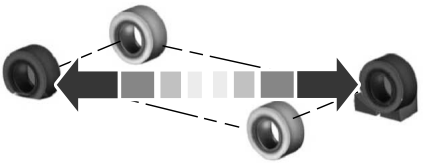
No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manipular la gata o al cambiar la rueda.

Utilice siempre la gata proporcionada como equipo original con su vehículo. Si utiliza una gata distinta del proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad de la gata sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo.

Nota: *Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con la gata.*

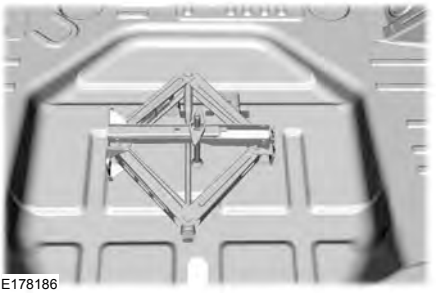
1. Estaciónese sobre una superficie regular, aplique el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.

2. Coloque la transmisión en la posición de estacionamiento (P) y apague el motor. En el caso de los vehículos de transmisión manual, coloque la transmisión en reversa (®) después de apagar el motor.



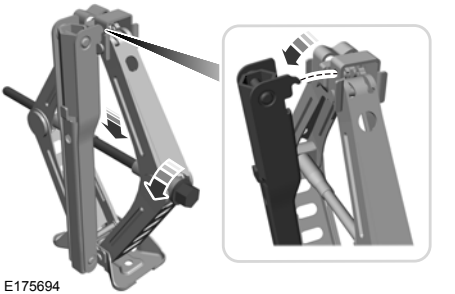
E175447

3. Bloquee la rueda frontal y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada con la cuña de rueda. Por ejemplo, si la rueda frontal izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
4. Desmonte la cubierta tapizada de la llanta.
5. Gire a la izquierda el perno de la llanta de refacción que sujeta la llanta de refacción para quitarlo.
6. Quite la llanta de refacción del compartimiento para llanta de refacción.



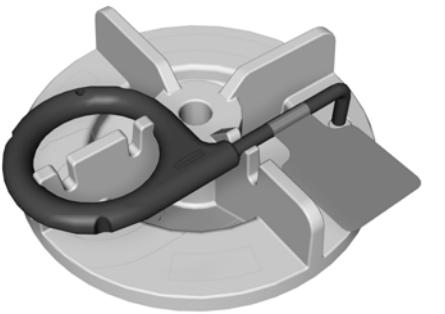
E178186

7. Desmonte la llave de rueda y la gata del compartimiento para llanta de refacción.



E175694

8. Para retirar la llave de la gata, gire la tuerca hexagonal de la gata en dirección hacia la izquierda. Esto bajará al gato y soltará el bloqueo mecánico.



E224246

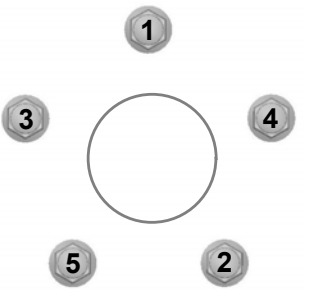
9. Si el vehículo tiene un embellecedor de rueda, utilice la herramienta proporcionada para quitarlo y acceder a las tuercas de seguridad.
10. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

E145908

11. Los puntos de apoyo para la gata en el vehículo se pueden identificar por las marcas triangulares en la moldura. La marca triangular puede estar ubicada en el costado o debajo de la moldura. En los vehículos sin moldura, los puntos de apoyo para la gata se identifican mediante un par de flechas en la brida de metal que apuntan al punto de apoyo para la gata entre ellas. Se describen los detalles en la etiqueta de advertencia de la gata.

E174939

12. Ponga la gata en el punto de apoyo para la gata cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija de la gata hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
13. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
14. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción, y asegúrese de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda. Si usa una llanta temporal, las arandelas para la tuerca de seguridad no lucirán al ras del borde. Esto es normal solamente cuando usa la llanta de refacción temporal.
15. Baje la rueda girando la manija de la gata hacia la izquierda.



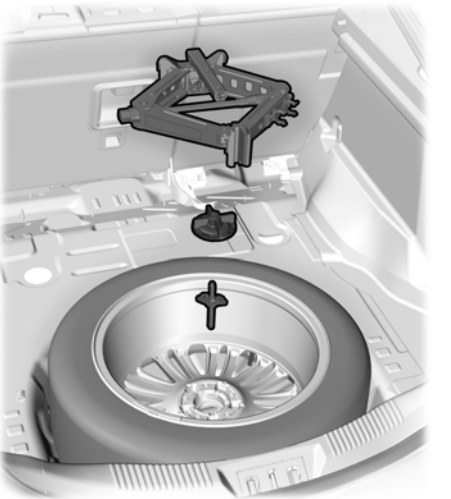
E75442

16. Quite la gata y ajuste completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 335).

E176165

17. Para guardar la llave de la gata de forma plegada, conecte el soporte de la base de la gata en la posición de la llave como se indica a continuación. Rote la llave hacia arriba y ajuste la altura de la gata hasta que el perno se conecte con el orificio. Ajuste la tuerca hexagonal en dirección de las manecillas del reloj a mano hasta que esté firmemente colocada.
18. Guarde la llanta desinflada, la gata y la llave de rueda. Asegúrese de que la gata quede asegurada firmemente antes de manejar.
19. Desbloquee la rueda.

Almacenamiento de la llanta desinflada



E227869

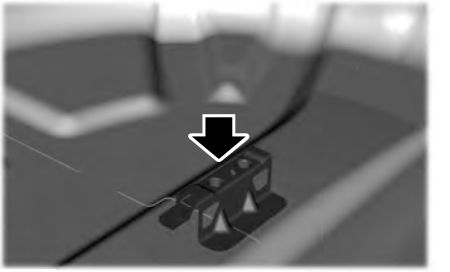
Puede guardar temporalmente la rueda reemplazada en el compartimiento de la rueda de repuesto.

1. Levante la cubierta alfombrada de la llanta en un ángulo para acceder al compartimiento de la llanta de refacción.
2. Coloque la llanta en el espacio para llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo.
3. Instale el tornillo más corto de retención de la gata en el soporte atornillado de la gata, a través del centro de la rueda. Para finalizar, apriete el retenedor de la rueda para asegurar la rueda en su lugar.
4. Coloque la gata y las herramientas en el compartimiento de la llanta de refacción.
5. Vuelva a colocar la cubierta alfombrada de la llanta.

Almacenamiento del neumático desinflado con la correa de sujeción (Si está equipado)

Puede guardar temporariamente la rueda de carretera de tamaño completo en el compartimiento para llanta de refacción.

1. Busque la correa de sujeción de la llanta desinflada plegada dentro del canal de la gata.



E224480

2. Ubique el soporte atornillado de la gata. Empuje la correa de sujeción a través del soporte atornillado de la gata.
3. Guarde el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que la gata quede asegurada de modo que no vibre al manejar.
4. Deje la llanta desinflada en el piso en el área de carga.
5. Pase la correa de sujeción a través de las aberturas de la rueda.

E224479

6. Ate un nudo plano para asegurar la llanta desinflada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas

ALERTA

Cuando instale una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Asegúrese que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo estén asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que haría perder el control.

Medida del birlo	lb-ft (Nm)*
M12 x 1.5	100 (135)

* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Sólo utilice los sujetadores de repuesto que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).

E145950

A Orificio guía de la rueda.

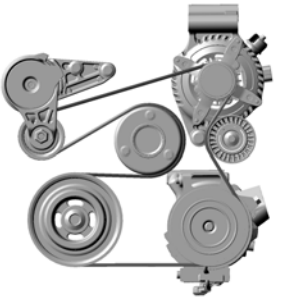
Inspeccione orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión visible o partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

Motor	Motor 1.5L EcoBoost	Motor 2.0L EcoBoost	Motor 2.5L
Pulgadas cúbicas	92	122	152
Combustible requerido	87 octanos, mínimo	87 octanos, mínimo	87 octanos, mínimo
Relación de compresión	10,0:1	9,3:1	9,7:1
Claro entre electrodos de bujía	0,025-0,029 in. (0,65-0,75 mm)	0,027-0,031 in. (0,70-0,80 mm)	0,049-0,053 in. (1,25-1,35 mm)

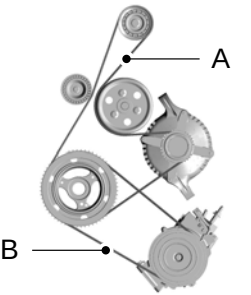
Enrutamiento de la banda impulsora

Motor 1.5L



E167586

Motores 2.0L y 2.5L



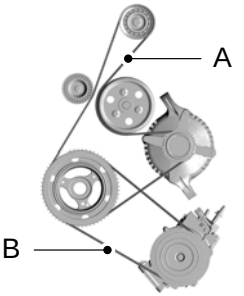
E161383

A. La banda impulsora larga se encuentra en el primer surco de la polea, más cercana al motor
B. La banda impulsora corta se encuentra en el segundo surco de la polea, más lejana al motor

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

Motor	Motor 2.0L EcoBoost
Pulgadas cúbicas	122
Combustible requerido	87 octanos, mínimo
Relación de compresión	9,3:1
Claro entre electrodos de bujía	0,027-0,031 in. (0,70-0,80 mm)

Enrutamiento de la banda impulsora

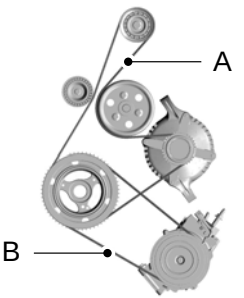


A. La banda impulsora larga se encuentra en el primer surco de la polea, más cercana al motor
B. La banda impulsora corta se encuentra en el segundo surco de la polea, más lejana al motor

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.5L

Motor	Motor 2.5L
Pulgadas cúbicas	152
Combustible requerido	87 octanos, mínimo
Relación de compresión	9,7:1
Claro entre electrodos de bujía	0,049-0,053 in. (1,25-1,35 mm)

Enrutamiento de la banda impulsora

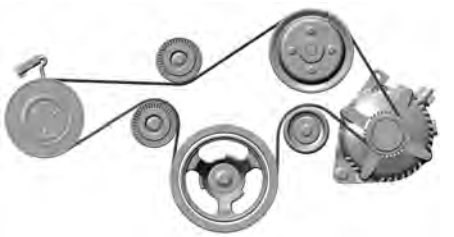


A. La banda impulsora larga se encuentra en el primer surco de la polea, más cercana al motor
B. La banda impulsora corta se encuentra en el segundo surco de la polea, más lejana al motor

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	164
Orden de ignición	1-4-2-5-3-6
Sistema de ignición	Bujía con bobina
Relación de compresión	10.0:1
Claro entre electrodos de bujía	0,7–0,8 mm

Enrutamiento de la banda impulsora



E176088

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 1.5L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire	FA-1912
Filtro de aceite	FL-910S
Batería	BXT-90T5-500 BXT-90T5-590* BAGM-48H6-760**
Bujías	SP-539
Filtro de aire de la cabina	FP-71
Hoja del limpiaparabrisas	WW-2601 (lado del conductor)

Componente	Número de pieza Motorcraft
	WW-2700 (lado del pasajero delantero)

*Esta parte está diseñada para vehículos con acceso inteligente.

**Esta pieza está diseñada para vehículos con arranque-detención automática.

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor de Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.0L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire	FA-1912
Filtro de aceite	FL-910S
Batería	BXT-90T5-590*
Bujías	SP-537
Filtro de aire de la cabina	FP-71
Hoja del limpiaparabrisas	WW-2601 (lado del conductor) WW-2700 (lado del pasajero delantero)

*Esta parte está diseñada para vehículos con acceso inteligente.

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor de Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.5L

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire	FA-1912
Filtro de aceite	FL-910S
Batería	BXT-90T5-500 BXT-90T5-590*
Bujías	SP-530
Filtro de aire de la cabina	FP-71
Hoja del limpiaparabrisas	WW-2601 (lado del conductor) WW-2700 (lado del pasajero delantero)

*Esta parte está diseñada para vehículos con acceso inteligente.

Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos piezas de refacción Motorcraft disponibles en su distribuidor de Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.7L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1912
Filtro de aceite.	FL-2062
Batería.	BXT-94RH7-730
Bujías.	SP-542
Filtro de aire de la cabina.	FP-71
Hoja del limpiaparabrisas.	WW-2601 (lado del conductor) WW-2700 (lado del pasajero delantero)

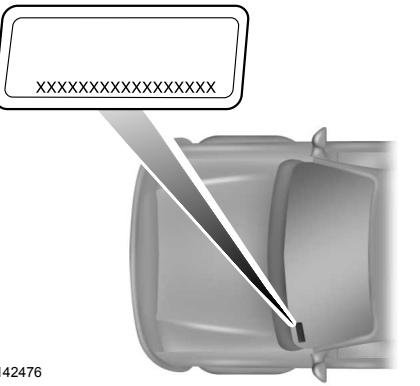
Para realizar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

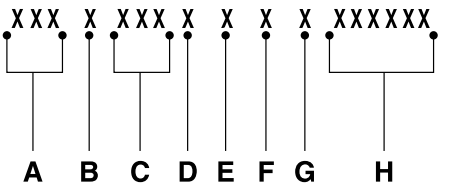
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

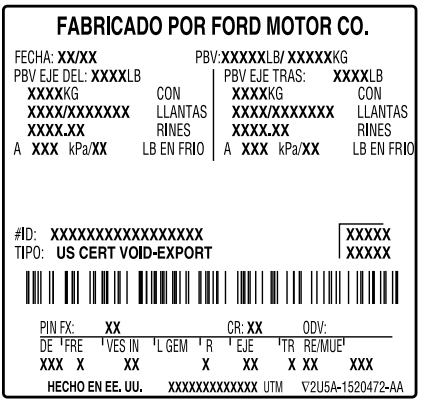
El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

A	Código de planta de fabricación
B	Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
C	Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
D	Tipo de motor
E	Dígito de verificación
F	Año de modelo
G	Planta de ensamble
H	Número de secuencia de producción

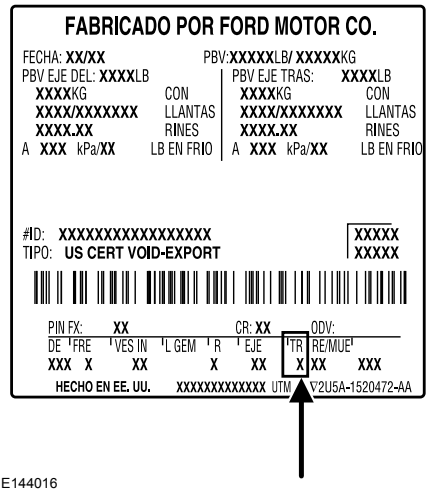
ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN



E144016

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La siguiente tabla muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

Descripción	Código
Transmisión automática de seis velocidades (6FMR).	W
Transmisión automática de seis velocidades (6F55).	C

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1.5L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite).	4,1 L
Refrigerante del motor.	10,3 L
Líquido de frenos.	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Fluido para transmisión automática.	8,5 L *
Líquido lavaparabrisas.	Llene según sea necesario
Tanque de combustible.	62,5 L
Refrigerante del A/C.	0,51 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C.	155 ml

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil	WSS-M2C945-A

Nombre	Especificación
MXO-5W20-QSP	
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12	WSS-M2C945-A
Refrigerante del motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (México): Motorcraft® Prediluted Antifreeze/Coolant VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Líquido lavaparabrisas Motorcraft® Premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México):	WSS-M17B21-A

Nombre	Especificación
Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa multipropósito: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de bloqueo XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de bloqueo MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar:

- Daño en los componentes que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Rendimiento de frenos deficiente.

Recomendamos aceite para motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite para motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.0L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite).	5,4 L
Refrigerante del motor.	8 L
Líquido de frenos.	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas).	2.4 pt (1.15 L)

Elemento	Capacidad
Líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU) (tracción en todas las ruedas).	0,35 L
Fluido para transmisión automática.	8,5 L *
Líquido lavaparabrisas.	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (tracción en las ruedas delanteras).	62,5 L
Tanque de combustible (tracción en todas las ruedas).	68,1 L
Refrigerante del A/C.	0,62 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C.	155 ml

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Super Premium Motor Oil CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-30 Full Synthetic Motor Oil XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del motor (EE. UU.): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas): Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant XY-80W90-QL	WSP-M2C197-A
Líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU) (tracción en todas las ruedas): Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant XY-75W140-QL	WSL-M2C192-A
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Líquido lavaparabrisas Motorcraft® Premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa multipropósito: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de bloqueo XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de bloqueo MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar:

- Daño en los componentes que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Rendimiento de frenos deficiente.

Recomendamos aceite para motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite para motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.5L

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite).	5,4 L
Refrigerante del motor.	7,4 L
Líquido de frenos.	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Fluido para transmisión automática.	8,5 L *
Líquido lavaparabrisas.	Llene según sea necesario

Elemento	Capacidad
Tanque de combustible.	62,5 L
Refrigerante del A/C.	0,68 kg
Refrigerante de A/C (motores E100).	0,62 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C.	155 ml

*Capacidad aproximada, llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Super Premium Motor Oil CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-20 Full Synthetic Motor Oil XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Motor Oil CXO-5W20-LFS12	WSS-M2C945-A
Refrigerante del motor (EE. UU.): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2

Nombre	Especificación
Refrigerante del motor (México): Motorcraft® Prediluted Antifreeze/Coolant VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas): Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant XY-80W90-QL	WSP-M2C197-A
Líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU) (tracción en todas las ruedas): Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant XY-75W140-QL	WSL-M2C192-A
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Líquido lavaparabrisas Motorcraft® Premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft®	WSS-M2C300-A2

Nombre	Especificación
YN-35	
Grasa multipropósito: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de bloqueo XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de bloqueo MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar:

- Daño en los componentes que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Rendimiento de frenos deficiente.

Recomendamos aceite para motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite para motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.7L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite).	5,7 L
Refrigerante del motor.	10,8 L
Líquido de frenos.	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas).	473–615 ml
Líquido de la unidad de transferencia de potencia (tracción en todas las ruedas).	450 ml*
Fluido para transmisión automática.	11 L**
Líquido lavaparabrisas.	Llene según sea necesario
Tanque de combustible.	68,1 L

Elemento	Capacidad
Refrigerante del A/C.	0,51 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C.	155 ml

*Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para realizar la revisión de niveles y el relleno.

**Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Premium Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Super Premium Motor Oil CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (México): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Motorcraft® SAE 5W-30 Full Synthetic Motor Oil XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Motor Oil CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A
Refrigerante del motor (EE. UU.): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante del motor (México):	WSS-M97B44-D2

Nombre	Especificación
Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluído VC-3DIL-B	
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas) (EE. UU. y México): Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant XY-80W90-QL	WSP-M2C197-A
Líquido del diferencial trasero (tracción en todas las ruedas) (Canadá): Motorcraft® SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant CXY-80W90-1L	WSP-M2C197-A
Líquido de unidades de transferencia de potencia (tracción en todas las ruedas) (EE. UU y México) Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant XY-75W140-QL	WSL-M2C192-A
Fluido de unidades de transferencia de potencia (tracción en todas las ruedas) (Canadá) Motorcraft® SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant CXY-75W140-1L	WSL-M2C192-A
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisas (EE. UU. y México): Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate with Bitterant ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisas (Canadá): Líquido lavaparabrisas Motorcraft® Premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/C (EE. UU. y México): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-AA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante del compresor del A/C: Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multipropósito: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de bloqueo XL-1	--
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante CXC-51-A	--
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de bloqueo MXL-1	--

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar:

- Daño en los componentes que no está cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Rendimiento de frenos deficiente.

Recomendamos aceite para motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.

E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite para motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Ford recomienda utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con la norma WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de transmisión MERCON LV deben usar exclusivamente líquido de transmisión MERCON LV. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.*

Nota: *no inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Nota: *no use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 y WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA), se reproducirán solo los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

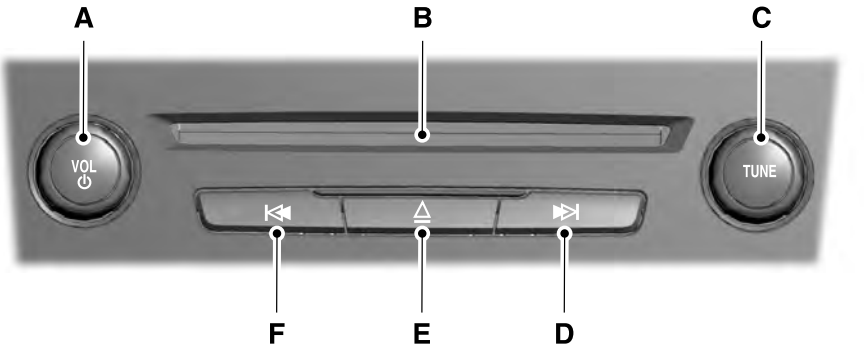
En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Nota: *la apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*



E185815

A **Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.

B **Ranura de CD:** inserte un CD.

C **Botón TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en incrementos unitarios.

D **Buscar:** en el modo de radio, seleccione una frecuencia y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.

E **Expulsar:** presione este botón para expulsar una CD.

F **Buscar:** en el modo de radio, seleccione una frecuencia y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la anterior estación de radio de gran intensidad de señal. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.

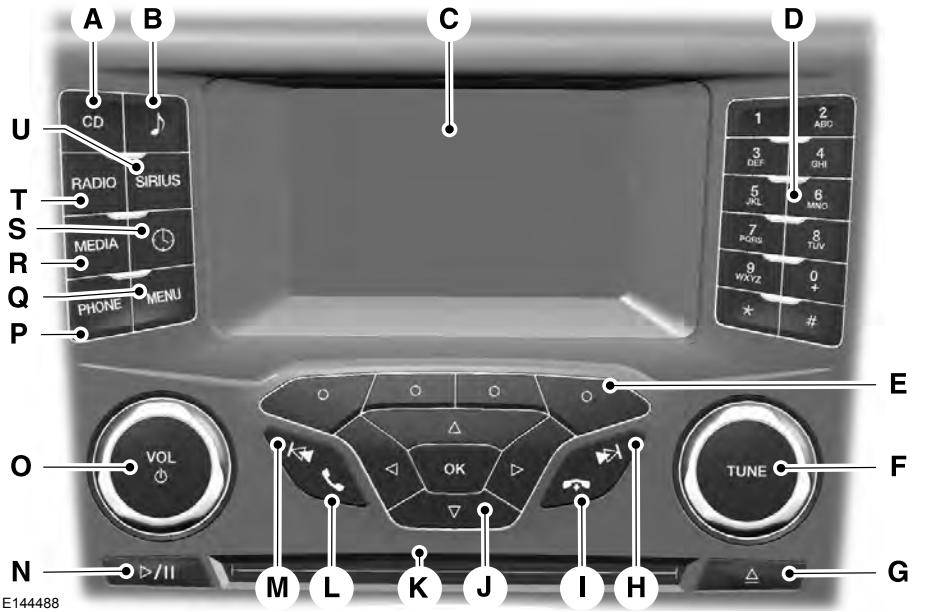
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/ SYNC

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea extremadamente precavido al utilizar todo dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. Recomendamos que no se utilice ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a utilizar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*

Nota: *Es posible que algunas funciones, como la radio satelital Sirius, no estén disponibles en su región. Consulte a un concesionario autorizado.*



A **CD:** oprima este botón para escuchar discos CD. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de radio para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Reproducción aleatoria.

B **SOUND:** oprima este botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás y balance izquierda-derecha. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar, u oprima el botón **MENU** para salir. Las configuraciones del sonido se pueden ajustar para cada una de las fuentes de audio de manera independiente.

C **Pantalla de visualización:** muestra información del sistema de audio y del sistema SYNC.

D **Teclado numérico:** se utiliza en el modo de radio para almacenar estaciones favoritas y recuperarlas posteriormente. Estando el radio sintonizado a la estación deseada, oprima y mantenga oprimido uno de los botones hasta que el sonido se vaya y regrese. En el modo de CD, oprima los botones para ir a las pistas correspondiente. En el modo de teléfono, oprima los botones para ingresar números telefónicos.

E **Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (Radio, CD, etc.).

F **TUNE:** utilice este control para sintonizar las frecuencias de radio en la banda de frecuencias seleccionada actualmente, en incrementos unitarios.

G **Botón de expulsión:** oprima este botón para expulsar el disco CD.

H **Buscar:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El sistema se detendrá en la primera estación que encuentre al ascender por la banda de frecuencias. Oprima y mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección ascendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista siguiente. Mantenga oprimido el botón para avanzar rápidamente en la pista actual.

I **Botón de finalización de llamadas telefónicas:** oprima ese botón para finalizar las llamadas telefónicas.

J **Botones de flechas y botón OK:** utilice los botones de flechas hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar u oprima el botón **MENU** para salir.

K **Ranura de discos CD:** aquí se insertan los discos CD.

L **Botón de contestar y hacer llamadas telefónicas:** oprima este botón para contestar llamadas telefónicas entrantes y también para hacer llamadas telefónicas.

M **Botón de búsqueda:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y oprima este botón. El radio se detendrá en la primera estación que encuentre al descender por la banda de frecuencias. Mantenga oprimido el botón para ir rápidamente a la siguiente estación de radio de gran intensidad de señal o a la siguiente estación almacenada en memoria, en dirección descendente. En el modo de CD, este botón se utiliza para ir a la pista anterior. Mantenga oprimido el botón para retroceder rápidamente en la pista actual.

N **Botón de reproducción/pausa:** oprima este botón para reproducir discos CD y para poner en pausa la reproducción de discos CD.

O **Botón VOL y de encender/apagar:** oprima este botón para encender y apagar el sistema. Hágalo girar para ajustar el volumen.

P **PHONE:** oprima este botón para tener acceso a las funciones telefónicas del sistema SYNC®. Ver **SYNC™** (página 373).

Q **MENU:** oprima este botón para tener acceso a las distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de los menús** más adelante en esta sección.

R **MEDIA:** oprima este botón para tener acceso a la toma auxiliar de entrada y para conmutar entre dispositivos enchufados en la toma auxiliar y en el puerto USB.

S **Reloj:** oprima este botón para tener acceso a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos. También se puede configurar el reloj al oprimir el botón **MENU** y desplazarse a Configuración del reloj.

T **RADIO:** oprima este botón para escuchar la radio y para cambiar entre las distintas bandas de frecuencias de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla del radio para seleccionar las distintas funciones del radio.

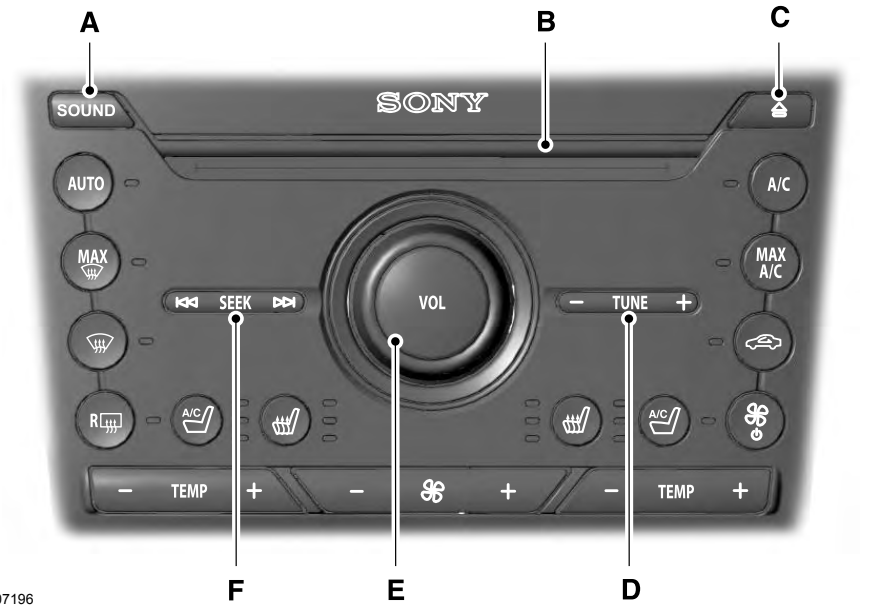
U **SIRIUS** o **MUTE:** si su vehículo está equipado con la radio satelital Sirius, oprima este botón para escuchar dicha radio. Si su vehículo no está equipado con la radio satelital Sirius, oprima este botón para silenciar el medio en reproducción.

Nota: *El sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte la información de SYNC.*

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SONY AM/FM/CD

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



A **SOUND:** oprima este botón para acceder a los ajustes de agudos, rango medio, graves, atenuación o balance.

B **Ranura de CD:** inserte un CD.

C **Expulsar:** oprima para expulsar un CD.

D **TUNE:** en modo radio, ajuste para buscar manualmente a través de la banda de radiofrecuencia.

E **VOL y encendido:** presione para encender y apagar el sistema. Gire para ajustar el volumen.

F **Botón de búsqueda, avance y retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y presione cualquiera de los botones. El sistema se detendrá en la primera estación que encuentre en la banda de frecuencias, en la dirección seleccionada. En el modo CD, presione para seleccionar la pista siguiente o anterior. Mantenga oprimido para avanzar o retroceder rápidamente en la pista actual.

Estructura de menús

Nota: *dependiendo de su sistema, es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta.*

Oprima el botón **MENU**.

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por las diversas opciones.

Oprima la flecha hacia la derecha para ingresar a un menú. Oprima la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.

Oprima **OK** para confirmar la selección.

Radio	
Sintonización manual	Utilice los botones de flecha hacia la izquierda y flecha hacia la derecha para ir subir y bajar en la banda de frecuencias.
Escanear	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
AST	Seleccione esta opción para almacenar las seis estaciones locales con mejor recepción en las bandas de AM-AST y FM-AST.
PTY/Elegir categoría	Seleccione esta opción para que el sistema busque ciertas categorías de música (como rock, pop y country).
RBDS/RDS	Seleccione para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. El ajuste predeterminado de esta función es desactivada. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.

SIRIUS	
Escanear	Seleccione esta opción para escuchar una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione para ver el número de serie electrónico (ESN) de la radio satelital. Necesitará este número al comunicarse con Sirius para activar, modificar o hacer seguimiento a su cuenta.
Guía de canales	Seleccione para ver los canales de radio satelital disponibles. Presione **OK** para abrir una lista de las siguientes opciones para este canal: Sintonizar canal, Saltar canal o Bloquear canal. Una vez que salta o bloquea un canal, puede acceder a él solamente oprimiendo Directo e ingresando el número de canal. Para bloquear y desbloquear canales es necesario que ingrese su PIN.

SIRIUS	
Elegir categoría	Seleccione para ver las categorías de los canales (como pop, rock o noticias). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda y de exploración solo se detendrán en los canales correspondientes a la categoría seleccionada.
Notificaciones	Puede seleccionar el activar o desactivar las alertas de canciones, artistas o equipos. El sistema le avisará cuando en otro canal se esté reproduciendo un contenido correspondiente a la categoría seleccionada. Puede guardar hasta 20 alertas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear las estaciones que hayan sido bloqueadas anteriormente.
No saltar ninguna estación	Utilice esta opción para restaurar canales que haya omitido anteriormente.
Bloqueo infantil (PIN)	Seleccione para crear un PIN que le permitirá bloquear y desbloquear canales. El PIN configurado en fábrica del sistema es "1234".

Configuración del audio	
Volumen compensado por la velocidad	Ajusta automáticamente el volumen para compensar el ruido de la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre 0 y + 7.
Sonido	Seleccione esta opción para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás o balance izquierda-derecha.
Modo ocupación	Seleccione esta opción para optimizar la calidad del sonido para la posición seleccionada de asiento.
Texto RBDS/RDS	Seleccione para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. El ajuste predeterminado de esta función es desactivada. Debe estar activado el sistema RBDS para que se pueda establecer categorías.
DSP	Elija entre los modos de estéreo.

Configuración de CD	
Explorar todo	Seleccione esta opción para explorar todas las pistas del disco.
Explorar carpeta	Seleccione esta opción para explorar toda la música almacenada en la carpeta actual de archivos MP3.
Compresión de discos CD	Seleccione esta opción para homogeneizar el volumen de los pasajes de baja y alta intensidad, para un nivel de audición más uniforme.

Ajuste del reloj	
Ajuste de la hora	Seleccione esta opción para ajustar la hora.
Establecer fecha	Seleccione para ajustar la fecha del calendario.
Modo de 24 horas	Seleccione esta opción para ver el reloj en el modo de 12 horas o en el de 24 horas.

Ajustes de pantalla	
Atenuación	Seleccione esta opción para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione esta opción para cambiar el idioma del sistema a inglés, francés o español.
Ajuste de la temperatura	Seleccione esta opción para ver la temperatura externa en grados Fahrenheit o Celsius.

PUERTO USB (Si está equipado)

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

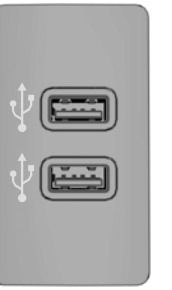
E205592

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite). Consulte la información de SYNC.

CONCENTRADOR DE MEDIOS

(Si está equipado)

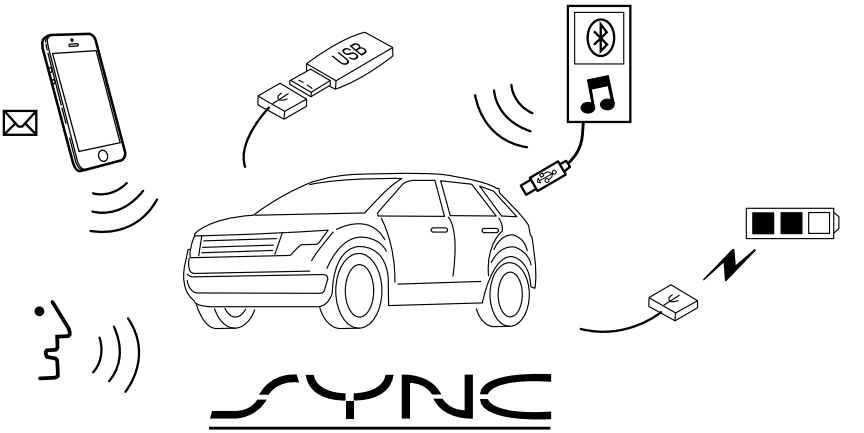
Puede encontrar el concentrador de medios dentro de la consola central o en el panel de instrumentos.



E211463

Consulte la información de SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL



E198355

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. SYNC le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar aplicaciones como Pandora y Stitcher por medio de SYNC AppLink.*
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 9:00 p.m., hora del este (EST).

Los domingos, de 10:30 a.m. a 7:30 p.m., hora del este (EST).

En México, llame al 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener

información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Inicio de una sesión de voz

Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

Comandos de voz generales	
cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos.
ayuda	Este comando le ofrece sugerencias, ejemplos e instrucciones.
(menú principal | (empezar | comenzar) de nuevo)	Este comando restablece la sesión de voz desde el punto de partida inicial.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (cancelar | salir) puede decir: cancelar o salir.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción

Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
modo de interacción [de] principiante	Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes).
modo de interacción avanzado	Ofrece menos interacción y orientación audibles.

Mensajes de confirmación

Los mensajes de confirmación son preguntas breves que hace el sistema cuando no está seguro de su petición o la petición tiene varias respuestas posibles.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
mensajes de confirmación desactivados	Hacer la mejor suposición del comando; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.
mensajes de confirmación activados	Clarificar el comando de voz con una pregunta breve.

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
activar confirmación de teléfono	Cuando esta característica está activada, esta le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada.
desactivar confirmación de teléfono	El sistema hará la mejor suposición; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.

Modificación de los ajustes de voz

Además del uso de los comandos de voz para cambiar los ajustes de voz, también puede usar el menú en la pantalla de audio.

Para cambiar la configuración de voz, presione el botón de menú y luego seleccione:

Elemento del menú
Config. SYNC
Config. de voz

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las funciones principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Usar el modo de privacidad.
- Marcar un número.
- Volver a marcar.

- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte la guía del manual del teléfono y visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Sincronización de un teléfono por primera vez

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: *SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 4,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.*

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Uso del sistema de audio

Nota: *Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**. Cuando la pantalla de la unidad de audio indica que no hay teléfonos sincronizados, seleccione la opción para agregar.
3. Cuando en la pantalla del sistema de audio aparezca un mensaje para empezar a sincronizar, busque SYNC en el teléfono para comenzar el proceso de sincronización.
4. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz

Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
(emparejar | asociar | conectar | registrar | sincronizar | agregar) [un] (teléfono | dispositivo [bluetooth] | [audio] bluetooth)	Siga las instrucciones de la pantalla de audio.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por \|. Por ejemplo, donde aparece (qué es \| qué) puede decir; qué es o qué.

Los comandos encerrados en [ ] significan que la palabra es opcional.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC tratará de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo) y descargar su agenda telefónica.

Sincronización de teléfonos subsiguientes

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Nota: *Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **PHONE**.
3. Seleccione la opción para dispositivos Bluetooth.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción para agregar. Se iniciará el proceso de sincronización.
6. Cuando en la pantalla de audio aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.
7. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente.

Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web.

Comandos de voz del teléfono

Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz
(teléfono | blackberry | i phone)
Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones:
llamar [a] ___

Comando de voz
llamar [a] ___ ([a] casa | [al] domicilio particular)
llamar [a] ___ ([al] trabajo | [a (la | su)] oficina)
llamar [a] ___ [al] [teléfono] móvil
llamar [a] ___ [a [su]] (otro [número] | otra)
marcar [[un] número] [1]
([activar] privacidad | transferir al (teléfono | auricular)) [2]
(([(activar | poner) [la]] llamada en espera) | ((retener | suspender) la llamada)) [2]
(añadir | agregar | juntar) (llamada | llamadas) [2]
[[activar] teléfono] en (mudo | silencio) [2]
desactivar [teléfono en] (mudo | silencio) [2]
((activar timbre) | (desactivar modo (silencioso | (de silencio))))
((desactivar timbre) | ([activar] modo (silencioso | (de silencio))))
(mensaje | mensajes) [de texto] [3]
ayuda

___ es una lista dinámica que debe ser el nombre de un contacto en la agenda telefónica. Por ejemplo, podría decir "Llamar a casa".

[1] Consulte la tabla **Marcar** a continuación.

[2] Estos comandos solo son válidos durante una llamada.

[3] Consulte la tabla de mensajes de texto a continuación.

Comandos de marcado

Presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz
411 (cuatro uno uno), 911 (nueve uno uno)
700 (setecientos)
800 (ochocientos)
900 (novecientos)
Borrar (elimina todos los dígitos ingresados)
Eliminar (elimina el último grupo de dígitos que se ingresó)
Número <0-9>
Más
Almohadilla (#)
Estrella (*)

Nota: *Para salir del modo de marcación, mantenga presionado el botón de teléfono o cualquier otro botón del sistema de audio.*

Para tener acceso a los mensajes de texto, diga:

Comando de voz
(mensaje | mensajes) [de texto]
Luego, diga cualquiera de las siguientes opciones:
(escuchar | leer) [(el | un)] mensaje [de texto]
(reenviar | redirigir) [(el | un)] mensaje [de texto]
(responder | contestar) [(el | un)] mensaje [de texto]
llamar [(a una persona) | (a un contacto)]

Sugerencias para la agenda telefónica

Para escuchar cómo el sistema SYNC dice un nombre, examine la agenda telefónica, seleccione un contacto y presione:

Elemento del menú
Oír

Cambio de dispositivos con comando de voz

Use SYNC para acceder fácilmente a varios teléfonos, ipods o dispositivos USB. Para cambiar el dispositivo, diga:

Comando de voz	
(dispositivo | conectar) ___	Puede decir el nombre del dispositivo que desea, como “mi iPhone”,“mi Galaxy” o“My iPod”. SYNC puede pedirle que confirme el tipo de dispositivo (teléfono, USB, o audio Bluetooth).

Hacer llamadas

Presione el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	
llamar [(a una persona) | (a un contacto)]	
marcar [[un] número]	SYNC le indica que diga los números que desea marcar. Después de decir los números, el sistema lo confirma. Posteriormente, puede decir:

Cuando el sistema haya establecido el número, diga cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz	
marcar	Esta acción inicia la llamada.
(borrar | quitar | eliminar | corregir)	Esta acción borra los dígitos dictados.

Para finalizar la llamada, oprima el botón de finalización de llamadas en el volante de dirección o seleccione la opción de finalización de llamadas en la pantalla de audio.

Recibir llamadas

Aceptar llamadas

Al recibir una llamada, puede responderla presionando el botón para aceptar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de aceptar una llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Rechazar llamadas

Al recibir una llamada, puede rechazarla presionando el botón para rechazar llamadas que se encuentra en el volante de dirección o usar la pantalla.

Para usar la pantalla a fin de rechazar una llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechazar

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, dispone de más funciones del menú, como poner una llamada en espera o añadir llamadas.

Para tener acceso a este menú, seleccione una de las opciones disponibles en la parte inferior de la pantalla de audio o seleccione **Más** para elegir entre las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción
Mic ap.	Apagar el micrófono del vehículo. Para encender el micrófono, seleccione de nuevo la opción.
Privac.	Cambiar una llamada del entorno de manos libres al teléfono celular para tener una conversación más privada. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada es privada.
Espera	Poner una llamada activa en espera. Cuando se selecciona, la pantalla de audio indica que la llamada está en espera.
Marcar un núm.	Ingresar números con el teclado numérico del sistema de audio (por ejemplo, números para las contraseñas).
Unirse a llam.	Conectar dos llamadas distintas. El sistema admite un máximo de tres llamadas en las llamadas multipartitas o de conferencia. 1. Seleccione la opción **Más**. 2. Acceda al contacto deseado mediante el sistema o utilice comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, seleccione la opción **Más**. 3. Desplácese hasta la opción para unir llamadas y presione el botón **OK**.
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda del teléfono. 1. Seleccione la opción **Más**. 2. Desplácese hasta la opción "Agenda telefónica" y oprima el botón **OK**. 3. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 4. Vuelva a presionar el botón **OK** cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre el contacto deseado. 5. Presione el botón **OK** o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Historial llam.	Acceder al registro del historial llamadas. 1. Seleccione la opción **Más**. 2. Desplácese hasta la opción de historial de llamadas y presione el botón **OK**. 3. Desplácese hasta las opciones del historial de llamadas (entrantes, salientes y perdidas). 4. Oprima de nuevo el botón **OK** cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 5. Presione el botón **OK** o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para entrar en el menú de teléfono.
2. Seleccione una de las opciones disponibles.

Visualización	Descripción y acción
Marcar un núm.	Ingrese los números usando el teclado numérico del sistema de audio.
Agenda	Acceder a la agenda telefónica previamente descargada. 1. Presione el botón **OK** para confirmar e ingresar. Se puede utilizar las opciones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla para tener un acceso rápido a una categoría alfabética. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista. 2. Desplácese hasta los contactos de la agenda telefónica. 3. Oprima de nuevo el botón **OK** cuando en la pantalla de la unidad de audio se muestre la selección deseada. 4. Presione el botón **OK** o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Historial llam.	Tener acceso a todas las llamadas previamente marcadas, recibidas y perdidas. 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre las llamadas marcadas, recibidas y perdidas. Presione el botón **OK** para hacer la selección deseada. 3. Presione el botón **OK** o el botón "Marcar" para llamar al contacto seleccionado.
Marcado rápido	Seleccionar 1 de 10 entradas de marcación rápida. Para seleccionar una posición específica de marcación rápida, vaya a la agenda telefónica y mantenga presionado uno de los números del teclado numérico del sistema de audio.
Msj. de texto	Enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Dispositivos BT	Tener acceso a las opciones de lista de menú de dispositivos Bluetooth (agregar, conectar, establecer como principal, activo o inactivo, eliminar).
Config. teléfono	Ver varios ajustes y funciones disponibles en el teléfono.

Mensajes de texto

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono.*

SYNC le permite recibir, mandar, descargar y quitar mensajes de texto. El sistema puede leerle incluso los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: *Esta es una función que depende del teléfono. Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.*

Nota: *Esta es una función que depende de la velocidad y solo esta disponible cuando el vehículo viaja a 5 km/h o menos.*

Cuando llegue un mensaje nuevo, sonará un tono y la pantalla del sistema de audio indicará que tiene un nuevo mensaje.

Para escuchar el mensaje, puede decir:

Comando de voz	Descripción y acción
(escuchar | leer) [(el | un)] mensaje [de texto]	Seleccione esta opción para que el sistema lea el mensaje.

Con el uso de la pantalla también tiene las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción		
Ignorar	Seleccione esta opción, o no haga nada, y el mensaje pasa al buzón de entrada de mensajes de texto.		
Ver	Seleccione la opción de ver para abrir el mensaje del texto. Una vez seleccionado, tiene la capacidad de solicitar la lectura del mensaje para ver otros mensajes. Para conocer opciones adicionales, seleccione:		
	Más...	Si selecciona esta opción, use el botón de flecha para desplazarse por las siguientes opciones:	
		Responder	Presione el botón **OK** para tener acceso y después desplazarse por la lista de mensajes predefinidos que se van a enviar.
		Llamar	Presione el botón **OK** para llamar al remitente del mensaje.
		Reenviar msj.	Presione el botón **OK** para reenviar el mensaje a cualquier contacto de su agenda telefónica o del historial de llamadas. También se puede elegir ingresar un número.

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Seleccione la opción de mensajería de texto y después presione el botón **OK**.

Elija entre las opciones siguientes:

Elemento del menú	Descripción y acción
Nuevo	Permite enviar mensajes de texto nuevos con base en un grupo predefinido de 15 mensajes.
Ver	Permite leer el mensaje completo y, además, ofrece una opción para que el sistema lea el mensaje. Para ir al siguiente mensaje, seleccione la opción **Más**. Eso le permitirá responder al remitente, llamar al remitente o reenviar el mensaje.
Elimin.	Le permite eliminar del sistema (no de su teléfono celular) los mensajes de texto actuales. La pantalla del audio indica cuando el sistema haya eliminado todos los mensajes de texto.
Más...	Le permite borrar todos los mensajes o activar manualmente una descarga desde el teléfono celular de todos los mensajes no leídos.

Envío de mensajes de texto

Nota: *Solo puede enviar un mensaje de texto a un destinatario a la vez.*

1. Seleccione la opción de envío cuando en la pantalla del sistema de audio esté resaltada la selección deseada.
2. Seleccione la opción de confirmación cuando aparezca el contacto.
3. Vuelva a presionar el botón OK para confirmar cuando el sistema pregunta si desea enviar el mensaje. En cada mensaje de texto aparece una firma predefinida.

Nota: *Se pueden enviar mensajes de texto ya sea eligiendo un contacto en la agenda telefónica y seleccionando la opción de mensaje de texto en la pantalla del sistema de audio o al responder a un mensaje recibido en el buzón de entrada.*

Acceso a los ajustes de teléfono

Estas funciones dependen del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder y ajustar funciones como el tono del timbre y el aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca la opción de configuración del teléfono y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Elemento del menú	Descripción y acción
Est. maestro	Si esta opción está marcada, el sistema utilizará el teléfono celular como el teléfono celular principal cuando haya más de un teléfono celular sincronizado con el sistema. Esta opción se puede cambiar para todos los teléfonos celulares (no solo para el que está activo) mediante el menú de dispositivos Bluetooth.
Estado del tel.	Ver el nombre del teléfono celular, el nombre del proveedor de servicio de telefonía, el número del teléfono celular y el nivel de la señal. Al terminar, presione el botón de flecha izquierda para regresar al menú de estado del teléfono.
Config. timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando se recibe una llamada entrante (un tono del sistema o del teléfono celular). Si el teléfono acepta timbre dentro de la banda, el tono de timbre del teléfono sonará cuando seleccione la opción del tono de timbre del teléfono celular. 1. Presione el botón **OK** para desplazarse de uno en uno por los tonos de timbre y escucharlos. 2. Presione el botón **OK** para seleccionar un tono de timbre.
Notific. msj. txt.	Darle la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. Presione el botón **OK** para activar o desactivar el tono audible.
Pref. agenda	Modificar el contenido de su agenda telefónica (como agregar, quitar o descargar contenidos). Presione el botón **OK** para seleccionar y desplazarse entre las opciones de la tabla de preferencias de la agenda a continuación.

Elemento del menú	Preferencias de agenda	
Agreg contactos	Insertar los contactos deseados en el teléfono celular. Consulte el manual del dispositivo para ver la manera de insertar contactos. Oprima el botón **OK** para agregar más contactos de la agenda telefónica.	
Elimin.	Cuando se muestre un mensaje que le pregunta si quiere eliminar, seleccione la opción de confirmar. Oprima el botón **OK** para eliminar la agenda telefónica y el historial de llamadas, ambos actuales. El sistema lo llevará de vuelta al menú "Configuración del teléfono".	
Descargar ahora	Presione el botón OK para seleccionar y descargar la agenda telefónica al sistema.	
Autodescargar	Cuando la descarga automática esté activada, el sistema elimina los cambios (adiciones o eliminaciones) que se guardaron en el sistema desde la última descarga.	
	Cuando la descarga automática está desactivada, el sistema no descarga la agenda al conectar el teléfono celular a SYNC.	
	Solo puede tener acceso a la agenda, el historial de llamadas y los mensajes de texto cuando el teléfono celular sincronizado se conecta con el sistema. Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar respectivamente la descarga automática de la agenda telefónica cada vez que el teléfono se conecte con el sistema. Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad.	
Ord. pref.	Si habilita esta función podrá seleccionar la manera en que se muestran sus contactos. Puede seleccionar:	
	Nombre/Apell.	Apell./Nombre

Dispositivos Bluetooth

El menú Dispositivos Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, además de establecer un teléfono como principal.

1. Presione el botón **PHONE**.
2. Desplácese hasta que aparezca Dispositivos Bluetooth, y después presione el botón **OK**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Elemento del menú	Descripción y acción
Agreg.	Sincronizar teléfonos adicionales con el sistema. 1. Seleccione la opción Agregar para iniciar el proceso de sincronización. 2. Cuando en la pantalla de audio aparece un mensaje que indica el inicio de la sincronización, busque SYNC en el teléfono. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono. 3. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Omita el paso siguiente. Si se le solicita que ingrese un PIN en su dispositivo, este no admite la Asociación simple segura. Para realizar el emparejamiento, ingrese el PIN que se muestra en la pantalla. La pantalla indicará si la sincronización se realizó correctamente. 4. Cuando se muestre la opción de configurar el teléfono como teléfono principal, seleccione sí o no.

Elemento del menú	Descripción y acción
	5. Es posible que SYNC le muestre más opciones de teléfono celular. Su teléfono celular también podría solicitarle que otorgue a SYNC permiso para acceder a la información. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono celular, consulte el manual del teléfono y visite el sitio web.
Elimin.	Seleccione la opción "Eliminar" y confirme cuando el sistema le pregunte si quiere eliminar el dispositivo seleccionado. Después de eliminar un teléfono de la lista, deberá repetir el proceso de sincronización para volver a sincronizarlo.
Princ.	El sistema intentará conectarse con el teléfono celular principal cada vez que se active el encendido. Al seleccionar un teléfono celular como principal, será el primero de la lista y estará marcado con un asterisco. Establezca un teléfono anteriormente sincronizado como principal al seleccionar la opción principal y confirmándolo como el principal.
Conect	Conectar un teléfono anteriormente conectado. Se puede tener un solo teléfono conectado a la vez para utilizar la funcionalidad del teléfono. Si se conecta otro teléfono, se desconectará de los servicios telefónicos el teléfono celular que se conectó anteriormente. El sistema permite utilizar diferentes dispositivos Bluetooth a efectos del uso simultáneo de la funcionalidad de teléfono celular y de la reproducción de música mediante Bluetooth.
Descon	Desconectar el teléfono celular seleccionado. Seleccione esta opción y confirme cuando se le pregunte. Después de desconectar un teléfono, se puede volver a conectar sin repetir el proceso de sincronización.

Configuración del sistema

1. Presione el botón **MENU**.
2. Seleccione la opción de configuración de SYNC y después presione el botón **OK**.

Recorra el menú para seleccionar entre las opciones siguientes:

Visualización	Descripción y acción
Bluetooth activ.	Marque o desmarque esta opción para activar o desactivar la interfaz Bluetooth del sistema. Seleccione esta opción y después presione el botón **OK** para cambiar el estado de la opción.
Config. predet.	Vuelva a la configuración predeterminada de fábrica sin borrar la información indexada (como agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos sincronizados). Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio.
Reinicio general	Borrar completamente toda la información almacenada en el sistema (como la agenda telefónica, el historial de llamadas, los mensajes de texto y los dispositivos sincronizados) y regresar a la configuración de fábrica.
Instal. en SYNC	Instalar aplicaciones o actualizaciones del software que haya descargado. Seleccione esta opción y confirme cuando se muestre en la pantalla de audio. Debe haber una aplicación o actualización válida de SYNC almacenada en la unidad USB de memoria para llevar a cabo correctamente la instalación.
Info del sistema	Mostrar los números de versión del sistema así como el número de serie. Presione el botón **OK** para seleccionar.
Config. de voz	El menú "Config. de voz" incluye varias opciones. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 375).
Revisar USB	Revisar la estructura de archivos del dispositivo USB conectado. Presione el botón **OK** y utilice los botones arriba y abajo para desplazarse por las carpetas y los archivos. Utilice los botones de flecha izquierda o derecha para entrar o salir de las carpetas. En este menú puede seleccionar el contenido multimedia para su reproducción.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™ (Si está equipado)

Para activar las siguientes funciones, su teléfono celular debe ser compatible con SYNC. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

- SYNC AppLink: le permite conectarse y usar ciertas aplicaciones, como por ejemplo Pandora y Stitcher (si el teléfono es compatible).

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante.

Nota: *Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.*

Nota: *Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *Los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante Bluetooth.*

Nota: *Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.*

La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.

Nota: *Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Nota: *La función AppLink no está disponible si su vehículo está equipado con el sistema MyFordTouch.*

Para ingresar mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Aplic. SYNC	
Apl. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular o seleccione:
	Enc. nuevas apl.

Nota: *Si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.*

Acceso al menú de una aplicación

Cuando una aplicación se esté ejecutando a través de SYNC, presione el botón de flecha hacia la derecha en el control del volante de dirección para acceder al menú de la aplicación.

Desde aquí puede acceder a diversas características de la aplicación, por ejemplo a Me gusta y No me gusta.

Presione el botón de flecha hacia la izquierda en el control del volante de dirección para salir del menú de aplicaciones.

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz, luego, cuando se le indique, diga:

Elemento del menú	Acción y descripción
(apps | aplicaciones) (móviles | ([de | del | para el] celular))	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera".
ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

Comandos de voz de aplicaciones móviles de SYNC

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Elemento del menú	Acción y descripción
(apps | aplicaciones) (móviles | ([de | del | para el] celular))	SYNC le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC.
listar (apps | aplicaciones) [móviles | [de | del | para el] celular]	SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
(buscar | encontrar) [nuevas] (apps | aplicaciones) [[de | del | para el] celular | móviles]	Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado.
(ayuda [de | para] | ayuda)	
En cualquier momento puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciar la aplicación móvil en SYNC.	

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de freno, ángulo del volante de la dirección y posición del pedal del acelerador.
- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: *Solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.*

Nota: *Ford no es responsable legalmente de cualquier daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe a Ford a entregarlo a una aplicación.*

Activación y desactivación de permisos de aplicaciones mediante el menú SYNC

Presione el botón MENU para acceder al menú de SYNC, luego seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Aplic. SYNC	
Aplic. móviles	
Todas las aplic.	También puede seleccionar una aplicación específica. Si la aplicación admite las notificaciones de inserción, se muestra esta configuración. Seleccione para habilitar o deshabilitar la característica, según sea necesario.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: *Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Estado de la aplicación

Puede ver el estado actual de una aplicación en el menú de configuración.

Existen tres estados posibles:

Elemento del menú	Acción y descripción
Actualiz. neces.	El sistema detectó una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos.
Actualizado	No se requieren actualizaciones.
Actualizando...	El sistema está tratando de recibir una actualización.

Configuración de actualización

Elemento del menú	Acción y descripción
Solicit. actualiz.	Seleccione esta opción desde el menú configuración para realizar manualmente una actualización necesaria.
Deshab. actual.	Seleccione esta opción en el menú configuración para deshabilitar las actualizaciones automáticas. Al hacerlo, también deshabilita el uso de las aplicaciones móviles en SYNC.

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo utilizando el menú de medios o los comandos de voz del sistema. Además, puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas, como artista y álbum.

Nota: *El sistema puede indexar hasta 15,000 canciones.*

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, entre ellos: iPod, Zune, y reproducir desde reproductores del dispositivo y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Confirme que el dispositivo USB se formateó correctamente y tiene las siguientes especificaciones:

- USB 2.0.
- El formato de archivos debe ser FAT16/32.

El formato de los archivos de audio en el dispositivo USB debe ser:

- MP3.
- WMA sin protección DRM.
- WAV.
- AAC.

Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB

Nota: *Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el dispositivo esté encendido antes de conectarlo.*

Para conectarlo mediante comandos de voz

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
USB | ipod | zune | creative zen | [reproductor [de]] m p tres | walkman | i river | i audio | sandisk | sansa | sony	Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música. Consulte los comandos de voz para el control de medios.

Las palabras entre paréntesis cuadrados [ ] son opcionales y no es necesario que se digan para que el sistema entienda el comando. Por ejemplo, donde aparece ([memoria] USB \| iPOD \| [reproductor] MP3), puede decir USB o memoria USB.

Para conectarlo mediante el menú del sistema

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el botón **AUX** hasta que un mensaje de "inicialización" aparezca en la pantalla. Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Para ver el contenido USB, seleccione:

Mensaje	Descripción y acción
Revisar USB	Dependiendo de la cantidad de archivos de medios que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca un mensaje de indexación en la pantalla. Al finalizar la indexación, la pantalla regresa al menú de reproducción.

Puede revisar los archivos en el dispositivo USB según categorías. Elija entre las opciones siguientes:

Mensaje
Reproducir todo
Listas de repr.
Canciones
Artists
Álbumes
Géneros
Revisar USB
Reiniciar USB

Comandos de voz de medios

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción y acción
USB | ipod | zune | creative zen | [reproductor [de]] m p tres | walkman | i river | i audio | sandisk | sansa | sony	Ahora puede decir cualquiera de los comandos de voz correspondientes para escuchar música.

Puede decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen entre paréntesis separados por |. Por ejemplo, donde aparece (qué es | qué) puede decir: qué es o qué.

Debe decir cualquiera de los comandos de voz que aparecen fuera de la apertura y cierre de paréntesis. Por ejemplo, donde: quién canta esto | qué se está reproduciendo, debe decir: quién canta esto o qué se está reproduciendo.

Comando	Descripción y acción
pausa	Pone en pausa la reproducción del dispositivo.
(reproducir | tocar)	Reanuda la reproducción del dispositivo.
reproducir [[el] (disco | álbum)] ___ [(de|del (artista | cantante | grupo)) ___]	
(reproducir | tocar) (todo | todos | todas)	Reproduce todos los medios del dispositivo desde la primera hasta la última pista.
reproducir [[el | la] (artista | cantante)] ___	
reproducir [[el] género] ___	
reproducir [[la] lista [de reproducción]] ___	
(siguiente [pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] | (pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio) siguiente)	Reproduce la pista siguiente en el medio actual.
[pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] anterior	Reproduce la pista anterior en el medio actual.
[(reproducir | tocar)] ((música (parecida | similar)) | (más como (éstos | éstas)) | (otros como estos) | (otras como estas))	Crea una lista de reproducción con géneros similares al que se reproduce actualmente.

Comando	Descripción y acción
reproducir [[la] canción | [la] pista | [el] título | [el] archivo] ___ [(de|del (artista | cantante | grupo)) ___]	
desactivar (repetir | (repetición [de])) [todo | ([la] carpeta) | ([la] canción)]	
[activar] ((repetir (uno | una)) | (repetición ((de uno) | (de una))))	Repite la pista actual.
[activar] reproducción aleatoria [((de todo) | (de toda) | (de todas))]	Reproduce la lista de reproducción actual en orden aleatorio. (No todos los dispositivos son compatibles con este comando).
desactivar reproducción aleatoria	
((quién es) | (quién canta [(eso | esto)]) | (quién está (cantando | tocando)) | ((qué | cuál) canción es (esa | esta)) | ((qué | cuál) (cantante | artista) es (ese | este)))	En cualquier momento durante la reproducción, puede presionar el botón de voz y preguntarle al sistema: ¿Qué estoy escuchando? El sistema lee las etiquetas de metadatos de la pista de reproducción actual (si están completas).

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un grupo, un artista o una canción. Por ejemplo, podría decir "Reproducir artista The Beatles".

Ejemplos de comandos USB

SYNC le ofrece al usuario muchas formas intuitivas de encontrar y reproducir una canción mediante el uso de voz. Por ejemplo, si tenemos una canción denominada "Penny Lane" del disco "Magical Mystery Tour", podemos decir lo siguiente para reproducir esta canción:

- Reproducir canción "Penny Lane".
- Reproducir "Penny Lane".

Si deseamos reproducir el disco completo, podemos decir:

- Reproducir disco "Magical Mystery Tour".
- Reproducir "Magical Mystery Tour".

Audio Bluetooth

El sistema también es capaz de reproducir música procedente de su teléfono celular por Bluetooth.

Para activar el audio Bluetooth, use el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) o el botón **Fuente**, o bien presione el botón de voz y, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción y acción
Bluetooth audio	

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

Comando de voz
pausa
(reproducir | tocar)
(siguiente [pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] | (pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio) siguiente)
[pista | canción | título | archivo | podcast | capítulo | episodio] anterior

Funciones del menú Medios

El menú Medios le permite seleccionar cómo le gustaría reproducir su música (como por ejemplo, por artista, género, al azar o repetir), cómo buscar música similar o reiniciar el índice de los dispositivos USB.

Presione **AUX** para seleccionar la reproducción USB.

Mensaje	Descripción y acción
Opc.	Con esto ingresará en el menú de medios.

Luego, cualquiera de las siguientes opciones:

Mensaje	Descripción y acción
Reprod. aleat.	Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive.
Repetir canción	Seleccionar una reproducción aleatoria o repetir música. Una vez que elija una opción, esta permanecerá activada hasta que la desactive.
Música similar	Reproducir tipos de música similares a los de la lista actual del puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una lista de reproducción. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y comienza a reproducirlas. Cada canción debe tener etiquetas de metadatos completas para esta función. Con ciertos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproduc-

Mensaje	Descripción y acción
	ción o esta opción. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en el modo de dispositivo de almacenamiento masivo, estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz, los menús de reproducción o esta opción. El sistema coloca elementos desconocidos en las etiquetas de metadatos incompletas.
Reiniciar USB	Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB.

Acceso a la Biblioteca de canciones de USB

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el botón **MEDIA** (junto a la pantalla de audio) para seleccionar reproducción USB.

Mensaje	Descripción y acción
Revisar USB	Este menú le permite seleccionar y reproducir sus archivos de medios por artista, álbum, género, lista de reproducción o pista.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios.

Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones:

Pantalla	Descripción y acción
Reproducir todo	Reproduzca todos los archivos de medios indexados de su dispositivo uno a la vez en orden numérico. * Presione el botón **OK** para seleccionar. En la pantalla aparece el título de la primera canción.
Listas de repr.	Acceda a las listas (de formatos como ASX, M3U, WPL o MTP). * 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la lista de reproducción deseada y presione el botón **OK**.
Canciones	Busque y toque una canción específica que haya sido indexada. *

Pantalla	Descripción y acción
	1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar la pista deseada y presione el botón **OK**.
Artistas	Ordene todos los medios indexados por artista. A continuación, el sistema hace una lista y luego reproduce todos los artistas y canciones en orden alfabético. * 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el artista deseado y presione el botón **OK**.
Álbumes	Ordene todos los archivos de medios indexados por disco. * 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el disco deseado y presione el botón **OK**.
Géneros	Ordene todos los archivos de medios indexados por tipo de género (categoría). * 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar el género deseado y presione el botón **OK**.
Revisar USB	Revise todos los archivos de medios compatibles en el reproductor multimedia conectado al puerto USB. Solo puede ver los archivos de medios que son compatibles con SYNC. (Otros archivos no son visibles). 1. Presione el botón **OK** para seleccionar. 2. Desplácese para explorar los archivos multimedia indexados del dispositivo y, a continuación, presione el botón **OK**.
Reiniciar USB	Reiniciar el índice de USB. Después de que se complete la nueva indexación, puede seleccionar lo que desea reproducir de la biblioteca de canciones de USB.

*Puede utilizar los botones que se encuentran en la parte inferior de la pantalla de audio para dirigirse rápidamente a una determinada categoría en orden alfabético. También puede utilizar las letras del teclado numérico del sistema de audio para desplazarse por la lista.

Uso de los comandos de voz

Puede acceder y visualizar las canciones USB usando comandos de voz.

Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Acceso y visualización de medios USB
(revisar | mostrar | buscar) todos los (discos | álbums | álbumes)
(revisar | mostrar | buscar) ((todos los) | (todas las)) (artistas | cantantes)
(revisar | mostrar | buscar) todos los géneros
(revisar | mostrar | buscar) todas las listas [de reproducción]
(revisar | mostrar | buscar) ((todas las canciones) | (todos los títulos) | (todos los archivos))
(navegar por | mostrar | buscar) [el] (disco | álbum) ___
(navegar por | mostrar | buscar) ([la] artista | [el] cantante) ___
(navegar por | mostrar | buscar) [el] género ___
(navegar por | mostrar | buscar) [la] lista [de reproducción] ___

USB 2 (Si está equipado)

Es posible que su vehículo venga equipado con un puerto USB adicional. De ser así, el USB 1 se ubica en la parte delantera del vehículo, en la parte inferior del panel de instrumentos. El USB 2 se ubica en el compartimiento de almacenamiento de la consola central del vehículo.

Puede conectar un dispositivo USB adicional en el segundo puerto USB.

Nota: *SYNC solo admite la conexión de un dispositivo iOS (Apple) a la vez (el que se conecte primero). Al conectar un segundo dispositivo iOS, el sistema lo carga, pero no admite su reproducción.*

Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth

Puede acceder a estos menús mediante la pantalla de audio. Ver **Uso de SYNC™ con el teléfono** (página 378).

Comandos de voz para fuentes de audio

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz
[sistema de] (audio | música | entretenimiento)
A continuación, aparecen algunos ejemplos de comandos de voz que puede utilizar.
[sintonizar] (a m)
[sintonizar] a m uno
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] AM
[sintonizar] AM 2
[audio] bluetooth
(reproducir | tocar) [el] ((disco [compacto]) | (c d))
[sintonizar] f m

Comando de voz
[sintonizar] (f m uno)
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] FM
[sintonizar] (f m dos)
((puerto de entrada) | ([la] entrada auxiliar) | ([puerto de] audio y video))
Radio
USB | ipod | zune | creative zen | [reproductor [de]] m p tres | walkman | i river | i audio | sandisk | sansa | sony
((quién es) | (quién canta [(eso | esto)]) | (quién está (cantando | tocando)) | ((qué | cuál) canción es (esa | esta)) | ((qué | cuál) (cantante | artista) es (ese | este)))
(ayuda [de | para] | ayuda)

Comandos de voz de la radio

Si está escuchando la radio, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando la radio, presione el botón de voz y, después del tono, diga,

Comando de voz
Radio
Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos.
[sintonizar] (a m)
[sintonizar] a m uno
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) [de] AM
[sintonizar] AM 2
[sintonizar] (AM ___ | ___ [AM])
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] AM
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] AM 1
[sintonizar] f m
[sintonizar] (f m uno)
[sintonizar] ([la] programación automática | [el] preajuste automático) ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] (f m dos)
[sintonizar] (FM ___ | ___ [FM])
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM
[sintonizar] ([la] presintonía | [la] memoria | [el] programa | [el] preajuste) ___ [de] FM 2
[sintonizar] (presintonía | memoria | programa | preajuste) ___
Sintonizar radio
ayuda

Comandos de voz del CD

Si está escuchando un CD, presione el botón de voz y a continuación diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, presione el botón de voz y, después del tono, diga:

Comando de voz	
(reproducir | tocar) [el] ((disco [compacto]) | (c d))	
Luego puede decir cualquiera de los siguientes comandos.	
pausa	
(reproducir | tocar)	
[(reproducir | tocar) [la]] ((siguiente canción) | (canción siguiente))	
[(reproducir | tocar) [la]] canción anterior	
[(reproducir | escuchar) [la]] pista [número] ___	
[activar] (repetir | (repetición de)) [la] canción	*
[activar] (repetir | repetición de) [la] carpeta	
desactivar (repetir | (repetición [de])) [todo | ([la] carpeta) | ([la] canción)]	
[activar] reproducción aleatoria [de (([la] canción) | ([las] canciones))]	*
[activar] reproducción aleatoria (de | del) ((disco [compacto]) | (c d) | (reproductor de ((discos compactos)|(c d's))))	
desactivar reproducción aleatoria [(de | del) ((disco [compacto]) | (c d) | (reproductor de ((discos compactos)|(c d's)) | (la carpeta)))]	
desactivar reproducción aleatoria	

*Al usar estos comandos, deberá indicarle al sistema la canción o la carpeta que desea repetir o reproducir aleatoriamente.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios). Para obtener más información, visite www.SYNCMyRide.com, www.SYNCMyRide.ca o www.syncmaroute.ca.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente empujar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
		Puede necesitar otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente. Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función dependiente del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función dependiente del teléfono.	Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth.
	El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Después de presionar el ícono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation". Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles".
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A". No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están listados. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando.
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe".
	Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce.
	Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplica-

Problemas de AppLink		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
		ciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación

Problemas de AppLink		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
		particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron en la conducción anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causa(s) posible(s)**	**Solución(es) posible(s)**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Restablecimiento del sistema SYNC
El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Introducción al sistema

El sistema SYNC 3 le permite interactuar con diversas funciones a través de la pantalla táctil y los comandos de voz. La pantalla táctil, al integrarse con su teléfono con tecnología Bluetooth, proporciona una fácil interacción con audio, multimedia, sistema de control de clima, navegación y las aplicaciones compatibles con SYNC 3 de su teléfono.

Uso de la pantalla táctil

Para utilizar la pantalla táctil, simplemente toque el elemento o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color cuando lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

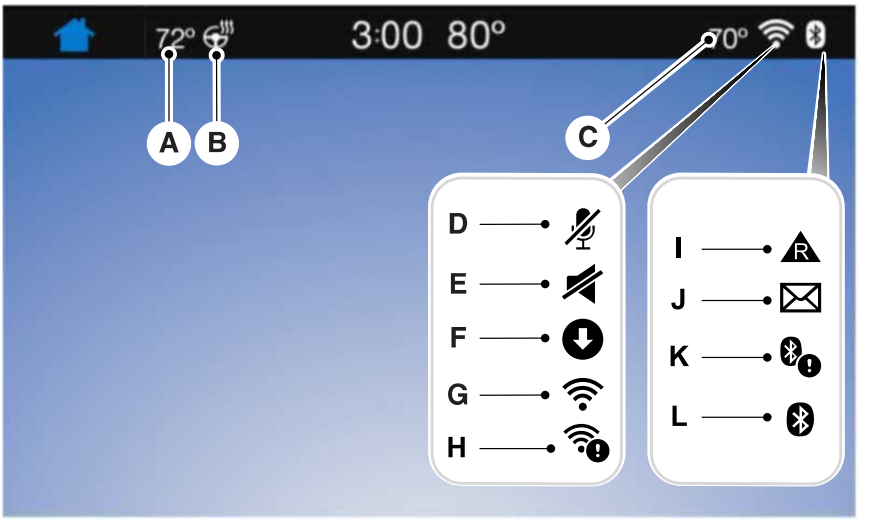
Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra aparecen los iconos y los mensajes de las actividades del sistema actual, incluidos ajustes del sistema de control de clima, comandos de voz y funciones del teléfono, como por ejemplo, mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón se encuentra disponible en las pantallas principales. Al presionarlo, accederá a la vista de la pantalla de inicio.
C	Reloj	Muestra la hora actual. Puede ajustar el reloj manualmente o bien controlarlo a través de la ubicación GPS del vehículo. Ver **Configuración** (página 461).
D	Temperatura exterior	Muestra la temperatura exterior actual.
E	Barra de funciones	Puede tocar cualquiera de los botones de esta barra para seleccionar una función.

A través de la pantalla táctil podrá acceder rápidamente a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Con la barra de estado y de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

Nota: *Su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de desactivar el encendido (sin abrir las puertas).*

La barra de estado

En la barra de estado también aparecen otros iconos, según el mercado, las opciones del vehículo y la operación actual. Si la función no está activa, el icono no aparece. Algunos iconos podrían moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.



E222826

Etiqueta	Elemento	Descripción
A	Temperatura del conductor	Muestra la temperatura que el conductor selecciona a través del sistema de control de clima.
B	Volante de dirección calentado: (Si está equipado)	Este icono aparece si se selecciona la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil. Solo aparece cuando no hay un botón físico para el volante de dirección calentado.
C	Temperatura del pasajero	La temperatura del lado del pasajero aparece cuando el pasajero ajusta su configuración de clima. Si ajusta el clima a Automático, el sistema de control de clima vincula las configuraciones de temperatura para el lado del conductor y el lado del pasajero. En Automático, la temperatura del lado del pasajero no se muestra.

Etiqueta	Elemento	Descripción
D	Silenciamiento del micrófono	Este icono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Una persona que llama no puede oírlo.
E	Silencio	Este icono aparece cuando silencia el sistema de audio.
F	Descarga	Este icono aparece cuando SYNC 3 obtuvo una actualización del software. Si presiona el icono, obtendrá más información sobre el nuevo software.
G	Wi-Fi	Este icono aparece si hay una red Wi-Fi conectada.
H	Wi-Fi dentro del alcance	Existe una red Wi-Fi disponible dentro del alcance.
I	Roaming	Este icono aparece cuando su teléfono celular está en roaming.
J	Mensaje de texto	Este icono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.
K	Alerta de Bluetooth	El icono de alerta de Bluetooth aparece cuando hay una alerta de Bluetooth activo.
L	Bluetooth	Este icono aparece para mostrar que hay una conexión de Bluetooth activa.

También podrían aparecer mensajes en la barra de estado para proporcionarle notificaciones. Puede seleccionar los mensajes para ver la función asociada.

Barra de funciones

Elemento de la barra de funciones	Funciones
Audio	Le permite controlar la reproducción de medios en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, incluida radio AM, FM y satelital, CD y transmisión de medios a través de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Temperatura	Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo.
Teléfono	Le permite realizar llamadas, recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.
Navegación (Si está equipado)	Le permite ver la ubicación del vehículo en un mapa carretero virtual, obtener indicaciones para llegar a su destino y encontrar puntos de interés durante la ruta.
Aplicaciones	Conecte y controle las aplicaciones compatibles con SYNC 3 en su iPhone o dispositivo Android. Además, acceda a las funciones adicionales incorporadas, como SiriusXM Traffic y Travel Link (si están equipados).
Ajustes	Puede personalizar su sistema con diversos ajustes para la pantalla táctil, preferencias de funciones y cómo desea interactuar con su vehículo.

Limpieza de la pantalla táctil

Puede eliminar las huellas dactilares con un paño seco, suave y limpio.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: *No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.*

Nota: *No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.*

Uso del reconocimiento de voz

El uso de los comandos de voz permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando lo solicitado tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 431).

Acceso y ajuste de modos mediante la pantalla de información de su vehículo (Si está equipado)

Según el vehículo y las opciones seleccionadas, es posible que pueda controlar algunas de las funciones de SYNC 3 en la pantalla de información. Las funciones están visibles en la pantalla del lado derecho (A).

E208626

Puede efectuar los siguientes ajustes a través de la pantalla de información de SYNC 3:

<table>
<tr><th>Opción</th><th colspan="5">Información</th></tr>
<tr><td>Audio</td><td colspan="5">Información para la reproducción de audio actual.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">Seleccionar fuente.</td></tr>
<tr><td>Navegación</td><td colspan="5">Ver el camino actual y el límite de velocidad (si hay información disponible).</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">Ver la ruta actual, el siguiente giro, el tiempo que tomará llegar hasta el destino (según el nivel de congestión), la distancia hasta el destino (según el nivel de congestión) y la posibilidad de cancelar la ruta.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">Si no tiene una ruta de navegación activa programada, aparece la brújula.</td></tr>
<tr><td>Teléfono</td><td colspan="5">Si no está en una llamada, se puede realizar una llamada a través de: *</td></tr>
<tr><td></td><td>Marcado rápido</td><td>Todas las llamadas</td><td>Llam. entrantes</td><td>Llam. salientes</td><td>Llam. perdidas</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">Si está en una llamada, la información de la llamada aparece en la pantalla de información.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="5">Si está recibiendo una llamada, presione OK en los controles del lado derecho del volante de dirección para aceptarla.</td></tr>
</table>

* Según las opciones del vehículo, todas estas opciones podrían no aparecer.

Utilice los botones **OK** y los botones de flecha del lado derecho del volante de dirección para desplazarse por los modos disponibles.

El menú de selección se expande y aparecen diversas opciones.

- Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los modos.
- Presione la flecha hacia la derecha para ingresar al modo, use la flecha izquierda para salir del modo.
- Presione las flechas arriba y abajo para hacer ajustes dentro del modo seleccionado.
- Presione **OK** para confirmar la selección.

Nota: *Si su vehículo no cuenta con sistema de navegación, en la pantalla aparece la brújula en lugar de la navegación. Si presiona la flecha hacia la derecha para ingresar al menú de la brújula, verá el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la cual está viajando el vehículo, no una dirección verdadera (por ejemplo, si el vehículo está viajando hacia el oeste, la parte media del gráfico de la brújula muestra el oeste; el norte se muestra a la izquierda del oeste aunque su verdadera dirección es hacia la derecha del oeste).*

Uso de los controles del volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los diferentes controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas formas.

VOL: controla el volumen de la salida de audio.

Silenciar: silencia la salida de audio.

Voz: presione para comenzar una sesión de voz. Presione nuevamente para detener la indicación de voz e inmediatamente comenzar a hablar. Mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

BUSCAR ANTERIOR:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

ACEPTAR TELÉFONO: presione para responder una llamada o intercambiar entre llamadas.

RECHAZAR TELÉFONO: presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Nota: *En algunos modelos,* ***BUSCAR SIGUIENTE*** *puede estar conectado con* ***RECHAZAR TELÉFONO*** *y* ***BUSCAR ANTERIOR*** *puede estar combinado con* ***ACEPTAR TELÉFONO.***

M: toque el control varias veces para alternar entre las fuentes (modos) de medios.

Ver **Volante de dirección** (página 72).

Uso de los controles de bisel

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener los siguientes controles en el panel de instrumentos:

- **Botón de encender/apagar:** enciende y apaga el sistema.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de audio.
- **Buscar** y **Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulsa un CD del sistema de audio.
- **FUENTE** o **MEDIOS**: presione varias veces para avanzar por los modos de medios disponibles.
- **SONIDO:** presione para acceder el menú Sonido donde puede ajustar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1 al 6:** mantenga presionado para almacenar o presione y suelte para seleccionar posiciones en memoria AM, FM o SIRIUS. Ver **Sistema de audio** (página 361).
- **PANTALLA:** enciende y apaga la pantalla. También puede tocar la pantalla para volver a encender la pantalla.
- **Botones de control de temperatura, ventilador y clima:** controlan la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima. Ver **Control de clima** (página 128).

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Revise el vehículo en un distribuidor autorizado.
- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas de las funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Solo podrán utilizarse cuando el vehículo viaje a velocidades por debajo de 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SiriusXM Traffic y Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación o modificar información.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario pueda ver menos entradas (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	La navegación por las entradas de la lista es limitada para los contactos telefónicos y las llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado.

Funciones restringidas	
	Activación del modo valet.
	Edición de configuraciones, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento.
Wi-Fi	Edición de ajustes Wi-Fi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red Wi-Fi.
Mensajes de texto	Visualización de los mensajes de texto recibidos.
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos.
	Demostraciones de rutas de navegación.
	Incorporación o edición de entradas de favoritos de navegación o áreas para evitar.

Creación de una cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para estar al tanto del último software y funciones conectadas.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.
- Es necesaria para mantener permisos de cuentas.

Visite el sitio web para registrarse.

Sitio web
owner.ford.com

MyFord Mobile™ con módem integrado (Si está equipado)

Conéctese a su vehículo con la aplicación MyFord Mobile en su teléfono inteligente. El módem integrado en su vehículo se comunica con la aplicación y le permite arrancar, bloquear, desbloquear y ubicar su vehículo de manera remota. Esta aplicación también lo conectará con otros recursos del vehículo, como ubicación en el estacionamiento, asistencia en el camino, ubicación de distribuidores y apoyo técnico Ford. MyFord Mobile es compatible con Android e iPhone, y está disponible mediante App Store y Google Play. La aplicación MyFord mobile está disponible para descarga gratuita. Servicios incluidos por cuatro años. Se aplican tarifas de mensajes de texto y transmisión de datos al uso.

Actualización del sistema

Puede optar por descargar la actualización en una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones en USB

Para utilizar la actualización en USB es necesario que inicie sesión en su cuenta de propietario y visite la página de actualizaciones de software de SYNC.

Sitio web
owner.ford.com

El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible. Luego puede optar por descargar o no la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Revise los requisitos mínimos en el sitio web. Una vez insertada la unidad USB en la computadora, seleccione iniciar la descarga. Siga las instrucciones entregadas para descargar los archivos en la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos se produce en segundo plano y no interrumpe el uso del sistema. Las actualizaciones de navegación no se pueden instalar en segundo plano, ya que los archivos son demasiado grandes.

Para instalar la actualización en el vehículo, quite todo lo que esté conectado en los puertos USB en el centro de control de medios y conecte la unidad USB que contiene la actualización. Cuando se conecte la unidad USB, la instalación debe comenzar de inmediato. Una vez que la instalación se haya efectuado correctamente, la actualización estará disponible la próxima vez que arranque el vehículo.

Consulte el sitio web para conocer medidas adicionales.

Actualización mediante Wi-Fi

Para actualizar el sistema a través de Wi-Fi, el vehículo debe encontrarse dentro del rango de un punto de acceso a Wi-Fi. Podrían aplicarse cargos por datos.

Para conectar el sistema a Wi-Fi, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
Wi-Fi	
Redes Wi-Fi dispon.	Luego puede seleccionar la red Wi-Fi. Puede que tenga que ingresar el código de seguridad si la red es segura. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red.

También debe autorizar al sistema para que se actualice automáticamente. En el momento de la entrega del vehículo, el sistema le pregunta si desea utilizar la función de actualizaciones automáticas. Si está de acuerdo con las actualizaciones automáticas, presione OK para confirmar. Si esta selección no aparece en el momento de la entrega del vehículo, puede acceder a ella a través de Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 461). También puede realizar un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 475).

Si desea activar esta función más tarde, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En este menú, puede activar las actualizaciones automáticas. Si aún no lo ha realizado, el sistema le indica que configure una conexión Wi-Fi cuando active esta función.

Cuando Wi-Fi y las actualizaciones estén activadas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si hubiese una nueva versión disponible, se descarga en ese momento. Las actualizaciones de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema SYNC 3. Si una descarga no se completa por algún motivo, la descarga continúa desde donde quedó la próxima vez que se conecte a Wi-Fi. En el momento de activar una actualización aparece un anuncio en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el icono para ver más detalles. Este icono aparece durante dos ciclos de encendido.

Para desactivar esta función:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En esta selección del menú, puede cambiar la opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este.

México: 01-800-719-8466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC 3, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea con el fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda

su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro del diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil está conectado.

Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de reinicio maestro para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el reinicio maestro en Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 461). No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no usan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

PANTALLA DE INICIO

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
A	Audio	Muestra la fuente de medios activa. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la brújula.
B	Teléfono	En la pantalla aparece el nombre del teléfono conectado. También aparece el estado de las funciones del teléfono. Esto incluye intensidad de la señal, carga de la batería, mensajes de texto y roaming.
C	Navegación *	Este mapa muestra la ubicación actual o la ruta actual en tiempo real. Cuando tenga activa la navegación, verá también el próximo giro y el tiempo y distancia restante para llegar al destino.

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
		Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la información de audio.

* Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las visualizaciones de funciones para acceder a dicha función.

En cualquier momento que seleccione el botón de inicio, el sistema lo devuelve a esta pantalla.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.

Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos del teléfono
	Lista de comandos de navegación

Comando de voz	Acción y descripción
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, se puede utilizar el nombre de un canal Sirius o un número de canal, un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, el álbum, la canción o un género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Designación
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "88.7 FM" o "1580 AM".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos con Bluetooth conectado.
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.
Reproducir género ___ Reproducir lista ___ Reproducir artista ___ Reproducir disco ___ Reproducir podcast ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista, The Beatles" o "Reproducir canción, Penny Lane".

Comando de voz	Designación
Reproducir canción ___ Reproducir audiolibro ___	
Revisar ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar The Beatles" o "Buscar música folclórica".

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

También puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Designación
Control de temperatura fijar temperatura a ___ grados	Ajuste la temperatura entre 15ºC-30ºC.
Ayuda del control de temperatura	

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología Bluetooth con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Designación
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver **Teléfono** (página 445).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Designación
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como “Marcar 867-5309”.

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Designación
<0-9>	Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Designación
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ___	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

Comandos de voz de navegación

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o una dirección.

Puede encontrar una dirección, un punto de interés o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Designación
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección.
Encontrar ___	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar, por ejemplo, "Encontrar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Destino - ___ más cercano	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés que desearía buscar en las cercanías, por ejemplo, "Restaurantes cerca del destino".
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.
Destino - Casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Designación
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Repite la última indicación.
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Designación
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

También existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Designación
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de ajustes de voz

Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

Comando de voz	Designación
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.

Comando de voz	Designación
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Nota: *Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. La velocidad del ventilador también puede ajustarse normalmente durante una sesión de voz, solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado. Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.*

ENTRETENIMIENTO

E205443

Mensaje	Mensaje y descripción
A	Fuentes
B	Sint. directa
C	Preestabl.

Puede tener acceso a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú
AM
FM
CD

Elemento del menú	
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Hay dos bancos de memorias disponibles para AM y tres bancos para FM. Para acceder a memorias adicionales, toque el botón de preestablecimiento de memoria. El indicador en el botón de preestablecimiento de memoria muestra qué banco de memorias está visualizando.

CD

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo devuelve a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta).
Aleatorio	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno).
Aleatorio	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Álbumes
	Canciones
	Géneros
	Podcasts
	Audiolibros
	Compositores
Saltar A - Z	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puerto USB

E201595

El puerto USB está en la consola central o en el panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema admite el uso de ciertas aplicaciones de audio, como Pandora o iHeartRadio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 460).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluye MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores descriptivos de software incrustados en los archivos de medios, que proporcionan información acerca de los archivos.

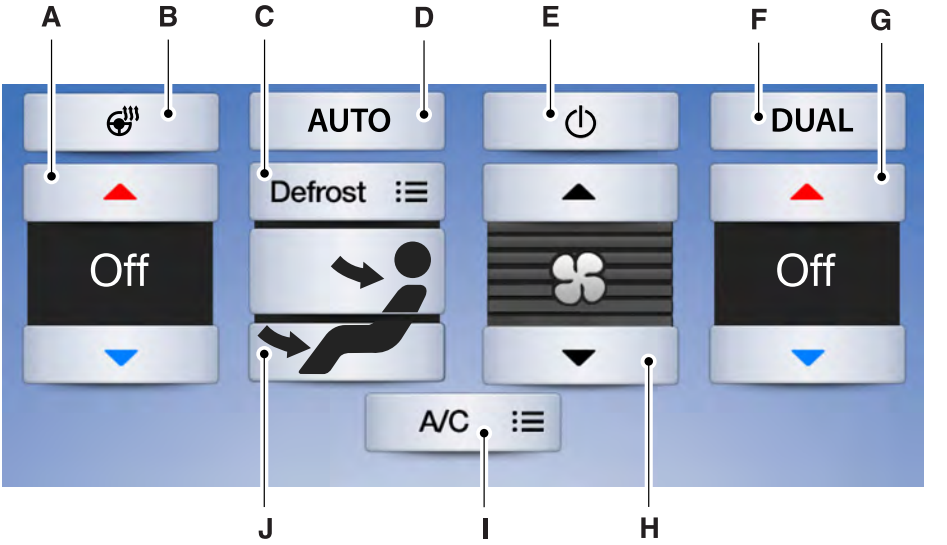
Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón del sistema de control de clima en la pantalla táctil para acceder a sus funciones. Según cuál sea la línea y el paquete de opciones de su vehículo, la pantalla del sistema de control de clima puede verse diferente a la que se muestra a continuación. Su pantalla podría no incluir todas las funciones mostradas.

Nota: *Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver* ***Configuración*** *(página 461).*



E206820

A **Temperatura del conductor:** Toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.

B **Volante de dirección calentado:**

Nota: Funciona únicamente cuando enciende el motor.

Presione este ícono para encender o apagar el volante de dirección calentado. El volante de dirección se calienta en 5 minutos a aproximadamente a 74 ºF en temperaturas bajas como -4 ºF. El volante mantiene una temperatura aproximada a 90 ºF y opera de forma independiente de los asientos calentados y otras funciones de control del clima. El calentador se encuentra entre la cubierta de cuero y el relleno de espuma, lo que ayuda a ofrecer la máxima calefacción sin afectar el contacto con el volante de dirección.

Nota: El volante de dirección calentado puede permanecer encendido después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Es posible, además, que el volante de dirección calentado se encienda cuando arranque el vehículo, si es que estaba encendido cuando apagó el vehículo.

Nota: En los volantes de dirección con vestidura de madera, el calentador no calentará el volante entre las posiciones de 10 en punto y 2 en punto.

C **Desempañador:** Aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del desempañador.

Desempañador MAX: Toque el botón para aumentar al máximo el desempañamiento. El aire fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima y las temperaturas del conductor y del pasajero están configuradas en HI. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar Desempañador MAX.

Desempañador: Distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío.

Ventana trasera calefaccionada: Activa o desactiva la ventana trasera calefaccionada. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 137).

D **AUTO:** Toque el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada.

E **Encendido:** Presione este botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

F **DUAL:** Este botón se enciende cuando los controles del pasajero están activos. Toque el botón DUAL para desactivar y vincular la temperatura del pasajero a la temperatura del conductor.

Nota: La temperatura del lado del pasajero y el indicador DUAL se encienden automáticamente cuando usted o el pasajero ajustan la temperatura del lado del pasajero.

G **Temperatura del pasajero:** Toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.

H **Velocidad del ventilador:** Toque hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

Nota: No puede ajustar la velocidad del ventilador cuando el sistema está configurado en AUTO o MAX A/C.

I **A/C:** Aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del aire acondicionado.

MAX A/C: Toque el botón para activar y maximizar el enfriamiento. Las temperaturas de conductor y pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta de manera automática a la velocidad máxima.

A/C: Toque para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), es posible que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando aunque se apague el botón A/C del aire acondicionado.

Aire recirculado: Toque para activar y desactivar el aire recirculado. Cuando se activa el aire recirculado, se puede reducir el tiempo que se necesita para enfriar el interior del auto (cuando el aire acondicionado está encendido) y se puede reducir el ingreso de malos olores.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o el sistema puede evitar que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Suelo.

J **Controles manuales de distribución del flujo de aire:** Seleccione estos controles individualmente o en conjunto o con el desempañador para dirigir el flujo de aire al área deseada.

Tablero: Distribuye aire a través de las ventilas del panel de instrumentos.

Piso: Distribuye aire por las ventilas del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero.

TELÉFONO

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

La llamada de manos libres es una de las principales características del sistema. Una vez que asocia su teléfono celular, puede acceder a muchas opciones a través de la pantalla táctil o mediante los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparece en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Como mínimo, la mayoría de los teléfonos provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

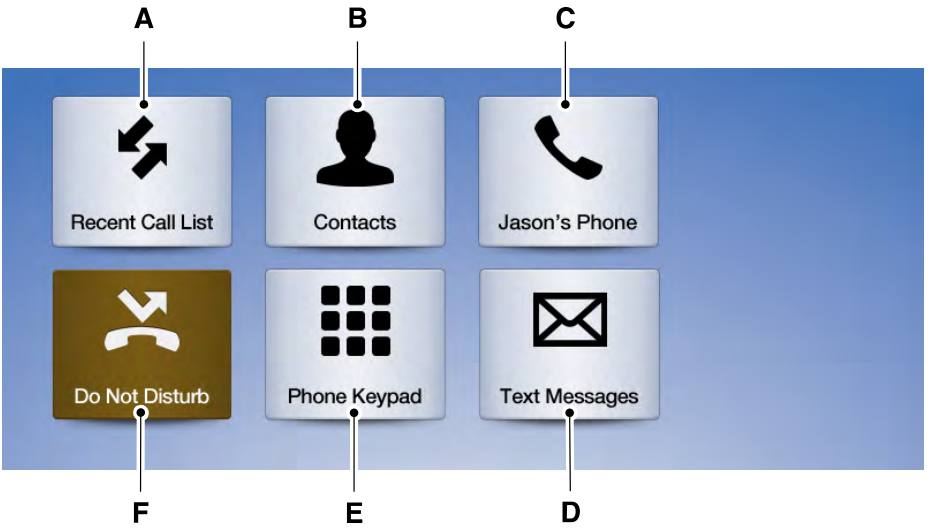
Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitios web
owner.ford.com

Menú de teléfono

Este menú queda disponible cuando el teléfono se asocia y se conecta.



E205447

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción			
A	Llam. recientes	Muestra sus llamadas recientes. Puede realizar una llamada seleccionando una entrada de esta lista. También puede clasificar las llamadas seleccionando el menú desplegable en la parte superior de la pantalla. Puede seleccionar:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono aparecen en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Al seleccionar este botón puede elegir una letra específica para ver.	
C	Ajustes del teléfono	Muestra el nombre del teléfono y lo lleva a las opciones de ajustes del teléfono.			

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción	
		En este menú, puede asociar otros dispositivos, establecer tonos de timbre y alertas. Ver **Configuración** (página 461).	
D	Mensajes texto	Muestra todos los mensajes de texto recientes.	
E	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.	
		Llamar	Presione este botón para comenzar una llamada.
F	No molestar	Toque este botón para enviar todas las llamadas directamente al correo de voz. Los avisos de nuevos mensajes de texto no aparecen en la pantalla y todos los tonos de timbre se ajustan como silenciados.	

Los usuarios cuyos teléfonos cuenten con servicios operados por voz podrán ver un botón para acceder a la función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone verán un botón de Siri. Si mantiene presionado el botón de voz en el volante de dirección, también accederá a esta característica.

Hacer llamadas

Existen varias formas de hacer llamadas desde el sistema SYNC 3, incluido el uso de comandos de voz. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 375). También puede usar la pantalla táctil para realizar llamadas.

Para llamar a un número en los contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, se escucha un tono. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Nota: *También puede rechazar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Ignorar la llamada no realizando ninguna acción. El sistema SYNC 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y el número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a SYNC 3.

Mensajes de texto

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.*

Nota: *Ciertas funciones en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.*

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono celular. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Escúchelo	Haga que SYNC 3 le lea el mensaje.
Ver	Vea el texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al emisor.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 mensajes predefinidos. Presione el mensaje que desea usar y confirme el envío del mensaje. SYNC 3 confirma cuándo el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Para salir de la pantalla.

Conectividad con un teléfono inteligente (Si está equipado)

SYNC 3 le permite usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder a su teléfono.

Al usar Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realizar llamadas.
- Enviar y recibir mensajes.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz de su teléfono.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto usan datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone 5 o más reciente con iOS 7.1 o superior (Ford recomienda actualizar a la versión de iOS más actualizada). Para activar esta característica, enchufe su teléfono en un puerto USB y seleccione Apple CarPlay en su pantalla SYNC 3.

Para desactivar Apple CarPlay en su iPhone, ingrese a sus ajustes de SYNC 3 y seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Apple CarPlay. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Para regresar a SYNC 3, vaya a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o superior.

Descargue la aplicación Android Auto a su dispositivo desde Google Play para prepararlo (es posible que esto requiera el uso de datos móviles). Para activar esta característica, enchufe su dispositivo en un puerto USB y seleccione Android Auto en su pantalla SYNC 3.

Para desactivar Android Auto en su dispositivo, ingrese a sus ajustes de SYNC 3 y seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Android Auto. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Para regresar a SYNC 3, seleccione el ícono del velocímetro en la barra del menú de Android Auto en la parte inferior de la pantalla y, luego, seleccione la opción para regresar a SYNC.

NAVEGACIÓN (Si está equipado)

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa muestra vistas avanzadas que incluyen mapas bidimensionales de la ciudad, referencias visuales tridimensionales y modelos tridimensionales de la ciudad (cuando están disponibles). Los mapas bidimensionales de la ciudad muestran detalles de los edificios, uso de suelo visible, características del paisaje e infraestructura detallada de la vía férrea en las principales ciudades del mundo.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico.

Los modelos tridimensionales de la ciudad son modelos tridimensionales completos de áreas de ciudades completas que incluyen caminos navegables, parques, ríos y edificios representados. Las referencias visuales y los modelos de la ciudad tridimensionales aparecen solo en el modo de mapa tridimensional. La cobertura de estos varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.

Seleccione el ícono de acercamiento para obtener una vista más cercana del mapa.

Seleccione el ícono de alejamiento para obtener una vista más lejana del mapa.

Puede ajustar la vista en incrementos predefinidos. También puede pinchar para acercar o alejar el mapa.

La barra de información le indica los nombres de las calles, ciudades o referencias visuales cuando pasa sobre ellos con el cursor de punto de mira.

Puede cambiar la vista del mapa tocando en el ícono del indicador de ubicación en el lado derecho de la pantalla. Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:

Rumbo arriba (mapa bidimensional) muestra siempre la dirección del recorrido en la parte de arriba de la pantalla. Esta vista se encuentra disponible para mapas en escalas hasta 5 km.

Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.

Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Ajuste este ángulo de visualización y gire el mapa en 180 grados tocando dos veces el mapa y luego arrastre el dedo por la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.

Vuelva a centrar el mapa presionando el ícono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.

Ícono de agrupación de puntos de interés: puede seleccionar hasta tres íconos de puntos de interés para mostrar en el mapa. Si los puntos de interés elegidos se ubican cerca entre sí o se encuentran en la misma ubicación, se usa un cuadro para mostrar un ícono de categoría única en lugar de repetir el mismo ícono, esto con el fin de aminorar el desorden. Cuando selecciona el cuadro en el mapa, aparece una ventana

emergente que indica cuántos puntos de interés hay en esta ubicación. Seleccione el cuadro emergente para ver una lista de los puntos de interés disponibles. Puede desplazarse y seleccionar los puntos de interés de esta lista.

Si la carga del vehículo o el nivel de combustible es bajo, automáticamente aparecerán los íconos de la estación en el mapa.

Si está suscrito a SiriusXM Traffic y Travel Link (donde esté disponible), el flujo de tráfico se indicará en el mapa con una señal verde (despejado), amarilla (lento) y roja (detenido). El flujo de tráfico se indica donde la información esté disponible y varía dentro de los Estados Unidos.

Puede optar por mostrar los íconos de tráfico en el mapa, que representan doce tipos de incidentes diferentes. Ver **Configuración** (página 461).

Puede establecer un destino al pasar sobre una ubicación y seleccionar:

Botón
Iniciar

Modo de destino

Para definir un destino, presione:

Elemento del menú	Designación
Destino	
Ingrese un destino de navegación en cualquiera de los siguientes formatos:	
Buscar	Dirección de calle (número, calle, ciudad, estado) Por ejemplo "12 Mainstreet Dearborn MI"
	Dirección parcial (número, calle) si está buscando en el estado actual (número, calle y código postal) si está buscando fuera del estado Puede ingresar direcciones únicas que contengan prefijos de números de puertas con o sin el prefijo. Por ejemplo, puede ingresar "6N340 Fairway Lane" o "340 Fairway Lane".
	Ciudad (nombre o código postal)
	Punto de interés (nombre o categoría)

Elemento del menú	Designación	
	Intersección (calle 1 / calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 @ calle 2) (calle 1 en calle 2)	
	Latitud y longitud (##. ###### , ##. ######) Se acepta de uno a seis decimales	
	Se le entregan opciones de completado automático debajo de la barra de dirección para seleccionar en la medida que escribe. Si no ingresa un destino exacto, aparece un menú con las selecciones posibles.	
Destinos anteriores	Aquí aparecen sus últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para seleccionarla como destino. Estas ubicaciones no se pueden eliminar individualmente. Para eliminarlas, realice un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 475).	
Mi casa	Seleccione para navegar a su destino de inicio definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el inicio. Para establecer su inicio, presione:	
	Mi casa	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	
Oficina	Seleccione para navegar a su destino de trabajo definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el trabajo. Para establecer su trabajo:	
	Oficina	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	

Elemento del menú	Designación	
Favoritos	Los favoritos incluyen cualquier ubicación que ha guardado anteriormente. Para agregar favoritos:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla.
	La dirección se guarda como favorito y usted ve la pantalla de favoritos. Ahora puede seleccionar esta dirección en la pantalla de favoritos.	
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de punto de interés que pueden aparecer (según la configuración de mercado y vehículo):	
	Comida	
	Comb.	
	Hotel	
	Cajero automático	
	Ver todos	Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando.
	Dentro de estas categorías puede buscar por:	
	Cercano	
	En la ruta	
	Cerca de destino	
	En una ciudad	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Guardar	Esto guarda el destino en sus favoritos.	
Iniciar	Esto muestra un mapa de toda la ruta. Posteriormente, puede elegir la ruta desde tres opciones diferentes.	
	Más rápida	Utiliza los caminos más rápidos posibles.
	Más corta	Utiliza la ruta de recorrido más corto posible.
	Ruta económica	Utiliza la ruta que consume menos combustible.
	También aparece el tiempo y la distancia para cada ruta.	
Canc.	En la pantalla de ruta, puede optar por cancelar la navegación actual. El sistema solicita confirmación, luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Iniciar	El sistema usa diversas pantallas e indicaciones para guiarlo a su destino. Durante la guía de ruta, puede presionar el ícono de flecha de maniobra en el mapa si desea que el sistema repita las instrucciones de guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de la guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de la guía, ya que detecta que el vehículo se está moviendo. El mapa de navegación muestra el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de viaje y la distancia hasta el destino. SYNC 3 podría no siempre anunciar la llegada del vehículo en el punto exacto de su destino y podría tener que cancelar una ruta manualmente.

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque la parte inferior de la pantalla para ver el menú y otros botones.

Para acceder al menú de Navegación, presione:

Botón		
Menú		
Luego puede seleccionar:		
Vistas	Mapa completo	Durante la navegación aparece un mapa en la pantalla completa.
	Info de salida de carretera	La información de salidas de la carretera aparece a la derecha de la pantalla durante la navegación. Los íconos de punto de interés aparecen para restaurantes, hoteles, estaciones de combustible y cajeros automáticos cuando se encuentran presentes en la salida. Puede seleccionar los íconos de punto de interés para recibir una lista de las ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación del punto de interés como un punto intermedio o destino si lo desea.
	Lista instruc.	Solo disponible durante una ruta activa. Muestra todos los giros en la ruta actual. Puede optar por evitar algún camino en la lista de giros, para ello seleccione el camino en la lista. Luego aparece una pantalla y puede presionar:
		Evitar
		El sistema calcula una nueva ruta y muestra una nueva lista de giros.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos (si hay alguno presente). Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.	
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Ver **Configuración** (página 461).	
¿Dónde estoy?	Proporciona la ciudad, la longitud y latitud y el camino más cercano a la ubicación actual.	
Las opciones a continuación solo están disponibles en el menú durante una ruta de navegación activa:		

Botón		
Cancelar ruta	El sistema solicita confirmación y luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	
Silenciar guía	Al seleccionar esta opción se desactiva la guía de navegación con audio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio de la guía.	
Ver ruta	Presione para ver un mapa de la ruta completa.	
Desvío	Aparece una ruta alternativa en comparación con la ruta actual.	
Editar etapas	Solo disponible si tiene un punto intermedio activo en la ruta. Consulte **Puntos intermedios** más adelante en esta sección para obtener información sobre cómo programar puntos intermedios.	
	Use este botón para volver a ordenar o eliminar los puntos intermedios.	
	También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
	Para volver a la ruta, presione:	Ir

Puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta.

Para agregar un punto intermedio:

1. Seleccione el ícono de búsqueda (lupa) mientras está en una ruta activa. Esto hace aparecer el menú de destino.
2. Establezca su destino mediante cualquiera de los métodos dados. Una vez seleccionado el destino, la pantalla le permite establecer el destino como punto intermedio, para ello seleccione:

Elemento del menú	
Agregar etapa	Luego aparece la lista de puntos intermedios, los cuales puede volver a ordenar con el ícono del menú a la derecha de la ubicación. Puede seleccionar hasta cinco puntos intermedios.
También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
Para volver a la ruta, presione:	Ir

cityseeker (Si está equipado)

Nota: *la información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).*

E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los íconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, íconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los íconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretención, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, si llama al 01-800-557-5539 en México. También puede visitar:

Sitio web
www.navigation.com/sync

Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a HERE directamente en www.here.com/mapcreator. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

La cobertura del mapa incluye Estados Unidos (incluido Puerto Rico e Islas Vírgenes de los Estados Unidos), Canadá y México.

APLICACIONES

El sistema habilita el control de las aplicaciones de teléfono inteligente con tecnología SYNC 3 AppLink a través de voz, mediante el volante de dirección y a través de la pantalla táctil. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: *las aplicaciones habilitadas para AppLink disponibles varían según el mercado.*

Nota: *debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC 3 a través de Bluetooth para acceder a AppLink.*

Nota: *los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos de solución de problemas, visite:*

Sitios web
owner.ford.com

Nota: *asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente, sin configuración. Otras aplicaciones le solicitarán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Nota: *lo invitamos a revisar los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones de teléfonos inteligentes, ya que Ford no es responsable de su aplicación o su uso de datos.*

Nota: *para utilizar una aplicación con SYNC 3, esta debe ejecutarse en segundo plano de su teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, también cierra la aplicación en SYNC 3.*

Nota: *si en el dominio de la aplicación no aparece una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación requerida se ejecute en el teléfono móvil.*

Elemento del menú	Acción y descripción
Conectar aplicaciones móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC 3

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3, información de depuración y estadísticas de uso anónimo. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: *debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Ford se reserva el derecho de limitar la funcionalidad o desactivas las aplicaciones móviles en cualquier momento.*

Nota: *se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Puede activar y desactivar las aplicaciones a través de los ajustes. Ver **Configuración** (página 461).

Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración. Cuando esté en el menú de configuración, también puede ver los datos incluidos en cada grupo.

Cuando inicie una aplicación mediante SYNC 3, el sistema podría solicitarle que le otorgue ciertos permisos, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad y notificaciones de inserción. Puede activar todos los grupos o ninguno de ellos durante las solicitudes de permisos de aplicaciones iniciales. El menú de ajustes ofrece control de permisos de grupo individuales.

Nota: *solo se le solicita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

Nota: *si desactiva los permisos de grupo, las aplicaciones igualmente estarán activas para trabajar con SYNC 3, a menos que desactive Todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

CONFIGURACIÓN

A través de este menú, puede acceder y ajustar la configuración de muchas de las funciones del sistema. Para acceder a la configuración adicional, deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha.

Sonido

Al presionar este botón puede ajustar lo siguiente:

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Regresa los ajustes de sonido de Agudos, Rango medio y Bajos a los niveles de fábrica.
Agudo	Ajuste el nivel de alta frecuencia.
Medio	Ajuste el nivel de media frecuencia.
Bajo	Ajuste el nivel de baja frecuencia.
Balance / Atenuación	Ajusta la relación de sonido de un lado a otro o de delante hacia atrás.
Vol. adaptable a velocid.	Ajusta el aumento de volumen del sistema de audio con la velocidad o desactiva la característica.
Modo de ocupación	Optimiza el sonido según la ubicación de quienes escuchan.
Ajustes de sonido	Estéreo
	Envolvente

Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor de medios

Este botón se encuentra disponible cuando un dispositivo de medios, como audio Bluetooth o dispositivo USB es la fuente de audio activa. Al presionar el botón puede acceder a estas opciones en los dispositivos activos solamente.

Elemento del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los podcasts. Cuando un podcast se está reproduciendo, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos Apple, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los audiolibros. Cuando se está reproduciendo un audiolibro, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido

Elemento del menú	Acción y descripción	
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la imagen de portada de los archivos de música de su dispositivo Si no existe una imagen de portada para los archivos en el dispositivo, entonces la base de datos Gracenote proporciona una.
	Gracenote®	Para sus archivos de música se utiliza la imagen de portada suministrada por la base de datos de Gracenote. Esto sustituye cualquier imagen de portada de su dispositivo.
Restablecer multimedia	Elimine la información de medios almacenada para volver a indexarla.	
Información de datos Gracenote®	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.	
Información del dispositivo	Esto le permite ver el fabricante y el número de modelo de su dispositivo de medios.	

Reloj

Para ajustar la hora, seleccione las flechas hacia arriba y hacia abajo en ambos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda ajustan la hora y las flechas de la derecha ajustan los minutos. Puede seleccionar AM o PM.

Puede ajustar las siguientes funciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Seleccione la forma en que se visualizará la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando está activo, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función sólo está disponible en vehículos con navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando se selecciona, el reloj del vehículo se restablece en la hora del satélite del GPS.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Bluetooth

Al presionar este botón puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción por tomar
Bluetooth	Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos y no se permitirán nuevas conexiones.

Debe activar Bluetooth para asociar un dispositivo con tecnología Bluetooth.

Los procesos para asociar un dispositivo Bluetooth son los mismos que se utilizan para la asociación de un teléfono. **Consulte Asociación de un dispositivo** en Configuración de teléfono para ver cómo asociar un dispositivo y las opciones disponibles.

Teléfono

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparece en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitio web
owner.ford.com

Sitio web

Una vez asociado un dispositivo, puede ajustar las siguientes opciones.

Elemento del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
Luego puede seleccionar:	
Agregar dispositivo	Puede agregar un dispositivo con tecnología Bluetooth mediante los siguientes pasos en la tabla anterior.
Puede seleccionar un teléfono al tocar el nombre de este en la pantalla. Luego tiene las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede seleccionar cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Información del dispositivo	Le permite ver información del teléfono y del dispositivo.
Hacer primario	Le permite seleccionar este dispositivo para que sea su dispositivo preferido.
Borrar	Quita el dispositivo seleccionado del sistema.

Elemento del menú	Acción y descripción
Administrar agenda	
Luego puede seleccionar:	
Descarga automát. de contactos act./desact.	Active esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica a fin de mantener su lista de contactos actualizada.
Ordenar por:	Elija cómo desearía que el sistema mostrara sus contactos. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos manualmente.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos en el vehículo. Al eliminar la lista en el vehículo no se borra la lista de contactos en el teléfono conectado.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Seleccionar tono de teléfono	
Luego puede seleccionar:	
Sin tono	No se reproduce el sonido cuando entra una llamada a su teléfono.
Usar tono del teléfono	Al recibir una llamada se reproduce el tono de timbre actualmente seleccionado en el teléfono. Esta opción podría no estar disponible en todos los teléfonos. Si esta opción está disponible, es la configuración predeterminada.
También puede seleccionar uno de los tres timbres disponibles.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Mensajes de texto	
Luego puede seleccionar:	
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce el sonido cuando entra un mensaje a su teléfono.
Puede seleccionar uno de los tres sonidos de notificación disponibles.	
Lectura	Cuando se activa, una indicación de voz le avisará cuando reciba un mensaje nuevo.

También puede activar y desactivar las siguientes opciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando está activado, el audio del vehículo (como la radio o las aplicaciones) se silencia el tiempo que dura la llamada telefónica incluso cuando la llamada esté en modo de privacidad.
Alerta de roaming	Cuando se activa, se muestra una alerta que indica que su teléfono está en roaming cuando intenta realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando está activado, un mensaje muestra cuando la batería del teléfono está quedando sin carga.

Radio

Este botón se encuentra disponible si la fuente de Radio, como AM o FM, es la fuente de medios activa. Al presionar el botón puede acceder a las siguientes funciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Txt radio	Esta función se encuentra disponible cuando radio FM es la fuente de medios activa. Active esta función para que el sistema muestre el texto de la radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar
	Al seleccionar esta opción se almacenan las seis estaciones más potentes de su ubicación actual en las últimos bancos de memorias de la fuente actualmente sintonizada.

Navegación

Muchas de las preferencias de navegación se pueden ajustar mediante la selección de los siguientes menús.

Preferencias de mapa

Elemento del menú	Acción y descripción	
Preferencias de mapa		
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:		
Ciudad en 3D	Cuando esta opción está activa, el sistema muestra imágenes tridimensionales de los edificios.	
Marcar la ruta recorrida	Cuando está activado, la ruta que el vehículo recorrió anteriormente aparece con puntos blancos.	
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta 3 íconos de puntos de interés en el mapa de navegación.	
	Una vez activada esta función, puede seleccionar los íconos que desea mostrar al seleccionar:	Seleccione PDIs
Ícono de mapa de incidentes	Este menú le permite seleccionar qué íconos de incidentes desearía que aparecieran en el mapa de navegación.	

Preferencias de ruta

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel		
Preferencias de ruta			
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:			
Ruta preferida	Seleccione para que el sistema muestre su tipo de ruta seleccionado.		
	Más corta	Más rápida	Ecológica
Siempre usar ruta ___	Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta según el ajuste de ruta preferida. Cuando está activado, el sistema usa su tipo de ruta seleccionado para calcular solo una ruta hasta el destino deseado.		
Usar HOV	El sistema selecciona Vehículo con varios pasajeros o carriles de viaje compartido al proporcionar guía de rutas.		

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca y muestra las ubicaciones de estacionamientos disponibles cuando se aproxima a su destino.
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta económica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.
Guía de ruta dinámica	Cuando esta opción está activa, el sistema considera la información de tránsito al planificar una ruta. El sistema puede encontrar una ruta más rápida, y tomar una ruta alternativa de ser posible, si se basa en la información sobre flujo pesado de tránsito o detecta un incidente de camino cerrado.

Preferencias de navegación

Elemento del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede ajustar la forma en que el sistema proporciona las indicaciones.
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:	
Voz y tonos	Suena un tono, seguido de instrucciones por voz.
Solo voz	Solamente da instrucciones por voz.
Solo tonos	Se produce solamente un sonido para indicarle.

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de aplicaciones móviles compatibles que se ejecuta en su dispositivo Bluetooth o USB en SYNC 3. Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los dispositivos conectados envían datos a Ford en Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: *se aplicarán tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

<table>
<tr><th>Elemento del menú</th><th colspan="3">Acción y descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Aplicaciones móviles</td><td colspan="3">Activar o desactivar el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. Al desactivar las aplicaciones móviles en el menú de configuración, se desactivan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Puede ver el estado de los permisos de las aplicaciones móviles el menú de configuración.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Una vez que las aplicaciones móviles estén activadas las siguientes opciones quedan disponibles:</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Actualizar applicaciones móviles</td><td colspan="3">Esto proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones de las aplicaciones disponibles.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Existen tres estados posibles:</td></tr>
<tr><td>Actualización necesaria</td><td>Actualizado</td><td>Actualizando aplicaciones móviles...</td></tr>
<tr><td>El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de permisos.</td><td>No se requieren actualizaciones.</td><td>El sistema está tratando de recibir una actualización.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Solicitar actualización</td><td>Seleccione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla manualmente. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a un punto de conectividad Wi-Fi, seleccione:</td></tr>
</table>

Elemento del menú	Acción y descripción	
		Solicit. actualiz.
Todas las aplicaciones	Otorgar o negar permisos a todos las aplicaciones de una vez.	
Puede que también haya aplicaciones con SYNC 3 activado, mencionadas en estas opciones.	Otorgue o niegue permisos particulares de aplicaciones individuales. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Al presionar el ícono de libro de información, puede ver qué señales se incluyen en cada grupo.	

Nota: *Ford y Lincoln no son responsables legalmente de daños o pérdida de privacidad incurrida mediante el uso de una aplicación o de la diseminación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford y Lincoln la compartan con una aplicación.*

Información general

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Elemento del menú	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Tono de pantalla interactiva	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil.

Elemento del menú	
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando tiene una conexión a Internet disponible a través de una red Wi-Fi o una conexión móvil disponible.
Acerca de	Información del sistema y su software.
Licencias de software	Documentación de la licencia de software del sistema.
Reinicio general	Seleccione para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todos los ajustes personales y los datos personales.

Wi-Fi

Puede ajustar lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Active esta opción para conectarse a Wi-Fi a fin de obtener las actualizaciones de software de SYNC 3 para el vehículo.
Ver redes disponibles	Esto le entrega una lista de las redes Wi-Fi disponibles dentro del rango.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de dicha red. Es posible que el sistema requiera un código de seguridad para conectarse.
	Cuando haga clic en el botón de información junto a una red, obtendrá más información sobre la red, como la intensidad de la señal, el estado de la conexión y el tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC aún no está conectado, el sistema le avisa cuando el vehículo está estacionado y hay una red Wi-Fi dentro del alcance.

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Toque un color una vez para activar la iluminación ambiental. Esto establece el color en la intensidad máxima.

Puede arrastrar los colores hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir la intensidad.

Para desactivar la luz ambiental, presione una vez el color activo o arrástrelo completamente hacia abajo hasta intensidad cero.

Vehículo

Nota: *Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.*

Ajustes de cámara

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
Luego seleccione entre lo siguiente:	
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta opción con el deslizador.

Puede encontrar más información acerca del sistema de la cámara retrovisora en el capítulo de ayuda para estacionamiento del manual del propietario.

Número de serie moderno a bordo (ESN)

Al seleccionar este botón en el menú de configuración aparece el número ESN para su sistema. Este número es necesario para ciertos registros, como la radio satelital.

Luego puede seleccionar las siguientes funciones para actualizar sus ajustes.

Código del teclado de la puerta

Seleccione este botón para agregar o eliminar un código personal del teclado de la puerta. Para agregar o eliminar un código personal, primero deberá ingresar el código programado de cinco dígitos. Puede encontrar este código en la tarjeta para billetera del propietario que se encuentra en la guantera o a través de su distribuidor autorizado.

Pantalla

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Brillo	Aumenta o disminuye el brillo de la pantalla.	
Modo	Puede seleccionar:	
	Auto	La pantalla automáticamente cambia entre los modos de día y noche, según el nivel de luz externo.
	Día	La pantalla aparece con un fondo iluminado para mejorar la visión de día.
	Noche	La pantalla aparece con un fondo más oscuro para facilitar la visión de noche.
	Apagado	La pantalla se coloca negra y no muestra nada. Para volver a activar la pantalla, simplemente tóquela.
Atenuación de luz automática	Active esta opción para atenuar automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación del ambiente.	

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control por voz mediante la selección de las siguientes opciones.

Elemento del menú	
Modo avanzado	Active esta opción para quitar las indicaciones y confirmaciones de voz adicionales.
Confirmación teléfono	Active esta opción para que el sistema confirme el nombre de un contacto con usted antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Active esta opción para que el sistema muestre una lista de los comandos de voz disponibles cuando se presiona el botón de voz.

Modo valet

El modo de valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando selecciona el modo valet, aparece un mensaje emergente que le informa que se debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo valet. Puede usar cualquier PIN que elija, pero debe usar el mismo PIN para desactivar el modo valet. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: *si el sistema se bloquea y no puede recordar el PIN, póngase en contacto con el Centro de Relación con Clientes.*

México: 01-55-5899-7594

Para activar el modo valet, ingrese el PIN elegido. El sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN a modo de confirmación. El sistema luego se bloquea.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se vuelve a conectar con su teléfono y todas las opciones quedan nuevamente disponibles.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Para verificar la compatibilidad del teléfono móvil, visite el sitio web de Ford.

Sitio web
owner.ford.com

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su celular puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Compruebe que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el ícono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	Es posible que se deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar su sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta y, luego, bloquee la puerta y espere durante 2 a 3 minutos. Asegúrese de que su pantalla SYNC 3 esté en blanco y que el puerto USB iluminado está apagado.

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Debe encender el celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
El sistema dice "Agenda descargada", pero mi agenda de SYNC 3 está vacía o faltan algunos contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono.
		Debe encender el celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
Tengo problemas para conectar mi celular a SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente.
		Verifique siempre la configuración de seguridad e indicación de aceptación automática de la conexión Bluetooth de SYNC 3 en su celular.
		Verifique el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a los ajustes de su celular. • Para ingresar al siguiente menú, presione el círculo azul a la derecha del dispositivo que tiene el nombre de la marca y el modelo de su vehículo. • Vaya al menú de Bluetooth. • Active Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar su iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de estos ajustes, Su iPhone ahora está programado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC 3. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo con SYNC 3 que conecte. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone no está bloqueado en la aplicación de mensajería. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC 3. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una función que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono móvil es diferente, consulte al manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de conectar el dispositivo a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor de medios en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo dañado con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
	SYNC 3 no admite el formato del archivo.	Convierta el archivo a un formato admitido. Ver **Entretenimiento** (página 438).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Realice un reinicio maestro. Ver **Configuración** (página 461).
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho el sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de USB, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione Dock Connector.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de audio Bluetooth, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione SYNC.

Problemas de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Error de conexión.	Error de contraseña.	Verifique la contraseña.
	Señal débil.	Revise si la señal wifi es deficiente.
	Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID.	Use un nombre único para su SSID, no use el nombre predeterminado, a menos que contenga un identificador único, como una parte de la dirección MAC.

Problemas de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Desconexión luego de una conexión exitosa.	Señal débil probablemente debido a la distancia del punto de conexión wifi, obstrucción o gran interferencia.	Ubique el vehículo cerca del punto de conexión wifi con la parte delantera del vehículo orientada hacia la dirección de la conexión wifi y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos inalámbricos o de microondas, Bluetooth y wifi podrían estar causando la interferencia.
Señal débil de SYNC 3, pese a estar cerca de un punto de conexión wifi.	Es posible que exista una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de conexión wifi.	Si el vehículo cuenta con parabrisas calentado, intente ubicarlo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el punto de conexión wifi. Si tiene un tinte de ventana metálico, pero no en el parabrisas, ubique el vehículo de modo que quede orientado hacia el punto de conexión wifi. Si todas las ventanas son ahumadas, puede abrir las ventanas en la dirección del punto de conexión de wifi, si es factible. Intente quitar otras obstrucciones que podrían afectar la calidad de la señal, como abrir la puerta de la cochera.
En la lista de redes disponibles no se menciona un punto de conexión wifi.	El punto de conectividad se definió como red oculta.	Ajuste la red en visible y vuelva a intentar.

Problemas de wifi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no se detecta al buscar redes wifi desde su teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 no ofrece actualmente un punto de conectividad.	SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de conectividad.
La descarga de software toma demasiado tiempo.	Intensidad de señal deficiente, demasiado lejos del punto de conectividad, el punto de conectividad admite varias conexiones, conexión de Internet lenta u otros problemas.	Compruebe la calidad de la señal (en detalles de red), si SYNC 3 indica buena o excelente, pruebe con otro punto de conectividad equipado con alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
SYNC 3 parece conectarse con un punto de conectividad y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se está actualizando.	Es posible que no haya un nuevo software. Es posible que el punto de conectividad conectado sea administrado y requiera una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo, si el punto de conectividad requiere una suscripción, puede ponerse en contacto con el proveedor de servicio.

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles de AppLink: cuando selecciono "Conectar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No conectó a SYNC 3 un teléfono compatible con Applink.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de asociar y conectar el teléfono a SYNC 3 para

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas.	En ocasiones, las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones"; a continuación, busque la aplicación en

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		particular y seleccione "Forzar detención". No olvide reiniciar posteriormente la aplicación, luego seleccione "Conectar aplicaciones móviles" en SYNC 3.
		Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un problema de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron cuando se utilizó anteriormente el vehículo no se vuelvan a encontrar si no desactivó Bluetooth.	Desactive Bluetooth y luego vuelva a activarlo para restablecerlo en el teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si presiona el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación se está ejecutando. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen del Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Suba el volumen Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Espere a que el sistema le indique antes de decir alguna instrucción.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.	Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en su dispositivo. Por ejemplo, diga "Reproducir artista Prince" o "Reproducir canción Purple Rain".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles".
		Si hay alguna abreviatura en el nombre, como ESPN o CNN, debe deletrear: "E-S-P-N" o "C-N-N".
	La canción o el nombre del artista podrían tener caracteres especiales que SYNC 3 no reconozca.	Asegúrese de que los títulos de las canciones, artistas, álbumes y nombres de listas de reproducción no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.
SYNC 3 no entiende o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	Asegúrese de decir el nombre exactamente como aparece en su teléfono. Por ejemplo, si su contacto es "Joe Wilson" diga: "Llamar a Joe Wilson". Si su nombre de contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".
	El nombre del contacto podría incluir caracteres especiales.	Asegúrese de que los nombres de los contactos no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Oprima **TELÉFONO**. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad de almacenamiento USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad de almacenamiento USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz.	SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente y no una voz humana previamente grabada.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Información general		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz).	SYNC 3 no admite el idioma actualmente seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marca el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o selecciona una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Restablecimiento del sistema SYNC 3
El sistema tiene una función de restablecimiento del sistema que se puede utilizar si se pierde la función de una característica de SYNC 3. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se pondrá negra. Deje pasar de 1 a 2 minutos para que el restablecimiento del sistema finalice. Luego, puede volver a usar el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda sobre la solución de problemas de SYNC 3 visite el sitio web de Ford o Lincoln.

Apoyo técnico Ford	
Centro de Relación con Clientes	México: 01-800-719-8466
Sitio web	owner.ford.com

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atendrá a las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como la guía del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos de volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Configuración de volumen:** no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

- **Peligro de distracción:** toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye a su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** no confié en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente:(a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros.(d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (i) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o descontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y(e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.
- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de $75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique $10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual. **Tarifas e incentivos del arbitraje.**

- i. Disputas que implican $75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

árbitro (denominada "indemnización"), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o $1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de $75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en arbitraje (Sección d). El período de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar este Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento. Visite http://www.telenav.com de vez en cuando para revisar la versión actual de este Acuerdo y la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos de el presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

- **(a)** Aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

i. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI

ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamación o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la

anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8.1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8.2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8.3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8.4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8.5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8.6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, Geobase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados o aprobados por el Servicio Postal de Estados Unidos®. Las siguientes marcas registradas y registros son propiedad de USPS: Servicio Postal de Estados Unidos, USPS y ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo

electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En

la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.
© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina, y

(2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA

Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

A

A/C
Véase: Control de clima....128
Abridor universal de cochera....149
Sistema de control inalámbrico HomeLink....149
ABS
Véase: Frenos....182
ACC
Véase: Uso del control de crucero adaptivo....207
Acerca de este manual....7
Acuerdo de Licencia del Usuario....489
ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO....489
Advertencias e indicadores audibles....98
Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave....98
Campanilla de advertencia de faros encendidos....99
Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento aplicado....99
Aire acondicionado
Véase: Control de clima....128
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....33
Ajuste de los faros
Véase: Ajuste de los faros principales....282
Ajuste de los faros principales....282
Ajuste de la alineación horizontal....283
Ajuste de la alineación vertical....282
Ajuste del volante de dirección....72
Columna de la dirección inclinable y telescópica eléctrica....72
Alarma
Véase: Alarma antirrobo....70
Alarma antirrobo....70
Activación de la alarma....70
Desactivación de la alarma....71
Alerta del conductor....215
PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO....215
USO DE LAS ALERTAS DEL CONDUCTOR....215
Alerta tráfico cruzado....223
Alertas falsas....226
Encendido y apagado del sistema....226
Errores del sistema....226
Limitaciones del sistema....225
Luces del sistema, mensajes y alertas audibles....225
Uso del sistema....223
Almacenamiento del vehículo....295
Batería....296
Carrocería....295
Frenos....296
Información general....295
Llantas....296
Motor....296
Otros puntos misceláneos....296
Retiro del vehículo del almacenado....297
Sistema de combustible....296
Sistema de enfriamiento....296
Apéndices....489
Apertura y cierre del cofre....264
Apertura del cofre....264
Cierre del cofre....265
Apertura y cierre globales....87
Apertura de las ventanas....87
Cierre de las ventanas....87
Aplicaciones....460
....460
Aplicaciones y servicios SYNC™....393
Aplicaciones móviles de SYNC....393
Arranque a control remoto....137
Ajustes automáticos....138
Arranque con puente del vehículo....247
Arranque con cables pasacorriente....248
Conexión de los cables puente....247
Preparación del vehículo....247
Retiro de los cables puente....248
Arranque de un motor de gasolina 159
Apagado automático del motor....160
Apagado del motor cuando el vehículo está inmóvil....161
Arranque del vehículo....159
Detención del motor con el vehículo en movimiento....161
Información importante acerca de la ventilación....161
Problemas con el arranque....159
Protección contra los gases de escape....161

Arranque sin llave.....158
Modos del encendido.....158
Arranque y paro del motor.....158
Información general.....158
Asegurar y desasegurar.....61
Activación del acceso inteligente.....63
Ahorrador de batería.....65
Cierre automático.....64
Control remoto.....61
Desbloqueo automático.....64
Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente.....63
Entrada iluminada.....64
Salida iluminada.....65
Seguros eléctricos de las puertas.....61
Asientos.....139
Asientos calentados.....146
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....147
Asientos enfriados.....147
Asientos eléctricos.....141
Apoyo lumbar eléctrico.....143
Asiento con ajuste eléctrico de 10 posiciones.....143
Asiento con ajuste eléctrico de 6 posiciones.....142
Asientos elevados.....22
Tipos de asientos auxiliares.....23
Asientos manuales.....141
Asientos traseros.....145
Asistencia activa para estacionarse.....195
Asistencia de estacionamiento paralelo, estacionamiento perpendicular, de salida de estacionamiento en paralelo.....195
Desactivación de la función de asistencia activa de estacionamiento.....200
Diagnóstico de fallas del sistema.....201
Asistencia de arranque en pendientes.....186
Activación y desactivación del sistema.....187
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes.....186
Asistencia de estacionamiento delantero.....193
Indicador de distancia del obstáculo.....193
Asistencia de estacionamiento trasera.....192
Indicador de distancia del obstáculo.....192
Asistente precolisión.....227
Utilización del sistema de ayuda de precolisión.....228
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....80
Vehículos con faros para niebla delanteros.....81
Vehículos sin faros para niebla delanteros.....81
Auto-Start-Stop.....162
Activación del sistema Auto StartStop.....162
Desactivación del sistema Auto StartStop.....163
Ayudas de conducción.....215
Ayudas de estacionamiento.....191
Funcionamiento.....191

B

Batería
Véase: Cambio de la batería de 12V 280
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 40
Ajuste adecuado de asiento de conductor y pasajero delantero.....41
Los niños y las bolsas de aire.....41
Bolsas de aire inferiores del conductor y del pasajero.....45
Bolsas de aire laterales.....44
Borrado de toda la información de MyKeys 58

C

Cabeceras.....139
Ajuste de las cabeceras.....140
Cabeceras reclinables.....140
Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve.....323
Caja de velocidades
Véase: Transmisión 176
Calefacción
Véase: Control de clima.....128

Calidad del combustible.....166
Selección del combustible correcto.....166
Cámara de vista trasera 202
Uso del sistema de cámara retrovisora.....203
Cámara retrovisora
Véase: Cámara de vista trasera 202
Cambio de focos.....286
Faro delantero.....286
Luce de reversa.....287
Luces LED.....287
Luz del portaplacas.....287
Cambio de fusibles.....262
Fusibles.....262
Cambio de la batería de 12V 280
Cambio de las hojas del limpiador.....282
Cambio del filtro de aire del motor 289
Motor 1.0L EcoBoost®.....289
Motor 2.5L.....289
Cambio de una rueda.....328
Almacenamiento de la llanta desinflada.....333
Almacenamiento de la llanta desinflada con la correa de sujeción.....334
Información acerca de los conjuntos desiguales de rueda y llanta de refacción.....329
Procedimiento para cambiar una llanta de carretera.....330
Capacidades y especificaciones - 1.5L EcoBoost™.....345
Especificaciones.....345
Capacidades y especificaciones - 2.0L EcoBoost™.....348
Especificaciones.....349
Capacidades y especificaciones - 2.5L.....352
Especificaciones.....353
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™.....356
Especificaciones.....357
Capacidades y especificaciones.....336
Características únicas de manejo.....162
Centro de mensajes
Véase: Pantallas de información.....100
Cinturones de seguridad.....28
Funcionamiento.....28
Climatización.....442
Código de la transmisión.....344
Combustible y llenado.....165
Compartimientos para almacenaje.....156
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor.....270
Comprobación del aceite de motor.....270
Cómo agregar aceite del motor.....271
Comprobación de las hojas del limpiador.....281
Comprobación del estado del sistema MyKey 58
Distancia MyKey.....59
Número de llaves de administrador.....59
Número de MyKeys.....59
Comprobación del fluido del lavador.....279
Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante de motor.....272
Comprobación del refrigerante de motor.....272
Adición de refrigerante.....273
Administración de la temperatura del refrigerante del motor.....276
Condiciones meteorológicas extremas.....274
Enfriamiento a prueba de fallas.....274
Refrigerante reciclado.....274
Comprobaciones esenciales de remolque.....239
Al arrastrar un remolque.....240
Antes de arrastrar un remolque.....240
Botadura o recuperación de un bote o moto de agua.....241
Cadenas de seguridad.....239
Enganches de arrastre.....239
Frenos del remolque.....239
Luces del remolque.....240
Concentrador de medios.....372
Conducción con remolque.....237
Colocación de la carga.....237
Conducción económica.....243
Conducción por el agua.....243

Configuración....461
Aplicaciones móviles....469
Bluetooth....463
Control de voz....474
Iluminación ambiental....473
Información general....471
Modo valet....475
Navegación....467
Pantalla....474
Radio....467
Reloj....463
Reproductor de medios....462
Sonido....461
Teléfono....464
Vehículo....473
Wi-Fi....472
Consejos para conducir con frenos antibloqueo....183
Consejos para el control del clima interior....134
Calefacción rápida del interior....135
Configuración recomendada de la calefacción....135
Configuración recomendada para el enfriamiento....136
Consejos generales....134
Desempañado de las ventanas laterales en climas fríos....136
Enfriamiento rápido del interior....136
Consola central....156
Consola central con control de giro....156
Consola del toldo....157
Consumo de combustible....172
Cálculo del rendimiento del combustible....173
Llenado del tanque....172
Control automático de clima - Vehículos con: Sistema de audio Sony....132
Control automático de clima - Vehículos sin: Sistema de audio Sony....130
Control automático de faros principales....82
Activación del sistema....83
Anulación manual del sistema....83
Control de audio....73
Botón MODE....74
Buscar, siguiente o anterior....74
Control de clima....128
Control de clima manual....128
Control de crucero....74
Funcionamiento....206
Tipo 1....74
Tipo 2....75
Control de crucero
Véase: Control de crucero....206
Véase: Uso del control de crucero....206
Control de estabilidad....189
Funcionamiento....189
Control de Iluminación....79
Destellador de los faros....80
Luces altas....79
Control de la pantalla de información....75
Funciones de control de la pantalla de información....75
Control de tracción....188
Funcionamiento....188
Control de voz....74
Creación de MyKey....57
Programación o modificación de los ajustes configurables....58
Cuidado de las llantas....305
Desgaste de la banda de rodadura....306
Glosario de terminología de llantas....306
Información acerca de la clasificación uniforme de la calidad de las llantas....305
Información indicada en el flanco de la llanta....308
Temperatura, A B C....306
Tracción, AA A B C....306
Cuidado del vehículo....290
Información general....290

D

Descansabrazos del asiento trasero....148
Desmontaje de faros....284
Detección de problemas de MyKey....59
Detección de trompo....249
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3....475
Diagnóstico de fallas SYNC™....406
Dirección....226
Dirección hidráulica eléctrica....226
Disposición de una bolsa de aire....48

DRL
Véase: Faros de operación diurna....81

E

Emergencias en el camino....246
Encendido automático de faros principales....80
Encerado....291
Entrada sin llave....65
Teclado de acceso sin llave SECURICODE™....65
Entretenimiento....438
Aplicaciones....442
Audio Bluetooth o USB....440
CD....439
Fuentes....438
Puerto USB....442
Radio AM/FM....439
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles....442
EPB
Véase: Freno de estacionamiento electrónico....183
Equipo móvil de comunicaciones....11
Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™....336
Enrutamiento de la banda impulsora....336
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™....336
Enrutamiento de la banda impulsora....337
Especificaciones del motor - 2.5L....337
Enrutamiento de la banda impulsora....337
Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™....338
Enrutamiento de la banda impulsora....338
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....336
Espejo retrovisor interior....89
Espejo de atenuación automática....89
Espejos retrovisores exteriores....87
Espejos con indicadores direccionales....88
Espejos con memoria....88
Espejos para puntos ciegos integrados....88
Espejos retrovisores exteriores calentados....88
Espejos retrovisores exteriores eléctricos....87
Espejos retrovisores exteriores plegables....88
Función de atenuación automática....88
Luces de estribo....88
Monitor de puntos ciegos....89
Espejos retrovisores
Véase: Ventanas y espejos retrovisores....86
Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados....137
Etiqueta de certificación del vehículo....343
Extensión del cinturón....36
Extracción de faros
Véase: Desmontaje de faros....284

F

Faros de niebla delanteros....83
Faros de niebla delanteros
Véase: Faros de niebla delanteros....83
Faros de operación diurna....81
Filtro de aire
Véase: Cambio del filtro de aire del motor 289
Filtro de aire para la cabina 137
Freno de estacionamiento electrónico....183
Activación del freno eléctrico de estacionamiento....183
Batería sin carga....185
Estacionamiento en pendientes (vehículos con transmisión manual)....183
Liberación del freno eléctrico de estacionamiento....184
Frenos....182
Información general....182
Funcionamiento sin combustible....168
Carga un recipiente de combustible portátil....169
Recargar combustible desde un recipiente portátil....169
Función de memoria....143
Almacenamiento de posiciones preprogramadas....144

Función de entrada y salida fácil....145
Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente....144
Fusibles....252

G

Glosario de símbolos....7

H

Hojas del limpiador
Véase: Comprobación de las hojas del limpiador....281

I

Iluminación....79
Información general....79
Iluminación interior....84
Luz interior delantera....84
Luz interior trasera....85
Indicaciones de conducción con ABS
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo....183
Indicaciones de conducción....243
Indicadores de luces direccionales....84
Indicadores....92
Indicador de combustible....93
Indicador de temperatura del refrigerante del motor....93
Pantalla de información....92
Pantalla de información izquierda....94
Tipo 1 y 2....92
Tipo 3....94
Indicadores y luces de advertencia....95
Abrochar cinturón de seguridad....96
Aceite del motor....96
Advertencia de llanta con baja presión....97
Arranque y paro automáticos....95
Asistencia en pendientes....97
Asistencia para mantenimiento en el carril....97
Bajo nivel del combustible....97
Batería....95
Bolsa de aire delantera....96
Cajuela abierta....98
Cofre abierto....97
Control de crucero....96
Control de crucero adaptivo....95
Control de la estabilidad....98
Control de la estabilidad apagado....98
Falla del tren motriz....97
Faros para niebla delanteros....97
Freno de estacionamiento eléctrico....96
Indicador de dirección....96
Luces altas....97
Luces de estacionamiento....97
Modo deportivo....98
Monitor de puntos ciegos....95
Pantalla de visualización frontal....97
Puerta entreabierta....96
Servicio al motor a la brevedad posible....97
Sistema de frenos....95
Sistema de frenos antibloqueo....95
Temperatura del refrigerante del motor....96
Inflación de la llanta cuando tiene pinchadura
Véase: Sellador de llantas y kit inflador....298
Inflación de la llanta pinchada
Véase: Sellador de llantas y kit inflador....298
Información general sobre las frecuencias de radio....49
Acceso inteligente....49
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema pasivo antirrobo....69
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....14
Asientos para niños....14
Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)....19
Uso de cinturones de cadera y de hombros....14
Uso de correas de sujeción....21
Interruptor de corte de combustible....246
Introducción....7

J

Juego de reparación de las llantas
Véase: Sellador de llantas y kit inflador....298

L

Lavado de automóviles
Véase: Limpieza del exterior....290
Lavado
Véase: Limpieza del exterior....290
Lavadores
Véase: Limpiadores y lavadores....76
Lavaparabrisas....77
Liberador interior de la cajuela....68
Límite de carga....231
Carga del vehículo: con y sin remolque....231
Limpiadores automáticos....76
Ajustes del limpia parabrisas....77
Limpiadores y lavadores....76
Limpiaparabrisas....76
Barrido intermitente....76
Limpiadores dependientes de la velocidad....76
Limpieza de asientos de piel....294
Limpieza de las ruedas de aleación....295
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores....292
Limpieza del exterior....290
Franjas o gráficas....291
Parte inferior de la carrocería....291
Parte inferior del cofre....291
Piezas cromadas exteriores....291
Piezas exteriores de plástico....291
Limpieza del interior....293
Limpieza del motor....292
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero....293
Llantas
Véase: Ruedas y llantas....298
Llaves y controles remotos....49
Llenado....170
Luces de emergencia....246
Luz ambiental....85
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad....34
Condiciones de funcionamiento....34

M

Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad....36
Mantenimiento....264
Información general....264
Mensajes de información....111
AdvanceTrac®....112
Alarma....112
Apagado automático del motor....115
Arranque remoto....124
Arranque y paro automáticos....113
Asientos....124
Asistencia activa de estacionamiento....111
Asistencia de arranque en pendientes....118
Asistencia Precolisión....124
Ayuda de estacionamiento....122
Batería y sistema de carga....116
Bolsa de aire....112
Combustible....118
Control de crucero adaptivo....111
Control de tracción....126
Dirección hidráulica....123
Driver Alert....117
Freno de estacionamiento....122
Llaves y acceso inteligente....118
Mantenimiento....120
MyKey....121
Puertas y seguros....117
Sistema de arranque....125
Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado....117
Sistema de mantenimiento en el carril....119
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....125
Tracción en todas las ruedas....116
Transmisión....126
Modo correcto de sentarse....139
MyKey™....56
Funcionamiento....56

N

Navegación....451
Actualizaciones del mapa de navegación....460

cityseeker....459
Menú de navegación....456
Modo de destino....453
Modo de mapa....452
Puntos intermedios....458
Notas especiales....10
Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo....10
Garantía limitada para vehículos nuevos....10
Instrucciones especiales....10
Número de identificación del vehículo....342

P

Pantalla de inicio....430
Pantallas de información....100
Información general....100
PATS
Véase: Sistema pasivo antirrobo....69
Personal Safety System™....38
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?....38
Pesos de remolque recomendados....238
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños....25
Precauciones de seguridad....165
Productos de limpieza....290
Puerto USB....372
Puntos de remolque....250
Instalación del gancho de recuperación....251
Ubicación del gancho de recuperación....250

R

Recordatorio del cinturón de seguridad....34
Sistema Belt-Minder™....34
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto....55
Registro de datos del caso
Véase: Retención de datos....9
Remolque del vehículo sobre las cuatro ruedas....241
Remolque con vehículos recreacionales....241
Remolque de emergencia....241
Remolque....237
Reparación de daños menores en la pintura....294
Repuestos de Motorcraft - 1.5L EcoBoost™....338
Repuestos de Motorcraft - 2.0L EcoBoost™....340
Repuestos de Motorcraft - 2.5L....341
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™....342
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....271
Retardo de apagado de faros principales....81
Retención de datos....9
Registro de datos de eventos....9
Registro de datos de servicio....9
Revisión del compartimiento del motor - 1.5L EcoBoost™....266
Revisión del compartimiento del motor - 2.0L EcoBoost™....267
Revisión del compartimiento del motor - 2.5L....268
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™....269
Rodaje....243
Rodaje
Véase: Rodaje....243
Ruedas y llantas....298
Especificaciones técnicas....335

S

Safety Canopy™....46
Seguridad de los niños....12
Información general....12
Seguridad....69
Seguro del cofre
Véase: Apertura y cierre del cofre....264
Véase: Apertura y cierre del cofre....264
Seguros a prueba de niños....26
Lado derecho....27
Lado izquierdo....27

Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Asegurar y desasegurar....61
Seguros....61
Sellador de llantas y kit inflador....298
Consejos para el uso del equipo....299
Información general....299
Primera etapa: volver a inflar la llanta con compuesto sellador y aire....300
Qué hacer cuando se poncha una llanta....300
Qué hacer después de sellar la llanta....303
Segunda etapa: revisión de la presión de la llanta....302
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire....47
Sistema de alerta posterior a un choque....249
Sistema de apertura de puertas de garaje
Véase: Abridor universal de cochera....149
Sistema de audio....361
Información general....361
Sistema de control de emisiones....173
Diagnóstico a bordo (OBD-II)....174
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)....175
Sistema de detección del pasajero delantero....42
Sistema de información del punto ciego....220
Encendido y apagado del sistema....223
Errores del sistema....223
Uso del sistema....221
Sistema de mantenimiento del carril....216
Activación y desactivación del sistema....217
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....324
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas....325
Comprensión del sistema de monitoreo de presión de las llantas....325
Sistema de seguridad complementaria....39
Funcionamiento....39
Sistema lateral de sensores....194
Indicador de distancia del obstáculo....194
Sistema pasivo antirrobo....69
SecuriLock®....69
Sujeción de los cinturones de seguridad....29
Cinturón de seguridad inflable....32
Modos de bloqueo del cinturón de seguridad....30
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo....30
SYNC™ 3....417
Información general....417
SYNC™....373
Información general....373

T

Tabla de especificaciones de fusibles....252
Caja de distribución eléctrica....252
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros....259
Tabla de especificaciones de los focos....288
Tablero de instrumentos....92
Tapetes del piso....244
Sun Roof....90
Apertura y cierre del Sun Roof....90
Rebote....91
Ventilación del Sun Roof....91
Sun Roof
Véase: Sun Roof....90
Teléfono....445
Asociación por primera vez de un teléfono celular....445
Conectividad con un teléfono inteligente....450
Durante una llamada telefónica....449
Hacer llamadas....448
Mensajes de texto....450
Menú de teléfono....446
Recibir llamadas....449
Tomas auxiliares de corriente....154
Tomacorriente de 110 voltios CA....154
Tomacorriente de 12 voltios DC....154
Ubicaciones....154
Tomas de energía auxiliares....154

Transmisión automática.....176
Aprendizaje adaptable de la transmisión automática.....181
Comprensión de las posiciones de la transmisión automática.....176
Interbloqueo de la palanca de cambios.....179
Si el vehículo se atasca en lodo o nieve.....181
Transmisión automática SelectShift Automatic™.....178
Transmisión 176
Transmisor remoto.....50
Activación de la alarma de emergencia.....53
Arranque remoto.....53
Llave de acceso inteligente.....50
Localizador del automóvil.....53
Reemplazo de la batería.....51
Uso de la hoja de llave.....50
Transporte de carga.....231
Transporte del vehículo.....250
Tuercas de las ruedas
Véase: Cambio de una rueda.....328
Tuercas de seguridad
Véase: Cambio de una rueda.....328

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible.....167
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/SYNC.....364
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD.....362
Unidad de audio - Vehículos con: Sony AM/FM/CD.....367
Estructura de menús.....369
Uso de cadenas para nieve.....323
Uso del control de crucero adaptivo.....207
Ajuste de la distancia.....209
Ajuste de la velocidad de crucero adaptivo.....208
Al ir detrás de un vehículo.....208
Anulación del sistema.....210
Apagado del sistema.....211
Cambio al control de crucero normal.....213
Cancelación automática.....211
Cancelación de la velocidad establecida.....211
Encendido del control de crucero adaptivo.....208
Modificación de la velocidad establecida.....211
Problemas de detección.....212
Reanudación de la velocidad establecida.....211
Sensor bloqueado.....213
Sistema no disponible.....212
Uso en zonas montañosas.....211
Uso del control de crucero.....206
Apagado del control de crucero.....207
Encendido del control de crucero.....206
Uso del control de estabilidad.....190
Uso del control de tracción.....188
Apagado del sistema.....188
Mensajes y luces indicadoras del sistema.....188
Uso del interruptor.....188
Uso de los controles de la pantalla de información.....188
Uso de llantas de verano.....323
Uso del reconocimiento de voz 375
Comandos de ajustes de voz.....436
Comandos de voz de aplicaciones móviles.....436
Comandos de voz de audio.....432
Comandos de voz del sistema de control de clima.....433
Comandos de voz del teléfono.....433
Comandos de voz de navegación.....435
Inicio de una sesión de voz.....375
Interacción y retroalimentación del sistema.....376
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....59
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....397
Acceso a la Biblioteca de canciones de USB.....402
Comandos de voz de medios.....398
Comandos de voz para fuentes de audio.....404
Conexión de un reproductor de medios digitales al puerto USB.....397

Dispositivos y ajustes del sistema Bluetooth....404
Funciones del menú Medios....401
USB 2....404
Uso de SYNC™ con el teléfono....378
Acceso a las funciones del menú Teléfono....385
Acceso a los ajustes de teléfono....387
Comandos de voz del teléfono....380
Configuración del sistema....391
Dispositivos Bluetooth....389
Hacer llamadas....383
Mensajes de texto....386
Opciones de teléfono durante una llamada activa....383
Recibir llamadas....383
Sincronización de teléfonos subsiguientes....380
Sincronización de un teléfono por primera vez....379

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 1.5L EcoBoost™....270
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor - 2.0L EcoBoost™/2.5L/2.7L EcoBoost™....270
Ventanas eléctricas....86
Apertura de un solo toque....86
Bloqueo de las ventanas....86
Cierre de un solo toque....86
Función de rebote....86
Retardo de accesorios....87
Ventanas y espejos retrovisores calentados....137
Espejos exteriores calentados....137
Medallón calentado....137
Ventanas y espejos retrovisores....86
Ventilación
Véase: Control de clima....128
Verificación del fluido de frenos....279
Verificación del fluido de la transmisión automática - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™/2.5L....276
Verificación del fluido de la transmisión automática - 2.7L EcoBoost™....277
Adición de fluido de la transmisión 278
Revisión del nivel del fluido de la transmisión 277
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo....342
Viseras....90
Espejo de la visera iluminado....90
Volante con calefacción....75
Volante de dirección....72

FORD **FUSION**

Manual del Propietario

QUALITY GREEN SAFE AND SMART

Centro de Atención al Cliente

800 470 408 / *ford (*3673)

ford.cl

FordMotorCompanyChile FordChile FordChile FordChile